



**GINETTE,  
17 ans,  
un cas  
pathétique  
qui résume  
les autres**

*Le drame de notre jeunesse*

**1,000  
FILLES  
disparaîtront  
durant juillet  
et août**

• Pages 2, 3 et 4

***Finis, les ulcères d'un coach!***

**PHIL WATSON  
VENDEUR DE  
SAUCISSE à HOT-DOGS**



• Page 71

# Le dossier des filles disparues

## Chaque jour, le même drame va se jouer dans 10 familles

Chaque jour de juillet et août, au moins dix adolescentes de 15 à 18 ans "disparaissent" dans la ville de Montréal. Et ce ne sont là que les disparitions signalées à la police.

Au moins 450 se sauveront de leur foyer au cours du mois de juillet seulement — et près de 500 durant le mois d'août. C'est ce qui s'est passé l'année dernière, et les chiffres pourraient être encore plus élevés cette année. C'est surtout l'été que les filles disparaissent.

Les "disparues" viennent de tous les quartiers de la métropole, de tous

les milieux. Dans la majorité des cas, ce sont de "bonnes filles"... à qui la crise de l'adolescence pose des problèmes apparemment insolubles.

Fait remarquable, la période de 15 à 18 ans est la seule durant laquelle les filles disparues sont plus nombreuses que les garçons disparus. Jusqu'à 14 ans, deux fois plus de garçons que de filles disparaissent. Après 18 ans, les hommes se trouvent de nouveau en majorité.

Sans aucun doute, les filles sont plus vulnérables entre 15 et 18 ans.

Physiquement, elles sont déjà des femmes. Emotivement, ce sont des adolescentes. Elles n'ont ni l'expérience pratique ni les moyens de défense des garçons du même âge. Et, surtout, qu'en faire devant une grossesse inopinée ?

Le dossier des filles disparues, que nous publions aujourd'hui, est un avertissement à tous les parents : c'est entre 15 et 18 ans que vos filles traversent la période la plus difficile de leur vie, c'est le moment où elles ont le plus besoin de vous.



CAROL HEBERT, 16 ans, disparue de son domicile, 2292 Souvenir.



EVA MORTON, 17 ans, mesure 4 pieds 9 p. Adresse : 798 ouest, rue Liège.



LISE BEGIN, 15 ans, mesure 5'5", 130 livres. Domicile : 370, rue Kugler, à Laval.



CATHERINE JOUANET, 15 ans, 5'3", 140 livres. Domicile : 4810 Queen Mary Road.

### Les reconnaissez-vous ?

Les adolescentes dont nous reproduisons ici les photos sont disparues depuis le début de l'année. Leurs familles ignorent tout de leur sort.

Si vous les reconnaissez, communiquez avec la police de Montréal, ou encore avec la police de votre localité. Tous les corps de police de la province collaborent étroitement et échangent tous leurs renseignements concernant les personnes disparues. Leur but n'est pas de punir, mais de permettre à ces adolescentes de se refaire une vie normale.

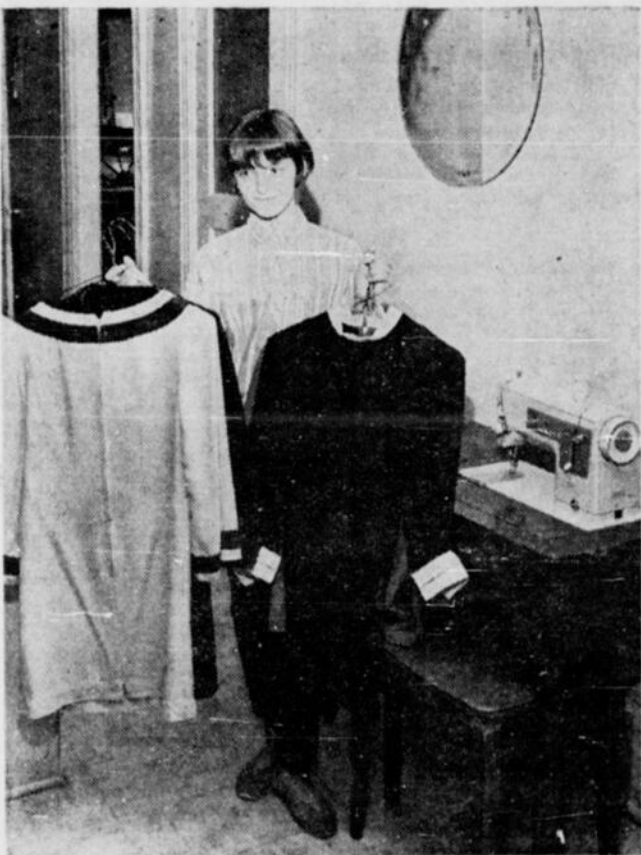


DEBRAH MITCHELL, 16 ans, mesure 5 pieds 7 1/2 p., pèse 145 livres. Adresse : 350, 38e Avenue, Lachine.

# Un cas pathétique Ginette, disparue depuis cinq mois, attendait un bébé



GINETTE DEGUIRE, 17 ans, 5 pieds 3 p., 115 livres. Cheveux noirs, yeux gris... jeune fille modèle et reine de la maison.



(Photo Roger Lamoureux)

Suzanne, la petite sœur, avec les robes et la machine à coudre de Ginette : toute la famille espère qu'elle reviendra.

Quel genre de fille se sauve de la maison à 17 ans parce que ses parents lui refusent la permission d'épouser un petit "bum" qui vient de lui faire un enfant ? Quel genre de fille est Ginette Deguire ?

**Sa mère :** "C'était une petite fille modèle. Et bonne, à part ça, un grand cœur."

**Son père :** "Ginette, c'était mon orgueil... J'aime tous mes enfants pareil, c'est entendu. Mais Ginette, c'était... spécial. Peut-être parce que c'était la première, l'aînée de la famille."

**L'aîné de ses frères :** "C'était la reine de la maison !"

La famille est réunie autour de la table pour parler de la



"disparue". Il y aura bientôt six mois que Ginette est partie, mais quand il parle d'elle, Roger Deguire, le père, s'interrompt souvent pour maîtriser les sanglots qui lui montent à la gorge.

**Sa mère :** "Ginette a toujours fait de belles études. Elle était bien intelligente. C'est rare qu'elle a eu moins de 75 p.c. dans ses bulletins. Elle était rendue en 11e année... et en anglais par-dessus le marché. L'année dernière, en 10e anglaise, elle est arrivée troisième. Elle était parfaitement bilingue."

**Son père :** "Tout le monde... toute la famille, des deux côtés, en était fier !"

### Des rêves d'avenir

**Sa mère :** "La Soeur Supérieure m'avait dit que Ginette ferait une belle carrière. D'abord, elle voulait devenir maîtresse d'école. Puis, après, elle pensait à devenir hôtesse de l'air, elle avait tout ce qu'il fallait pour ça. Elle m'avait même demandé de prendre des renseignements là-dessus."

Mme Deguire lui avait acheté une machine à écrire portative de qualité — une forte dépense pour la famille — pour transcrire ses notes de cours.

**L'aîné de ses frères :** "Des femmes du bout me disaient qu'elles auraient voulu que leurs filles ressemblent à Ginette."

**Sa mère :** "Elle faisait de grands projets, elle serait hôtesse de l'air, elle aurait une automobile, des belles robes."

**Sa sœur :** "Même qu'elle me chicanait quand je me tirailais avec des petits garçons dans le parc."

### Des "histoires saintes"

Ce n'étaient pas des châteaux en Espagne. Une fille intelligente qui, après un cours élémentaire en français, parvient à se classer troisième au cours secondaire anglais, peut se permettre de voir grand. De partir un jour du logis familial, rue Ryde, au coin de la rue Charlevoix, dans Saint-Henri.

**Sa mère :** "C'est vrai. Elle était pas mal scrupuleuse."

Que lui manquait-il à la maison ?

**Sa mère :** "Elle avait tout ce qu'elle voulait. Quand elle a eu l'idée de se faire elle-même des robes, je lui ai acheté une machine à coudre... Et puis, elle travaillait à temps partiel comme caissière dans une grande épicerie, elle avait de l'argent."

**Sa sœur Suzanne :** "Elle lisait beaucoup. Surtout des "histoires saintes" qu'elle apportait du couvent."

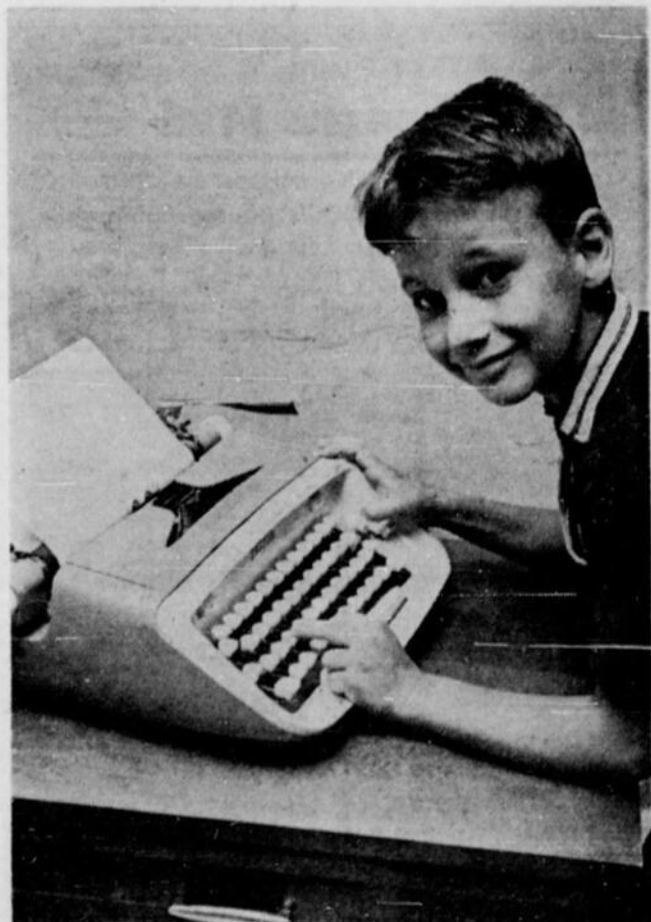
**Son père :** "Et on lui a jamais demandé de payer une cent de pension."

**Sa mère :** "Ginette sortait jamais. Des fois, le samedi soir, elle allait danser avec des petites amies, pas loin de chez nous. Elle rentrait jamais tard."

### Garde-robe de \$600

**Sa mère :** "Toujours habillée comme une princesse. Des souliers de \$5, elle portait jamais tard."  
(Suite à la page suivante)

Des photos avec le mot "DISPARUE" et le signalement d'une adolescente, les quotidiens en publient presque toutes les semaines. Mais quels drames cachent ces phrases laconiques ? Qu'est-ce qui pousse une adolescente à s'enfuir du toit familial ? A qui la faute : à la société, à la famille, à l'adolescente ? Si vous croyez que la réponse est simple et facile, lisez l'enquête que LE PETIT JOURNAL verse aujourd'hui au dossier des "filles disparues". Et, si une seule de ces petites, réalisant l'angoisse dans laquelle elle plonge sa famille, décidait de retourner auprès des siens, nous n'aurions pas travaillé en vain.



(Photo Roger Lamoureux)

Le petit frère préféré, Roland, avec la machine à écrire achetée pour Ginette.



(Photo John Taylor)

**Le lieutenant-détective GREFFORD**  
Il dirige l'un des services les plus efficaces de la police de Montréal, l'escouade des personnes disparues.

(Suite de la page précédente)  
ça. Lui fallait des souliers pas moins de \$12."

A 17 ans, Ginette Deguire possédait pour plus de \$600 de vêtements.

**Sa sœur** : "C'est elle qui menait. Pour la télévision, fallait regarder ses programmes à elle, souvent en anglais. Ça la dérangeait pas qu'on soit tous à regarder un programme. Quand elle arrivait, elle nous changeait ça vite à son goût."

Suzanne le dit sans amertume. Peut-être même avec une pointe de nostalgie.

Mais alors, comment le drame a-t-il commencé ?

Il ne faut pas invoquer les explications classiques : les mauvaises amies, les salles de danse mal famées, les "orgies" d'adolescents. Non, rien de ça.

Ça a commencé avec le voisin d'en face.

### Il faisait pitié

Un petit "bum" de 19 ans, sans instruction, portant les cheveux sur les épaules comme une fille. Sans emploi. Sans argent. Laid et toujours sale. Et "Anglais" par-dessus le marché.

**Son père** : "Ginette trouvait qu'il faisait pitié."

Les fréquentations ont commencé sur le trottoir de la rue Ryde, et sur les marches de l'escalier. Avec deux sacs de "chips" et deux Cokes... payés par Ginette.

En fait, l'individu en question n'était pas un inconnu... pour la police, comme M. Deguire devait l'apprendre plus tard. Il posséderait un casier judiciaire : recel d'automobile, vol de bijouterie et quelques autres affaires aussi peu reluisantes. Il se disait orphelin et vivait avec sa grand-mère.

Quoi de commun entre le jeune délinquant et Ginette Deguire ?

**Son père** : "On comprend pas. C'est pas compréhensible."

**L'aîné de ses frères** : "Les gars dans le bout disent que c'est un "stool" pour la police. C'est comme un rat."

**Son père** : "Si encore il était venu me parler en face, comme un homme. Mais il se sauvait tout le temps quand j'arri-

## L'escouade des personnes disparues de la police de Montréal

**Chef** : lieutenant-détective Eugène Grefford.

**Personnel** : les sergents-détectives Eugène Bonneville, Charles DeGrosbois, Roger Gilbert, Joseph Miele, André Racicot, Maurice Rochon et André Thuot.

**Bureau** : 2e étage, quartier général de la police de Montréal, 750, rue Bonsecours.

**Téléphone** : 872-5687.

vais. Il refusait toujours de veiller avec nous autres."

Au début, Ginette et son "ami" n'avaient qu'une heure d'intimité, si l'on peut dire : Mme Deguire va travailler (à la Place Ville-Marie) à six heures le soir, et M. Deguire rentre rarement avant sept heures. Une heure sans surveillance. Mais ça ne suffit pas.

**Sa sœur** : "Elle se couchait tout habillée dans son lit. Dans le milieu de la nuit, quand elle pensait que tout le monde dormait, elle se levait pour aller le retrouver."

### Grand-mère complice

C'est la bonne grand-mère qui lui ouvrait la porte, en face, et la faisait sortir du lit de son petit-fils à temps pour rentrer à la maison avant le lever du jour. Evidemment, la famille Deguire n'en savait rien.

**Sa mère** : "Mais on s'est aperçu tout à coup que Ginette a changé. C'était plus la même fille."

**L'aîné de ses frères** : "Elle regardait des magazines avec des filles... euh, avec pas beaucoup, avec presque rien..."

**Sa sœur** : "Elle était toujours enragée contre les petits. Elle était toujours après les battre. Et fort."

**Son père** : "Chaque soir, quand j'arrivais, le diable était dans la cabane."

Un jour, enfin, ce qui devait arriver arriva.

**Son père** : "Elle aurait pu nous le dire qu'on s'arrange, qu'on s'organise pour sa sécurité et la sécurité du petit."

**Sa sœur** : "Elle nous l'a dit, aux enfants, qu'elle était enceinte, mais on l'a pas cru."

Elle le disait aux autres filles dans le parc. Elle avait l'air d'en être fière."

### Le drame éclate

Quand elle se décide à parler à son père et à sa mère, Ginette a déjà pris sa décision : elle a laissé l'école et elle veut l'autorisation de se marier. Ses parents demandent à rencontrer le "prétendant" : l'individu refuse. Ginette se sauve... La famille, affolée, met la police à ses trousses. On la retrouve. L'affaire va devant la cour du bien-être social. Le juge ne peut que donner de sages... et inutiles conseils. Le "bum", lui, ne se gêne pas pour sortir avec d'autres filles.

Cette fois, en plein mois de février, Ginette se sauve pour de bon pour aller "vivre avec celui qu'elle aime"... et l'on perd sa trace. La grand-mère disparaît en même temps.

Le 9 avril, un incendie dévaste le logis des Deguire, qui perdent presque tous leurs biens (ils venaient de laisser tomber leur assurance). Mais ils en parlent à peine.

**Sa mère** : "Son bébé a dû naître dans le mois de mai, mais on n'a pas de nouvelles."

**Son père** : "Avec un gars pareil, qu'est-ce qu'y peut pas lui faire faire ? Qu'est-ce qu'elle va devenir ?"

**Sa mère** : "Si au moins on savait qu'elle a ce qu'il lui faut avec son bébé. On n'essayera jamais plus de la faire revenir de force. On sait que ça servirait à rien. Mais si au moins elle donnait de ses nouvelles, c'est tout ce qu'on veut."

**Son petit frère, Roland** : "Je l'aime bien, Ginette."

Vous n'allez pas vous poser dans une piscine ?

**Piscines**

Ne craignez rien, Sport Lab, la plus robuste et la plus résistante!

**SPORT LAB**

Creusées jusqu'à 40' x 80' ou circulaires sur le sol

**PISCINES RESIDENTIELLES et COMMERCIALES**

4 boul. MARTIN, à Pont-Viau  
Tél. 667-8712

SERVICE • QUALITE

Nous honorons la carte **credico**

**L. L. Lozeau LTÉE**

LA MAISON DE CONFIANCE

Spécialiste en appareils photographiques

1927 — GRAND SPECIAL — 1967

A l'occasion du 40e anniversaire du magasin L.L. Lozeau, vous pouvez vous procurer ce magnifique ensemble complet : camera Instamatic 104, film, batteries, lampes-éclair, sac, album et 12 lampes-éclair \$23.95 extra. D'une valeur régulière de \$35.00 pour

Commandes postales acceptées. — Envoyez un mandat de poste de \$26.00 ou payez C.O.D.

Numéro gagnant tirage de juin : 000491

**6229 Plaza St-Hubert — Tél. 274-6577**

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. p.m. — Stationnement à l'arrière

# Votre enfant disparaît — Vous appelez la police — Que va-t-il se passer ?

### Pour les enfants en bas âge

Aussitôt que la police de Montréal est avisée de la disparition d'un enfant en bas âge,

● tous les policiers du poste de votre quartier sont mobilisés pour effectuer des recherches sous la direction d'un sergent-détective de l'escouade des personnes disparues ;

● tous les véhicules disponibles, autos et motos, sont également mobilisés ;

● on fait appel à l'aide de l'escouade canine ;

● un officier supérieur de la police de Montréal se rend sur les lieux, prêt à "emprunter" des forces dans d'autres secteurs si nécessaire. Cela se produit fréquemment ; il n'est pas rare que de 50 à 100 policiers participent aux recherches.

Comme la plupart des policiers de Montréal sont pères de famille, la recherche d'un enfant disparu n'est pas seulement du travail pour eux : ils y mettent tout leur cœur.

### Pour les adolescents

● Un sergent-détective de l'escouade des personnes disparues prend charge de l'enquête ;

● la photo et la description de l'adolescent sont publiées dans le "Bulletin quotidien" de la Police, tous les jours, jusqu'à ce qu'on l'ait retrouvé. Ce bulletin est distribué à tous les corps de police de la région métropolitaine ;

● la description détaillée de l'adolescent est expédiée par Telex aux 18 postes de Montréal et à une cinquantaine de postes de banlieue ;

tous les renseignements fournis à la police sont aussitôt contrôlés par le détective chargé du cas, et l'enquête se poursuit activement tant que l'adolescent n'est pas retrouvé ;

● lorsque les parents le permettent, la photo de l'adolescent disparu est publiée dans les journaux. Mais beaucoup de parents refusent toute publicité... qui serait souvent utile à la police.

En 1966, quatre mille huit cent quarante-trois disparitions (enfants, adolescents, adultes) ont été signalées à la police de Montréal. A la fin de l'année, seulement 57 dossiers étaient encore ouverts... c'est-à-dire que 99 p.c. des disparus avaient été retrouvés.



"C'est un peu de cette manière que se terminaient les samedis soir à la maison", de préciser en souriant M. Larente, qui marie quatre de ses filles le 15 juillet. Dans l'ordre, DIANE LARENTE et SERGE McGINNIS, MONIQUE et PIERRE DELORME, MIREILLE et PIERRE DION ainsi que CLAIRE et MICHEL LARIVEE.



Un père heureux entouré des quatre filles qui ramèneront chacune un mari à la maison : CLAIRE est âgée de 20 ans ; DIANE, de 22 ans ; MONIQUE, de 19 ans, et MIREILLE de 23 ans.



Les époux Larente, de Sainte-Rose, ont 12 enfants : huit filles et quatre garçons. Il reste donc encore quatre filles à marier, ce sont MARIE-JEANNE, LINE, CAROLE et JULIETTE.

# Quatre soeurs se marient le 15 juillet

"Non Monsieur, je ne perds pas quatre filles, mais j'adopte quatre garçons, parce que je sais qu'ils seront toujours ici." C'est M. Maurice Larente qui s'exprime ainsi, ce père de famille résidant à Sainte-Rose, qui mariera quatre de ses huit filles le samedi 15 juillet. "Et il n'en reste que quatre à marier... mais nous attendrons pour celles-là."

En décembre dernier, les quatre filles "bonnes à marier" décidèrent d'un commun accord de prendre époux à l'été, mais à des dates différentes. "Il fallait donc songer à quatre robes différentes pour moi et mes autres enfants, d'expliquer Mme Larente, quatre réceptions, etc. Mon mari a donc réuni les quatre fiancées "en

caucus", et leur a proposé un seul et grand mariage. Elles ont accepté, mais à l'époque nous ne réalisons pas qu'un mariage "quadruple" dans la même famille était un fait rarissime."

Les filles de M. Larente n'ont pas connu leur futur conjoint le même jour, mais deux des quatre couples feront leur lune de miel ensemble, dans les Laurentides, dans un endroit secret.

Les Larente, père et mère, sont mariés depuis 26 ans et ont eu 18 enfants; six cependant sont morts alors qu'ils étaient bébés naissants.

Combien coûtera ce mariage? "\$2,500, je crois, précise M. Larente, un receveur-expéditeur dans la boucherie, et je m'en tire certainement à bon compte!"

— ETABLIE DEPUIS 83 ANS —

**Choix incomparable de CADEAUX**  
**20% à 30% D'ESCOMPTE**

• Coutellerie • Verre taillé • Plaquettes murales • Miroirs  
• Positifs européens • Cadres • Marbre • Batteries de cuisine  
• Lampes • Cendriers • Tapisserie et Peintures  
★ EXPEDITION PARTOUT ★ EMBALLAGE DE FANTAISIE

PLUS DE 200 PATRONS  
de SERVICES à DINER  
en porcelaine et autres  
de Style ou Moderne  
**\$3.95 à \$8.95**

Choix parmi les  
25 meilleurs manufacturiers  
• ROYAL DOULTON • AYNLEY  
• ROSENTHAL • PARAGON, etc.

• VERRERIES, 200 patrons de 25¢ à \$5.00 ch.

**GROS**  **DETAIL**

1371 est, RUE STE-CATHERINE — 522-2105 \*  
— STATIONNEMENT GRATUIT —

SI VOUS SOUFFREZ

## ARTHRITE

(RHUMATISME ET  
MALADIES ASSOCIEES)  
IL Y A DE L'ESPOIR

• Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

• Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

• Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. L'édition étant limitée, cet avis peut ne plus paraître. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

Société de Recherches Éducatives,  
DEPT 280  
C.P. 12, Rte, Montréal, Qué.

# 7 fois 24 heures



● **CONFRONTATION** : à l'Expo 67, la reine, chef de l'Eglise d'Angleterre, devant l'Ours, symbole des anciennes religions des Indiens du Canada.



## Curiosité du biculturalisme

● On distribue à l'hôpital des anciens combattants de Sainte-Anne-de-Bellevue un napperon de papier en couleurs en deux versions, anglaise et française, comme il se doit. Les deux napperons ont été imprimés au même endroit. Or, la version anglaise (ci-haut) porte les écussons de 12 provinces; la version française (ci-dessous) compte 10 provinces. Pour les Anglais, on a ajouté le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest... On se perd en conjectures.



## SAVIEZ-VOUS QUE...



● Le R.P. Aimon-Marie (Georges) Perreault, o.p., autrefois de Joliette, a été élu provincial des Dominicains, à l'âge de 42 ans. Il dirigera les destinées de l'Ordre dans tout le Canada. Le R.P. Perreault était à Rome depuis 1948. Il était devenu doyen de la faculté de philosophie et sous-prieur de l'Angelicum, université pontificale.

● Les nouveaux présidents provinciaux des mouvements 4-H sont Mlle Louise Liard, de Joliette, et M. Jean-Louis Saumure, de Maniwaki.

● Le cadet-major Laurent Guibord, 18 ans, du 2245, rue Capitaine-Bernier, à Montréal, sera l'un des six cadets canadiens qui participeront cet été à un camp d'entraînement spécial en Grande-Bretagne.

● Tous les jours, pendant juillet et août, on peut voir une sentinelle en uniforme écarlate en faction devant les locaux du Régiment de Maisonneuve, rue Cathcart, derrière la Place Ville-Marie, à Montréal. Une brève cérémonie de changement de garde se déroule chaque heure, de 9 heures de l'avant-midi à 5 heures de l'après-midi.

● La Fédération des Services sociaux à la famille du Québec s'est donné un nouveau conseil d'administration: président, M. l'abbé Lucien Girard, de Sherbrooke; vice-présidents, MM. Gérard Sylvestre, de Joliette, et C.E.R. Thompson, de Montréal; secrétaire, M. Patrice Ouellette, de Saint-Jérôme; trésorier, M. Côme Bergeron, de Nicolet.

● Il y a un grand concours de "bombardement" samedi et dimanche à l'aéroport Sainte-Marie de Rivière-à-Gagnon (par la sortie 19 de l'autoroute des Laurentides, et filez 4 milles à l'ouest de Saint-Jérôme). Des pilotes et étudiants pilotes bombarderont des cibles au sol avec des... sacs de farine. Aussi, acrobatie aérienne, sauts en parachute, etc.

● M. l'abbé Jean-Noël Trudel, du diocèse de Trois-Rivières, a été nommé aumônier national de l'Association Lacordaire du Canada.

● M. Gilles Lavoie devient directeur d'un nouveau service de la Commission des écoles catholiques de Montréal, qui sera responsable de l'intégration de l'enseignement professionnel dans les écoles secondaires polyvalentes.

● Un nouveau bureau du ministère des Transports et Communications a été ouvert au Centre Versailles, 7275 est, rue Sherbrooke, à Montréal. On y trouvera tous les services nécessaires à l'immatriculation des véhicules automobiles et à la tenue d'examen pour l'obtention des permis de conduire.

● Les Zouaves pontificaux canadiens tiendront leur campement annuel sous la tente, les 14, 15 et 16 juillet, sur les terrains de l'École L'Heureux, rue Saint-Paul, à Coaticook. Le public pourra assister à diverses manifestations. L'Office national du film sera présent pour tourner un documentaire.

● La Steel Company of Canada a produit un film en couleurs, 16mm, d'une durée de 28 minutes, qui décrit la production de l'acier à partir des mines de fer du Québec et de l'Ontario jusqu'à son usine de Hamilton. On peut en obtenir une copie en s'adressant au service des relations extérieures de la Stelco à Montréal.

● Le vice-président de la Fédération du détail et des services du Québec, M. Ernest Beausoleil, a été élu au conseil d'administration de l'Association des marchands détaillants du Canada.

● L'Union Catholique des Cultivateurs projette d'établir une usine de produits celluloseux à Secrécœur, comté de Saguenay, au coût de \$18 millions.



R. P. Perreault



L. Liard



J.-L. Saumure



L. Guibord



Sentinelle Régiment de Maisonneuve

## Mme Latulipe à l'Expo

Mme Latulipe, accompagnée de son mari, M. Latulipe, a visité l'Expo lundi dernier.

On peut dire que ce fut un franc succès en dépit du mauvais temps, qui assombrit la première heure de cet événement.

Mme Latulipe, accompagnée de son mari, M. Latulipe, fut accueillie à sa descente du métro par le Comité des Dames Patronnes de Saint-Adolphe, dont ils étaient les invités.

Les présentations d'usage se sont déroulées sous la pluie, Mme Latulipe portant elle-même son parapluie. Après quoi le cortège s'est dirigé vers le pavillon du Canada.

Mme Latulipe, accompagnée de son mari, M. Latulipe, a paru très intéressée et très impressionnée. Elle a posé plusieurs questions aux hôtes. Les hôtes lui ont répondu.

Les observateurs ont noté, toutefois, que l'atmosphère était plutôt froide au début. Heureusement que M. Latulipe, dont le sens de l'humour est célèbre à Saint-Adolphe, sut égayer la promenade. Comme il voyait une hôtesse rajuster son petit chapeau rond, il s'approcha et lui dit d'un ton jovial et pas du tout hautain: "Ha! ha! il va tomber!" Tout le monde s'esclaffa à ce trait d'esprit bien typique.

On visita ensuite le pavillon du Québec, le pavillon de l'Ontario, et quelques autres pavillons. Mme Latulipe a paru très intéressée et très impressionnée. Elle a posé plusieurs questions aux hôtes, et les hôtes lui ont répondu.

Puis on alla déjeuner au restaurant. C'est pendant le repas, dit-on, que M. Latulipe se plaignit à la présidente du Comité des Dames Patronnes de Saint-Adolphe de la rigidité du programme qu'on avait imposé, avec les meilleures intentions, sans doute, à Mme Latulipe et à lui-même.

Sans hésiter, la présidente lui dit: "Mais venez donc faire un tour de minirail."

C'est ainsi que Mme Latulipe, accompagnée de son mari, M. Latulipe, fit un tour de minirail.

Cela transforma toute l'allure de la visite. La pluie avait complètement cessé et il faisait un soleil radieux. Une foule joyeuse se pressait dans les pavillons. Mme Latulipe a paru très intéressée et très impressionnée.

C'est donc sur une note gaie et chaleureuse que la balade prit fin.

Mme Latulipe, accompagnée de son mari, M. Latulipe, remonta dans le métro. Mais cela se fit tout simplement, sans cérémonie, contrairement à ce qui s'était passé le matin.

La visite n'a été marquée d'aucun incident de quelque nature que ce soit. Le Comité des Dames patronnes de Saint-Adolphe s'est félicité du succès de la journée.

A. L.

# Jean-Claude TRAIT



## A la télé de Boston

Le conseiller municipal du district de Sainte-Anne et député du comté de Sainte-Anne à Québec, M. Frank Hanley, paraîtra le 24 juillet à la télé de Boston au cours d'une émission d'une heure.

## Unilinguisme

Avez-vous remarqué que les panneaux indicateurs sur le boulevard Décarie sont unilingues... en français? C'est normal: en Ontario ils sont également unilingues, mais en anglais.

## Le boulevard Saint-Joseph: une autoroute

A la suite du reportage, dernièrement, de notre frère Jean-Marc Provost, un lecteur, M. J. Gauthier, nous écrit: "Votre reporter a bien raison; le boulevard Saint-Joseph est considéré comme une artère résidentielle, mais, en fait, c'est une autoroute sur laquelle les autos font la course."

## Un peu d'histoire

Le Saguenay, depuis la fondation de Tadoussac, en 1600, jusqu'à l'autorisation officielle de coloniser la région, en 1842, s'appelaient "Traitte de Tadoussac", ou "Domaine du Roy", et aussi, après 1763, "King's Posts".

## Pas solides!

On a planté sur Décarie de magnifiques lampadaires. Le malheur, c'est que leur base est en aluminium coulé. Aussi, au moindre choc produit par une auto ou un camion, le poteau se brise très facilement et tombe, risquant de blesser automobilistes et piétons.

## Une grammaire esquimaude

Une grammaire esquimaude sera bientôt publiée par l'Institut de Missionologie de l'Université de Saint-Paul d'Ottawa. Elle sera publiée en français et en anglais dès l'automne.

## Réélu

M. Lucien Filion vient d'être réélu maire de La Tuque pour un troisième mandat, avec une majorité de 805 voix.

## En vacances

M. Léo Lequin, chef de la police de Laval, est parti en vacances sur la Côte-Nord jusqu'à la fin de juillet.

## Une R.A.Q. généreuse

La Régie des alcools se montre apparemment plus généreuse dans l'adjudication de permis d'exploitation pour débits d'alcools. La Régie tient compte sans doute du fait que les établissements de Montréal, à cause de l'Expo qui canalise tout, sont en train de faire faillite.

## Hécatombe évitée?

Très bon, le reportage de notre confrère de "Photo-Journal", Pierre Beauregard, sur le passage à niveau de Saint-Hilaire. Il aura des répercussions et empêchera peut-être ainsi une hécatombe prochaine.

## 3 heures d'attente

Lundi dernier, pour voir le Train de la Confédération, des gens ont attendu plus de trois heures. Ça, c'est du nationalisme!

## Heureuse initiative

La Direction générale du Tourisme vient de publier un répertoire complet du gîte touristique pour le Québec. Le livret de quelque 300 pages, format de poche, renferme une liste détaillée de tous les genres de chambres disponibles dans les hôtels, motels et maisons pour touristes.

## Mini-jupes... maxi-prix

Les jupes raccourcissent de plus en plus... mais les prix de ces vêtements vont monter: les ouvriers du vêtement pour dames viennent d'obtenir la semaine de 35 heures.

## Leurs Altesses arrivent

Le prince Rainier de Monaco, la princesse Grace de Monaco et leurs enfants ont quitté la principauté de Monaco et naviguent à bord de l'Empress of Canada. Ils arriveront à Montréal le 12 juillet. Ils repartiront le 24 juillet.

## Pas besoin de thermomètre!

Si vous abordez n'importe quel piéton montréalais et que vous lui demandez la température qu'il fait actuellement dans la Métropole, il vous répondra: "Dans Montréal, je ne sais pas; mais dans le métro il fait invariablement 90 degrés!"

## André Major de retour?

André Major, écrivain bien de chez nous, n'a pas publié depuis longtemps; cependant, on s'attend à ce qu'il fasse un brusque retour sur la scène de la littérature.

# POUR VOS VACANCES

UN SOULIER

**Amigos**  
de RITCHIE



• confort • détente • souplesse

Une démarche souple et reposante avec ces modèles Amigos. Fameuses semelles crêpées, légères conférant un confort plus reposant.



Portez-les à vos visites à l'Expo ou en vacances

Nouvelles teintes de brun, cuivre, beige et gris ..... au choix **\$11.95**

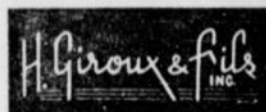


• ATTENTION TOUTE SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

Chez ces 3 chausseurs-spécialistes



6914, ST-HUBERT — 273-2813  
(angle Bélanger)



1500 est, MT-ROYAL — LA. 1-3164  
4029 est, ONTARIO — LA. 1-9414



6598, ST-HUBERT — 279-1474  
SPECIALITES POUR HOMMES

• STATIONNEMENT GRATUIT • OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS

# Economisez: achetez vos Passeports Expo 67 à la Banque Royale:

	Prix de l'Expo	Prix de la Banque Royale	Vous économisez
ADULTES: un jour:	\$ 2.50	\$ 2.20	\$ 0.30
semaine:	\$12.00	\$ 9.00	\$ 3.00
saison:	\$35.00	\$25.00	\$10.00
ADOLESCENTS: (13 à 21 ans, âge calculé le 28 avril 1967)			
un jour:	\$ 2.50	\$ 2.20	\$ 0.30
semaine:	\$10.00	\$ 8.00	\$ 2.00
saison:	\$30.00	\$22.50	\$ 7.50
ENFANTS: (de 2 à 12 ans), la moitié du prix des adultes			

Prix indiqués en monnaie canadienne

Voyez quels montants vous pouvez économiser! et ce à toutes les succursales de la Banque Royale!

A Montréal, obtenez tous les renseignements dont vous avez besoin sur l'Expo à notre nouveau Centre de service bancaire personnel — le plus moderne en son genre au Canada — situé à la Place Ville-Marie. Ouvert de 9h a.m. à 5h30 p.m.



COMPTEZ SUR LA  
**BANQUE ROYALE**

Sous la direction de Mme M. Routard, diplômée  
de l'Université de Paris,



## La Clinique d'Esthétique "LUTÈCE"

a l'honneur et le plaisir de vous présenter les  
toutes dernières découvertes dans le domaine  
des soins :

- AMÉLIORATION DU BUSTE
- BEAUTE
- CHEVEUX
- ÉPILATION A L'ELECTROLYSE
- MASSAGES DU VISAGE
- TRAITEMENT DE LA CELLULITE
- LAMPE SOLAIRE
- PEAU

1212 EST, BOUL. ST-JOSEPH  
TEL. 524-7446 • 738-0724

Durant juillet et août, bureau fermé TOUS LES LUNDIS

REMPLISSONS  
PRESCRIPTIONS  
des  
MEDECINS  
OCULISTES

VERRE CORNEEN  
DIRECT  
SUR L'OEIL  
OEIL PLASTIQUE

Lunettes et réparations  
**J.A. Racette**  
OPTICIEN D'ORDONNANCES  
DOMICILE SUR DEMANDE  
6528 ST-DENIS

BUREAU :  
Tous les jours  
10 a.m. à 6 p.m.  
•  
SOIRS  
7 à 9 p.m.  
Mar., mer., ven.

Téléphones  
CR. 2-9572  
CR. 2-9014

### GRATUIT

COURS DE LECTURE DE PLANS,

donné gratuitement avec le cours spécial  
d'ESTIMATION et CONSTRUCTION.

Ce cours d'Estimation et Construction conduit aux  
carrières très en demande de : Surintendant, Inspecteur  
de Travaux, Evalueur, Estimateur, Contremaître,  
Entrepreneur...

**33** Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômés de l'Un. Laval  
ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE



**CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE  
DU QUEBEC**

3737 est. boul. Métropolitain, suite 500 B  
Montréal 38 — Tél. 729-3251

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

- 1 — TECHNICIEN EN ARPENTAGE
- 2 — ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
- 3 — SURINTENDANT GENERAL
- 4 — AIDE-INGENIEUR
- 5 — HOMME D'INSTRUMENT (Arpentage)

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le  
cours No .....  SOIR  CORRESPONDANCE  
NOM ..... AGE .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... COMTE ..... TEL. ....  
DEGRE D'INSTRUCTION .....

L.P.J. - 9767

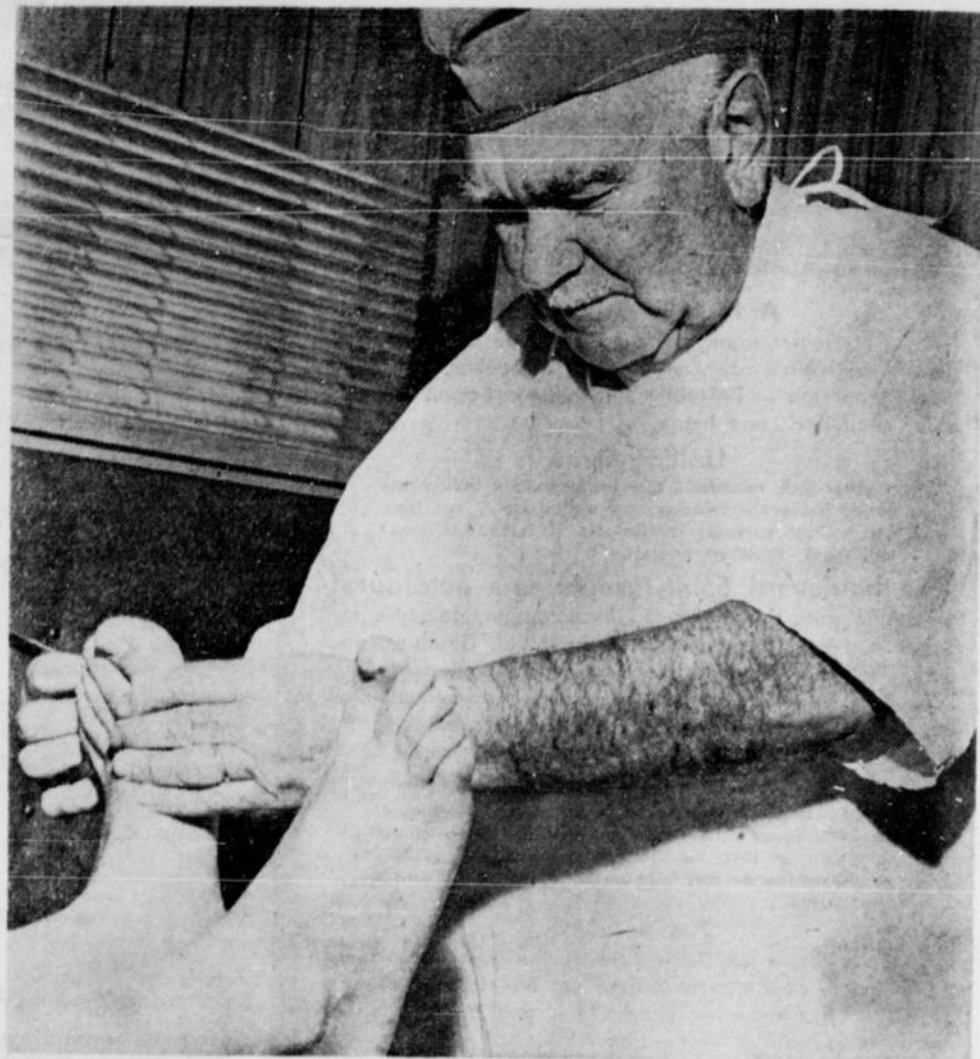
## POUR VOTRE MARIAGE '67

Les plus belles photographies  
sont signées...

**Ador**

Membres de l'Association des Photographes Professionnels  
de Québec, du Canada et d'Amérique.  
Diplômés de l'Institut de la Photographie de Mariage.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, COMPOSEZ 273-7575



Le docteur RAYMOND LARICHELLIERE, chirurgien-orthopédiste, est un des rares médecins à s'être consacrés à la médecine du pied (podologie). Il est le vice-président du Collège international de podologie, qui aura son congrès à Montréal du 24 au 28 septembre.

## Le Dr Raymond Larichellière :

# "La civilisation, le pire ennemi du pied"

par Charles Petit-Martinon

Le pied est sans aucun doute le membre dont on souffre le plus souvent, mais dont on parle le moins et que l'on néglige le plus. "80 p. 100 des gens souffrent des pieds!" C'est ce que me révélait le docteur Raymond Larichellière, un spécialiste qui, depuis près de trente ans, se consacre à la médecine du pied.

C'est en effet en 1940 que le docteur Larichellière, chirurgien orthopédiste, décida de se spécialiser dans la podologie à la suite de la lecture d'un article écrit par un médecin américain, D.G. Morton, déplorant le fait que la médecine ne s'occupe pas davantage du pied.

— Le plus étonnant, m'explique le docteur Larichellière, c'est que cet article ne trouva aucune résonance aux Etats-

Unis ni au Canada. C'est en France et en Angleterre qu'il trouva un écho favorable, chez les docteurs Lelièvre et Lake. La podologie (médecine du pied) prit forme en 1945 et, il y a dix ans seulement, le docteur Lelièvre fonda à Paris le Collège international de podologie, qui groupe un grand nombre de pays dont le Canada.

### La chaussure est une protection

— Quelles sont les maladies du pied ?

— Il y a le pied spastique ou pied contracturé dû à des lésions cérébrales, et le pied diabétique dont les plaies inguérissables conduisent à la gangrène.

Il y a les maladies secondaires dues à la mauvaise utilisation du pied (marche anormale, sports contre-indiqués, chaussures inadéquates). Ces maladies secondaires sont les plus courantes. La civilisation et, partant de là, la mode sont les pires ennemis du pied. Il ne faut pas oublier que le pied est venu nu et que la chaussure a été créée dans le but de le protéger et de l'aider dans sa fonction de soutien et de déplacement.

80 p. 100 des gens souffrent des pieds. On pourrait diviser ces malades en trois catégories :

1. - Chez l'enfant qui commence à marcher, on peut constater des faiblesses de la cheville. Après six ans, il peut souffrir d'ongles incarnés, de verrues plantaires ou de maladies de croissance.

2. - Chez l'adulte, la femme

souffre surtout de déformation de l'avant-pied, d'oignons, de cors, de bursites, de callosités à cause de ses chaussures inadéquates. L'homme, lui, souffre surtout d'ongles incarnés ou de maux de talon.

3. - Chez le vieillard, la circulation déficiente et la peau sèche sont à la base de ses maux de pieds. Il y a aussi les rhumatismes.

### Huit femmes pour un homme

— Qui souffre le plus des pieds, l'homme ou la femme ?

— La femme, car l'homme porte une chaussure rationnelle. Sur dix malades du pied, on compte huit femmes, un homme et un enfant.

— Quelles sont donc les caractéristiques d'une bonne chaussure ?

— Un bon soulier de marche (c'est ainsi que l'on doit appeler une paire de chaussures que l'on porte à longueur de journée) doit être souple, le talon doit maintenir le pied le plus près possible du sol, la semelle doit être suffisamment épaisse et la chaussure doit faire corps avec le pied.

— Si la podologie devient une spécialité courante en médecine, est-ce que le pédicure et l'orthopédiste deviendront inutiles ?

— Non, car le pédicure peut rendre de grands services, surtout dans l'hygiène et les petits soins du pied. Quant à l'orthopédiste, il aura toujours son rôle à jouer. D'ailleurs, il ne s'occupe pas seulement des pieds, mais aussi de tous les membres.



(Photos Marcel Lamarche)

A 2 h. 30 du matin, on remonte la Zodiac. Les plongeurs, Maurice Boudin (sur le quai) et Gaston Lavallée (dans l'eau), pourront enfin aller dormir.

### Du Britannia à la Zodiac

# Une auto dans le canal Lachine

Pour les plongeurs de la Voie maritime, les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Gaston Lavallée et Maurice Boudin travaillaient toute la fin de semaine et lundi dernier... à la protection du yacht royal Britannia, prenant seulement quelques heures de sommeil.

Lundi soir, alors qu'ils croyaient pouvoir enfin se reposer, ils étaient appelés d'urgence par la police de Lachine: une automobile venait de tomber dans le canal Lachine, près des écluses. Ils remettaient leur costume de plongeur: encore quatre heures de travail dans la nuit.

Heureusement, l'occupant du véhicule, M. Roger Gamache, 33 ans, du 456 de la 18e Avenue, à Lachine, s'était tiré indemne d'un accident qui aurait pu lui être fatal. Il effectua un virage près du canal et les freins manquèrent: sa Zodiac 60 plongea dans l'eau. Un passant courut à son aide et l'aïda à remonter sur le quai.

Le lieu de l'accident est très connu et généralement très fréquenté par les gens de Lachine. C'est même un rendez-vous populaire des amoureux... qui s'y attardent pour regarder passer les bateaux au clair de lune.

M. L.



La police de Lachine fait enquête. De gauche à droite, les agents Jean Gagné, Jean Carignan et Henri Trudel.

# CINZANO

## sur glace

Vermouth rouge, doux—importé d'Italie  
Vermouth blanc, sec—importé de France

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine  
Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il a un tel auditoire.

## L'ENSEMBLE DE MALLETES LÉGÈRES PANAMA QUALITÉ DE LUXE À PRIX ÉCONOMIQUE

7821-S Garde Robe <b>\$12.95</b>	7816 Vanité avec accessoires <b>\$9.95</b>
7824 Pullman <b>\$12.95</b>	7821 Fin de semaine <b>\$10.95</b>

Construction moulée sur monture de contre-plaqué; recouvrement "Vin-Tuf" doublure luxueuse, bande protectrice en vinyle, poignée moderne.

COULEURS: BLEU — CHARCOAL — IVOIRE — ROUGE

**UN DEPOT \$2 RESERVERA DE TOUT ARTICLE**  
COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTÉES  
LIVRAISON PAR TOUTE LA PROVINCE  
COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

# E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI  
jusqu'à 9 h. 30 p.m.  
SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO angle  
Jeanne d'Arc LA. 1-3272

E. BEAUDOIN — 4005 est, rue Ontario, Montréal

EXPÉDIEZ-MOI la (les) mallette (s) PANAMA  Garde-robe \$12.95 (plus taxe)  Pullman, \$12.95 (plus taxe)  
 Fin de semaine, \$10.95 (plus taxe)  Vanité, \$9.95 (plus taxe) — Couleur: \_\_\_\_\_  
Ci-joint mandat de poste  P.S.L.  ou carte Crédico

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

# De la bouillie pour les chats

Cette affaire de "la vocation internationale du Québec" me paraît avoir un relent de théocratie et d'irréalisme. Le vocable **vocation** n'est-il pas en l'occurrence anachronique? Et puis une fédération — ce que le Canada est —, n'est-ce pas, par définition, un groupement d'Etats qui constitue **une unité internationale**? Aussi longtemps que le Québec sera partie intégrante du Canada, il ne pourra constituer une unité internationale distincte du Canada. Dans une fédération, la souveraineté externe appartient exclusivement à l'Etat collectif. Il ne s'ensuit pas que les Etats membres soient subordonnés à l'Etat collectif. L'Etat collectif, il leur appartient. Une fédération c'est une association, et il n'y a pas d'association sans égalité.

Faut-il rappeler que l'Etat de New York, l'Etat de la Californie et l'Etat d'Ontario, si riches et si puissants soient-ils, n'ont pas de personnalité internationale? Les New-Yorkais et les Californiens se considèrent comme des Américains, et les Ontariens comme des Canadiens. Dans son discours de la Saint-Jean-Baptiste sur "la vocation internationale du Québec", M. Daniel Johnson a dit que l'Ukraine et la Biélorussie sont repré-

sentées aux Nations unies. Il aurait pu ajouter qu'en vérité elles ne font pas de bruit, et qu'en vérité également les Soviétiques, tous les Soviétiques, n'ont qu'une seule et même voix sur la scène internationale. La veille, M. Marcel Masse déclarait que l'Etat du Québec entend négocier et signer lui-même des ententes avec l'étranger, dans les domaines qui relèvent de la compétence québécoise et compte tenu de la politique étrangère du Canada. Entendons-nous. Le Québec va-t-il se satisfaire d'une **demi-personnalité internationale** (s'il peut l'obtenir, ce qui est loin d'être certain) ou allons-nous nous conduire à l'étranger comme des hommes?

Si, sur la scène internationale, nous voulons passer pour **des hommes et non des demi-hommes**, nous devons ou bien nous y présenter comme Canadiens, ou bien comme des Québécois qui considèrent le Canada comme un pays étranger — et ce dernier cas sous-entend évidemment une chose qui n'est pas faite : la séparation complète du Québec du reste du Canada.

Nous présenter sur la scène internationale comme Canadiens, ça n'implique pas l'interdiction au gouvernement québécois de conclure des ententes avec l'étranger. Bien des choses sont possibles, pourvu qu'elles se fassent **dans le cadre canadien**. Je

m'explique. Que Jean Lesage et Daniel Johnson soient reçus à l'Élysée avec plus de chaleur que Lester B. Pearson, c'est non seulement normal, c'est même très sain. Des relations très étroites entre le Québec, d'une part, et la France et les autres pays francophones, d'autre part, ça s'impose. Que le Québec conclue des accords, **dans le cadre canadien**, avec les pays francophones, c'est nécessaire. **Dans le cadre canadien**, c'est-à-dire qu'à cause de la répartition des compétences inhérentes à toute fédération d'Etats, nous devons passer par Ottawa; mais Ottawa, de son côté, devra tenir compte de notre complète autonomie en certaines matières. En d'autres termes, Ottawa devra ratifier les ententes que le gouvernement québécois, à titre de l'un des gouvernements canadiens, aura librement négociées et librement conclues avec l'étranger dans les domaines qui relèvent de l'unique compétence québécoise. De la sorte, nous pourrions remplir un rôle d'importance capitale sur la scène internationale, à titre de **Canadiens français, de Canadiens québécois**. Quant à la prétendue "vocation internationale du Québec", elle ne peut être, à moins d'une séparation complète du Québec du reste du Canada, que de la bouillie pour les chats, qu'un écran de fumée qui cache certains problèmes criants.

## Roger Nadeau



# Réclamez vos droits

Un pauvre, un handicapé, une personne désemparée ont des droits, dans une société organisée. Nous invitons donc ces personnes à faire part de leurs besoins personnels aux maisons ou aux sociétés chargées de combattre pour les droits de l'homme.

Voici une liste — encore incomplète — des organismes de bienfaisance ou de défense des opprimés auxquels vous pouvez, en tout bien tout honneur, faire appel. Nous vous invitons à nous écrire pour la compléter au besoin.

— Aide aux infirmes et Colonie de vacances Sainte-Jeanne-d'Arc : 4347, rue Saint-Denis. Mlle Rosette Grant : 844-1097.

— Aide aux vieux couples : 7905 est, rue Sherbrooke. Soeur Boulogne : 351-0980.

— Association d'aide aux orphelins de la province de Québec : 6955, 21e Avenue, Rosemont. M. Noël Flavien : 722-4781.

— Bureau d'assistance judiciaire du Barreau de Montréal : 89 est, rue Notre-Dame, 873-3212.

— Camps de santé Bruchési : 2225 est, rue Rachel. Garde Léonie Normandeau : 524-6825 ou 527-2831.

Carrefour de la sobriété (centre thérapeutique pour alcooliques) : 1881-1883 est, rue Sherbrooke; 521-8218 (le soir).

— Carrefour des jeunes féminines : 7421, boulevard Saint-Laurent. Mlle Laurette Deschambault : 279-7346.

— Centre de consultation matrimoniale : 3836, rue Saint-Hubert. Abbé Ulysse Desrosiers : 842-9934.

— Centre de bénévolat : 3414, avenue du Parc. Mlle Jeanne Cloutier : 845-0129.

— Centre de référence de la Fédération des oeuvres de charité canadiennes - françaises : 3414, avenue du Parc. Mlle Jeanine Boyer : 842-9752.

— Colonie de vacances des Grèves : 1931 ouest, rue Sherbrooke. Bureau des inscriptions : 321-4501.

— Colonie Notre-Dame, Inc. : 3130 est, rue Sainte-Catherine. Soeur Cécile : 523-7331.

— Comité pour la défense des Droits de l'Homme : 5165 Isabella, 731-9671.

— Conseil canadien du Bien-Etre : 55, avenue Parkdale, Ottawa. M. Reuben Baetz : 728-1865.

— Conseil des oeuvres : 3414, avenue du Parc. M. Pierre Laplante : 849-4217.

— Ligue des Droits de l'Homme : 8517, boulevard Saint-Laurent, 387-2486.

— Société d'orientation et de réhabilitation sociale : 1320 est, rue Craig. M. Emmanuel Grégoire : 526-0481.

— L'Accueil des jeunes : 4258, avenue de Lorimier. M. René Lalonde : 526-3735.

— Service d'accueil aux voyageurs et aux immigrants : 445, rue Saint-François-Xavier. Mlle Gertrude Notebaert : 842-2971.

— Service de placement du Québec : 89 est, rue Notre-Dame, 873-2125.

— Service national de placement : 1441, rue Saint-Urbain, 842-3151.

— Service des loisirs de Montréal : 1207, rue Saint-André. M. Gérard Addison : 844-8473.

— Service social du Bon Conseil : 1581, Maisonneuve. R.S. Madeleine Lavoie : 527-4109.

— Service social pour personnes sourdes : 3747, rue Saint-

Denis. Abbé Gérard Hébert : 845-4974, 849-6109 ou 849-8626.

— Service social Richelieu : 4216, rue Wellington. M. Roger Laplante : 768-4724.

— Service social Ville-Marie : 2285, rue Papineau. R.S. Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus : 526-9211.

— Services familiaux des auxiliaires : 4055, rue Papineau. R.S. Marie-Laurent : 526-7783.

— Services familiaux du quartier Saint-Henri : 844, rue Agnès. R. S. Jeanne-de-Sainte-Marie : 937-3521.

— Société d'adoption et de protection de l'enfance : 874 est, rue Sherbrooke. Abbé Pierre Hurteau : 527-2331.

— Société de Service social aux familles (de Lachine) : 535, 19e Avenue, Lachine. 634-1979.

— Société Saint-Vincent-de-Paul : 1930, rue Champlain. M. Marcel Contant : 526-5937.

— Société Saint-Vincent-de-Paul féminine : 952, rue Chériot. Mme Germain Parrot : 525-5333.

— Société de service social aux familles : 3415, rue Saint-Urbain. M. Roger Prud'homme : 288-7391.

— Société des infirmières visiteuses : 880 est, rue Roy. Mlle Renée Rivard : 527-8244.

## LE PETIT JOURNAL

semaine du 9 juillet

Vice-président, directeur général : Robert Allard

Directeur des informations : Serge Dussault.

Adjoint au directeur des informations : Jean-Paul Robillard

Secrétaire administratif : Gérald Danis.

Journalistes: Hermine Beauregard, Fernand Denis, Jacques-C. Fortin, Marcel Lamarche, André Lanctôt, Jacques Maher, Roger Nadeau, Charles Petit-Martinon, Arthur Prévost, Jean-Marc Provost, Maurice Roy, Jean-Claude Traité.

Arts et lettres : Conrad Bernier.

Spectacles : René Homier-Roy, Colette Chabot, Jean-Claude Germain.

Sport : Jean Aucoin, Gustave Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes : Gilles Corbell, Marcel Lafontaine, Roger Lamoureux, Pierre Tessier, John Taylor.

Réviseurs et correcteurs : Jean-B. Bédard, Georges Douville, Marcel Messara, Eugénio Pilote, Marcel Séguin.

Dessinateur : Hector Brault.

# le petit journal

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue Royalmount, Montréal 9 - R.E. 1-7941\*



Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autres matériels de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE  
Prix l'exemplaire 15c

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$ 7.50	\$4.00	\$2.25
Montréal	\$10.00	\$5.50	\$3.00
États-Unis et étranger	\$10.00	\$5.50	\$3.00

## À l'est d'Ottawa, le NPD piétine

Le Nouveau Parti démocratique est réuni en congrès à Toronto et il a réussi à décrocher quelques bonnes manchettes dans la presse quotidienne.

Le parti arrivera sans doute au terme de ces assises avec quelques centaines de sympathisants de plus à son actif. Le parti ne manquera pas de jouer à l'enfant terrible de la politique en se montrant un peu plus à gauche que les libéraux du centre, ce qui ne l'empêchera pas d'être laissé loin en arrière par les libéraux de gauche. M. Saint-Laurent avait déjà défini les néo-démocrates en disant qu'ils sont des libéraux trop pressés. Mais l'actualité ferait mentir l'ancien Premier ministre, puisque les néo-démocrates d'aujourd'hui sont devenus des libéraux en retard.

Sur le parquet de la chambre basse, le tiers parti peut quand même compter sur l'excellente réputation de M. Douglas, qui est un parlementaire digne et compétent. Le leader national est entouré d'un noyau de députés dont les interventions sont presque toujours remarquées. Il faut en convenir, les imposteurs sont rares parmi les députés néo-démocrates.

Mais sur la plate-forme des congrès et au niveau des provinces, c'est une autre paire de manches. Les délégués de Toronto accoucheront de bonnes et de moins bonnes résolutions. Dans le deuxième groupe, on retrouvera sans doute le paquet habituel de résolutions venteuses qui n'effraient personne d'autre que ceux qui les ont proposées. Et c'est là que le Nouveau Parti démocratique fait fausse route. Il ne s'est pas encore départi d'un certain idéalisme d'adolescents. Il en est encore au prosélytisme et à la défense des bonnes causes.

À l'ouest d'Ottawa, le NPD a connu des fortunes diverses, mais on ne peut pas nier qu'il occupe une place dans la politique nationale. À l'est de la capitale, le NPD est encore dans ses langages. Et les événements des dernières semaines montrent qu'il mouille encore son lit.

Le parti n'existe pas dans les provinces maritimes. Au Québec, il a essayé sans succès de faire quelques pas, après que Mme Thérèse Casgrain l'eût abandonné à son sort. L'éloquence de M. Robert Cliche, le leader du Québec, est digne des meilleures académies, mais elle n'a pas été entendue par ceux qui votent.

Des difficultés internes au demeurant banales et insignifiantes ont pris — au sein du NPD-Québec — les proportions que leur aurait certes données un cercle de vieilles filles. Cliche ne réussit pas à se dégager d'une poignée de sympathisants de langue anglaise de la région de Montréal. Pendant ce temps, le parti piétine dans la métropole et reste incapable de s'étendre à tout le Québec, malgré le vacuum créé par la déconfiture des conservateurs. Le dernier congrès du NPD-Québec, tenu au début de mai, a permis à plusieurs de chanter le "libera" de leurs espoirs. Car M. Cliche a accepté de mettre son sort — et celui de tout son groupement — entre les mains d'un syndicat, la Fédération des Travailleurs du Québec, qui a noyauté le parti à fond.

Mais qui a déjà entendu parler d'un parti politique sérieux taillé à la mesure d'une centrale syndicale ? A la vérité, un parti politique appartient à tout le monde. Et s'il doit faire élire des candidats, un parti politique doit offrir autre chose que de bonnes intentions.

Maurice ROY

## à vous la parole

### Partout et nulle part

Monsieur le Directeur,

Peut-on parler du sérieux du poste CJMS de Montréal ? Au bulletin de nouvelles de 21 heures, on nous apprenait qu'un reporter (Claude Poirier) était en route vers le lieu d'un meurtre à Joliette, localité située à environ 50 milles de Montréal. Or, quelques secondes plus tard, ce même Claude Poirier nous donnait des chiffres sur la journée à l'Expo, "directement" de la galerie de la presse à l'Expo.

Serait-il doué du don d'ubiquité ? J'aimerais bien connaître son secret d'être à la fois dans un car de reportage en direction de Joliette et à la galerie de la presse à l'EXPO.

Comment avoir confiance en un tel poste de radio ? Je comprends maintenant pourquoi il y a toujours quelqu'un de CJMS sur les lieux.

Gaëtan CHEVALIER, Montréal.

### L'anglais d'abord!

Monsieur le Directeur,

J'ai grandi et j'ai été éduqué à Rivière-du-Loup, Rimouski, Montmagny, Cabano, Trois-Pistoles, Matane, Lévis et Amqui. Après ma 12e année, je sors du collège et me cherche une situation. Deux emplois me sont ouverts et je pourrais sans doute me qualifier. Mais il y a une objection : la langue.

Parce que je ne parle l'anglais, parce que je ne suis pas

SPEAK WHITE



bilingue, parce que je suis unilingue français, on me refuse le droit de gagner mon pain. Et cette province est dans le pays où l'on me demande de fêter le centenaire dans la joie.

Messieurs, il y a quelque chose qui fait défaut dans notre système. Quant à moi, j'en suis écoeuré et révolté.

Maurice CARON, sec. financier, Local 5567, Métallurgistes Unis d'Amérique.

### Jean Marchand est-il à côté de la 'traque'?

Monsieur le Directeur,

Les discours de Jean Marchand me frappent de stupeur. M. Marchand a-t-il une tête ? On peut se le demander. Connaît-il l'histoire du Canada français ? Sait-il que s'aplatir comme il le fait devant Ottawa,

c'est renier sa nationalité ? M. Marchand, qui se prétend compétent, fait vraiment preuve d'une incroyable ignorance de l'histoire. Il est à côté de la "traque", et c'est le moins qu'on puisse dire.

Notre Jean Marchand va-t-il continuer bien longtemps à nous faire de pareilles bêtises sans que jamais personne, dans son entourage, lui dise un mot ?

Jos GAUDREAU, 22 Saint-Ursule, Québec.

### Mise au point

M. O. Fortier tient à déclarer publiquement que les opinions énoncées dans la lettre parue dans le Petit Journal du 2 juillet dernier sous le titre : "Le boeuf est cher. Pourquoi ?", sont absolument contraires aux siennes. C'est d'ailleurs par erreur que cette lettre porte la signature de M. O. Fortier, dont les opinions sur le sujet ont paru dans le Photo-Journal des 5, 12 et 19 avril dernier. En parcourant lesdits articles, on se rendra compte de la vraie position de M. O. Fortier en la matière, position exactement contraire à celle qui ressortait de la lettre passée dans le Petit Journal du 2 juillet et qui portait cette malheureuse signature.

### On n'a pas de temps à "parde"

Monsieur le Directeur,

Dernièrement, m'amenant à l'Expo, je descends d'un train du Canadien National, après un trajet de 3,000 milles. Je réclame mes valises et, ne voyant aucun "red cap", je demande à l'un des préposés aux bagages — ils étaient cinq à ne rien faire — de bien vouloir m'en trouver un. Réponse : "Madame, cela ne nous regarde pas. Trouvez-vous-en un vous-même."

Ma petite fille de 5 ans dut donc s'atteler aux valises, pour essayer de les porter jusqu'au taxi. Elle trébucha deux fois, et le chauffeur de taxi n'a rien fait pour l'aider.



Deuxième expérience : je me dirige vers le nord de Montréal en autobus. Je croyais que le billet était de 25 cents et je dépose 25 cents dans la boîte. Le chauffeur me lâche un cri : "Madam, it's 30, not 25!" Je réponds : "Je regrette, mais je croyais..." Le chauffeur me coupe la parole : "Y commence à être temps que vous appreniez. On n'a pas de temps à "parde" avec tout le monde..."

Très bon début pour l'Expo, n'est-ce pas ? Comment ça sera en octobre ! On n'a pas fini de

se faire appeler "sauvages" dans le Québec...

Mme L. PETEREN, C.P. 277, Hay River, Territoires du Nord-Ouest.

### Les élèves, juger leurs maîtres?

Monsieur le Directeur,

Radio-Canada prend des interviews dans la cour d'une régionale et le spectacle est édifiant. Il n'y a pas si longtemps, on n'aurait jamais songé à demander publiquement aux enfants leur opinion sur leurs maîtres, sur leurs directeurs, sur la matière enseignée ou sur le système. On croyait, à tort, qu'à cet âge les enfants n'avaient pas encore la maturité pour porter des jugements définitifs.

L'animateur — qui recherchait évidemment des critiques — en a eu pour son argent. Quel spectacle ! Des jeunes ont



dit qu'ils n'aiment pas le régime. D'autres ont critiqué certains professeurs "qui ne connaissent rien" et "qui ne devraient pas enseigner", après avoir admis que les autres étaient compétents.

L'animateur demanda à un jeune s'il était vrai que la classe avait projeté un professeur dans la boue. "Pas encore" fut la réponse spontanée, au milieu des rires de ce groupe de 14 à 17 ans. L'ancien système comportait une foule d'imperfections, mais cherchait surtout à former des hommes. Le nouveau système ne veut que les instruire.

Entre les deux, si le mot liberté veut encore dire quelque chose, les parents doivent garder le choix définitif de la maison où ils souhaitent faire instruire leurs enfants, et ces institutions ont autant droit que les publiques à la ristourne ramassée à travers toute la province.

Christian MASSE

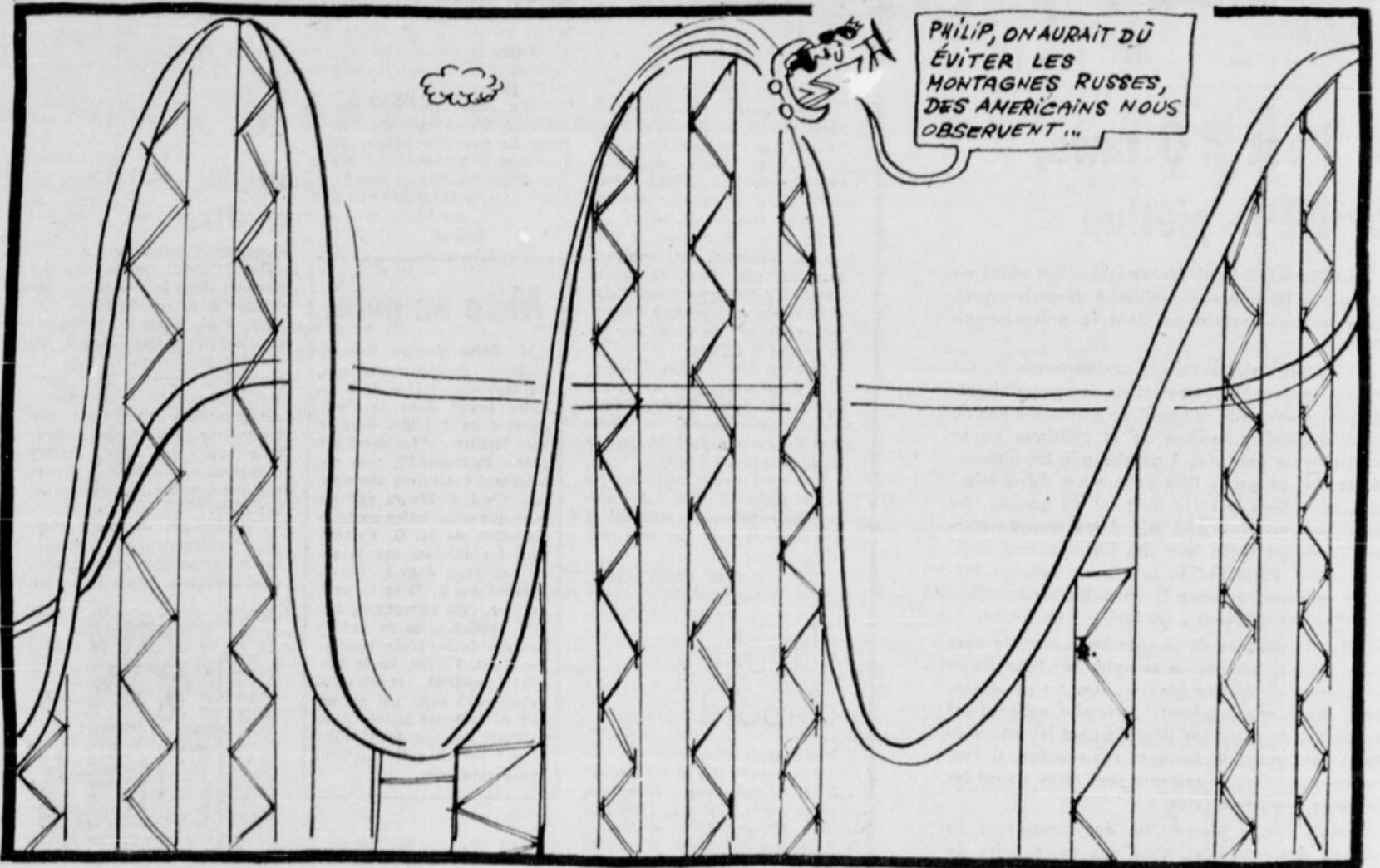
### Toujours le N.P.D.

Monsieur le Directeur,

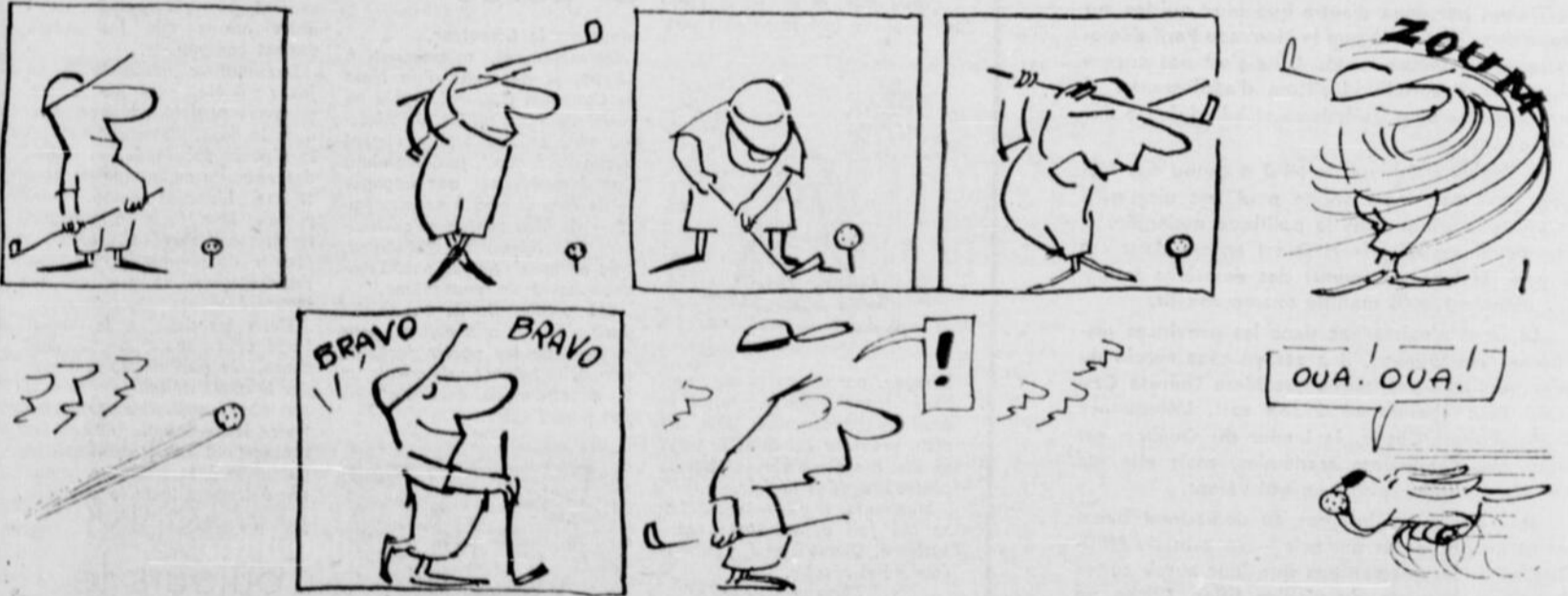
Les journaux ne cessent de faire de la publicité au N.P.D. de Cliche. N'oubliez pas que la Saskatchewan fut administrée par le N.P.D. ou le C.C.F. Aussitôt que le parti a montré son vrai visage de socialiste, les électeurs s'en sont débarrassés pour un programme moins socialisant. Lors d'un congrès communiste en Suisse en 1936, quels étaient les délégués du Canada ? MM. Tommy Douglas, chef du N.P.D.; Paul Martin, libéral, et Kaschan, communiste canadien.

N. LEMIEUX, Longueuil, Qué.

# la semaine



## L'OMNIUM DU CANADA



# Un bon douze minutes de long

Aucune autre cigarette n'est à la hauteur de la Goldcrest en longueur, saveur et satisfaction.



À prix populaire

La nouvelle Goldcrest est une vraie cigarette canadienne de 100 millimètres bien comptés. Si nous décrivons la Goldcrest en minutes, c'est que la satisfaction de fumer une bonne cigarette s'exprime mieux en minutes qu'en millimètres.

Songez donc! Au prix que vous avez l'habitude de payer, la Goldcrest vous propose une saveur, une satisfaction, une longueur insurpassées... une pleine mesure: 100 millimètres de long.

La cigarette Goldcrest vous est offerte en paquets de 20 et de 25. Grillez-en une. Elle vous comblera.

# Goldcrest



### Les E.-U. fêtent... notre centenaire

Tout dernièrement, les Etats-Unis ont tenu à marquer eux aussi notre centenaire. Cette idée de nos voisins du Sud est tout à notre honneur... d'autant plus qu'elle sera connue dans maints et maints foyers américains, étant donné qu'elle est concrétisée par un timbre poste de 5¢. Les couleurs sont : olive, bleu outremer, bleu clair, vert et blanc. Le tout représente un paysage de lac, de montagne et de forêts.

# Le public ira-t-il à l'Expo provinciale?

par Maurice Roy

Qu'advient-il, cette année, de l'Exposition provinciale ?

La Commission de l'Exposition a bien l'intention d'ouvrir encore une fois les portes rococo du vaste terrain situé dans l'ouest de la ville de Québec, pour la cinquante-sixième année consécutive.

Mais le public répondra-t-il ?

S'il ne répond pas plus que

les trois dernières années, l'Exposition provinciale de 1967 recevra moins de 379,323 visiteurs. Nul ne s'est encore montré assez optimiste pour prétendre que la tenue de l'Expo, à l'autre bout du Saint-Laurent, attirera les foules sur l'emplacement de cette foire annuelle qui se veut provinciale mais qui ne réussit qu'à être régionale.

### Des vellétés de repenser tout le spectacle

Toutefois, la Commission de

l'Exposition provinciale laisse voir certaines vellétés de repenser son spectacle pour lui donner des allures plus modernes et moins ancestrales. Une rapide enquête nous a permis de constater que la plupart des gens qui n'habitent pas Québec n'ont jamais entendu parler de l'Exposition provinciale; s'ils en ont entendu parler, ils la prennent pour une foire agricole.

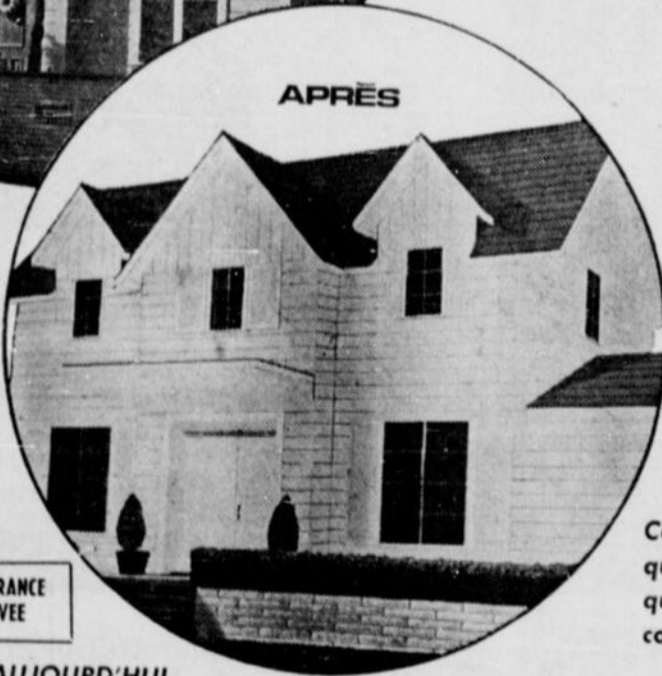
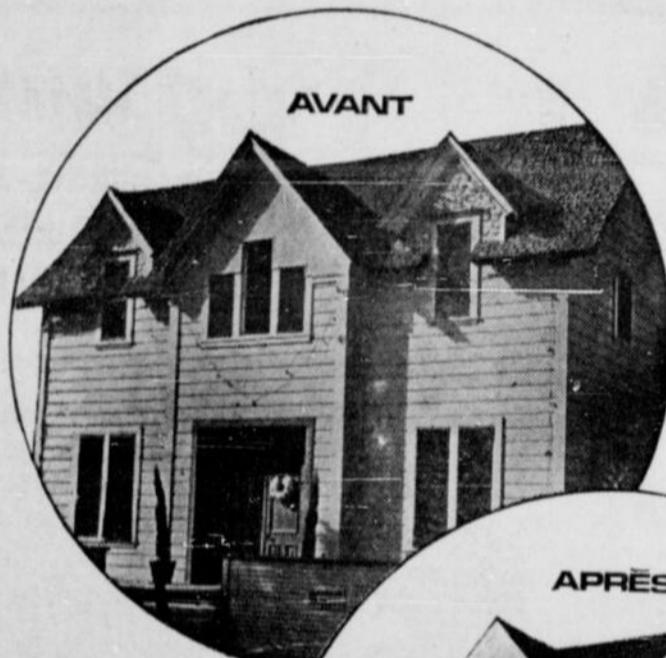
M. Alfred Lévesque, directeur de l'Exposition, déclare que plusieurs initiatives seront prises cette année : "Nous avons l'intention de transformer la plupart des immeubles de l'Exposition. Une large place sera faite aux arts culturels dans l'ancien palais des arts domestiques. Ceux-ci seront cette année dans la mezzanine du palais de l'agriculture, où se trouvait logée précédemment la section avicole



## PLUS de réparation nécessaire PLUS de peinture nécessaire

ECONOMIE DE 25% A 30% SUR LE CHAUFFAGE

**A  
L  
U  
M  
I  
N  
I  
U  
M**



- Choix de 12 couleurs
- Choix de 6 à 8 pouces de hauteur
- Plus de deux fois le pouvoir isolant des parements en aluminium à renfort conventionnel
- Plus léger
- Ignifuge... classifié dans la catégorie "réfractaire" par l'American Society for Testing Materials (ASTC 1492)
- Etanche... diminue ou élimine la condensation entre le parement et le mur de la maison
- Impuissable : à l'épreuve de la moisissure, de la fungusité, des termites et des rongeurs

Oblenez : ELEGANCE — ENDURANCE  
SECURITE — VALEUR ELEVÉE

RENSEIGNEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

- CLAPBOARD ALUMINIUM
- FENETRES ALUMINIUM
- PORTES ALUMINIUM
- CORNICHES ALUMINIUM
- AUVENTS FIBRE DE VERRE
- CARPORT FIBRE DE VERRE
- PIERRE ARTIFICIELLE



**B.P. ALUMINIUM LTEE**

60, rue FRANÇOIS-GAUTHIER  
BOUCHERVILLE — Tél. 655-1324



**BENOIT PERRAS**  
Président

### GARANTIE DE 20 ANS

Le seul revêtement d'aluminium à trois couches de peinture dont deux à l'émail cuit au four.

- ESTIMATION GRATUITE
- INTERETS BANCAIRES 6%
- 10 ANS POUR PAYER
- INSTALLATION RAPIDE

Consultez  
quelqu'un  
qui s'y  
connaît

## Fréquente-t-on beaucoup l'Expo provinciale?

Le nombre des visiteurs à l'Exposition provinciale n'augmente pas aussi vite que la population : 1960 — 439,264 ; 1961 — 468,126 ; 1962 — 459,245 ; 1963 — 480,514 ; 1964 — 431,863 ; 1965 — 420,481 ; 1966 — 379,232.

Le prix d'entrée est de 75¢ et le stationnement de \$1 par automobile. Un tiers des recettes brutes provient de la location des kiosques ; le solde des recettes est fournie par la vente des billets ni par la vente des billets de spectacles. Les recettes brutes de l'exposition s'établissent à \$1,500,000 ; les bénéfices nets, à \$250,000 par année.

de l'exposition. Quant à l'exposition avicole proprement dite, elle s'installera désormais dans un ancien entrepôt qui a été transformé en pavillon avicole."

## On ne reconnaîtra plus le "Luna Park" de l'Exposition

Le "Luna Park" de l'Exposition provinciale sera lui aussi transformé... Un contrat a été passé entre la Commission et la société Lawrence Car Amusement, de Boston, qui apportera à Québec une ribambelle de manèges, de cuves pirouettantes et de tentes abritant des monstres rares.

"Au Colisée, explique M. Lévesque, il y aura deux spectacles au lieu d'un, pendant la durée de l'Exposition, du 31 août au 10 septembre. Un théâtre de poche sera aménagé dans le palais des arts. Le palais de l'agriculture, ou petit colisée, sera transformé le soir en une boîte à chansons de 2,000 places. Dans le palais central, l'après-midi et le soir, une discothèque fonctionnera en collaboration avec un poste local de radio. Enfin, devant le palais central, un café-terrasse sera aménagé."

POUR PROTECTION MAXIMUM

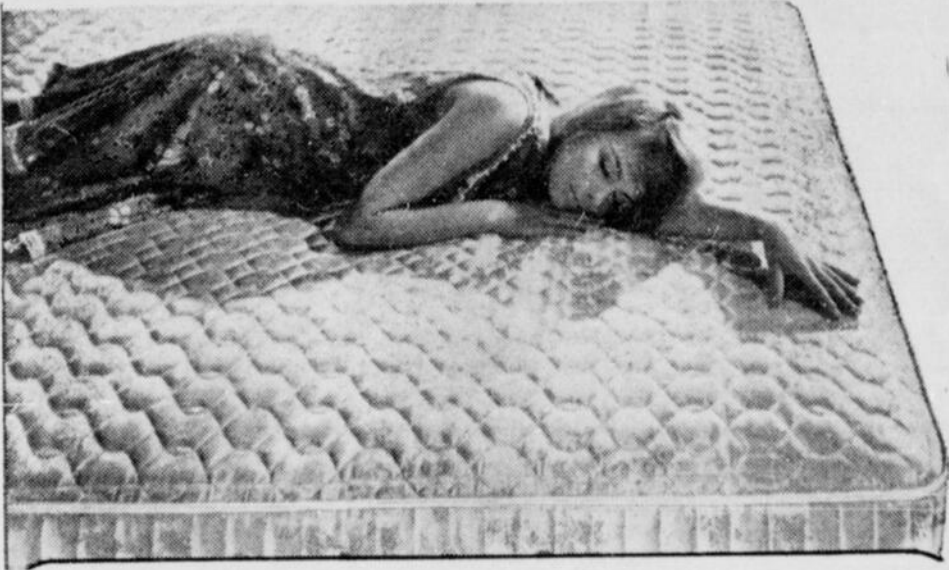
**B. P. ALUMINIUM LTEE**  
60 FRANÇOIS-GAUTHIER  
BOUCHERVILLE  
Tél. 655-1324

NOM  
ADRESSE  
TELEPHONE

L.P.J.

# GAGNON *Frères* et SIMMONS

s'unissent pour cette **GRANDE VENTE**



**MATELAS BACK CARE**  
(tel qu'illustré à gauche)

Vous aimerez non seulement son apparence mais aussi le confort de ce luxueux matelas recouvert d'une enveloppe bleue en rayonne damassée à piquage Micro-Quilt sur mousse. Les bords pré-fabriqués doublés de feutre sont indéformables. Ressorts Adjusto-Rest.  
Prix rég. **\$89<sup>50</sup>**

**PRIX BON-SOMMEIL \$64<sup>95</sup>**

Sommier rembourré assorti en supplément

**MATELAS BACK CARE**

Identique à notre matelas Back Care DeLuxe, mais recouvert d'une enveloppe rayée doublée de mousse. Dessus lisse ou à capitonnage Jiffy Join.  
Prix rég. **\$79<sup>50</sup>**

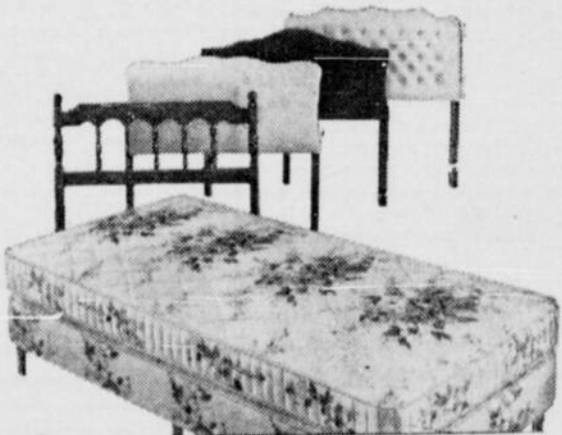
**PRIX BON-SOMMEIL \$54<sup>95</sup>**

Sommier rembourré assorti en supplément

Réveillez-vous! **SIMMONS** fait une

## Vente Bon-Sommeil

**SIMMONS**  
GRANDE VALEUR!  
AUBAINES  
INCOMPARABLES!

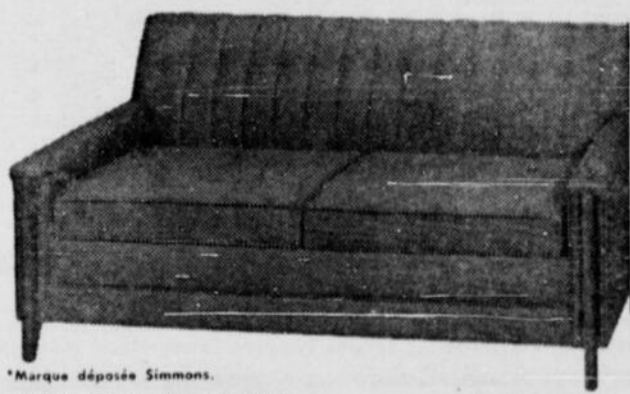


**LIT CONTINENTAL GARLAND A DESSUS PIQUE**

Dessus en satin fleuri Micro-Quilt, ressorts exclusifs Adjusto-Rest. Complet avec sommier rembourré assorti et pieds — grandeur 3/3  
Prix rég. **\$144<sup>50</sup>**

**PRIX BON-SOMMEIL \$79<sup>95</sup>**

Choix de têtes de lit disponibles — en supplément



\*Marque déposée Simmons.

**SOFA HIDE-A-BED\* NORWODD**

Aujourd'hui, aucun sofa ne vaut son prix à moins qu'il ne se transforme en lit! Un sofa Hide-A-Bed de grand style, bois apparent en noyer solide. Complet avec le matelas pleine grandeur Slumber King\*. Recouvert d'un tweed de qualité en mousse, rouille, poivre, marine, brique, pin, teck.

Tissu traité au ZEPÉL\*\* fluorisant à tissus de Du Pont qui le rend imperméable et résistant aux taches. Il reste beau des années durant.

**PRIX BON-SOMMEIL SEULEMENT**

**\$269<sup>50</sup>**

Fautouil assorti **\$99<sup>50</sup>** seulement

# GAGNON *Frères*

**FACILITES DE PAIEMENT**  
Jusqu'à 36 mois avec le plan amical de financement "Gagnon" — service — mise de côté — et entreposage gratuit.

**9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR**

- |                                |          |                               |          |
|--------------------------------|----------|-------------------------------|----------|
| Coin SAINT-LAURENT et BEAUBIEN | 277-4113 | 4060, MONSELET, Montréal-Nord | 322-9350 |
| 5035, avenue VERDUN            | 766-2323 | 3690 est, rue ONTARIO         | 526-2845 |
| 2371 ouest, rue NOTRE-DAME     | 933-7395 | 1214, avenue MONT-ROYAL       | 523-2169 |
| 6014, boulevard MONK           | 766-8553 | Saint-Jérôme, 453 ST-GEORGES  | 432-4425 |
| Drummondville, rue ST-DAMASE   | 472-3393 |                               |          |

M. Mallette, qui a dépensé \$1,500 en recherches:

# "Mon fils est au fond de l'eau du lac des Pins depuis le 3 juin, ça me fait mourir"

par Jean-Marc Provost

Les recherches en vue de repêcher son fils noyé le 3 juin dernier dans le lac des Pins, situé à 6 milles au nord de Saint-Jovite, ont coûté à ce jour \$1,500 à M. Roger Mallette, le père de la victime, Steven-Joseph, âgé de 19 ans. Tous les jours, depuis cet après-midi fatidique, M. Mallette et son épouse se sont rendus au lac pour participer aux recherches. Cinq fois il s'est affaibli, complètement épuisé.

"Maintenant, je ne sais plus comment m'y prendre, nous a expliqué ce père, les larmes aux yeux; je n'ai plus un sou, et le médecin m'a formellement ordonné de me reposer au moins pendant un mois. Pourtant, il faut le retrouver car ça me fait mourir de penser que je laisse mon fils au fond de l'eau."

## Il est en grève depuis plusieurs mois

M. Mallette et son épouse ne dorment plus, ne vivent plus! "Je ne pourrai pas me reposer tant qu'on ne sortira pas mon fils de l'eau."

On dit qu'un malheur n'arrive jamais seul, et ce vieux dicton semble bien fondé dans le cas de la famille Mallette. En effet, le père, un manuel à la Northern Electric, est en grève depuis plusieurs semaines. Les économies, déjà passablement effritées par ces longs mois de chômage, ont été englouties par le coût exorbitant des recherches.

## Des plongeurs à \$100 par jour

"Des plongeurs, j'en ai engagé quatre, précise-t-il, et chacun me chargeait pour une



M. et Mme ROGER MALLETTE sont complètement exténués. Après plus d'un mois de recherches infructueuses, ils se retrouvent sans le sou et leur fils n'a pas encore été repêché.

journée \$100 si on ne le retrouvait pas et \$350 si on remontait mon fils à la surface. J'ai payé

des frais de transport, de jeep, pour circuler en forêt, d'embarcations de toutes sortes,

d'instruments spéciaux pour gratter le fond de l'eau — j'ai dépensé \$1,500 et aujourd'hui je n'ai plus un sou."

## Leur seule source de revenu : un fils âgé de 12 ans

Depuis quelques jours c'est un autre fils, âgé de 12 ans celui-là, qui fait vivre la famille; le père, la mère et les trois enfants. Tous les jours, nous raconte la mère, mon fils se rend au golf où il est cadet; nous vivons avec l'argent qu'il rapporte. C'est tout ce que nous avons."

Selon M. Mallette, le fils noyé, qui était ingénieur en électronique au C.N., était un excellent nageur. Seulement, cet après-midi du 3 juin, il aurait tenté de traverser à la nage les eaux glacées du lac des Pins, qui atteint en certains endroits 80 pieds de profondeur. "Selon son ami qui l'accompagnait, de préciser la mère, il a été victime d'une crampe parce qu'il n'a même pas pu crier; il a eu le souffle coupé."

## "Mon fils, c'était mon meilleur ami"

Son père avait acheté ce ter-



STEVEN-JOSEPH, à droite, était le seul et grand ami de son père. En guise de cadeau pour ses succès scolaires, ses parents l'avaient emmené aux chutes Niagara l'été dernier.



Steven-Joseph a été diplômé l'an dernier de l'École Supérieure Saint-Pie-X. Au cours de ses études, il avait également décroché la médaille de "sauveteur" en natation... Une coïncidence assez paradoxale avec sa mort prématurée.

rain, en bordure du lac des Pins, du gouvernement, et en avait fait cadeau à son fils, un amateur de pêche l'été, et un habile skieur. "C'était mon meilleur ami, de dire le père, il était sérieux et travailleur... en le perdant j'ai aussi tout perdu."

# Professeur (23 ans) de 80 futurs ingénieurs

par Hermine Beauregard

Elle est mince, avec un visage délicat et de longs cheveux bruns flottant sur ses épaules. On dirait une adolescente à la veille de son premier rendez-vous. Et pourtant, elle prépare une maîtrise en physique nucléaire et elle deviendra, en septembre prochain, la première femme professeur dans l'histoire de l'École Polytechnique...

Renée Larose n'a que 23 ans. Mais déjà, derrière elle, une carrière universitaire enviable et, devant elle, un avenir extrêmement brillant dans une profession où très peu de femmes se sont jusqu'ici engagées. Elle a obtenu d'abord son baccalauréat du collège Marguerite-Bourgeoys. Puis, en 1966, son baccalauréat en sciences appliquées et son diplôme d'ingénieur de l'École Polytechnique.

Elle termina d'ailleurs première de sa classe en dépit de quelques-uns de ses confrères qui acceptaient mal qu'un petit bout de femme comme elle les surpasse tous. Elle a d'ailleurs mérité plusieurs honneurs scolaires: bourse du Conseil National des Recherches, médaille du Lieutenant-Gouverneur, bourse de la Corporation des Ingénieurs du Québec et la médaille d'or Arthur-Surveyer. Cette année, elle a travaillé à la préparation de sa maîtrise en physique. Elle a choisi, comme sujet de thèse, la structure de l'atome. Elle s'occupe donc de recherches au Centre nucléaire de l'Université de Montréal, sous la direction de Hans Jérémie.

Cette année, elle enseignera la physique, sept heures par semaine, aux élèves de première et de deuxième année de l'École Polytechnique, devenant la première femme professeur dans l'histoire de cette institution presque centenaire.

## Pourquoi la physique?

"J'adore les mathématiques, avoue Renée Larose, et faire quelque chose que l'on aime est le secret de la réussite."

Fille unique du gérant général adjoint de la Banque Provinciale, Renée a toujours trouvé chez ses parents beaucoup de compréhension vis-à-vis la carrière qu'elle a choisie. "Actuellement, beaucoup plus de jeunes Canadiens français choisissent les sciences qu'il y a quelques années. Car la Poly demeure une des rares facultés où le nombre des élèves n'est pas limité à l'admission; ils sont plutôt éliminés après la 1re année. Les options scientifiques maintenant possibles au niveau secondaire ont sûrement aidé; mais je crois que la formation scientifique à ce niveau n'est pas encore suffisante, et beaucoup d'élèves en entrant à Poly ont l'impression d'avoir à apprendre les premiers rudiments scientifiques."

"Le génie devrait attirer beaucoup de jeunes. Depuis 15 ou 20 ans, il offre des ouvertures formidables. Aux deux spécialités traditionnelles s'en sont ajoutées 7 autres, multipliant ainsi les champs de travail."

## Mais ce n'est pas suffisant

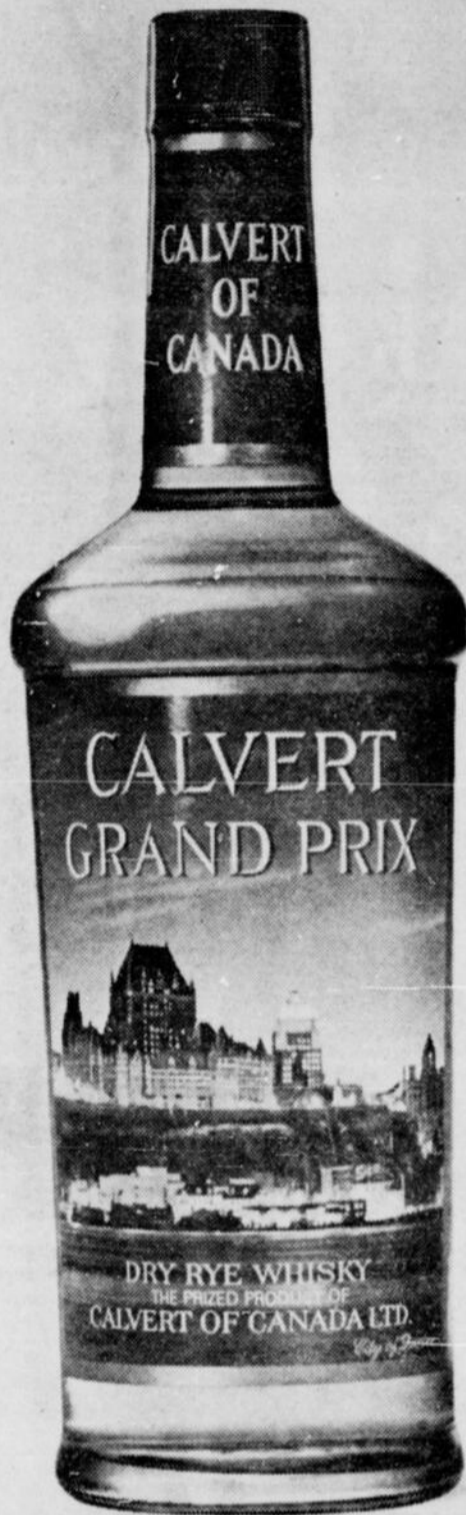
Mais ne croyez pas pour tout cela que Renée Larose soit une jeune fille austère. Elle s'intéresse à beaucoup d'autres choses qu'aux chiffres. Elle a poursuivi pendant longtemps des études de piano; elle a trouvé le temps d'apprendre l'espagnol, lors d'un séjour au Mexique, et elle étudie actuellement l'allemand. Elle aime le théâtre, le cinéma; elle fait du ski, et même un peu de cuisine.

Et elle n'est pas du tout opposée à l'idée de concilier un jour sa carrière et celle du mariage. "Et je crois justement, dit-elle, que le professorat rend cela encore plus facile que n'importe quelle autre carrière."

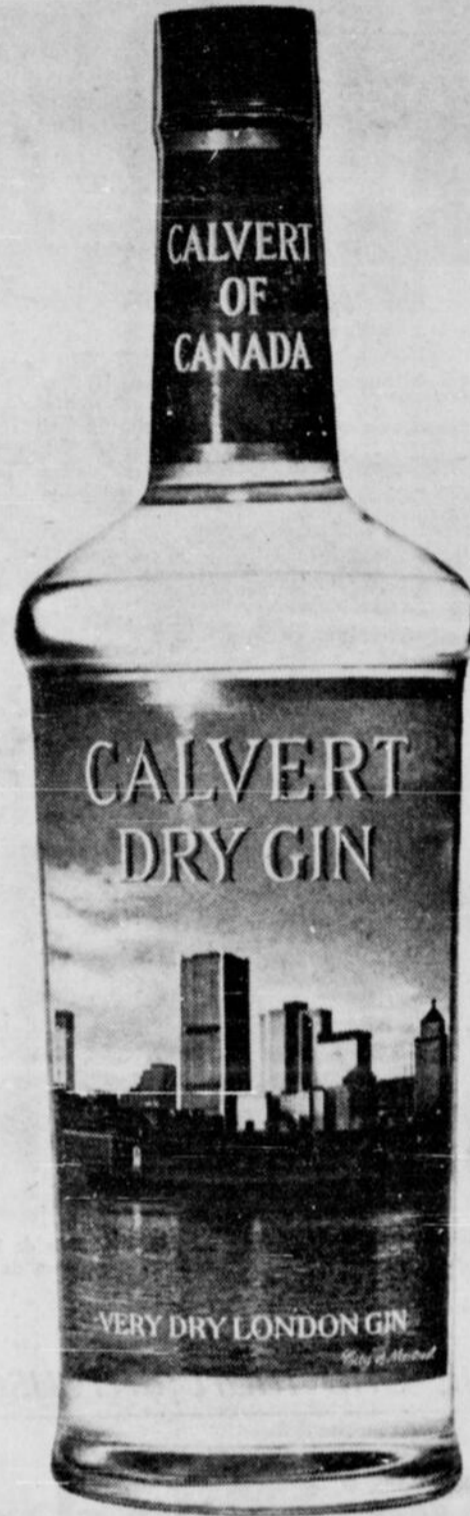


Mlle RENEE LAROSE

"... j'adore les mathématiques"



Avec Grand Prix,  
nous avons lancé le premier  
dry rye au monde.



Maintenant, nous faisons  
un dry gin. Le plus sec  
au monde. Forcément.

Pour les amateurs de dry gin qui se plaignent de ne pas en trouver d'assez sec à leur goût, Calvert lance un nouveau gin. Si sec qu'il en est fendant.

Mais sa préparation n'a pas été sans peine.

Nous avons dû explorer tout Bornéo pour trouver les graines de cubèbe vertes et sures dont nous avons besoin. Puis sillonner le Bassin de la Méditerranée pour nous procurer les gousses de *ceratonia siliqua* que l'on nomme caroubes.

Ce sont ces ingrédients qui rendent notre gin aussi sec. Pour autant que nous le sachions, personne d'autre ne les a jamais utilisés auparavant.

Mais, au lieu de nous croire sur parole, essayez plutôt notre nouveau gin.

Non seulement vous le trouverez très très sec, mais aussi très très bon.



Le jeudi 29 juin 1967, c'était la fin de Jayne Mansfield. Sur une route de La Nouvelle-Orléans, elle et son ami, l'avocat Samuel S. Brody, ont connu une mort atroce. Au premier plan, sous une couverture, le cadavre de Jayne. Sur le capot de la voiture, la tête de l'actrice (notre cercle).

*Dans la nuit, une mort affreuse*

# La carrière de Jayne Mansfield avait commencé par une blague

Jayne Mansfield, pourrait-on dire, n'existait pas. C'était le produit de l'imagination folichonne de deux scénaristes américains. C'était une blague... qui a connu une fin tragique.

Ça se passait à l'époque d'une petite révolution dans le domaine de l'édition aux Etats-Unis. Une demoiselle du nom de Kathleen Winsor venait de publier un livre intitulé "Forever Amber", qui connut un succès de vente formidable... grâce à la publicité faite à son auteur, qui avait eu la bonne idée de faire paraître sa photo (très sexy) sur la couverture. Toutes les maisons d'édition se cherchaient des femmes auteurs avec des airs de pin up.

## Une plantureuse starlette inconnue

Cela donna à deux célèbres scénaristes, Billy Wilder et Charles Brackett, l'idée de jouer un tour à leur ami Jack Goodman, qui était alors directeur d'une grosse maison d'édition, Simon & Schuster.

Les deux compères écrivirent de leur plus beau style, qui était brillant, une histoire d'une trentaine de pages. Ils dénichèrent dans la "morgue" de leur studio la photo d'une plantureuse starlette totalement inconnue, du nom de Jayne Mansfield, et adressèrent le tout (manuscrit et photo) à Jack Goodman, à New York, avec une petite lettre qui disait à peu près ceci : "Je vous serais reconnaissante de lire le premier chapitre d'un roman que j'ai écrit. Je vous envoie aussi ma photo. Si vous croyez que j'ai du talent, dites-le-moi. (signature) Jayne Mansfield."

## M. Goodman tombe dans le panneau

M. Goodman tomba complètement dans le panneau. Le manuscrit était bon. Et Mlle Mansfield avait, de toute évidence, plus de "talent" que Mlle Winsor. M. Goodman annonça à tout le monde qu'il venait de découvrir une romancière extraordinaire et prit l'avion pour Hollywood, dans le but de faire signer un contrat à Mlle Mansfield...

Cette pauvre Jayne fut apparemment aussi surprise que lui !

Evidemment, ce fut la blague de l'année à Hollywood.

## La blague lui vaut un essai

Sur les entrefaites, George Axelrod rencontre nos compères et leur dit qu'il cherche une actrice, de préférence inconnue, pour jouer le rôle d'une blonde stupide dans sa pièce "Will Success Spoil Rock Hunter?" sur le Broadway.

Billy Wilder raconte à Axelrod le tour qu'il vient de jouer à Goodman, et suggère Jayne Mansfield. Pour continuer la blague. Axelrod convoque la starlette, qui imagine d'abord qu'on veut se moquer d'elle une fois de plus, car elle n'a aucune expérience du théâtre. Mais Axelrod est conquis... et Jayne Mansfield, à son premier essai sur le Broadway, connaît un succès immédiat... dans une courte apparition, où elle avait à peine quelques mots à dire.

La chance l'avait catapultée au sommet.

# Six enfants crèvent de faim depuis 15 jours

Six enfants qui n'ont presque rien à manger depuis 15 jours, un père alcoolique qui a quitté la maison, des comptes en retard de plus de quatre mois, et aucun parent, aucun ami pour venir en aide à cette jeune mère de famille, désespérée, qui habite un réduit inconfortable à Iberville, banlieue située à quelque 25 milles de Montréal.

"Je m'attends sans cesse à être expulsée de mon logis", nous a confié Mme Jeanne Benoit, cette mère de 34 ans, qui vit un horrible cauchemar depuis une dizaine d'années.

## La boisson a brisé et séparé cette famille

"Notre loyer n'a pas été payé depuis cinq mois; par ailleurs,

dit, et mon mari n'a pas effectué un seul paiement."

Mme Benoit, originaire de Sherbrooke, ainsi que son mari, Marcel, âgé de 39 ans, n'a pas eu la chance, ni le temps surtout, de fonder un foyer, un "home" joli, heureux. "Presque immédiatement après notre mariage, mon mari a commencé à boire. Alors, pendant douze ans, nous avons vécu un peu comme des sauvages errants. Mon mari ne pouvait garder ses emplois, il buvait trop."

## Son mari hérite de \$3,000

L'an dernier alors que Marcel Benoit était sans ouvrage, encore une fois, il hérita de \$3,000 que lui légua son père en mourant.

"Mon mari traversait une de ses périodes "sèches", c'est-à-dire qu'il ne buvait pas; nous avons acheté un réfrigérateur, une cuisinière et payé nos det-

cure de désintoxication à l'institut "Beaver Farm", à Farnham. "Ce ne sera qu'une de plus, et il recommencera à peine sorti de l'hôpital."

## Le bien-être social et les allocations ne suffisent plus

"Je suis incapable d'arriver avec l'argent que je perçois des différentes sources gouvernementales. Le Bien-Etre me verse \$149 par mois et les allocations familiales \$47. Chaque mois, j'effectue un paiement de \$10.62 pour un plan d'assurance-vie dont mes enfants bénéficieront à ma mort (mon mari n'a

jamais pu en garder un plus d'une couple de mois) et \$18 sur une machine à coudre et une télévision d'occasion que je me suis procurée; le reste sert au "marché" mensuel et ce n'est pas assez."

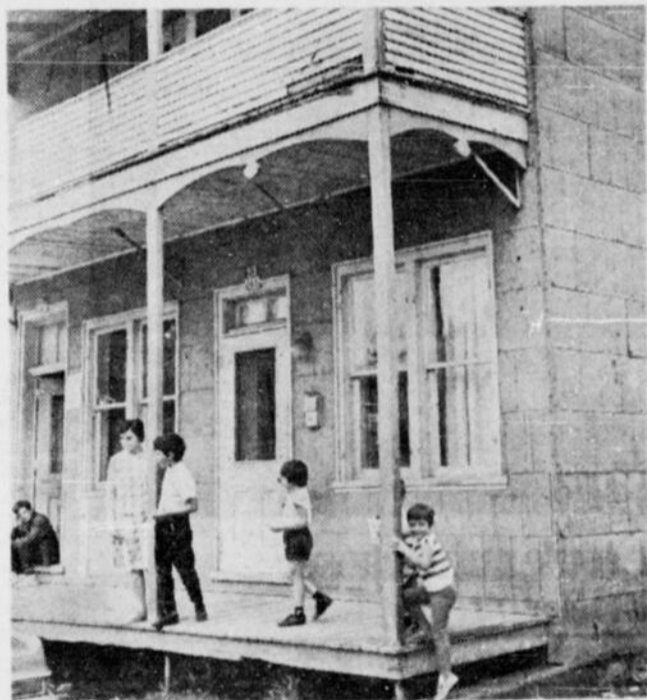
## Les enfants se lèvent tard pour n'avoir pas à prendre 3 repas

Depuis le début des vacances scolaires, Mme Benoit a demandé aux enfants de se lever tard dans la matinée, afin de ne prendre que deux repas par jour. Des rôties le matin et du boeuf haché ou des saucisses le soir. "Depuis 15 jours, préci-

se-t-elle, nous n'avons plus rien dans la maison et la semaine dernière c'est le curé de la paroisse Saint-Athanase qui nous a fait parvenir un marché de \$15; auparavant le chef de police d'Iberville nous était aussi venu en aide."

Elle a voulu s'engager comme femme de peine, à la journée, mais le Bien-Etre l'a avisée qu'on couperait son allocation dans un tel cas. "Je ne sais plus quoi faire — je n'ai que ma mère pour tout parent, et elle boucle son budget à même la pension des vieillards qu'elle reçoit du gouvernement."

Jean-Marc PROVOST



Les Benoit demeurent dans cette maison au solage troué sur le côté; l'hiver, la neige pénètre dans la cuisine par les trous. Bien que le loyer soit en retard de cinq mois, le propriétaire continue de les tolérer.

l'Hydro-Québec m'a avisée qu'on couperait l'électricité si je ne payais pas ce mois-ci. La taxe d'eau est également impayée et on me menace de saisie; je ne sais même pas si je serai chauffée l'hiver prochain puisque cette fourniture à l'huile que vous voyez a été achetée à cré-

tes; nous devons plus de \$2,000 en frais médicaux et hospitaliers. Vous pouvez le vérifier à l'hôpital Pasteur, nos six enfants y ont fait un séjour."

Depuis le mois d'avril dernier son mari a définitivement quitté la maison et, récemment, elle apprenait qu'il suivait une



Mme Jeanne Benoit entourée de ses six enfants: Johanne, 8 ans, Daniel, 10 ans, Sylvain, 4 ans, sur les genoux de sa mère, Alain, 9 ans, Ginette, 7 ans et Sylvie, 5 ans.



*Savourez un délicieux*  
**ST-HUBERT BAR-B-Q**

**EN VISITANT EXPO '67**

**2 Rôtisseries**

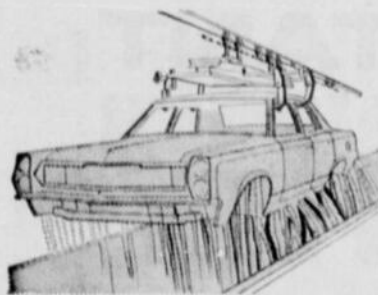
- **SUR LA RONDE**  
A L'ARRIERE DE L'AQUARIUM DE MONTRÉAL
- **ILE NOTRE-DAME**  
SOUS LE PAVILLON THÉMATIQUE  
"L'HOMME À L'OEUVRE"

# Tirons l'affaire au clair: le prix d'une Ford, Chev et Plymouth est aussi le prix d'une Ambassador!



Ce que vous avez pour votre argent est une toute autre chose.

Nous avons deux points en commun avec les voitures de grosseur moyenne: les prix et les dimensions. A part ça, tout comparaison est superflue car l'Ambassador est dans une catégorie à part en ce qui a trait à la qualité.



Voyez vous-mêmes: une carrosserie monocoque; un principe de construction qui fait que toutes les pièces forment un bloc solide, unique. Puis, il y a le traitement anti-rouille "bain total" qui met chaque recoin de la carrosserie à l'abri de la rouille. En exclusivité: un silencieux et un système d'échappement à revêtement de céramique; d'emblée le meilleur système.

Voyons l'intérieur; des sièges formés de ressorts hélicoïdaux tout comme des fauteuils de grand luxe. La garniture du plafond en fibre de verre absorbe tous les bruits. Les portières sont à doubles joints afin d'empêcher l'humidité et les courants d'air de pénétrer.

Les moteurs: là encore, l'Ambassador est dans une catégorie à part. Nos moteurs sont les plus nouveaux et les plus efficaces de l'industrie. Pourquoi pas? Leur mise au point représente un investissement de \$63,000,000.

Dans l'édition du mois de février, la revue automobile américaine Motor Trend résumait ainsi leur comparaison de l'Ambassador vis à vis les autres voitures de grosseur moyenne: "L'Ambassador DPL est une des voitures les plus luxueuses et les plus confortables que nous ayons conduite".

A vous de tirer vos propres conclusions.

Allez faire une randonnée d'essai dans une Ambassador chez le concessionnaire American Motors/Rambler. Et rappelez-vous qu'il ne vous en coûtera pas plus cher d'acheter une Ambassador. Par contre, ce que vous aurez pour votre argent est une toute autre chose.

#### Comparaison des prix au détail.

Marque & Modèle		Sedan 2 portes	Sedan 4 portes	Décap. 2 portes	Famil. 4 portes	Hardtop 2 portes
Ambassador 880	6-cyl	\$2969	\$3018		\$3408	
Ford Custom 500	6-cyl	2993	3048		3484	
Chevrolet Bel Air	6-cyl	3000	3053		3437	
Plymouth Fury II	6-cyl	3023	3080		3467	\$3137
Ambassador 990	6-cyl		\$3179		\$3571	\$3207
Ford Galaxie 500	6-cyl		3227	\$3587	3621	3248
Chevrolet Impala	6-cyl		3235	3594	3615	3254
Plymouth Fury III	6-cyl		3271	3613	3655	3286
Ambassador DPL	V8			\$3774		\$3526
Ford XL	V8			4140*		3805*
Chevrolet Impala SS	V8			3867		3527
Plymouth Sport Fury	V8			3902		3556

\* Avec transmission automatique.

Tous les prix cités sont les prix de détail maximum suggérés par les manufacturiers F.O.B., point d'expédition. La taxe fédérale est incluse. La taxe provinciale, s'il y a lieu, le transport à destination et les suppléments sont en plus.

NOUVELLE GARANTIE PROLONGÉE POUR PLUS DE DÉTAILS, VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE RAMBLER/AMERICAN MOTORS.

**5/50,000 2/24,000**

**AMERICAN MOTORS 1967**

UNE DIFFÉRENCE REELLE, UNE VOITURE SUPÉRIEURE.

ALLEZ FAIRE UNE RANDONNÉE D'ESSAI DANS UNE AMBASSADOR CHEZ UN DE CES CONCESSIONNAIRES AMERICAN MOTORS/RAMBLER — ET PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS OU VOUS AUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE DES TROIS MAGNIFIQUES FAMILIALES OFFERTES PAR AMERICAN MOTORS.

MODEL AUTO SALES INC.  
4995, boul. St-Laurent — 272-5761

MOUSSETTE AUTOMOBILES LTEE  
4747 est, Jean-Talon — 729-5287  
St-Léonard-de-Port-Maurice

ANDRÉ LAPIERRE AUTOMOBILE LTEE  
855, rue Notre-Dame, R.R. no 2, Repentigny  
581-5780 — 581-5781 — 581-5782

MONTREAL WEST AUTOMOBILE LTD.  
11, av. Westminster Sud — 489-3391

MASSE AUTOMOBILE ENRG.  
2303 de la Salle — 254-4524

A.M.A.BAIE AUTOMOBILE INC.  
6490, boul. Lalonde, Pierrefonds — 484-4400

LAVAL AUTO INC.  
4450, boul. Dagenais, Laval  
627-2748 et 627-2933

ARBOUR AUTOMOBILES LTEE  
16200, boul. Pie-IX — 323-4320

MAURICE HEROUX AUTOMOBILE LIMITEE  
3955, av. Bunnantyne, Verdun — 766-4122

HEROUX AUTOMOBILE INC.  
16, Robastalière, St-Bruno  
652-2500 et 652-2464

ST. LAMBERT AUTOMOBILE LTD.  
846, boul. Taschereau, (près de Towers)  
Greenfield Park — 676-7901

CHALET MOTORS LTD.  
2110, boul. Décarie — 481-0161  
au sud de Sherbrooke

VIAU RAMBLER LTD.  
1072, boul. des Laurentides, Laval  
387-9514 et 469-2691

LAKESHORE MOTORS LTD.  
640, Lakeshore Drive, Dorval — 631-9891

*Des touristes du  
Labrador à Montréal*

# Au premier repas, ils ont mangé du poulet avec... les os également!



Quelques touristes du Labrador, un peu avant leur départ pour leur pays au Grand Nord; à l'arrière, debout, les quatre moniteurs, Mmes Myra Birds et Martha Carnwell, MM. Steve Kleid et Patrick Lorand.

21  
LE PETIT JOURNAL, semaine du 9 juillet 1967

A l'occasion du Centenaire (de vous savez quoi), le gouvernement de Terre-Neuve-Labrador a délégué à Montréal, dépenses payées, 33 jeunes étudiants et étudiantes du Labrador. Parmi le groupe, on retrouvait des "settlers" ou Labradoriens (personnes originaires du Labrador, mais ayant la peau blanche), des Indiens et des Esquimaux.

**Ils ont admiré  
l'Expo et ne  
l'oublieront pas**

Ce qu'ils ont vu et admiré à l'Expo de Montréal, ils ne l'oublieront jamais. Ce qui a retenu le plus leur attention a été le pavillon russe et, naturellement, le terrain de la Ronde.

Ces touristes d'occasion, qui demeurent dans un pays où la neige recouvre le sol dix mois par année et dont les seules occupations sont la pêche et la chasse, ont été ébahis de se balader à l'heure du midi à l'angle des rues Peel et Sainte-Catherine, de grimper au haut de la Place Ville-Marie, de circuler dans le shopping-promenade sous la terre, et de luncher dans la vaste salle à manger du 3e étage chez Eaton.

**Les Indiens  
parlaient un peu  
le français**

Tous parlaient plus ou moins l'anglais, et les Indiens un peu le français. Ils étaient accompagnés de quatre chaperons, des professeurs d'école du Labrador.

Ils sont demeurés six jours à Montréal, pensionnant au Collège Jean-Marie-Vianney, sis au nord-ouest de Montréal.

A leur premier repas à Montréal, on leur a servi du poulet et "ils mangèrent même les os, de préciser le père Paquette, économiste du Collège. C'était la première fois qu'ils voyaient du poulet."

J.-M. Provost

ANNONCE

**Mangez, buvez,  
mais ATTENTION...**

Aimez-vous les fruits frais, les salades fraîches et les breuvages pétillants, quand il fait chaud? C'est probablement très sain, mais parfois l'abus du boire et du manger, ou les crudités qui ne sont pas tout à fait propres ou fraîches, peuvent provoquer de la diarrhée. C'est alors le moment d'avoir recours à l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler! Il soulage rapidement les nausées, les crampes et rétablit l'équilibre intestinal.

L'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler est doux et rapidement efficace pour les enfants et les adultes — il a fait ses preuves depuis plus de 115 ans. Ayez-en toujours chez vous, au chalet ou en voyage.

**Voici  
ce que vous attendiez  
c'est GRAND 24 x 28**

Idéal pour la banlieue ou la campagne  
Reposez-vous de l'Expo, ça en vaut la peine

SERIES LAURENTIDES

seulement **\$2,200**

Les maisons de vacances Laurentides Inc. sont en train de construire 50 de ces chalets pour les exporter dans les pays étrangers. Vous pouvez profiter de cette même production au même bas prix. — Les commandes pour le Canada devront nous être placées en dedans de 10 jours. — Toutes autres offres d'exportation peuvent être considérées.

LES PLUS IMPORTANTS CONSTRUCTEURS DE RESIDENCES DE VACANCES DU QUEBEC

**Les MAISONS de VACANCES LAURENTIDES Inc.**  
TERRAIN D'EXPOSITION L.P.1-97-67

800, boul. LABELLE, Chomedey,  
Laval, P.Q.  
1 mille au nord du pont Cartierville

**GARANTIE ECRITE  
DE 10 ANS**

**625-1961**

OUVERT tous les JOURS  
10 h. a.m. à 9 h. p.m.  
Sam. et dim. inclus

USINE ET BUREAU CHEF:  
30 CHAMPLAIN, Ste-Rose-de-Laval

**NOS MAISONS SONT EXPEDIEES AUX ETATS-UNIS SANS FRAIS DE DOUANE  
LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON  
DE 150 MILLES**

Un duel féroce dans les coulisses

# L'Hydro-Québec torpille le projet des chutes Churchill

par Roger NADEAU

On le croyait signé, le contrat entre l'Hydro-Québec et la très puissante compagnie étrangère BRINCO pour l'aménagement des chutes Churchill, au Labrador. Il aurait dû l'être le printemps dernier. Il n'a pas encore été conclu, et il ne le sera probablement jamais !

C'est ce que j'ai appris la semaine dernière, lors d'un voyage à Baie-Comeau et au complexe Manicouagan - Outardes. Je tiens la nouvelle de sources très bien renseignées.

Vous vous souvenez des ter-

mes que Daniel Johnson employa, en octobre dernier, lorsqu'il nous annonça que nous achèterions l'électricité des chutes Churchill ?

"J'ai pris cette décision le couteau sur la gorge", déclara-t-il. Et le chef de l'Etat québécois précisa alors que nous n'avions pas et que nous ne pouvions pas avoir l'argent nécessaire pour fabriquer nous-mêmes, sur le territoire québécois, toute l'énergie dont nous aurons bientôt besoin.

Le gouvernement québécois semble s'être ravisé. Il ne veut pas tomber dans la gueule de Terre-Neuve et des milliardaires qui veulent aménager les

chutes Churchill avant tout pour leur profit. (La Brinco est l'enfant des milliardaires Rothschild.)

## On travaille d'arrache-pied à l'Hydro

Aussi l'Hydro-Québec travaille-t-elle avec une fébrilité incroyable à Manic-5. Je m'en suis rendu compte moi-même. Manic-5 ne devait être terminé qu'en 1970. Or le barrage y sera probablement chose faite avant la fin de l'année.

Et Manic-3, dont l'aménagement avait été repoussé aux calendes grecques, serait mis en

chantier incessamment. Cette centrale sera quasiment aussi puissante que celle de Manic-5.

Puis l'Hydro-Québec aurait décidé d'aménager bientôt, au nord de l'Abitibi, dans la partie québécoise de la baie James, des eaux qui sont très propices à la production d'énergie électrique.

La Brinco est aux abois. Toute la bataille se déroule dans les coulisses de l'engineering, de la politique et de la finance.

procéder à la mise en valeur des célèbres cataractes et vendre aux Québécois des millions de h.p.

Une lettre d'intention avait été signée par l'Hydro-Québec l'automne dernier. Elle attestait l'intention de l'Hydro-Québec d'acheter l'énergie qui serait produite par les chutes Churchill. Cette lettre d'intention devait être suivie six mois plus tard par un contrat en bonne et due forme. Les six mois sont expirés depuis le printemps et

## Un autre adepte de

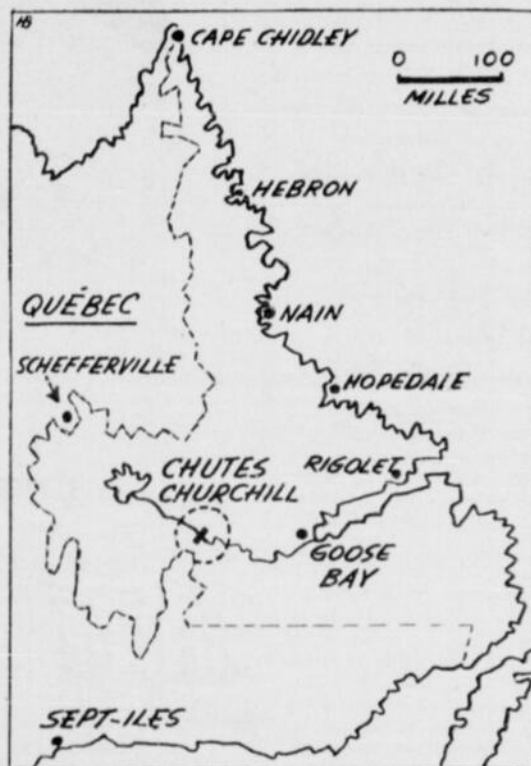
Peter Jackson

# GAGNE \$10000



M. Christian Bourque, (à droite), 2705, Place Joseph Casavant, Montréal, Qué., reçoit de M. Marc Surprenant, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de \$1,000 en argent. Des certificats de \$1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner \$1,000.

pour plaire à ceux qui ont du flair! **Peter Jackson**  
KING SIZE



La Brinco et ses filiales ne peuvent aménager les extraordinaires chutes Churchill, au Labrador, si elles n'ont pas l'assurance de vendre l'électricité qui y sera produite. Deux clients sont possibles : le Québec et l'Etat de New York. Or, le Québec essaie présentement de dire non. Reste l'Etat de New York. Si le Québec réussit à dire non, l'électricité produite par les chutes Churchill ne pourra passer par notre territoire pour atteindre les Etats-Unis. La Brinco devrait alors construire des câbles sous-marins, ce qui lui coûterait une fortune...

Voici les combattants :

D'un côté, des personnages clés du Québec (ingénieurs et hommes politiques) qui veulent que notre Hydro nous fournisse elle-même, sans le concours de la Brinco, toute l'énergie électrique dont nous avons besoin.

De l'autre côté de la barricade, la Brinco (British Newfoundland Corporation) et Joey Smallwood, Premier ministre de Terre-Neuve, qui entendent bien

le contrat n'est pas encore signé...

## Dans le sens du poil...

Devant cette situation, la Brinco a décidé de nous caresser dans le sens du poil. (Les guerres, n'est-ce pas ? ça se fait aussi avec des attouchements tendres et affectueux...) Churchill Falls Corporation, qui est une filiale de la Brinco, vient de commander au Québec ses turbines — une affaire de \$50,000,000. Mais c'est en vain qu'elle tente de recruter à l'Hydro-Québec les ingénieurs dont elle a absolument besoin. Les ingénieurs de l'Hydro, eux, ils connaissent ça, les barrages, et ils ne veulent pas en construire à Terre-Neuve...

Où Johnson trouvera-t-il les sommes astronomiques dont il aurait besoin pour s'enlever le couteau qu'il a sur la gorge ? La réponse tient peut-être dans le fait qu'il courtise comme jamais certains magnats de la finance. Mais, les Rothschild, eux aussi, ils sont des magnats, et ils n'ont pas abandonné la partie...

**SAM GOLDWATER**

AVOCAT

31 ST-JACQUES O.

SUITE 400

845-3231

Bureau du soir

739-2167

## ACHETEZ AU PRIX DE GROS

Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement haute-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV en couleur, lampes, batteries et accessoires, équipement de stéréo, surplus de guerre, transmetteurs, outils, chronomètres, radios à la fois transistor et électrique, microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques, instruments de vérification, radios d'automobiles, pièces diverses. Envoyez-nous \$1.00 (déductible) catalogue rempli d'articles. Plus de 2,000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO, dépt P.J., boîte 741  
Montréal.

# On assassine la Justice!

par Roger Nadeau

Allant de Tadoussac à Blanc-Sablon, la Côte Nord québécoise longe le Saint-Laurent sur une longueur de 1,500 milles et, pour les fins judiciaires, elle s'étend à l'intérieur des terres jusqu'à la hauteur de Schefferville. Ce qui se passe dans cet immense pays est non seulement inconnu, mais encore insoupçonné et incroyable.

Il y a une population de quelque 135,000 âmes.

Le juge de district Gilles Gagnon, qui a juridiction civile et criminelle pour la Cour provinciale, est SEUL pour s'occuper des comparutions à Sept-Iles et à Baie-Comeau (distance aller-retour : 350 milles), pour présider à toutes les enquêtes préliminaires tant à Sept-Iles qu'à Baie-Comeau et pour s'occuper de toutes les causes civiles originant du district de Haute-ribe (qui comprend les comtés du Saguenay et de Duplessis).

Ce juge demeure à Baie-Comeau. Or, tous les avocats de la défense à Baie-Comeau, six en tout, refusent de plaider devant lui, et ça, depuis six mois. Ces avocats n'ont pas tous les mêmes vues politiques. Ce sont Pierre Maltais, député libéral du Saguenay à Québec; André Gervais, libéral; Paul Sabourin, indépendantiste; Sarto Cloutier, qui ne s'occupe pas de politique, Gaston Hébert, membre de l'Union nationale, et Christian Bélanger, qui, à l'instar de M. Cloutier, ne fait pas de politique.

Les six soutiennent qu'ils ont de "très bonnes raisons" pour refuser de plaider devant le juge Gagnon.

C'est donc dire que l'administration de la justice est paralysée à Baie-Comeau et à Haute-ribe, deux villes jumelles dont la population totale est d'environ 25,000 âmes.

Ajoutons qu'il n'y a pas de juge à Gagnonville (225 milles au nord de Sept-Iles), qu'il n'y en a pas non plus à Schefferville (325 milles au nord de Sept-Iles), puis qu'on n'en voit jamais un à Havre-Saint-Pierre, qui est à 150 milles de Sept-Iles, et qu'on n'en voit jamais un non plus à Blanc-Sablon.

## La révolte gronde

Disons aussi qu'à Baie-Comeau on expulse les avocats *mans militari* (un avocat m'a montré les marques qu'il a sur un bras); qu'à Baie-Comeau, le chef de la police municipale, Albert Lebel, dit que lui et les autres chefs de police ne veulent pas que les accusés qui sont dans les cellules aient le droit de voir un avocat; que le juge Gilles Gagnon a écrit à un autre juge qu'il ne voulait plus le voir siéger sur la Côte Nord (parce que ce juge ne partageait pas l'opinion du juge Gagnon au sujet d'une sentence...)

Disons enfin qu'un grand nombre d'employés du palais de Justice de Baie-Comeau et de la prison de Baie-Comeau ne sont pas payés depuis des mois et que le peuple est vraiment révolté sur la Côte Nord.

La semaine prochaine : des précisions sensationnelles.



## Combien de poids allez-vous prendre pendant vos vacances d'été? (3-7-10 livres?) Emportez Sucaryl pour sucrer — il vous aidera à garder votre "ligne calorique".

Cette année, amusez-vous et mangez à coeur-joie pendant vos vacances. Et ne vous en faites pas pour les calories.

Emportez Sucaryl et sucrez votre thé, café, boissons glacées — même vos fruits et céréales du matin — sans calories.

Voulez-vous vraiment surveiller votre poids, ou juste rester en forme? N'importe, vous apprécierez Sucaryl, l'édulcorant sans calories qui donne à tout un goût sucré naturel sans arrière-goût amer.

Sucaryl est facile à porter sur vous. Postez le coupon (ci-dessous) et nous vous enverrons *gratuitement* le distributeur format poche. Vous recevrez en même temps, pour la cuisinière, un livret gratuit de recettes Sucaryl moins riches en calories.

Votre magasin d'alimentation et votre pharmacien vous offrent trois formes de Sucaryl: liquide, en comprimés et en granulés.

Avec Sucaryl, vous pourrez maintenir votre "ligne calorique" pendant vos vacances, tout en faisant bonne chère.

L'édulcorant sans calories et sans arrière-goût amer



Granulés Comprimés Liquide

Postez ce coupon pour recevoir votre livret de recettes gratuit indiquant la façon dont Sucaryl liquide supprime les "calories" sucrées de vos desserts, sauces et assaisonnements favoris. Vous recevrez en même temps un distributeur format de poche gratuit, pour vous permettre d'avoir les comprimés Sucaryl sur vous.

# Sucaryl

UN PRODUIT DES LABORATOIRES ABBOTT LIMITEE

Sucaryl, Dépt. B767  
B.P. 6150, Montréal, Qué.

Veuillez me faire parvenir le livret de recettes et le distributeur Sucaryl.

Nom.....

Adresse.....

Ville.....Zone.....Prov.....

427X65FR

**DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ**

# les allocations familiales du Québec

**Cette annonce s'ajoute aux informations contenues dans le dépliant que vous avez reçu.** Les informations qui suivent vous sont communiquées afin de répondre à la plupart des questions que vous avez portées, par voie de lettre, à la considération du ministère de la Famille et du Bien-être social.

**LE DROIT AUX ALLOCATIONS FAMILIALES DU QUÉBEC.**

- donnent droit aux allocations familiales du Québec, les enfants âgés de moins de 16 ans au premier avril 1967, pourvu qu'ils fréquentent l'école s'ils sont d'âge scolaire, à moins qu'une infirmité physique ou mentale ou la maladie ne les en empêche.—Les enfants âgés de 16 ans ou plus ne donnent pas droit aux allocations familiales du Québec, même s'ils fréquentent l'école; ils sont cependant éligibles aux allocations scolaires jusqu'à 17 ans inclusivement.
- le seul fait que l'enfant se trouve en dehors du Québec n'enlève pas à la mère ou selon le cas au père, le droit à l'allocation pour cet enfant. Ainsi, l'enfant qui est en dehors du Québec dans le but de poursuivre son éducation ou pour des raisons de santé, peut donner droit à l'allocation familiale du Québec.
- il n'est pas nécessaire d'inscrire les enfants nouvellement nés—le ministère est automatiquement mis au courant des naissances et en tient compte immédiatement.

**LE PAIEMENT DES ALLOCATIONS FAMILIALES DU QUÉBEC.**

- l'allocation familiale du Québec est payable à la mère ou, à défaut, à la personne qui tient lieu de mère, au père ou à toute autre personne qui tient lieu de père; le bénéficiaire doit avoir son domicile au Québec au 1<sup>er</sup> avril 1967.
- l'allocation familiale du Québec est payée en plus de celle du gouvernement fédéral; si vous avez droit aux allocations familiales du Québec, vous recevrez, après le premier juillet prochain, un chèque couvrant une période de 2 mois (avril et mai 1967). Par la suite, vous recevrez 2 fois par année, le premier décembre et le premier juin, un chèque couvrant des périodes de 6 mois.—Il est à noter que le droit et les procédures d'inscription aux allocations familiales fédérales ne sont en rien changés par l'établissement des allocations familiales du Québec.
- le montant de l'allocation familiale du Québec est accordé à une personne en fonction du nombre des enfants qui y donnent droit.
- les allocations familiales du Québec s'ajoutent aux prestations d'assistance sociale et de sécurité sociale, sauf dans le cas des enfants à la charge du Québec, qu'ils soient en foyer nourricier ou en institution reconnue d'assistance publique ou encore, à la charge du Québec, en vertu de la Loi de la Protection de la Jeunesse.
- les allocations familiales du Québec ne sont pas taxables aux fins de l'impôt sur le revenu.

**LES FORMULES À REMPLIR.**

- si vous recevez une deuxième formule de demande d'allocations familiales du Québec, veuillez la remplir et la retourner même si vous avez déjà rempli la première; le paiement des allocations familiales du Québec n'est possible qu'à la condition que vous remplissiez et retourniez au gouvernement du Québec les formules qui vous sont adressées.
- si vous changez d'adresse, veuillez en donner avis au maître de poste.
- l'envoi massif des premiers chèques d'allocations familiales du Québec, auxquels vos enfants donnent droit, s'effectuera dès le début de juillet en plusieurs étapes.—Toutes les familles ne pourront les recevoir en même temps.

**LES RENSEIGNEMENTS SUR LES ALLOCATIONS FAMILIALES DU QUÉBEC.**

- le ministère accordera une considération particulière aux personnes qui lui ont écrit pour l'informer qu'elles n'auraient pas rempli, à leur satisfaction, leur formule de demande. Dans tous ces cas, il n'y aura aucune perte de bénéfice pour les personnes ayant droit aux allocations familiales.
- tous ceux qui ont fait la demande d'un dépliant en anglais le recevront dans les prochains jours, s'ils ne l'ont déjà reçu.
- le dépliant explicatif sur les allocations familiales du Québec qui est entre vos mains répond à des questions au sujet desquelles plusieurs personnes ont écrit au ministère de la Famille et du Bien-être social; si vous avez des questions sans réponse après lecture de ce dépliant et de la présente annonce, veuillez écrire à:

**Les Allocations familiales du Québec,  
Ministère de la Famille et du Bien-être social,  
Hôtel du Gouvernement,  
Québec 2, P.Q.**

**MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL DU QUÉBEC**



*une autre reine  
à l'expo*





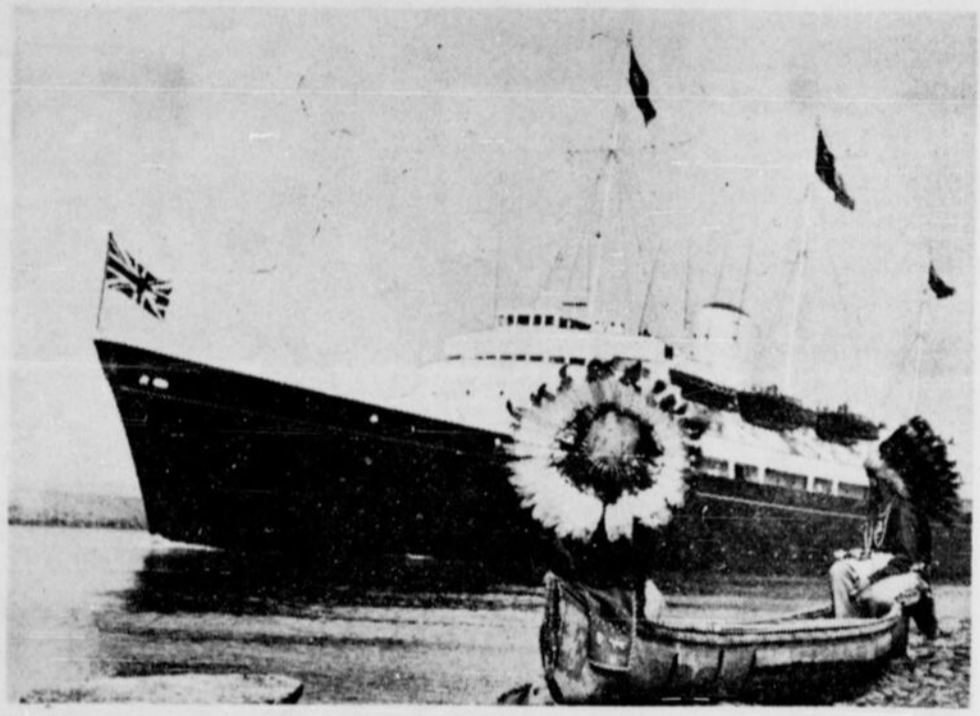
M. DANIEL JOHNSON remet à la REINE le cadeau du Québec : un presse-papier en argent orné d'une fleur de lys en or et serti de pierres du Labrador. On aperçoit derrière SA MAJESTE l'auteur de cette oeuvre, ARMAND BROCHARD, à côté d'une hôtesse du Québec. A droite, on reconnaît le prince PHILIP et Mme JOHNSON.

# La Reine: une visiteuse ravie

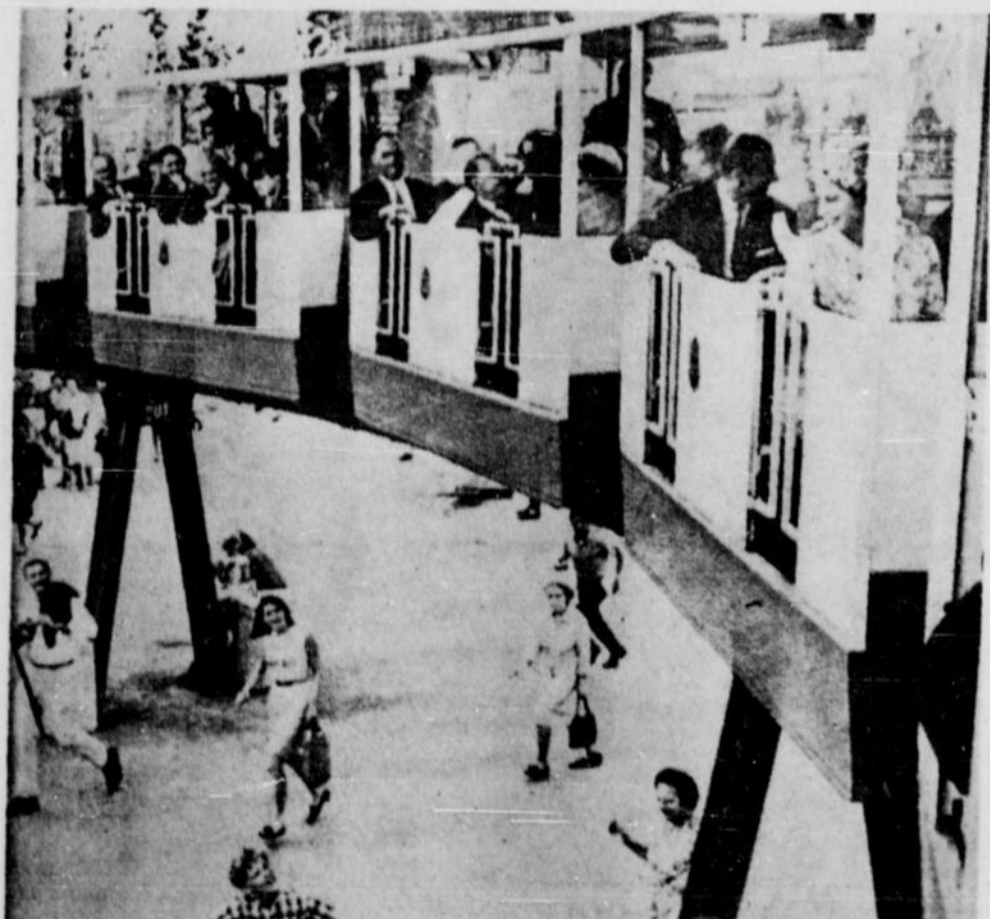
Sa Majesté Elizabeth II d'Angleterre n'était plus que Mme Philip Mountbatten... lorsqu'elle a mis le pied sur la Terre des hommes, comme une simple touriste. En effet, faisant fi du danger qu'elle risquait, elle décida de se passer du service de sécurité et chamboula légèrement le protocole pendant presque une heure.

Sans doute l'Expo lui parut-elle trop belle, trop intéressante pour être vue de loin et en vitesse au cours d'une visite réglementée et stricte. C'est ainsi que la Reine a tenu à monter dans le minirail et faire la tournée... des grands-ducs (l'île Notre-Dame et l'île Sainte-Hélène). A la grande joie du public, qui se massa sur le passage du minirail royal pour saluer cette hôte de marque. Même le temps s'était mis de la partie; durant cette "évasion", la pluie cessa pour faire place par moments au soleil.

Pendant ce temps, les agents de la sécurité se mangeaient les poings, craignant le pire à chaque instant. Pourtant, il n'y avait rien à craindre. L'Expo prenait alors vraiment son titre de Terre des hommes; il n'y avait plus de séparatistes, ni d'anarchistes, ni de mécontents, mais des hommes, des femmes et des enfants qui applaudissaient une femme, une visiteuse.



Majestueusement, le "Britannia" glisse sur l'eau. Sur son passage, deux Indiens, premiers habitants du Canada, le contemplant de leur canoë.



Grâce aux panneaux électroniques, les visiteurs ont appris que la Reine avait pris le minirail (à l'extrême droite avec le prince Philip). Aussi a-t-on vu des gens se hâter pour la saluer.



La pluie n'a pas empêché la Reine de sourire... et de porter elle-même son parapluie.



par Jean-Claude Trait

### Panneaux plus grands

Au parking Victoria, les panneaux indicateurs (Eléphant, Chameau, etc.) ont été remplacés par des panneaux cinq ou six fois plus grands... mais portant les mêmes noms. Ceci, en raison de l'affluence de la clientèle qui avait bien du mal à retrouver son bien au milieu de ce flot de véhicules.

### Têtes... de bois ?

Si vous allez au pavillon de l'Algérie, évitez de complimenter les deux barmaids Suzy et Denise à propos de leur chevelure. En effet, arrivées depuis peu au pays, elles ne connaissent pas très bien nos produits; et, au lieu d'employer une laque (ou spray), elles ont vaporisé sur leur cheveux... un poli antipoussière pour les meubles.

### Pas de salades !

Dernièrement, au pavillon de l'Agriculture, c'était l'ouverture officielle du mois de la Salade. Il y a donc eu une réception des plus agréables (cocktails, amuse-gueules, etc.)... mais pas de salades au menu.

### Pas bête !

Pour le transfert des fonds, la Compagnie de l'Expo se sert de deux fourgons blindés bleus, du genre de ceux de la Brink's. Dans l'un d'eux, il y a l'argent; dans l'autre, rien. Si vous voulez tenter un hold-up, vous n'avez ainsi que 50 chances sur 100 de le réussir.

### Avec tambours et cornemuses

Chaque mardi et jeudi, de 16 heures à 16 h. 30, les cornemuses et les tambours des "Old 78th Fraser Highlanders" défilent autour du pavillon britannique.

### Folklore russe

Dimanche 9 juillet, ne manquez pas, au pavillon de l'U.R.S.S., la Journée du Kazakhstan. Des réjouissances folkloriques, aussi intéressantes que colorées, y seront présentées.



(Photo Roger Lamoureux)

### La fanfare des Indiens

Un spectacle plaisant : la fanfare des Indiens du Canada qui défile à travers l'emplacement, recueillant partout de chaleureux braves...

### Le saviez-vous ?

Du linge de table original est en vente dans les boutiques de la Tchécoslovaquie, de l'Iran et de la Yougoslavie.

### Jeunes artistes

Les quinze pays africains participant à l'Expo nous présentent leurs jeunes... à l'occasion d'une exposition de dessins et peintures effectués par les écoliers de ce continent en pleine évolution.

### Pour les "fans"

Ginette Ravel et Bruce McKay se produisent actuellement au pavillon du Canada, tous les jours à 15 h. 15.

### Pas très chers

Dans la boutique d'Israël, vous découvrirez des vases faits d'un verre extraordinairement léger que l'on fabrique grâce à un procédé inventé il y a plus de 1,000 ans par les Phéniciens.

### Visitez-le !

Le bateau des scouts marins

américains est arrivé au quai Mark-Drouin. Il reste à l'Expo pour une semaine et ouvre ses portes aux visiteurs tous les jours de 13 heures à 16 heures.

### Conseil

La direction de l'Expo vous incite à regarder très souvent les tableaux électroniques d'affichage, au nombre de six sur l'emplacement. Non seulement on y donne des informations très intéressantes, mais aussi des messages d'urgence (accidents, enfants perdus, changements de programmes, etc.).

### Singes en liberté

Le pavillon l'Homme et la vie a dû fermer ses portes mardi, car deux des singes qui s'y trouvaient s'étaient échappés. Ils ont librement déambulé dans le pavillon avant d'être finalement repris.

### Drôles de colis

Dix-huit boîtes, totalisant un poids de 400 livres, sont arri-

vées dernièrement au Safari. A l'intérieur : des serpents du désert et d'autres de 20 pieds de long ayant un diamètre de 6 à 8 pouces.

### Aux mélomanes...

Les mélomanes sont rois dans les boutiques de l'U.R.S.S., de la France, de Cuba et de la Tchécoslovaquie, car ils y trouveront toutes sortes de disques choisis.

### Astérix en tête

Dans les librairies des pavillons thématiques, on peut acheter des livres tels que "Négritude et humanisme", "L'Atlas anatomique", "L'Initiation aux arts plastiques", etc. Mais le grand succès demeure sans conteste... Astérix, le Gaulois !

### Marionnettes à gogo

Du 8 au 14 juillet, le pavillon de la Jeunesse donnera un spectacle étonnant, fantaisiste et unique : un festival de ma-

riottes animées par des Français, des Allemands, des Américains et des Tchèques.

### Qui dit mieux ?

L'Expo ne se découvre pas en un seul jour. C'est ce que doit penser un visiteur acharné que nous y avons rencontré plusieurs fois : M. Raoul Clouthier, ex-directeur du service français des relations extérieures du Canadien Pacifique. La semaine dernière, il en était à sa 24e visite... C'est sans doute le Montréalais qui connaît le plus l'Expo et qui en parlera le mieux, car il prend des notes.

### Jazz, jazz, jazz !

Quatre spectacles de jazz par jour... avec 11 formations différentes, dont celle du Modern Jazz Quartet. Où ça ? Au pavillon de la Jeunesse du 7 au 15 juillet. Un vrai festival de jazz ! Pour plus de renseignements : 397-3592

(Suite à la page 29)

# Steinberg annonce de nouveaux prix réduits pour le développement de FILM

EPARGNEZ 48¢

DEVELOPPEMENT DE FILM NOIR ET BLANC

Habituellement \$1.52 le rouleau

MAINTENANT...

**\$1.04**

POUR VOTRE PROTECTION, VOUS NE PAIEREZ QUE POUR LES PHOTOS DEVELOPPEES

EPARGNEZ \$1.98

DEVELOPPEMENT ET TIRAGE DE FILM EN COULEURS

Habituellement \$5.16 le rouleau

MAINTENANT...

**\$3.18**

POUR VOTRE PROTECTION, VOUS NE PAIEREZ QUE POUR LES PHOTOS DEVELOPPEES.

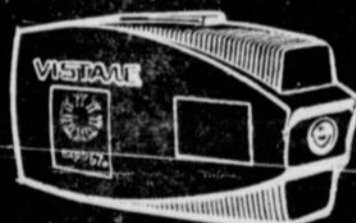


NOUVEAUX PRIX REDUITS EN VIGUEUR DES MAGASINS STEINBERG ET MIRACLE MART

**VISITEZ EXPO '67 SANS VOUS FATIGUER**

**VISTAVUE VOUS FAIT ADMIRER**  
DANS LE CONFORT DE VOTRE FOYER

**64 DIAPOSITIVES - COULEUR**  
des PAVILLONS et SITES



VISTAVUE est une visionneuse solide et attrayante sans batterie ni électricité. Tous les membres de la famille aimeront admirer ces magnifiques photos-couleur de l'EXPO '67.



SEULEMENT

**\$2.98**  
Plus 24¢ de Taxe

EDUCATIF • FASCINANT • DIVERTISSANT

- Offrez-la en cadeau à une personne qui ne peut visiter l'Expo.
- Un souvenir incomparable de l'événement du siècle

FABRIQUEE AU QUEBEC  
GARANTIE COMPLETE

### Superco Inc.

8852 A, boul. St-Laurent, Montréal 11

S.V.P., me faire parvenir VISTAVUE à \$2.98 plus 24¢ de taxe

NOM

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

Mandat-poste

Chèque (plus échange)

L.P.J. 9-7-67



(Photos Roger Lamoureux)

Elle est charmante, ingénue, sympathique. Elle est hôtesse de l'Islande au pavillon scandinave. Son prénom : BORGHILDUR.



Le "Pays du Soleil Levant" pourrait aussi bien porter le nom de "Pays du Sourire", si l'on en juge par ces accueillantes hôtesse japonaises.



Malgré son air sévère, ce policier de la Guyane est très avenant. N'hésitez pas à lui demander des renseignements sur son pays.

*Les préparatifs vont bon train pour...*

# La Guyane, le Japon et l'Islande

par Jean-Claude Trait

Trois pays sont actuellement en effervescence pour préparer leur Journée nationale à l'Expo, Journée qui approche à grand pas.

Mardi 11 juillet: la Guyane.

Mercredi 12 juillet: le Japon.

Jeudi 13 juillet: l'Islande.

En attendant ces dates, nous vous recommandons d'aller faire une visite dans ces pavillons afin de vous familiariser avec les coutumes des uns et des autres.

## Danses sur échasses

Vous n'en apprécierez que plus les spectacles qui vous seront présentés sur la Place des Nations. La Guyane, pour sa part, prépare une représentation dont on parlera beaucoup, étant donné son ampleur. C'est ainsi que vous pourrez applaudir "The Police Male Voice Choir" (30 exécutants), le "Theater Guild Danse Group" (6 exécutants) et la "Masquerade Danse on Stilts" exécutée par Boyisie Sage sur... des échasses! A cette occasion, le Premier ministre Linden Forbes Sampson Burnham, de la Guyane, rehaussera de sa présence cette manifestation tant attendue.

## La qualité y sera

Pour le Japon, il a été très difficile de se procurer les renseignements relatifs à sa Journée nationale. En effet, les Japonais semblent vouloir faire une surprise au public en ne dévoilant leurs "batteries" qu'au dernier moment. Tout ce qu'on nous a dit, c'est qu'il y aura beaucoup de folklore, de danses et de chants. De toute manière, avec les Japonais, nul n'est besoin de s'inquiéter: leur spectacle sera certainement de qualité.

## Courte cérémonie

L'Islande ne donnera qu'une courte cérémonie. Car, si l'on s'en souvient, comme les autres pays scandinaves (Danemark, Suède, Norvège et Finlande), elle a participé à la Journée nationale de la Scandinavie, le 8 juin. Cependant, au cours d'une brève manifestation, le président de l'Islande, M. Asgeir Asgeirsson, prononcera une allocution sur la Place des Nations à la suite de celle de M. Dupuy, commissaire général.

## GRAND CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE "BASTOS"!



expo67  
la cigarette  
des hommes  
... que les femmes désirent!

### CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE BASTOS

Les Trophées Bastos seront décernés aux gagnants de chacune des deux catégories du Concours Bastos pour la meilleure photo de l'Expo '67, prise entre le 28 avril et le 27 octobre 1967.

**CATÉGORIES** A — Meilleures photos en couleur de l'Expo '67.  
B — Meilleures photos en noir et blanc de l'Expo '67.

**PRIX** Catégorie A: 1er prix — voyage en Europe par avion  
2e prix — téléviseur en couleur  
3e prix — \$100.00 en argent  
4e au 6e prix \$10.00 en argent.

Catégorie B: 1er prix — voyage en Europe par avion  
2e prix — téléviseur en couleur  
3e prix — \$50.00 en argent  
4e au 6e prix \$5.00 en argent.

Les photos pourront être présentées dans le format de votre choix et demeureront la propriété de Bastos du Canada Limitée.

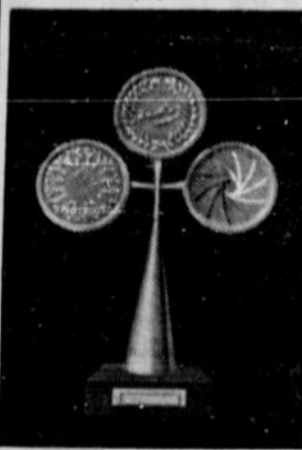
#### RÈGLEMENTS DU CONCOURS

Tout photographe amateur peut participer autant de fois qu'il le désire et faire parvenir au jury le nombre de photos qu'il voudra.

Une sélection préliminaire sera faite chaque semaine et les photos ainsi choisies seront conservées et soumises, en novembre prochain, à un jury composé de photographes professionnels dont la décision sera finale.

Chaque photo soumise devra être accompagnée de la face d'un cartonnage de cigarettes Expo '67.

Les photos devront être envoyées à Concours Trophées Bastos, Case Postale 220, Station H, Montréal et être clairement identifiées avec vos nom, adresse et numéro de téléphone.



Joignez l'utile à l'agréable. Fumez la nouvelle cigarette EXPO 67 un mélange original des meilleurs tabacs de Virginie. Longue, Bout Filtre, élégante. La cigarette EXPO 67 vous mettra dans l'ambiance

de ce grand évènement au cours duquel Montréal sera l'hôte du monde. Profitez-en pour prendre part au grand concours photographique Bastos dont vous trouverez les règlements ci-contre.

*Bastos du Canada Limitée*





(Suite de la page 27)

### Mireille Mathieu de près

Toujours au pavillon de la Jeunesse, samedi soir, à 23 h. 30, les intéressés pourront voir Mireille Mathieu de près. La chanteuse répondra aux questions qui lui seront posées et signera des autographes.

### Erreur

Bien des gens et quelques journaux ont pris (la mauvaise) habitude de parler du pavillon de la Bell. C'est une erreur; en fait, il faut dire "le pavillon du Téléphone" puisqu'il groupe toutes les associations de téléphone du Canada.

### Qu'est-ce ?

Lu dans un communiqué: "La société Carnation commande notamment la VACHE TRANSPARENTE au pavillon de la Laiterie." Très curieux !...

### Du neuf à l'Algérie

Le restaurant du pavillon de

l'Algérie vient de connaître des changements. Premièrement, la terrasse s'est améliorée et offre désormais un havre de détente... à l'abri du vent, de la pluie ou du soleil; allez-y pour vous en rendre compte. Deuxièmement, la direction du restaurant est assurée dorénavant par M. Amhed Halli, plus connu sous le pseudonyme Yul le Chevelu.

### A voir

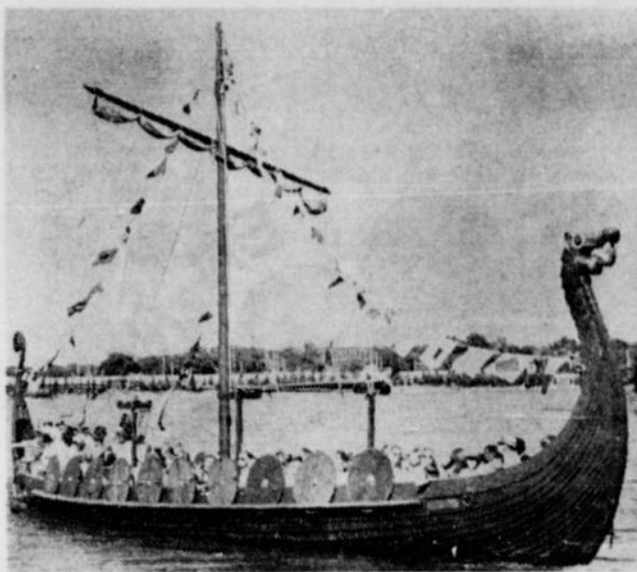
De quoi passionner petits et grands: la visite de l'Aquarium municipal. C'est une merveille du genre, un des plus beaux du monde, tant par son agencement que par la diversité et le nombre de spécimens qui y sont présentés.

### Toujours les tire-laine

Les tire-laine ont trouvé un terrain favorable à leurs activités: le pavillon du Téléphone. Tandis que le spectateur qui regarde le film Expo-67 est pris par ce procédé sensationnel qu'est la "Circle Vision", les voleurs ne perdent pas leur temps. On nous a dit que des détectives allaient être mêlés à la foule...

### Bientôt le Grand Charles

D'après plusieurs journalistes étrangers, il paraît que la venue de Charles de Gaulle attirerait la plus grande foule qui soit à l'Expo. De toute manière, le



(Photo Roger Lamoureux)

### Une promenade en drakkar

Rien de tel pour se reposer la tête et le corps qu'une promenade de 20 minutes à bord d'un drakkar, ce genre d'embarcation utilisé autrefois par les Vikings.

président de la France ne passera pas inaperçu!

### Voile au vent!

Vu sur un manège de la Ronde, la grande roue qui tourne à toute vitesse, une religieuse qui semblait avoir bien du "fun".

### Bravo, les Indiens!

Au pavillon des Indiens du Canada, on revit toute l'histoi-

re de ces hommes. On peut lire aussi leurs doléances et tout ce que les Indiens reprochent aux Blancs. C'est une bonne chose, car en temps ordinaire cette race n'a pas droit à la parole. Ou si peu !...

### Un bruit d'enfer

Lorsqu'il y a un spectacle sur la Place des Nations, il arrive assez souvent que les spec-

tateurs ne peuvent entendre les acteurs... en raison de l'hydroglisseur (Hovercraft) qui fait un bruit d'enfer. Ne serait-il pas possible de faire passer cet engin un peu plus à l'écart de l'île Sainte-Hélène?

### Défilé d'époque

Pendant quelques jours, le pavillon de l'Hospitalité présentera un défilé de modes unique en son genre. Il s'agit d'une parade de mannequins vêtus des costumes des "mères" de la Confédération.

### Un concours

Si vous désirez faire un voyage GRATIS en Terre Sainte (aller et retour), faites le concours biblique organisé par le pavillon d'Israël. Pour plus de détails, voyez les hôtesse de ce pavillon.

### Curiosités

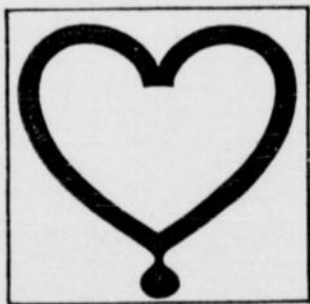
Les insignes des associations féminines nationales du Canada sont exposées dans une boîte vitrée au pavillon de l'Hospitalité, dans le hall d'entrée. On peut aussi y admirer les jolies poupées faites à la main par Mme Saucier-Maurin.

### Depuis Cléopâtre...

Il est normal que l'Égypte expose toute une gamme de produits de beauté. Qui ne sait pas encore que, depuis des millénaires, l'Égypte possède des secrets de beauté et de jeunesse. Souvenons-nous des bains de lait d'ânesse de Cléopâtre!

# A La Banque Provinciale, votre intérêt...c'est le nôtre!

La Banque Provinciale vous offre maintenant un éventail exclusif de dépôts, qui vous permet de choisir vous-même l'intérêt que vous voulez sur vos épargnes.



Épargne avec assurance-vie:

# 4%

Si vous avez de 5 à 55 ans, vos dépôts vous donnent droit à une assurance-vie gratuite, sans examen médical, et égale au solde au moment du décès. Vous recevez 4% sur le solde minimum mensuel et vous pouvez faire des retraits au guichet. Assurance-vie maximum: \$2,500.



Épargne spéciale:

# 4 1/2%

L'intérêt de 4 1/2% est calculé sur le solde mensuel minimum et versé tous les 6 mois. Même avec ce taux d'intérêt élevé, vous pouvez toujours faire des retraits au guichet.



Épargne à terme:

jusqu'à  

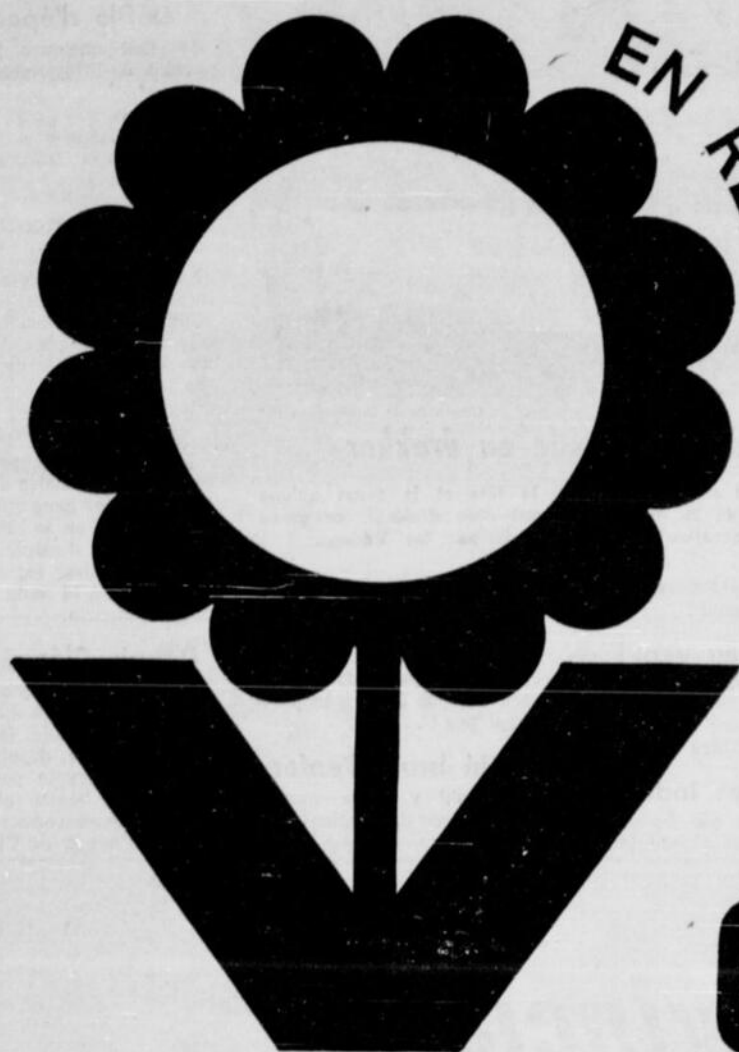
# 5 1/2%

Vous gagnez des intérêts supérieurs en proportion du terme que vous avez fixé. Vous pouvez retirer votre dépôt avant terme contre une légère réduction d'intérêt. Dépôt minimum: \$2,000. Terme minimum: 60 jours.

Notre intérêt...c'est le vôtre!

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA





EN RELIEF ET COULEURS

# OPÉRATION VACANCES CJMS 1280

Michel LOUVAIN • Michelle RICHARD • Soeur SOURIRE •  
Gina LOLLOBRIGIDA • Maurice CHEVALIER • Joel DENIS •  
Gilbert BÉCAUD • Mireille MATHIEU • ADAMO •  
Pétula CLARK • Sacha DISTEL • DALIDA • Frank ALAMO •  
Johnny HALLIDAY • France GALL • Frank FERNANDEL •  
Olivier DESPAX • Pierre LALONDE • Ginette RENAUD •  
Ginette RAVEL • Donald LAUTREC • Margot LEFEBVRE •  
Tony ROMAN • Serge LAPRADE • Denyse FILIATRAULT •  
Dominique MICHEL • Yolande LISI • Eddie CONSTANTINE •  
Mireille D'ARC • Louis de FUNES • Sophia LOREN •

# DIRECT FILM SERVICE

vous fait voir l'expo dans toute sa splendeur!  
grâce à **VISTAVUE**

la fameuse visionneuse  
automatique  
ultra-moderne!



IMAGINEZ

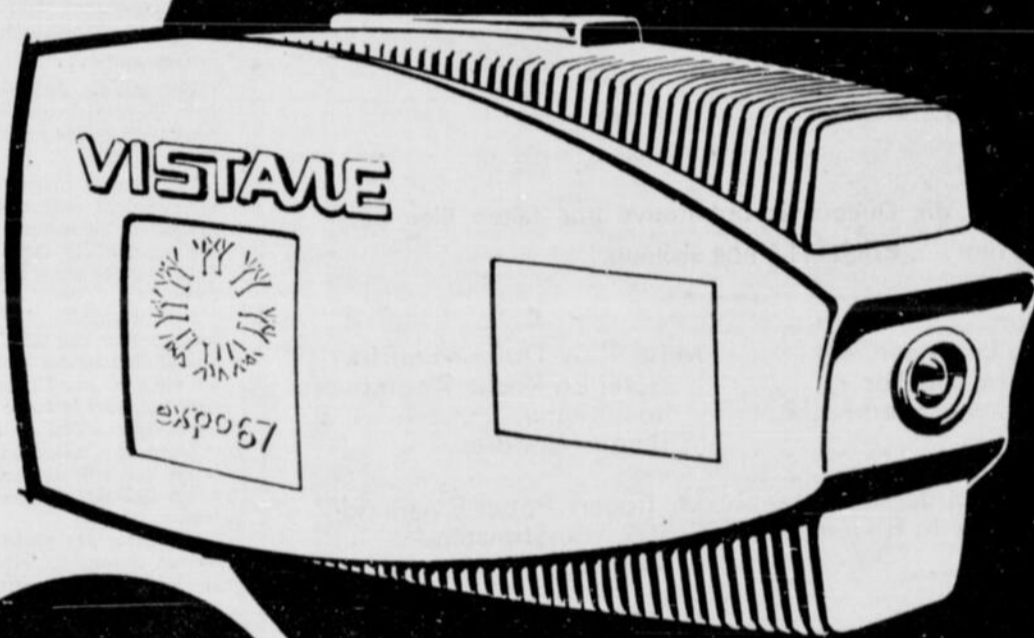
# 64

## DIAPOSITIVES-COULEUR

DES PLUS BEAUX SITES ET PAVILLONS

VISITEZ  
L'EXPO  
CHEZ-VOUS  
... en couleurs  
naturelles s.v.p.

PAVILLONS DU CANADA,  
PAYS BAS,  
BELGIQUE,  
SUISSE,  
AUTRICHE,  
SCANDINAVIE,  
QUÉBEC,  
VERMONT,  
MEXIQUE,  
MAINE,  
NEW-YORK,  
PROVINCES DE L'OUEST,  
U.S.A.  
GRÈCE,  
FRANCE,  
JAMAÏQUE,  
ÎLE MAURICE,  
YUGOSLAVIE,  
ISRAËL,  
TRINIDAD,  
CUBA,  
GRANDE-BRETAGNE,  
ITALIE,  
TCHÉCOSLOVAQUIE,  
BARBADE,  
CEYLAN,  
ALLEMAGNE,  
AUSTRALIE,  
VÉNÉZUÉLA,  
INDE,  
ÉTHIOPIE,  
THAÏLANDE,  
BIRMANIE,  
U.R.S.S.,  
ALGÉRIE,  
R.A.U.,  
KENYA,  
RWANDA,  
OUGANDA,  
ONTARIO,  
IRAN,  
INDIENS DU CANADA,  
PAVILLONS THÉMATIQUES,  
LA RONDE, ETC., ETC.



SEULEMENT

# \$2<sup>98</sup>

avec le  
coupon  
ci-dessous

c'est un cadeau unique ...  
un souvenir incomparable ...



AVEC CE COUPON  
VOTRE  
VISTAVUE  
NE VOUS  
COÛTE QUE

# \$2<sup>98</sup>

plus 24¢  
de taxes

Ce coupon est émis par Direct Film Service, Montréal, P.Q.

**DIRECT FILM SERVICE**

L.P.J.-9767

C.P. 100, Station Youville,  
Montréal 11, P.Q.

S.V.P. ME FAIRE PARVENIR ..... VISTAVUE DE \$2.98: \$ .....

plus: 8% de taxes provinciale et municipale, soit .....

Ci-joint, mon chèque  ou mandat postal  de \$ .....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

# JE L'AI VU dans

## LE PETIT JOURNAL

au service du public

# bonjour!

se dit  
de mille  
façons

Cette semaine, dix Québécois ont trouvé une façon bien personnelle de dire... Bonjour! à nos visiteurs:

Mlle Gisèle Loranger  
Restaurant Tic-Tac  
6583 est, rue Sherbrooke  
Montréal

Mme Rita Dufour-Laurin  
Hôtel La Roche Pleureuse  
La Baleine,  
Ile-aux-Coudres

Mlle Marie-Claude Faubert  
1088, rue de la Rivière  
Val-David

M. Robert Panet-Raymond  
309, rue Stanstead  
Montréal

Mme Louise Bolduc  
21 Donald Smith  
Baie-Comeau

M. Paul-Emile Pouliot  
497, rue St-Augustin  
Chicoutimi

M. Georges Gagnon Nil  
Tadoussac

M. Peter Hault  
Noyan, Cté Missisquoi

M. Yves Dupuis  
317 Davignon  
Cowansville

Mlle Florence Moreau  
Alouette Lodge  
Lac Brome, Foster

Notre observateur, qui parcourt le Québec, a remis sa carte de visite à nos dix parfaits représentants de l'hospitalité québécoise.

Tous seront invités, avec deux autres personnes de leur choix, à dîner avec le premier ministre, monsieur Daniel Johnson, au grand restaurant du Pavillon du Québec. Ceci, après une journée entière à l'Expo, tous frais de transport et de séjour payés. Y-a-t-il d'autres Québécois qui savent joyeusement dire... Bonjour! aux visiteurs, aux étrangers? Oui! Et vous avez la chance d'être du nombre, d'être invités vous aussi par le gouvernement du Québec.

Allons, continuez, à votre façon, de dire... Bonjour!

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE DU QUÉBEC

Un bonjour, ça ne coûte rien et ça rapporte beaucoup



(Photo John Taylor)

LOUISE NOISEUX, hôtesse de la Maison olympique, pose dans le bob d'or présenté parmi les trophées de ce pavillon.

## Des photos, des sculptures, des films... et des timbres

Ce n'est pas un temple à la gloire des athlètes qui se sont illustrés lors des jeux Olympiques, mais plutôt un temple à la gloire du sport et de l'athlète.

On n'y trouve donc ni médailles, ni palmarès; seulement quelques trophées. Et aussi bien d'autres choses fort intéressantes...

Une galerie de photos montrera la participation du sportif sans tenir compte ni du succès ni de l'échec.

Deux courts métrages, projetés sur deux écrans différents, présentent un résumé des Jeux d'hiver et d'été depuis les débuts. Une séquence date notamment de... 1908!

A la mezzanine, les philatélistes seront comblés: ils trouveront là tous les timbres qui ont été émis par différents pays pour marquer la tenue des jeux Olympiques. Tout à côté, est exposée une collection complète des médailles commémoratives qui ont été frappées depuis 1896.

Enfin, un peu partout à l'intérieur comme à l'extérieur de la Maison, on a disposé un grand nombre de sculptures illustrant l'effort de l'athlète. On y remarque entre autres choses un bronze représentant le grand coureur finlandais Paavo Nurmi, prêté par la ville d'Helsinki.

D'autres éléments d'exposition, comme un télégramme envoyé par Hitler au baron Pierre de Coubertin en 1936, attireront la curiosité des visiteurs.

De quoi passionner les sportifs... et les non sportifs.

sereine...



épanouie...



fraîche...



comme une fleur

Soyez féminine, restez toujours pimpante, même aux jours difficiles. Vous le pouvez, grâce aux tampons Tampax. Portés intérieurement, ils sont invisibles et, une fois en place, vous ne les sentez même pas. Vous pouvez vous y fier... sans réserve. Il n'y a jamais d'odeur pour vous gêner: il ne peut pas s'en produire! Vous n'avez jamais besoin de ceinture encombrante, ni d'épingles, ni de bandes. Les tampons Tampax vous permettent d'être féminine, sereine, toujours fraîche. Offerts en 3 degrés d'absorption, au choix: Régulier, Super et Junior, partout où l'on vend des produits de ce genre.



(Photo John Taylor)

"Dis-moi donc  
comme t'as un  
beau "casse"

On s'en tire comme on peut, à l'Expo. Voici un visiteur qui a voulu modifier son couvre-chef en le coupant et en y ajoutant un écusson de l'Expo 67.

Tampax  
**TAMPAX**

PROTECTION HYGIÉNIQUE PORTÉE INTÉRIEUREMENT  
FABRIQUÉS EXCLUSIVEMENT PAR  
CANADIAN TAMPAX CORPORATION LTD., BARRIE, ONT.



**Visite commentée**

Entouré de ses élèves, cet instituteur les dirige intelligemment sur l'emplacement tout en leur expliquant le pourquoi et le comment des choses.

**PHOTO PHOTO PHOTO  
GRATIS**



Films de marque  
**KODAK**  
gratuits à vie  
**JUSQU'À 55%**  
DE REDUCTION  
sur le développement  
de vos films  
**SERVICE 24 HEURES**

	Ektachrome	Kodachrome	Noir et Blanc
8 poses avec film gratis	2.70	4.21	0.98
12 poses avec film gratis	2.70	5.25	1.20
12 poses Kodapak avec film gratis	—	5.40	1.37
16 poses avec film gratis	2.70	6.50	1.44
20 poses Kodapak avec film gratis	3.60	8.25	—
20 poses 35 mm avec film gratis	3.60	6.29	2.05
36 poses 35 mm avec film gratis	5.20	13.00	3.25
Réimpression	0.35	0.30	0.06

**TOUS CES PRIX COMPRENNENT LA TAXE PROVINCIALE DE 8% ET LES FRAIS DE POSTE RETOUR**

Compte tenu de la qualité vous ne payez pas plus qu'ailleurs

**Nous essayer, c'est nous adopter !**

**Photo LUCAR enr.**

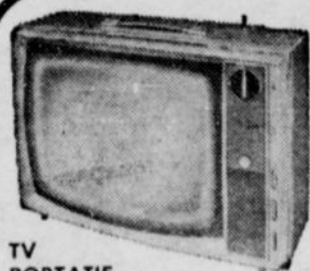
C.P. 1119, Montréal 3

DEMANDEZ NOS ENVELOPPES AINSI QUE LISTES DE PRIX

COUPON D'UNE VALEUR DE \$0.70

sur développement des films Kodacolor seulement. Ce coupon a une valeur de \$0.70 applicable uniquement sur le prix de développement et d'impression (avec film gratis) des films Kodacolor dont ces prix sont déjà réduits.

FILM 8 POSES	FILM 12 POSES	KODAPAK 126 12 poses - 20 poses	20 POSES 35MM 2 1/2 x 3 1/2
Ord. \$4.21	Ord. \$5.25	Ord. \$5.40	Ord. \$6.29
Moins coupon 0.70	Moins coupon 0.70	Moins coupon 0.70	Moins coupon 0.70
NET \$3.51	NET \$4.55	NET \$4.70	NET \$5.59



TV PORTATIF

- ECRANS 11" - 12" \$109.95
- Spécial Richer à partir de ECRAN 16" \$129.95
- Spécial Richer à partir de ECRAN 19" \$149.95
- Spécial Richer à partir de ECRAN 21" \$169.95

**EXTRA SPECIAL G.E. ECRAN 19" \$159.95**

Spécial Imbattable Richer

1 an de garantie et de service fait par les experts de G.E. à domicile



CONSOLES 23"

NOIR et BLANC \$179.95

Spécial Richer à partir de C-O-U-L-E-U-R \$549.95

Spécial Richer à partir de PHILIPS • ELECTROHOME • ADMIRAL • FLEETWOOD • WESTINGHOUSE • RCA VICTOR • ETC.

**L A V E U S E S**



Beatty de Luxe (rouleaux Jumbo) Spécial Imbattable Richer 99.95

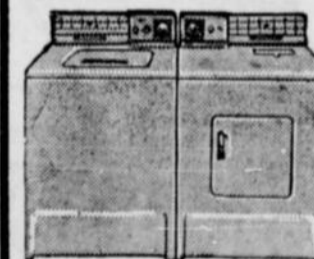
McClary-Easy (cuve carrée) minuterie automatique Spécial Imbattable Richer 129.95

General Electric de Luxe (74P51), Essoreuse chromée, Minuterie automatique Spécial Imbattable Richer 132.95

Beatty (cuve carrée), Rouleaux Jumbo, Minuterie automatique Spécial Imbattable Richer 132.95

Bélangier (cuve carrée) Minuterie automatique Spécial Imbattable Richer 149.95

Westinghouse • Bélangier • Beatty • RCA Whirlpool • Kelvinator • Roy • Gen. Electric • Admiral — Spécial imbattable RICHER \$189.95 à partir de



LESSIVEUSES et SECHEUSES A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E-S

- MAYTAG
- RCA
- WHIRLPOOL
- GENERAL ELECTRIC
- FRIGIDAIRE
- MOFFAT
- ROY
- INGLIS
- KELVINATOR

PLUS GROS ESCOMPTE SUR TOUS NOS MODELES

**PROFITEZ DES SPÉCIAUX "Estival"**

CHEZ **CLAUDE RICHER** TOUJOURS LE C-H-A-M-P-I-O-N DES BAS PRIX

Visitez notre nouvelle salle d'échantillons de luxueux mobiliers de salon et chambre styles exclusifs sise au **3609** est, rue STE-CATHERINE



30" de Luxe

CUISINIÈRES électriques 30" PORTE VITRÉE et FOUR A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E

- ROY (30") Spécial Richer \$139.95
- BEATTY (30-250) Spécial Richer \$157.95
- RCA WHIRLPOOL Spécial Richer \$179.95
- BÉLANGER (873) Spécial Richer \$179.95
- MOFFAT (30L60) Spécial Richer \$179.95
- BÉLANGER (855) Spécial Richer \$219.95

CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES 24" ADMIRAL • FINDLAY • FRIGIDAIRE ROY, etc. \$ 99.95 à partir de

CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES 220 V. SPECIAL RICHER \$89.95 à partir de

CUISINIÈRES A GAZ MOFFAT, FINDLAY, FAWCETT, etc. Spécial Richer \$109.95 à partir de

**LIT CONTINENTAL**



36" 39" Lit simple \$44.95 à partir de

• Matelas à ressorts à surface plissée • Construction munie de ressorts trempés extra-fermes recouverts de feutre

AUSSEI AUTRES MODELES \$49.95 - \$59.95 et plus

SIMMONS • SERTA • SEALY • DUOFLEX

**Congélateurs** (horizontal ou vertical) 15 à 22 pi. cu.

Westinghouse • Bélangier • Beatty • RCA Whirlpool • Kelvinator • Roy • Gen. Electric • Admiral — Spécial imbattable RICHER \$189.95 à partir de

OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 10 HEURES



**REFRIGÉRATEURS**

EXTRA-SPECIAL pour appartement

Super spécial RICHER \$89.95

Moteur scellé garanti 5 ans

EXTRA SPECIAL 4.5 PI. CU.

Super spécial RICHER \$114.95

Moteur scellé garanti 5 ans

EXTRA SPECIAL 7.5 PI. CU.

Super spécial RICHER \$139.95

Automatique. Moteur scellé garanti 5 ans

ROY, 10 pi. cu. Spécial Imbattable Richer \$159.95

FRIGIDAIRE, 10 pi. cu. Spécial Imbattable Richer \$169.95

GENERAL ELECTRIC, 10 pi. cu. (101L63) Spécial Imbattable Richer \$169.95

ADMIRAL CROSLLEY, 13 pi. cu. Spé. Imbattable Richer \$179.95

ROY, 14 pi. cu., 2 portes Spécial Imbattable Richer \$229.95

RCA WHIRLPOOL, 13 pi. cu. Automatique (OTPI30) Spécial Imbattable Richer \$254.95

ADMIRAL CROSLLEY, 13.5 pi. cu. — sans givre (CNA-136) 2 portes, automatique. Super spécial RICHER \$259.95

GEN. ELECTRIC, 14 pi. cu. (144L61), Spécial Imbattable Richer \$259.95

ROY, 14 pi. cu. de luxe Sans givre Spécial Imbattable Richer \$279.95

RCA WHIRLPOOL, 14 pi. cu. (PTP5140), Sans givre, Spécial Imbattable Richer \$294.95

RCA WHIRLPOOL, 13 pi. cu. (RT5130) Sans givre Spécial Imbattable Richer \$319.95

GEN. ELECTRIC, 13.5 pi. cu. (130L67), Sans givre, Spécial Imbattable Richer \$329.95

BÉLANGER, 15 pi. cu. (BAF-157), Sans givre, Spécial Imbattable Richer \$329.95

WESTINGHOUSE, 13 pi. cu. (RJG33), Sans givre, BAS PRIX RICHER \$329.95

FRIGIDAIRE, 14 pi. cu. Sans givre Spécial Imbattable Richer \$329.95

GEN. ELECTRIC, 14 pi. cu. (140L67), Sans givre, Spécial Imbattable Richer \$349.95

GEN. ELECTRIC, 14 pi. cu. (148L63), Très luxueux, Congélateur dans le bas, Tablettes pivotantes. Spécial Imbattable Richer \$359.95

MOBILIERS DE SALON CHAMBRE • CUISINE Choix de 200 MODELES VARIES à des prix imbattables RICHER



3743 est, rue Ste-Catherine (ENTRE NICOLET ET VALOIS)

525-4406 — 526-5501-2 VISITEZ NOS 4 ETAGES DE MEUBLES ET D'APPAREILS ELECTRIQUES



(Photo John Taylor)

### Ne nous égarons pas...

Afin d'éviter que les écoliers, dont ils ont la charge, ne se perdent dans la foule, des instituteurs et des institutrices ingénieux ont muni les chefs de groupe d'une pancarte portée au bout d'un bâton. Sur la pancarte, un numéro : 4, 8 ou 3, selon la classe. C'est le chiffre du ralliement !

## A Dorval: 600 aérobuses par jour

Il est encore trop tôt pour des Transports, qui administrent l'aéroport international de Dorval, de donner des précisions sur l'augmentation des voyageurs qui sont passés par Dorval depuis l'ouverture de l'Expo. De même, il faudra attendre un peu avant de savoir exactement dans quelle mesure a augmenté le nombre des arrivées et des départs des paquebots aériens.

Toutefois, des porte-parole du ministère, en poste à Dorval, s'entendent pour dire que l'augmentation moyenne du trafic voyageur a été de presque trente

pour cent depuis le 29 avril. L'achalandage grossira encore de 10 à 15 pour cent pendant les mois de juillet et août.

### Une croissance moyenne de

20 p. 100 par an

En revanche, il faut tenir compte du fait que l'aéroport international de Montréal connaît une croissance de va-et-vient de 20 pour cent par année. Cette croissance est normale et elle aurait été enregistrée même sans l'Expo.

### 600 aérobuses par jour à Dorval

Les surveillants de la tour de contrôle, à Dorval, estiment que 600 aérobuses atterrissent et décollent chaque jour sur les pistes.

Chaque avion qui se pose contient plus de voyageurs qu'au paravant, comme aussi chaque avion qui prend le départ. A bord des uns et des autres, les sièges vides sont rarissimes.

M. R.

## RENOVEZ votre CUISINE

VOS ARMOIRES DE CUISINE SONT-ELLES DEMODEES OU TROP PETITES?



Vous pouvez les remplacer par de jolies armoires aux lignes modernes faites selon vos propres spécifications et en matériel de votre choix.

FRANCIS MOULDING vous fournira le modèle convenant à votre budget

### FINISSEZ-VOUS VOTRE SOUS-SOL !

Notre vaste choix de planches murales aux finis les plus nouveaux, tuiles acoustiques, portes et quincaillerie, enfin tout le nécessaire à la finition de votre salle de jeu, salle de couture ou de lessive vous est offert à un

PRIX DE COMPETITION

## CHALET SEMI-PRÉFABRIQUÉ



Si vous désirez construire votre chalet ou maisonnette, apportez-nous votre plan ou dessin, nous vous fournirons tous les matériaux et déterminerons le coût total.

### NOUS FABRIQUONS ABSOLUMENT TOUT

Murs • Portes • Planchers • Toits • Armoires  
Comptoirs • Aussi assortiment complet de Moulures  
Bois • Matériaux • Panneaux contreplaqués  
Quincaillerie • Peinture



**FRANCIS MOULDING**  
LTEE

Autoroute (25-18) 2ième ou 3ième sortie nord de pont Pie-IX  
4401 boul. Lite, St-Vincent-de-Paul 661-4440 - 322-3247

# le Cabot

Un nouveau service quotidien pour les Maritimes de Montréal à Sydney via Edmundston

Confort et hospitalité. Grand choix de places couchées.

Les jours de tarif Blanc,

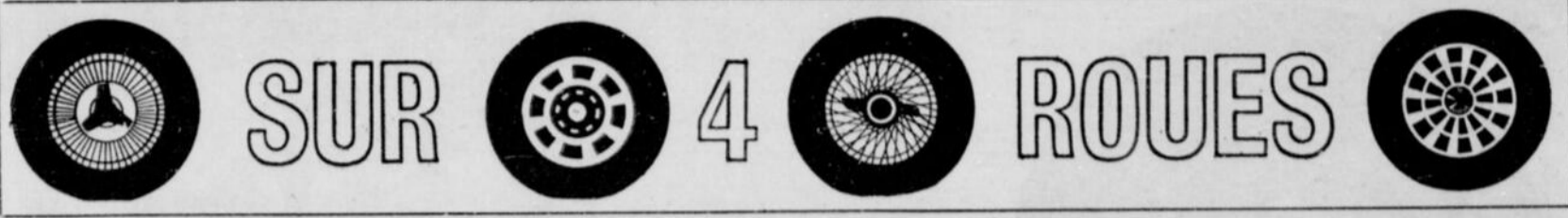
de Montréal à:

Edmundston	\$ 10.60
Fredericton	\$ 14.25
Sydney	\$ 23.00

Billet, place couchée et repas:

\$ 15.60
\$ 22.25*
\$ 32.00

\*Service de voiture-lits jusqu'à McGivney.



# L'autoroute a vraiment sauvé les Laurentides

par J.-C. Fortin  
Par une journée grise de l'automne de 1966, je séjournais à Saint-Jovite. Au hasard d'une conversation à bâtons rompus avec un charmant vieillard qui a passé toute sa vie dans ce coin enchanteur des Laurentides, je découvris comment cette région, à moins de 100 milles au nord-ouest de Montréal, profite du tourisme amené en nombre toujours grandissant par l'autoroute et la vieille route 11 élargie et modernisée.

Il y a seulement une dizaine d'années, bien des gens de la région de Montréal hésitaient à s'engager sur la route des Laurentides par un beau dimanche après-midi. Ils savaient qu'ils allaient être pris dans d'affreux embouteillages. Tel n'est plus le cas aujourd'hui, sauf en de très rares occasions en juillet et août. L'affluence d'automobiles est plus considérable que jamais cet été, mais il faut dire également que la circulation est beaucoup plus facile grâce à la présence des autos et des motos de patrouille de la Sûreté provinciale du Québec.

## La SPQ mène une enquête approfondie

### L'accident d'autobus aurait-il pu être évité?

"Nous menons une enquête complète au sujet de l'accident d'autobus sur la route transcanadienne afin de déterminer s'il découle d'une imprudence." Telle est la déclaration faite par l'inspecteur Yvan Aubin, de la Sûreté provinciale du Québec, au "Petit Journal". Ce drame de dimanche dernier a fait, on le sait, quatre morts et trente blessés.

La police entend découvrir la cause exacte de l'accident, qui s'est produit au plus fort de l'orage qui s'abattit alors sur la région métropolitaine de Montréal. Des voyageurs disent que le chauffeur Antonio Aubin aurait tenté désespérément de heurter de l'arrière, sur une chaussée rendue très glissante, un automobiliste qui avait décidé brusquement d'effectuer un virage en "U". Si tel est le cas, la loi devrait châtier sévèrement ce conducteur à la fois incompétent et imprudent.

#### De pare-chocs à pare-chocs

Des lecteurs me faisaient part l'autre jour d'une pratique des plus risquées, qui semble devenue courante dans quelques coins des Cantons de l'Est. Le terme américain est *tailgating*,

est de 6 cents le litre (soit équivalent français. Il s'agit d'un automobiliste qui se "coile" au pare-chocs de celui qui le précède immédiatement. Une telle conduite est particulièrement agaçante le soir, alors que les phares de l'auto de l'imprudent projettent une lumière crue dans le rétroviseur de la voiture en tête.

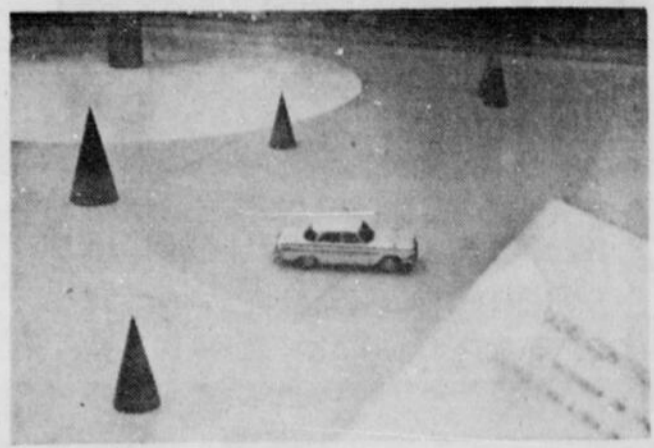
Il existe certes un moyen de ramener l'imprudent à la raison : c'est de freiner brusquement, mais on s'expose à des dégâts matériels élevés sinon à la mort, si le "suiveux" a des réflexes lents ou que ses freins ne sont pas en parfait état. Le mieux, c'est de ralentir à 30 ou 20 milles à l'heure, de laisser le monsieur vous doubler, puis de communiquer son numéro de plaque d'immatriculation à la police.

#### De l'eau au moulin

Tout le secteur compris entre l'île Jésus et Saint-Jovite fait l'objet d'un développement intense, tant le long de la route 11 et que de l'autoroute Montréal-Laurentides. Mais ce n'est pas tout : des régions laurétiennes jadis inconnues des Montréalais, à moins d'une cinquantaine de milles de la Métropole, accueillent maintenant des touristes et des villégiateurs de fin de semaine en nombre toujours croissant. Ces endroits jadis isolés ne sont plus qu'à quelques minutes d'auto de l'une ou l'autre des deux grandes voies de circulation.

Plusieurs prévoient un accroissement encore plus considérable le jour où l'autoroute Montréal-Laurentides sera prolongée jusqu'à Saint-Jovite et qu'on aura amélioré la route numéro 57 entre Montebello et Brébeuf, sans oublier la 35, qui va de Masson à Mont-Laurier.

Prière d'adresser toute correspondance à J.-C. Fortin, a/s de la chronique "Sur 4 roues", Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 9.



### Grande attraction au pavillon japonais

Les Japonais, à qui l'on doit plusieurs inventions touchant à l'électronique, fascinent jeunes et vieux à leur pavillon à l'Expo 67 avec un jeu d'autos miniatures télécommandées. Il s'agit là d'une attraction très courue chaque jour et qui vaut vraiment la peine d'être vue.

## L'automobiliste russe est lui-même soumis à un examen routier

par J.-C. Fortin

Parce qu'un guide au pavillon soviétique s'est permis de répondre moqueusement à un visiteur américain, plusieurs journaux d'outre-frontière ont laissé entendre avec sérieux que les accidents d'automobile étaient formellement interdits en U.R.S.S. "Si la chose était possible je serais le premier à m'en féliciter", rétorque M. Evgeny I. Ruzhnikov, officier de presse soviétique à l'Expo 67.

L'U.R.S.S. a des lois de circulation rigides et le permis de conduire n'est pas délivré au premier venu. Pour l'obtenir, il faut répondre en détail à un minimum de six questions (dont quelques-unes sont des colles). On peut réussir le test écrit mais rater l'oral, car celui-ci est à la discrétion de l'examineur de G.A.I. Ce sigle est celui de l'organisme d'Etat chargé de tous les détails touchant aux véhicules motorisés. A Moscou même, il existe 17 bureaux de G.A.I., soit un par arrondissement.

#### Examen psycho-mental

L'aspirant conducteur doit d'abord remplir une formule de demande de permis, puis subir un examen physique complet et faire preuve de bonne santé mentale. S'il se rend au bureau un jour de faible achalandage, il pourra probablement en repartir quelques heures plus tard avec son permis temporaire, sinon ce sera partie remise. Les conducteurs ordinaires sont classés en quatre groupes. Même ceux de la quatrième classe doivent bien savoir comment faire fonctionner une auto et, au besoin, réparer sur place une défectuosité mécanique ou électrique secondaire. Le détenteur du permis de première classe est à la fois conducteur et mécanicien reconnu. Tous les cinq ans, les conducteurs ordi-

naires doivent subir un examen psycho-médical complet tandis que les autres doivent s'y soumettre tous les trois ans. Dans le cas des chauffeurs d'autobus, de camions, de trolleybus et de lourds camions qui transportent à la fois des voyageurs et de la marchandise, l'examen est fixé à tous les douze mois.

#### La perception d'amendes

L'application des règlements de la circulation est confiée aux miliciens qui, à l'instar du bureau d'émission des permis, relèvent du ministère de l'Intérieur. La limite de vitesse urbaine pour autos est de 60 celle des camions, de 50 kilomètres (30 milles) et de 20 (12 milles) pour les béliers mécaniques et autres pièces d'équipement lourd. "Mais n'allez pas croire que tous les conducteurs soviétiques respectent ces limites. S'ils sont pris, les miliciens leur collent immédiatement une amende qui va de un à cinq roubles (\$1.13 à \$5.65 canadiens). En cas de contravention grave, le milicien effectuera le contrôle de la carte de conduite et pourra même la poinçonner. Trois trous de poinçon... et la carte est retirée à son détenteur pour une période pouvant aller jusqu'à six mois. Le recours devant une espèce de tribunal d'appel au sein de G.A.I. est prévu par la loi, si l'automobiliste se juge lésé dans ses droits.

C'est entre mars et mai que les automobilistes doivent faire vérifier leur véhicule; il leur en coûte 1 rouble, 50 kopecks (\$1.70) pour ce service obligatoire. Les plaques ne sont pas renouvelables, mais l'U.R.S.S. perçoit une taxe routière (qui varie selon la puissance, le modèle et l'année du véhicule) dont le coût varie entre 20 et 30 roubles par année.

Quant au prix de l'essence, il est de 6cents le litre (soit environ 25 cents le gallon canadien) dans la région de Moscou. La principale cause d'accident en U.R.S.S. ? L'ivresse au volant.

## mon choix : CBF/690



### ARLEQUIN ET COLOMBINE

les mardis et jeudis / 10h.30 à 11 heures  
ANIMATEURS: CLAUDE CORBEIL ET YOLANDE DULUDE  
Des personnalités de l'art vocal vous confient leurs projets, vous parlent de leur travail et des spectacles qu'ils préparent.

RADIO QUALITÉ • RADIO VEDETTES • RADIO-CANADA

# Spectacles



## Geneviève Bujold: une télé aux E.-U. et un film (maybe) avec Taylor et Burton

Geneviève Bujold n'a jamais encore triomphé dans un film canadien (des cinq films qu'elle a tournés ici, un seul a été distribué et c'était un super-navet). Pourtant, elle est essentielle au monde du cinéma canadien. Elle lui apporte quelque chose dont il a désespérément besoin: le succès. Un succès international. A chaque fois qu'elle nous revient, c'est pour nous annoncer quelque nouveau projet encore plus extraordinaire que le précédent. Depuis ses débuts dans "La guerre est finie" de Resnais, la chance lui sourit. Et elle ne dédaigne pas la chance. Elle aime réussir et ne s'en cache pas.

Elle a profité de la confé-

rence de presse du Festival international du film (où elle était venue présenter son dernier film "Entre la mer et l'eau douce") pour nous confier qu'elle vient de décrocher le plus "grand truc de sa carrière". Depuis longtemps, elle voulait ouvrir le marché anglais. Par la grande porte, il va sans dire. C'est fait.

Elle vient d'être choisie pour interpréter "Saint Joan" de Shaw pour la plus importante émission de télévision aux Etats-Unis et, en Angleterre, pour le "Hallmark Theater of All Fame".

On peut juger de l'importance de cette émission en précisant qu'elle a déjà fait appel aux services de Peter

Ustinov, Laurence Olivier et Orson Welles. En attendant de partir pour Londres, où l'émission sera enregistrée fin septembre, Geneviève Bujold demeurera ici. Elle vient de terminer le tournage du film de son mari "Isabel". Fin novembre, "Isabel" aura une première à New York et sera mondialement distribué par la compagnie Paramount.

Geneviève a un autre projet qui n'est pas encore arrivé à maturité: rien de moins qu'un film avec Joseph Losey. Elle jouerait aux côtés d'Elizabeth Taylor et de Richard Burton. Pour l'instant, c'est tout ce qu'elle a sur la planche. Qui dit mieux?

J.-C. G.



## Pour épouser André des Bel Canto, France Joël renonce à sa carrière

André Fortin a connu France Joël il y a un peu plus de deux ans. Ils se sont vus régulièrement pendant cette période, d'abord en camara-de puis, peu à peu ils ont réalisé que leur premier amour deviendrait un grand amour.

Ils se sont mariés à l'église Saint-Paul et la réception qui suivit eut lieu chez la mère de France. Vers dix heures du soir, le jeune couple salua parents et amis pour se diriger vers une région inconnue. La lune de miel est remise à plus tard puisque les Bel Canto avaient signé un engagement à l'extérieur de Montréal il y a de ça quelques mois et qu'il a été impossible de l'annuler.

Après le petit voyage de noces, les jeunes mariés s'établiront au lac Connelly, dans une immense maison de campagne.

Bien qu'ils soient tous les

deux très jeunes, André et France n'ont pas décidé de toute leur vie à la légère. Le mariage n'était pas qu'une aventure très belle qui pouvait se terminer tôt ou tard. C'était plutôt le début d'une autre vie, qu'il fallait envisager avec le plus grand sérieux du monde. C'est pourquoi ils ont voulu mettre au départ toutes les chances de leur côté.

—Trop longtemps, on a dit qu'un mariage d'artistes ne pouvait durer, d'expliquer France. C'est pourquoi j'ai choisi de vivre ma vie de femme pleinement. J'ai renoncé à ma carrière. Je ne chante déjà plus depuis trois mois. Un mari, un foyer, une maison, c'est bien suffisant. Peut-être que je continuerai à enregistrer des disques, à faire de la télévision mais je verrai à ce que ça ne dérange aucunement la vie et la carrière de mon mari.

C. CHABOT

## Une nouvelle animatrice à Age tendre: Françoise Lemieux

Cette année, Philippe Arnaud ne sera pas seul devant les caméras d'Age tendre. André de Bellefeuille, nouveau réalisateur de la série, a décidé de lui adjoindre une coanimatrice: Françoise Lemieux, comédienne, qui sait (dit-on) aussi bien chanter que danser. La formule d'Age tendre, cette année, se dirigera carrément vers l'humour, et Françoise Lemieux devra savoir faire rire. Age tendre sera télédiff-



fusé, cette année, le vendredi à 7 h. 30.



Pascal Rollin, Elisabeth Chouvalidzé, Denise Pelletier et Jacques Godin, les vedettes de "On n'aime qu'une fois", de Claude Lévillée et Louis-Georges Carrier.

## Des vacances à Eastman

Claude Lévillée et Louis-Georges Carrier, les auteurs de "On n'aime qu'une fois", ont voulu cette année atteindre un public plus large encore en présentant une comédie musicale franchement légère, pas inquiétante pour deux sous, et drôle tant qu'il est possible. Ils auront réussi. Leur spectacle est monté de façon impeccable, et servi par une distribution dont on ne peut dire que du bien. Dans des situations que n'aurait pas reniées Feydeau, leurs personnages passent allégrement d'une chanson à l'autre, sans oublier entre les deux de faire avancer rondement une situation un brin tirée par les cheveux, mais presque constamment amusante. Inutile de dire qu'elles sont jolies, les chansons de

Claude Lévillée; on peut cependant souligner le thème, qui, bien sûr, s'appelle "On n'aime qu'une fois", et cette très belle chose qui a pour titre "Amsterdam" et qu'on nous ressert, après le tomber du rideau, sous le titre de Montréal. En passant, un très bel hommage à notre ville, avec l'air de ne pas y toucher. Des comédiens, j'ai dit plus haut qu'ils étaient bien. Il faut dire davantage d'Elisabeth Chouvalidzé, qui vole littéralement la vedette à tout le monde dans un rôle écrit pour elle, et qu'elle rend magnifiquement. Je la savais excellente comédienne, mais jamais encore je ne l'avais devinée drôle. C'est fait, et on ne me reprendra plus à douter. Denise Pelle-

tier et Pascal Rollin sont également excellents. Quant à Jacques Godin, qui m'a infiniment amusé dans la scène du Chaperon rouge, il est là beaucoup plus à son aise qu'à l'habitude. Marjolaine Hébert, Guy Boucher et Daniel Gadouas, dont les rôles sont de moindre importance, y brillent tout de même. Il ne faut pas non plus oublier les décors, comme toujours beaux et efficaces, d'Hugo Wuethrich. Il faut voir "On n'aime qu'une fois". Parce que c'est fort bien fait, ce qui est une excellente raison. Et puis aussi parce qu'aller à Eastman, en cette année du Festival mondial, c'est un peu partir en vacances...  
R. HOMIER-ROY

## Une ambition de Nanette: devenir producteur



On connaissait Nanette chanteuse (excellente, d'ailleurs). On connaîtra bientôt Nanette producteur. Elle rentre d'une tournée des postes de radio américains, tournée pendant laquelle elle a appris, paraît-il, plus de choses concernant le commerce des disques qu'elle n'avait réussi à en apprendre depuis qu'elle enregistre. Ses nouvelles connaissances, et puis aussi un certain flair, l'envie de faire quelque chose de différent, font qu'elle a l'oeil (et l'oreille) bien ouvert. Ce qu'elle cherche? Un chanteur, une chanteuse qui serait différent, meilleur, pas comme la multitude de ceux qui passent, à la queue leu leu, des auditions. Quelqu'un qui, par exemple, pourrait enfin faire démarrer ici le rythm'n'blues. Quand elle aura trouvé la perle rare, Nanette lui fera faire un disque, elle lui apprendra son métier. Elle en rêve...

PHOTO JOURNAL l'hebdomadaire le plus complet...

### Cinemas ODEON Theatres

## A Guide For The Married Man

By America's Most Famous Swingers

OR

A faire ou ne pas faire pour l'homme marié qui pense célibataire ou le célibataire qui pense simplement



ODEON ATWATER HORAIRE 1.25 - 3.30 - 5.40 - 7.45 - 9.50  
Plaza Alexis Nihon au niveau du métro - 935-4246

DEBBIE REYNOLDS  
DICK VAN DYKE  
JEAN SIMMONS  
JASON ROBARDS

LA COMEDIE LA PLUS HILARANTE DE L'ANNEE...

Divorce American Style  
Place du Canada HORAIRE 12.45 - 2.45 - 4.55 7.05 - 9.15  
METRO BOHAVENTURE - SORTIE GARE WINDSOR tel. 861 4595

FEMME... elle possède des "armes secrètes" qui manquent à JAMES BOND!!!

mais qui est donc...  
**MODESTY BLAISE**

Confession

CHAMPLAIN CREMAZIE  
St-Catherine-Papineau Tél. 524-1465 St-Denis-Crémazie Tél. 388-4210  
SALLES CLIMATISEES

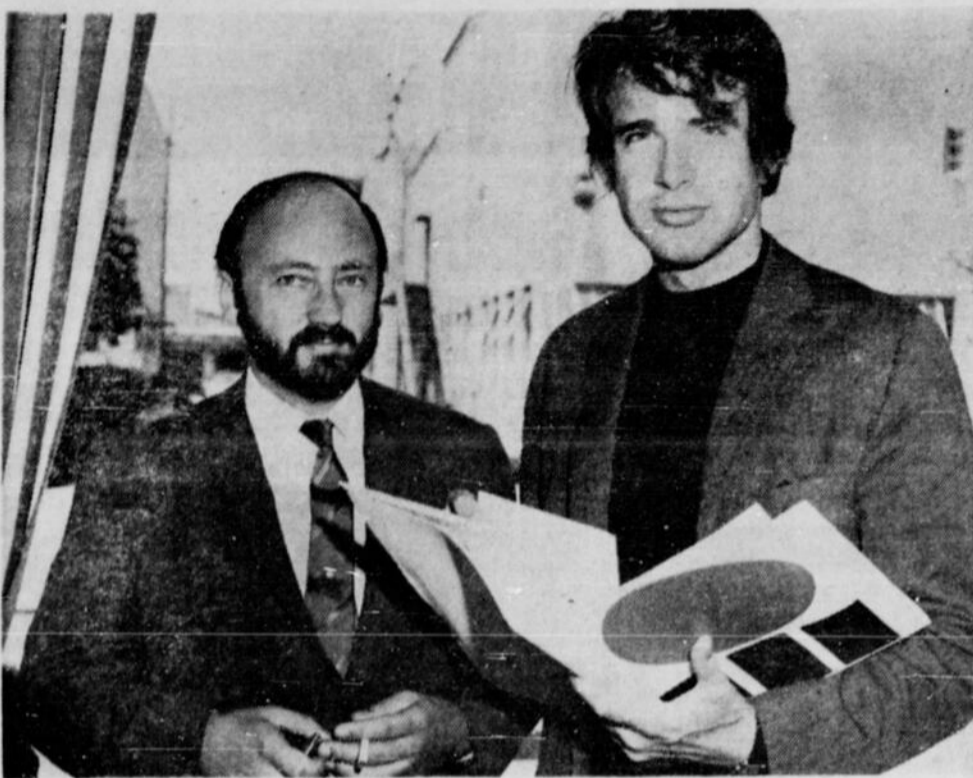
LA GUERRE DES GANGS!  
pas de PANIQUE

PIERRE BRASSEUR SYLVIA SOLAR ROLAND LESAFFRE

SEUL CONTRE TOUS

MEDICIN ELECTRIA VILLERAY  
AUX 3 CINES! St-Cath.-Pis-IX Tél. 255-6224 St-Cath.-Amherst 522-9177 St-Denis-Jarry Tél. 366-5577

# LE CINEMA



Rock Demers, président du Festival du film de Montréal, et Warren Beatty, acteur-producteur dont le film "Bonny and Clyde" ouvrira le 8e Festival du film.

## 400 films au Festival international de Montréal: pour nous y retrouver nous avons compilé un petit bréviaire

Mardi dernier, pour la huitième année consécutive, le Festival international du film de Montréal tenait sa conférence de presse annuelle. Avec le temps, cette conférence a donné prétexte à une chose plus importante que sa raison d'être officielle (annoncer la programmation du Festival): c'est devenu un événement social. Presque tous les cinéastes canadiens prennent le prétexte de cette conférence pour se rencontrer.

Pour le journaliste, c'est l'occasion annuelle de prendre le pouls des cinéastes canadiens. Mardi dernier, ce qui m'a frappé c'est l'animation du monde cinématographique canadien. Il y a une semaine, j'ai eu l'occasion de rencontrer plusieurs hommes de théâtre canadiens lors du Colloque théâtral 67. En comparaison avec les hommes de théâtre si sages, si sérieux et si peu vivants, les cinéastes, eux, débordent de vitalité. Un air de jeunesse soufflait sur la conférence de mardi dernier. Pauvre et anémique, certes, le cinéma canadien n'en est pas moins à l'heure d'aujourd'hui.

Pour tous les "mordus" du cinéma (parce que les "fanas" du Festival achètent toujours leurs billets à l'avance, sans même savoir quels seront les films à l'affiche) cette conférence est l'occasion d'appren-

dre enfin quels seront les films qu'ils pourront voir au Festival. A leur intention et à l'intention du grand public, nous avons compilé un petit bréviaire des points saillants du Festival du film de 1967.

**OU :** à l'Expo-Théâtre.

**QUAND :** cette année, pour la première fois le Festival dure deux semaines soit du 4 au 18 août. Le Festival se divise en trois parties: le 8e Festival international du film de Montréal (du 4 au 10 août), le 5e Festival du cinéma canadien (les 11 et 12 août) et la Rétrospective mondiale du cinéma d'animation (du 13 au 18 août).

**Ce qu'on pourra voir pendant ces deux semaines cinématographiques**

**Au Festival international du film :** 30 longs métrages représentant 22 pays. Tous ces films sont des premières nord-américaines. Plusieurs (une quinzaine) sont des premières mondiales. Un événement: une première mondiale américaine, "Bonny and Clyde" d'Arthur Penn. Une chose rarissime: "Liliom" de Fritz Lang (le seul film qu'il ait tourné en France). Fritz Lang est également l'invité d'honneur du Festival. Deux grands films japonais: "Koto" de Tomokata Tasaka (selon les critiques japonais, c'est le meilleur film de l'année) et "Rivière-poème de colère" (le premier film de Kota Mori). Un grand film brésilien: "Terre en trances" de Glauber Rocha (qui fera partie du jury du Festival du cinéma cana-



Fritz Lang sera au Festival...

rent que la quatrième partie sera terminée à temps). Le premier film algérien de classe internationale: "Le Vent des Aurès" de Mohammed Lakhdar-Hamar. Le dernier film du Polonais Jerzy Skolimovsky "Barrière". La révélation du dernier Festival de Cannes: "J'ai même rencontré des tziganes heureux" du Yougoslave Aleksandar Petrovic. Et ce n'est pas tout. Sous peu, le Festival doit nous annoncer sa programmation définitive. On prévoit d'autres révélations et surprises.

**Au 5e Festival du cinéma canadien** (ce festival est compétitif): 12 courts métrages, 13 moyens métrages et 6 longs métrages. Ces 31 films ont déjà subi l'épreuve d'une présélection (94 films avaient été présentés). Parmi les longs métrages on remarque: le film si attendu de Michel Brault, "Entre la mer et l'eau douce"; le dernier Don Owen: "The Ernie Game"; le dernier Jean-Pierre Lefebvre: "Il ne faut pas mourir pour ça"; le dernier Pierre Perreault (déjà présenté à Cannes): "le Règne du jour".

**A la rétrospective mondiale du cinéma d'animation:** 250 films. Tous les grands noms (européens ou américains) de l'animation y sont représentés. Enfin, le 18 août, une première mondiale: "Deux années de vacances" du cinéaste tchécoslovaque Karel Zeman.

**En marge du festival:** cette année, le Kino-Club tiendra ses assises au salon Versailles de l'hôtel Windsor. Il sera ouvert de 8 heures du matin à 4 heures de la nuit, tous les jours. Une initiative: le Festival publiera un quotidien, "Phimme". Il paraîtra douze fois. Un service aux cinéphiles: chaque fois qu'un film sera présenté en anglais ou avec des sous-titres anglais, un résumé de l'histoire sera distribué aux spectateurs de langue française.

Jean-Claude GERMAIN



## Le samourai de "Hara-kiri" n'aime pas les films où l'on s'entre-tue

Lors de sa conférence de presse, mardi dernier, le Festival international du film de Montréal nous réservait une surprise: la présence du plus grand samourai cinématographique après Toshiro Mifune, Tetsuya Nakadai (qui est surtout connu pour son interprétation dans le classique "Hara-kiri"). Pourquoi y était-il? Le président du Festival, M. Roch Demers, a tellement l'habitude du secret que nous l'ignorons encore. De toute façon, il y était et c'est ce qui compte.

M. Nakadai était accompagné de sa femme et d'une interprète, parce que tous

deux ne parlent que le japonais. Comme son mari, Mme Nakadai est actrice mais elle ne joue qu'au théâtre. Elle a joué dans beaucoup de pièces du théâtre contemporain européen (Ionesco, entre autres) ou japonais. Elle a également joué dans des pièces du théâtre classique universel. ("Molière est celui que les Japonais comprennent et apprécient le plus").

Elle aime surtout le théâtre d'avant-garde ("Au théâtre je suis pour l'avant-garde, mais dans le couple je suis traditionnelle, les hommes d'abord").

Comme ce fut le cas pour

Mifune, Tetsuya Nakadai a atteint la célébrité en jouant des rôles de samourai. De tous les films qu'il a tournés, "Hara-kiri" est toujours celui qu'il préfère. Quand nous lui avons fait remarquer que les acteurs japonais semblaient prendre plaisir à tourner ces westerns japonais, M. Nakadai s'est montré un peu sceptique: "Je ne pense pas que tuer avec une épée soit une chose bien contemporaine. Personnellement, je n'aime pas beaucoup ce monde — comme celui d'Hara-kiri — où le héros doit tuer pour ne pas être tué. Parce qu'au fond la raison profonde de ces films est de s'exterminer l'un l'autre. Mais... ils sont très populaires."

A-t-il l'intention de venir un jour tourner des films en Occident? "Tous les jeunes acteurs japonais essaient d'égaliser Mifune. Alors, un jour, j'espère venir."

Quels films préfère-t-il? "Quand j'étais jeune, nous ne pouvions voir que des films américains ou français. A cette époque-là, je les aimais. Aujourd'hui, ceux que je préfère sont les films européens."

Tetsuya Nakadai a beaucoup de respect pour les jeunes cinéastes japonais. "Nous avons le même âge et alors nous pouvons nous comprendre plus facilement. Ils veulent détruire les vieilles formes et les vieux styles, créer des choses nouvelles. Personnellement, l'aspect formel du cinéma ne m'intéresse pas beaucoup. La chose la plus importante pour moi, c'est la qualité humaine d'un personnage. Même si un film est techniquement bon, s'il n'est pas humain il ne m'intéresse pas." J.-C. G.

## Sidney Poitier: un individualiste qui se débrouille seul

Sidney Poitier était venu à Montréal pour visiter l'Expo 67. Son dernier film, "In the Heat of the Night", doit prendre l'affiche au cinéma Odéon (Place du Canada) sous peu. D'une pierre deux coups. L'occasion était trop belle pour être ratée. Elle ne le fut pas. Donc rencontre avec la presse fut convoquée. Et, comme c'est toujours le cas dans ces rencontres, elle fut éclair. Les vedettes américaines ont quelque chose en commun avec les saints, elles apparaissent. Et avant qu'on ait pu ajuster ses lunettes, elles disparaissent. Parce que, aussi

elles ont beaucoup de choses à faire. Le personnage du policier noir que Sidney Poitier interprète dans "In the Heat of the Night" est celui d'un individualiste dans le genre rendu célèbre par Gary Cooper. Sidney Poitier avoue qu'il préfère ce type de personnage individualiste "dans la vie comme dans les arts". Ce qui d'ailleurs explique son succès auprès du grand public américain. Quoi de plus rassurant qu'un Noir américain "bien tranquille" qui ne demande rien à la société et se débrouille tout seul.

J.-C. G.



# LES FILMS



Sean Connery dans le dernier film de la série des Bond.

## James Bond: le dernier des vrais

Le dernier, à ce qu'il semble, de la série des James Bond. Et pour une excellente raison: à moins de découvrir soudain à Ian Fleming des oeuvres posthumes (tout arrive!), *You Only Live Twice* était le seul roman qu'il restait à adapter pour l'écran. Ce qui est fait. Mal? Bien? Tout dépend, bien sûr, du degré d'affection qu'on porte à ce genre de films (parce que "Dr. No" a tout de même lancé un genre) et de l'intérêt que peut inspirer le suspense à gadget caractéristique des bonderies. Côté gadget, c'est un peu à un retour en arrière que nous assistons: encore une organisation secrète qui veut s'emparer du pouvoir mondial, encore des super-ennemis contre le super-Bond, encore des voitures de sport, des hélicoptères (dont un tout petit pour James), encore de belles filles et, comme dans "Dr. No", une super-installation souterraine où le cerveau électronique opère maléfiquement. Mais, au contraire des autres films de Bond, les esprits malins ne sont pas cette fois tout à fait précis: Goldfinger, par exemple, possédait une personnalité extrêmement puissante. L'affreux Russe (dont le nom n'échappe) de "From Russia With Love" aussi. Et le suave Doctor No également. Cette fois, le mal est presque anonyme, un brin cruel (il y a encore une piscine remplie de joyeux petits piranhas et finalement pas trop bien

organisé. Le plus impressionnant, c'est encore la descente, dans le repaire lance-fusées des amis de Bond, qui glissent le long d'interminables câbles vers le sol de cette nouvelle caverne d'Ali-Baba. La photographie en est saisissante, et l'effet assez présent. Et c'est presque tout. D'autant que Miss Money Penny, secrétaire de "M" et éternelle amoureuse de James, a l'air un brin hommasse, et que Bond (pour les besoins du service, mais quand même) se marie. En même temps que la fin de Bond, c'est la fin des haricots! (Palace)

## Une leçon de cabotinage avec Rex Harrison

Depuis "My Fair Lady", Rex Harrison devait rêver d'un rôle aussi séduisant, aussi brillant que celui du professeur Hawkins. Il a, depuis, fait le Jules II de "The Agony and the Ecstasy", où belles phrases et vêtements somptueux n'étaient pas épargnés, mais jamais encore il n'avait retrouvé sur son chemin un personnage à la fois cynique et tendre, cultivé et léger, séduisant et ironique. Rassurez-vous, fans en délire: il l'a trouvé! Le film s'appelle *The Honey Pot*

(ce qui pourrait donner lieu à toute une série d'allusions aussi malveillantes que mal venues), et il triomphe depuis quelques semaines au cinéma Place du Canada.

Disons tout de suite ce qui irrite: les longueurs, interminables, dans l'élaboration de l'intrigue, et un petit côté décidément trop Harrison-le-briseur-de-coeurs. Mais on peut être très très intéressés par les aventures bizarroïdes de ce policier mi-figue, mi-raisin. Ce qui m'a plu, quant à moi, ce sont certains traits d'humour tout à fait anglais (ce milliardaire qui ne s'est jamais consolé de n'être pas devenu danseur de ballet et qui, dès qu'il est seul, lève courageusement la jambe) et aussi les complications qui amènent finalement la solution. A part Rex Harrison, qui cabotine outrageusement, les comédiens se tiennent assez bien. Cliff Robertson, Susan Hayward et Capucine se tirent d'affaire.

## Comment ne pas demeurer bon garçon

A Cannes, où il a été présenté cette année en compétition, *YOU'RE A BIG BOY NOW* s'est mérité un succès moyen. Pas de sifflets, pas de ricanements. Pour un film américain, c'est déjà beaucoup. La raison la plus évidente: le réalisateur Frank Capella a traité son sujet un peu (un peu seulement) à la façon de Richard Lester. Rien de trop conventionnel, des situations un peu olé-olé (le garçon vierge que son père force à aller habiter seul pour apprendre la vie, mais que sa mère enferrme dans une invraisemblable pension pour puceaux), un esprit pas déplaisant du tout, des personnages et des situations délicieusement loufoques. C'est pas génial, à certains moments c'est même très lourd à porter (je pense à cette scène où le jeune garçon est poursuivi par toute sa famille à travers la Bibliothèque municipale de New York, puis le long des rues), mais peut-être est-ce là le premier effort du cinéma américain commercial pour se hisser à la hauteur d'une certaine production européenne. Il faut applaudir. A noter: la vedette du film, avec Geraldine Page, est le jeune Torontois Peter Kastner, qu'on a vu dans "Nobody Waved Goodbye", le film de Don Owen. (Au Kent)

René HOMIER-ROY

DU 11 AU 30 JUILLET



### MAURICE CHEVALIER

le grand "Momo", qui animera lui-même le spectacle des spectacles:

## "TOUTES VOILES DEHORS"

Conçu et dirigé par  
**LEON NIDOFF**  
(le producteur des revues du Radio City Music Hall de New-York).  
Chorégraphie et numéros spéciaux de  
**DANNY DANIELS**

- Maurice Chevalier, déjà tout un spectacle en lui-même, sera accompagné de plus de 500 artistes évoluant sur trois scènes différentes:
- cent "belles" de la belle époque.
- le Carnaval de Trinidad avec la reconstitution fidèle d'une île des Caraïbes: huttes de chaume, plages éclatantes, chanteurs, danseurs, steel bands, palmiers oscillants et hanches ondulantes.
- les fameux danseurs Arirang de Corée et la ravissante Stella Kwang.
- la marche dans l'espace des *Astrobates Gemini*.
- Londres et le Palais de Cristal, Vienne et la valse, Paris et la Tour Eiffel et une foule d'autres numéros plus renversants les uns que les autres.

En soirée (21h): \$2.50, \$3.50, \$4.50  
En matinée (18h30), les 15, 22 et 29 juillet: \$1.50, \$2.50, \$3.50

Billets en vente au guichet du Festival Mondial, Place Ville-Marie, et à l'Autostade. En vente aussi à l'entrée avant chaque représentation.

A L'AUTOSTADE  
DE L'EXPO

expo67  
Festival Mondial  
DES SPECTACLES



## Les Four Seasons et Neil Diamond à l'Expo-Théâtre

Les Four Seasons, qui ont mérité sept disques d'or pour les chansons "Sherry", "Big Girls Don't Cry", "Walk Like a Man", "Dawn", "Rag Doll", "Let's Hang On" et "Candy Girl", seront à l'affiche de l'Expo-Théâtre les 9 et 10 juin et y donneront deux spectacles chaque soir, le premier à 6 h. 30 et le second à 9 h. 30.

L'artiste invité au même spectacle est Neil Diamond, l'auteur-compositeur de "I'm a Believer", qui a permis aux Monkees de vendre dix millions de disques. Diamond interprétera plusieurs de ses compositions, dont "Solitary Man" et "Cherry Cherry", qui sont les plus connues.  
C. C.

## Mireille Mathieu reviendra avec les nouveaux protégés de Johnny Stark

Les productions Guy Latraverse ont déjà signé un renouvellement de contrat avec Johnny Stark qui reviendra avec sa protégée Mireille Mathieu dans quelques mois. M. Stark, qui possède une école de music-hall très re-

nommée, profitera de l'occasion pour présenter au public canadien quelques-unes de ses dix nouvelles découvertes qui sont toutes, apparemment, vouées à une popularité internationale.  
C. C.

## Dick Rivers à Montréal avec ses musiciens

Pierre David se serait entendu avec Dick Rivers pour le faire venir au Canada avec ses musiciens. La jeune vedette française effectuera une tournée de six jours dans la Belle Province en compagnie de ses musiciens.

by, Joliette, Québec et Saint-Jean.

Excellente nouvelle! Mais Dick Rivers ne sera pas le seul invité la saison prochaine; les productions Guy Latraverse seraient en pourparlers avec Françoise Hardy, Michel Polnareff et plusieurs autres.

Il est presque entendu que les villes visitées seront Montréal, Sherbrooke, Gran-

# DE BOUCHE A OREILLE

● La radio de Radio-Canada vient de rendre publique sa programmation d'été. Tout ce que j'en puis dire pour l'instant, l'espace m'étant mesuré au compte-gouttes, c'est que la palette est variée et que les couleurs sont on ne peut mieux de saison. ● Chapeau encore à Radio-Canada, qui prend cet été une initiative absolument merveilleuse. Pour prolonger davantage le rayonnement de son activité culturelle, elle a annoncé mercredi la naissance des Editions Ici-Radio-Canada. Non pas que la Société entende empiéter sur un domaine qui n'est pas sien, mais bien au contraire pour inviter nos divers éditeurs à publier sous son égide les dramaturges et écrivains qui oeuvrent d'abord pour elle. C'est ainsi que les textes de la série radiophonique de Jean Sarrazin, "De mémoire d'homme", voit en ce moment le jour (sans jeu de mots) aux Editions du Jour après avoir fait carrière sur les ondes de Radio-Canada. Bravo! On ne peut vraiment qu'applaudir. ● A l'oeil, et ce jusqu'au début de septembre, on peut voir tous les mercredis soir, au coeur même du Vieux Montréal, quelques bons courts métrages de l'ONF. On n'a qu'à se rendre au Centre Bonsecours Loyola, 445, rue Bonsecours. Un titre prometteur, parmi quelques autres: "Au

hasard du temps". Il s'agit d'une balade solitaire dans le Vieux Montréal, justement. ● Si vous aimez plus d'action, plus de pètarades, je vous conseille aussi le dernier James Bond (mais pas à l'oeil, cette fois) au ciné Capitol. Sean Connery "n'en rebarre pas", comme on dit, et le critique de "Time" a tort de baisser sa cote d'Agent 007 en celle d'Agent 006%. ● Oui, il y a relâche en cette fin de semaine à la Salle Wilfrid-Pelletier, mais c'est pour mieux préparer l'ouverture de la saison d'opéra de l'Orchestre symphonique de Montréal, qui aura lieu jeudi prochain, le 13 juillet. Le grand tralala débute avec Faust de Gounod. Nos artistes lyriques les plus prestigieux feront partie de la distribution. Comme il se doit, le maître Pelletier sera au pupitre, et il convie le Tout-Montréal mélomane dans "sa maison" pour cet événement qui promet d'être mémorable. ● Dans le domaine moins sérieux de la chanson, les canons de la publicité nous bombardent un nom nouveau: celui du chanteur Chauby (comme dans "showbiz"), mais on n'a pas l'air d'être d'accord sur le prénom qu'on écrit tantôt Jean-Loup, tantôt Jean-L'Ours (prononcé à la canadienne, sans doute). Mais, vu de Sirius, tout ça n'est pas tellement grave...

Gérald DANIS



Jean-Loup chante



Wilfrid Pelletier

**5 DERNIERS JOURS!**

**MAINTENANT AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS**



**LES AMOUREUX**

Air climatisé

Sur semaine: 7.30, 9.30

Dimanche: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

UN FILM DE MAI ZETTERLING

1206 est STE. CATHERINE festival

## Guy Fournier: "Demain il sera trop tard, il faut boire maintenant"

Ça y est, la ronde des théâtres d'été commence. Fort de son succès de l'an dernier (5,000 personnes, soit 50 p. 100 des places), le "Piggery" de North Hatley nous revient cette année avec une pièce canadienne de cet homme qui a tous les talents, Guy Fournier. Sa pièce s'intitule "C'est maintenant qu'il faut boire". C'est une pièce tout à fait dans l'esprit estival puisque le héros de la pièce, "Georges", ne peut supporter une femme qui l'aime à la folie. "Il n'a peut-être pas tort, ajoute Fournier, car si l'amour était supportable ne durerait-il pas plus longtemps?" Le spectateur type du théâtre d'été étant par nature serein, nous sommes

persuadés d'avance que cette profonde question ne le troublera pas. "C'est maintenant qu'il faut boire" sera joué par Georges Groulx, Monique Lepage, Julien Bessette, Jacques Galipeau et Roland

Ganamet. Les représentations auront lieu à partir du vendredi 14 juillet. Pour rester dans l'esprit de la pièce, le bar sera ouvert dès sept heures et demie.

J.-C. G.

### PHOTOS DE MARIAGE

SPECIAL 12 PHOTOS ALBUM INCLUS 39.50

HATEZ-VOUS, RESERVEZ IMMEDIATEMENT! Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

### LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau) POUR RENDEZ-VOUS

524-3745

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il a un tel auditoire.

## DERNIÈRE SEMAINE 2 FILMS SPECTACULAIRES EN PRIMEUR ET EN COULEURS!

**LOUIS DE FUNÈS** REPREND SA LUTTE contre L'ENNEMI PUBLIC #1

dans une NOUVELLE AVENTURE! SCOPE COULEURS

**Fantomas #2**

se déchaine

L'ODYSSÉE DU DOCTEUR MUNTHE Air climatisé

COMPLÈMENT DE PROGRAMME



CANADIEN



PLAZA

JEAN-TALON

Station BEAUDRY

1204 est, Ste-Catherine

Station BEAUBIEN

6505, St-Hubert

STATIONNEMENT GRATUIT

Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

# Yvan Ducharme: la télévision le couvre d'or mais il rêve théâtre

par Colette Chabot

Depuis plus de quatre années, Yvan Ducharme est levé avant six heures du matin pour réveiller les auditeurs de CJMS. On l'a vu à quelques reprises au petit écran et même au grand dans le film "Pas de vacances pour les idoles". Mais réalisateurs ou producteurs n'avaient jusqu'à ces derniers mois envisagé ce fantasme sans son micro. Tout arrive en même temps...

Yvan Ducharme n'est pas apparu à Montréal comme poussent les champignons. La cote d'écoute qu'il a obtenue au début de sa série et qu'il réussit maintenant au beau fixe est le fruit d'une longue expérience. Il existait avant qu'on le connaisse et travaillait dans le même sens.

A Timmins, en Ontario, il était fort populaire avant même que nous ayons entendu prononcer son nom ici. Il faisait

de la radio en français, de la télévision en anglais, du théâtre en français et du cabaret en anglais. Pendant six ans, il a tenté de toucher à tout, de rejoindre tous les publics. Il était mûr pour Montréal et sa radio.

## Des rôles de policiers

— La radio est la dernière chose que j'abandonnerais. Cependant, j'aurais aimé à différentes reprises que les réalisateurs ou les producteurs s'aperçoivent que le gars qui faisait rire les gens tous les matins pouvait être drôle sans son micro.

— Vous avez joué dans un film et aussi à la télévision ?

— Dans le film "Pas de vacances pour les idoles", j'ai interprété le rôle d'un policier. A deux ou trois reprises, Jean Bissonnette ou Pierre Pétel m'ont demandé comme comédien. J'étais encore policier. Bien sûr que ça me plaisait, mais je voyais aussi passer des choses que j'aurais aimé faire

et qui auraient été de mon emploi.

## Les insolences du destin

— Je savais que tôt ou tard quelque chose devait arriver par un aboutissement normal des choses. Pas que je me sois lassé de la radio, mais je voulais être plus complet, évoluer. Et tout arrive en même temps comme par un jeu de hasard. Les insolences du destin...

Yvan Ducharme a toujours été intéressé par le cinéma, mais comme au Québec cet art n'est encore qu'un bébé, il lorgnait la télévision avec un oeil amusé, intéressé, mais sans jamais faire les pas nécessaires.

— Peut-être par manque de confiance, je n'aime pas proposer. Je n'ai jamais été, je n'irai jamais frapper aux portes pour solliciter quoi que ce soit.

Et voilà que la télévision anglaise, soit le canal 12, lui propose d'animer une émission spéciale d'une heure, à toutes les semaines. Ce show télévisé

dont le titre provisoire est "Two For the Show" met en vedette deux animateurs, Yvan Ducharme et Al Boliska, qui est également animateur du matin à la radio pour le poste CFCF.

Mais voilà qu'à quelques jours d'intervalle Télé-Métropole propose à M. Ducharme une continuité tout aussi intéressante au point de vue cachet et style. Yvan Ducharme pourra-t-il animer parallèlement deux émissions de télévision et une émission de radio ?

## Ce dont je suis capable

— Aurai-je un choix à faire ? En septembre, probablement. Mais pour le moment j'animerai cette émission retransmise à travers le Canada et je serai aussi l'animateur de Plaza Fortune où je remplace Réal Giguère. En septembre, peut-être qu'un choix s'imposera si je ne veux pas me tuer. Pour tout vous dire, tout arrive vraiment en même temps, parce que les deux propositions m'intéressent au plus haut point. Mais je ne veux pas me brûler. Pour le moment, le fait que l'on me connaisse sans m'avoir vu est un avantage. Mais pour combien de temps ? Je ne fais que des choses qui me plaisent. Je ne veux jamais être prisonnier de l'argent, de la popularité ou du travail. Je ne suis pas un esclave, ni une marionnette.

— Si, à tout hasard, vous choisissiez en septembre de conserver cette continuité au réseau anglais, ne craignez-



... jouer un rôle écrit pour lui

vous pas que votre public (qui est d'abord canadien-français) crie à la trahison ?

— Au contraire, je ferai beaucoup de bien aux Canadiens français. Je présenterai des artistes québécois, tandis qu'Al Boliska invitera des Canadiens anglais. Et il ne faut pas oublier qu'à "Two For the Show" je suis le Canadien français qui essaie de bien parler l'anglais mais qui ne peut se défaire de son accent.

C'est dit ! Dorénavant, Yvan Ducharme sera un animateur de télévision autant qu'un animateur de radio, mais je sais qu'il n'a pas l'intention de s'en tenir là. Il refuserait bien des belles choses pour être employé comme un véritable comédien. S'il peut avoir beaucoup d'emplois autant à la radio qu'à la télévision, un bon rôle de composition dans un téléroman l'intéresserait probablement davantage. Mais il ne veut pas le dire tout de suite.

— Par un aboutissement normal, un homme se place inévitablement dans son vrai personnage. Mais il ne faut pas brûler les étapes. Je ne veux pas être une vedette; je préfère friser les sommets sans jamais les atteindre. C'est peut-être même la seule façon de se maintenir et je n'ai que 29 ans. Tout se déroule parfaitement...

**JAMES COBURN**  
ALDO RAY  
CAMILLA SPARV

**"UN TRUAND"**  
en Couleurs  
AUX 4 CINEMAS !

**ALVAREZ KELLY**  
avec  
**RICHARD WIDMARK**  
**WILLIAM HOLDEN**  
en Couleurs

**RIVOLI • AMHERST • PAPINEAU • VERSAILLES**  
277-4129 288-2943 521-6853 352-0200

**ELVIS PRESLEY**  
BARBARA STANWYCK  
dans un film **DANS LE VENT!** AUSSI  
**L'HOMME À TOUT FAIRE**  
en Couleurs  
A LA DEMANDE POPULAIRE !

**Un Chef de Rayon EXPLOSIF**  
avec  
**JERRY LEWIS**  
**JILL ST. JOHN**  
EN COULEURS

**CHATEAU • FRANÇAIS • GRANADA**  
271-4400 288-5513 255-2428

## LA VARIOLE COURT... ENCORE...

QUE FAISONS-NOUS POUR L'ENRAYER ?

SUIVEZ

## L'Opération-Variole

Documentation gratuite à :  
7960, RUE ST-DENIS MONTREAL 10



Il y a sept ans que Raymond Lévesque écrit des revues pour la Butte-à-Mathieu; il envisage d'en faire maintenant sur une grande échelle.

# Raymond Lévesque veut faire de ses revues d'autres Fridolinades

par Colette Chabot

Ses débuts remontent aux années 47 et 48 alors qu'avec quelques acolytes il essayait de créer une chanson canadienne et alors que la vague saluait avec révérence le fait français dans le monde du spectacle. Raymond Lévesque n'a jamais fait de concessions, et 20 ans plus tard on le regarde encore comme l'un des pionniers, l'une des grands. A la lueur de nos questions et de ses réflexions, il fait le bilan de sa carrière et décide d'y donner tout son vrai sens.

Nous avons rejoint Raymond Lévesque dans les coulisses de "Jeunesse oblige" alors qu'il se reposait en lisant avant de reprendre les répétitions. Je ne l'avais jamais rencontré auparavant, mais j'imaginai qu'il serait différent.

Mais Raymond Lévesque est loin d'être décevant. Il est grand, il fait assez sérieux malgré sa tête et ses grands yeux d'enfant triste.

## "Paris, la bohème"

Il me parle des gens qui ont encouragé la chanson canadienne avec un grand respect. Me parle aussi de cette émission de radio qu'il a eue à l'époque avec Paulette de Courval et de cette autre émission qu'il animait avec Serge Deyglun. Il se rappelle en souriant le temps où il devait écrire une chanson par jour.

Je cause un peu du succès qu'il obtint à Paris un peu plus tard. Je lui demande s'il n'est pas tenté, parfois, d'y retourner pour y vivre.

— Paris me tente toujours surtout à cause des amis que j'y ai laissés. Mais pour moi, Paris c'est la bohème. Je ne crois pas que je pourrais y vivre

## Ne vivre que de son métier

On parle de ses vingt années dans la chanson, mais il serait plus juste d'ajouter de ces 20 années où il n'a vécu que des fruits de son métier. C'est très important pour un artiste comme Raymond Lévesque.

— Les jeunes auteurs-compositeurs et interprètes que je connais ont beaucoup de talent et je les considère comme des confrères. Mais je ne crois pas qu'ils puissent se maintenir dans le monde actuel, qui veut que tout soit consommé le plus rapidement possible. Le commerce de la chanson risque de les brûler. Je n'ai pas été qu'un auteur-compositeur-interprète. J'ai toujours joué sur différents aspects, à différentes périodes. Mes emplois de monographe, de comédien, etc., m'ont assuré un avenir moins redoutable que si je m'étais limité à la chanson à proprement parler.

## Les Fridolinades de Raymond Lévesque

"Ce monde dangereux", mettant en vedette Marie-Josée Longchamp, Claude Michaud et Raymond Lévesque, continue à attirer des foules à la Butte-à-Mathieu. A un tel point que le 15 août une nouvelle revue de M. Lévesque prend la même affiche, soit "Bigaouette", une fantaisie musicale en trois tableaux.

— Ça fait sept ans déjà que vous présentez ces revues d'été à la Butte-à-Mathieu. Est-ce une façon de travailler dans un décor qui vous plaît pendant la belle saison. Est-ce parce que ce travail vous permet en même temps de profiter du grand air ?

— Non, je le fais un peu plus sérieusement quand même. Je commence à avoir l'expérience de ce genre de revues et je voudrais en faire maintenant sur une plus grande échelle. Un peu de la façon que Gratien Gélinas a fait avec ses Fridolinades.

aujourd'hui de la même façon. J'étais beaucoup plus jeune, et c'était une véritable aventure. Paris. Je vivais au jour le jour. Aujourd'hui, je serais peut-être plus exigeant.

Un regal... notre plaisir se prolonge longtemps après la projection.

Tout respire le mystère et c'est là le suspense du film...

**L'AURORE**

France-soir

La mise en scène témoigne d'une éclatante virtuosité qui se manifeste dès les premières images.

7 JOURS

7<sup>e</sup> SEMAINE

MICHELE MERCIER et ROBERT HOSSEIN

LES AMOUREUX CÉLÈBRES D' *Angélique*

UN FILM DE CHRISTIAN-JAQUE

SCOPE COULEURS

la seconde vérité

Vous ne rateriez pas les 5 DERNIÈRES MINUTES!

cinéma fleur de lys

1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

AIR CLIMATISÉ

STATION BERRI 858 EST, 375-CATHERINE

# JE L'AI VU dans LE PETIT JOURNAL

au service du public

**Cinemas FAMOUS PLAYERS**

VOTRE GUIDE DES GRANDES PREMIÈRES A MONTREAL

ENFANTS 10 ANS ET PLUS ADMIS AUX MAT. SEULEMENT

JULIE ANDREWS CAROL CHANNING

THOROUGHLY MODERN MILLIE

Matinées à 2 h. 15 p.m. Soirs à 8 h. 15

Guichet ouvert tous les jours 10 a.m. à 9 p.m. Dimanche midi à 9 p.m.

**ALOUETTE** 318 STE-CATH. O. 861-2807

A L'AFFICHE!

ROBERT REDFORD JANE FONDA CHARLES BOYER MILDRED NATWICK

BAREFOOT IN THE PARK

Horaires : 10.35 - 12.45 - 5.10 - 7.20 - 9.35

Dernière représentation à 9 h.

**LOEW'S** 954 STE-CATH. O. 866-5851

A L'AFFICHE!

THE GREAT BRITISH TRAIN ROBBERY

It Actually Happened!

Horaires : 10.20 - 12.35 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.30

Dernière représentation complète à 9 h.

**le PARISIEN** 480 STE-CATH. O. 861-2697

A L'AFFICHE

tony curtis claudia cardinale

DON'T MAKE WAVES

Horaires : 10.25 - 12.35 - 2.50 - 5.05 - 7.20 - 9.40

Dernière représentation complète à 9 h.

**CAPITOL** 890 STE-CATH. O. 866-6826

SEAN CONNERY IS JAMES BOND

IAN FLEMING'S "YOU ONLY LIVE TWICE"

...and "TWICE" is the only way to live!

Presented by ALBERT R. BROCCOLI and HARRY SALTZMAN

PANAVISION TECHNOLOR

**PALACE** 698 STE-CATH. O. 866-6991

2<sup>e</sup> SEMAINE!

Ouverture à 9 h. 30 a.m. — Dernière représentation complète à 9 h. 05 p.m. Horaire : 10.10 - 12.20 - 2.35 - 4.45 - 7.00 - 9.15

# VU à l'expo

## Révélation du français et du Kathakali

Au Festival mondial, ma semaine de "Musique et danses de l'Inde" s'est terminée par

un récital de sitar de Ravi Shankar. Adeptes du sarod et admirateur d'Ali Akbar Khan, il aura fallu que je voie Shankar en chair et... en musique pour découvrir le sitar. Autant le premier n'est que pure musique, autant la seconde est intensité lyrique, pur chant. Avec Akbar Khan le sarod n'est jamais autre chose qu'un sarod. Shankar, lui, pétrit son instrument. Il en fait un violon, une voix, une plainte. A volonté. Il ne joue plus d'un instrument,

il est Shankar ! Il fait oublier l'instrument. C'est la sitar qu'on écoute, mais c'est Shankar qu'on entend. En plus d'être une découverte, ce récital fut pour moi l'occasion d'une révélation. Pendant tout le récital, Ravi Shankar a fait exclusivement la cour à une belle inconnue : la langue française. C'est une belle langue. On l'entend si peu souvent. Comme toutes les femmes, elle n'aime pas qu'on la compare. Quand elle se croit unique, elle est encore plus belle.

Dimanche dernier, j'assistais au troisième spectacle présenté par les danseurs Kathakali. C'était une histoire d'amour, c'est-à-dire ce qu'il y a de plus intime à une civilisation. Et de plus incommunicable. Prenons l'exemple du cinéma. Tout le monde peut comprendre un film d'action, mais qui peut s'y retrouver — sans sous-titres — quand deux amoureux se regardent dans les yeux et se parlent dans une langue étrangère ? Eh bien, les danseurs Kathakali, qui pourtant s'expriment par l'intermédiaire d'un alphabet de signes dont la plupart sont pour nous intelligibles, ont accompli ce miracle. Pour moi, le jeune roi (malgré son masque peint) est devenu un être humain qu'il m'a semblé comprendre et dont j'ai pu partager le trouble ou l'angoisse.

En revanche, la femme (jouée par un homme) m'a semblé caricaturale. La dernière scène — celle de la bénédiction des dieux — communiquait (encore une fois, j'ignore par quelle magie) une impression d'indicible beauté. Impression accrue par le rouge du dais (un rouge dont je ne connais qu'un équivalent occidental, "la Femme au chapeau rouge" de Vermeer). Bref, un spectacle d'intense poésie. Pas un spectacle poétique (le mot est presque toujours péjoratif), mais un spectacle où la poésie était tangible. Perceptible.

Le troisième spectacle, (le premier dans l'ordre de présence — soit samedi dernier) m'a déçu. Après un emballement premier pour l'art de Yamini Krishnamurti — lors d'une démonstration pour la presse — son spectacle m'a laissé l'impression de quelque chose de



Violette Verdy et Conrad Ludlow dans "Emeralds", de Georges Balanchine

frelaté. N'étant pas un expert, je dois en rester au niveau de l'impression — une impression que le Bharata Natyam avait été commercialisé.

Jean-Claude GERMAIN

## Mathieu sans Piaf

Mireille Mathieu n'a, pour l'instant, plus rien à prouver. Devenue en moins de deux ans une des plus grandes vedettes de la chanson, elle s'est maintenue au faite d'une gloire dont la base, au départ, semblait bien peu solide. Mais il faut bien se rendre maintenant à l'évidence : Mireille Mathieu n'est pas que l'ombre de Piaf. Elle possède un talent certain, qui fera ou ne fera pas d'elle

ment bien fait, solidement construit, une mise en scène qui ne le dessert pas, et on savait déjà qu'il possède une jolie voix. Mais... (car il y a un mais, énorme, qui bouleverse tout, qui change tout, et qui fait trouver à ce garçon plein de talent les pires défauts) il est prétentieux, énormément, monstrueusement, à n'en plus finir. Je ne connais pas assez Jacques Michel pour savoir si c'est là de la timidité (c'est possible, après tout) ou bien un attribut de sa personnalité. Au fond, je ne veux pas vraiment le savoir. Car ce qui importe, c'est l'impression qu'on ressent à le voir travailler sur une scène. Et elle est forte, l'impression ! Par des détails qui s'accroissent (il dit, par exemple, dans une chanson : "le village qui m'a vu naître !"), par son attitude, par le ton de ses présentations, Jacques Michel irrite. Et de l'irritation à l'exaspération, il n'y a de place que pour peu de chansons. C'est dommage. Car, c'est évident, il a beaucoup de talent. Beaucoup de possibilités, aussi. Il lui reste à les exploiter, et à cesser de faire semblant de croire que c'est arrivé.

R. H.-R.

## Les bijoux de Balanchine

Peut-être que George Balanchine, dont le New York City Ballet présente cette semaine le ballet "Jewels" à la Salle Wilfrid-Pelletier, a voulu donner une leçon aux tenants de la danse classique en créant un ballet extérieurement classique, mais dont la véritable structure appartient au monde de Balanchine. Les décors, les costumes, l'ouverture même du premier ballet ("Emeralds") font croire un moment que tout le ballet sera fait de figures classiques. Puis l'esprit Balanchine se devine, peu à peu, pour se découvrir tout à fait dans les pas un peu bouffons de "Rubies". Et le pas de deux du ballet final, "Diamonds", dansé divinement par Suzanne Farrell et Jacques D'Ambroise, triomphe de ce programme étonnant, rassure tout à fait : Balanchine, après des années de création intense et au moment où il dispose de moyens techniques considérables (peut-être la meilleure compagnie de ballet du monde, une salle superbe, le New York State Theatre), peut encore créer des oeuvres magnifiques. On peut, cette fois, n'être pas d'accord avec les musiques (Fauré, Stravinsky, Tchaïkovsky) ou avec l'esprit qui anime certaines parties de l'oeuvre. On ne peut cependant pas rester indifférent au lyrisme de certaines figures et à la beauté de la plupart des pas de deux. Balanchine n'est pas mort. Vive Balanchine !

Juste avant, en première partie, il y avait Jacques Michel. Lancé l'année dernière par Muriel Millard, Jacques Michel, qui a beaucoup de talent, a décidé que ça y était. Il a préparé un spectacle extrême-

René HOMIER-ROY

**CINERAMA** 7 h. 30 DIM. — 8 h. 30 LUN. AU SAM. 2 h. TOUS LES JOURS

**3 PRIX DE L'ACADÉMIE**

Cinérama vous précipite, cette fois, dans une spectaculaire histoire de vitesse et d'amour !... AVEC YVES MONTAUD, EVA-MARIE SAINT JAMES GARNER, FRANÇOISE HARDY etc.

**Grand Prix** EN CINERAMA et COULEUR

FAUTEUILS RESERVES EN VENTE par poste... ou au théâtre... Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL Radio, Saint-Jérôme — Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C.T., Pont-Viau. Enfants 10 ans admis tous les jours, à 2 h.

à ne pas manquer durant expog7

**IMPERIAL CINERAMA** SALLE CLIMATISEE

METRO STATION PLACE DES ARTS

1430 Bleury, Mt — 288-7102 ou 5603

## PETER GUNN dans son premier grand film en couleurs!

**2<sup>ème</sup> SEM.**

Une fille, un revolver et l'action est lancée!

**GUNN** Number One!

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS **BLAKE EDWARDS** AVEC **CRAIG STEVENS · LAURA DEVON**

HORAIRE : 1 h. — 3 h. 05 5 h. 15 — 7 h. 25 et 9 h.

LE TOUT NOUVEAU CINÉMA

**BONAVENTURE**

NGC CINEMAS LTD PLACE BONAVENTURE TEL. 861-2725

ENTREE RUE LABAUCHETIERE, PRES MANSFIELD, FACE A LA STATION DU CN.

Tout Montréal en parle !!  
4e mois de succès

**JANE FONDA**

dans un film de **ROGER YADIM**

**LA CURÉE**

Inspire du roman d'EMILE ZOLA

TECHNICOLOR



Horaire : Sam. - Dim.

1.20 - 3.25 - 5.25 - 7.30 - 9.30

Sur semaine : 7.30 - 9.30

CLIMATISE

Beaubien, près Iberville  
Tél. 721-6060

# MINI-NEWS

par Colette Chabot

● **Yvan Ducharme** est présentement en vacances à Timmins, dans l'Ontario.



● **JACQUES MICHEL** s'est fait censurer une de ses chansons par la Société Radio-Canada. On a biffé d'un trait une phrase d'une de ses plus belles chansons. Les paroles que le réalisateur n'a pas prisées: "Y a trop de gens dans ce pays de moutons blancs".

● Les **Bel Canto** ont vendu en 29 jours plus de 9,000 copies de leur disque "Quand reviendras-tu". A la suite de ce succès, qui n'en est qu'à son début, ils se sont promis de ne plus enregistrer de versions. Tout ne va pas si bien au sein du groupe puisque Dany vient de subir son troisième accident. Original jusque dans les méfaits les plus anodins, le jeune guitariste-compositeur est entré dans un chalet avec son Oldsmobile, en se rendant au sien.

● L'oncle de **Pierre Lalonde** a loué un cabaret pour la saison d'été à Saint-Gabriel de Brandon.

● Le fiancé de **Dominique Michel** est alité par suite d'une vilaine grippe qui lui donne la fièvre.

● **JEAN BEAULNE** quittera Montréal lundi prochain pour des vacances de six jours à Puerto Rico. On sait que les **Baronets** entreprendront d'ici peu un long travail qui les mènera à Wildwood. Ils commenceront le 22 juillet au Rainbow. Ils seront les seuls artistes canadiens à travailler sur une scène américaine cet été.



● **Claire Lepage** est loin de vouloir renoncer à sa carrière, comme le prétendaient certains faux prophètes. D'ici

peu, nous entendrons régulièrement "Bam Bam", son dernier 45-tours, qui est promis à autant de succès que son premier disque, "Bang Bang". D'ici peu elle lancera son deuxième microsillon, et en revenant de ses vacances elle nous offrira un mini-micro.

● **MICHEL CONSTANTINEAU**, le directeur des relations extérieures de la maison Trans-Canada, habite maintenant une maison de campagne située au lac Connelly.

● **LES CYNIQUES** viennent d'enregistrer des commerciaux pour Pepsi. Ils seront à la Comédie-Canadienne du 17 au 30 juillet; ensuite ils entreprendront une tournée dans les centres importants de la Gaspésie. Il est aussi question qu'ils signent un contrat avec la CBC, qui leur propose d'avoir deux ou trois fois par année leur propre spectacle d'une heure. Les **Cyniques** reviennent de vacances: **Marcel** et **André** ont visité le Japon, Hong-kong et les îles Hawaii avec leurs épouses; **Marc** s'est rendu en Ecosse, tandis que **Serge** a fait le tour de la Hollande et du Portugal.



● **René Angelil** est un fin cachottier. Il a épousé en décembre Denyse, qu'il nous a présentée comme sa fiancée pendant quatre ans. Et nous n'en avons rien su! Sa jeune femme attendrait même du nouveau depuis un mois. Quelle discrétion!

● **CJMS** fera venir **Nino Ferrer** à l'automne. Et cette fois c'est bien vrai.

● **Michèle Richard** et **Pierre Lalonde** se fréquentent, bien qu'ils tiennent tous les deux à nier la rumeur. Ils ont été vus ensemble à Sherbrooke il y a quelques semaines, et Michèle Richard aurait demandé à un journaliste de n'en rien dire.

● **L'AGENT 1280**, qui nous donne les informations sur la circulation au nord, au sud, à l'est et à l'ouest de la Métropole, n'est autre que **Mademoiselle Province de Québec**, **Danielle Ouimet**. Mais ne le dites à personne... chut!

## PHOTO JOURNAL

# Le Journal de la Femme

## que les Hommes Aiment

achetez-le dès cette semaine

SALLE RESNAIS

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

**un homme et une femme**

un film de Claude Lelouch

avec Anouk Aimée Jean-Louis Trintignant Pierre Barouh

# 49<sup>e</sup>

SEMAINE

EASTMANCOLOR

**elysée**

35 MILTON / 842-6053

AIR CLIMATISÉ

SALLE EISENSTEIN

3e SEMAINE

FRANCOIS TRUFFAUTS

**la peau douce**

JEAN DESAILLY FRANÇOISE DORLEAC

FESTIVAL - FESTIVAL - FESTIVAL

## FESTIVAL DU CINEMA SOVIÉTIQUE.

### Personne ne voulait mourir

vendredi 7 à jeudi 13

de Vitautas Zhelakavichus

Meilleur acteur: D. Banionis - Karlovy Vary-66

sous-titres anglais, 7, 8, 9, 10 et 11 juillet

sous-titres français, 12 et 13 juillet

en couleur: Arena-A qui appartiennent les fruits?

VICTORIA STATION

12.45; 2.50; 5.00; 7.15; 9.30

PLACE VICTORIA - Tel: 878-1451

# VENDÔME



Donalda, qui cette fois n'est pas Andrée Champagne, dans une pose caractéristique.

## Ouverture officielle du "Village à Séraphin": tout pour les enragés des "Belles Histoires"

par Arthur Prévost

C'est dimanche que "le Village à Séraphin" a été béni. Il n'y avait que deux personnages officiels: Claude-Henri Grignon, l'auteur des "Belles Histoires", et l'abbé Léo Ménard, curé de Sainte-Adèle, paroisse de M. Grignon. Il y avait aussi 2,200 personnes et 600 automobiles dans un espace de stationnement prévu pour 400 voitures!

Nous avons remarqué plusieurs interprètes des "Belles

Histoires" qui se mêlaient à la foule pour visiter "le Village à Séraphin".

C'est à la fois un village et un musée. Nombreuses sont les pièces d'artisanat du terroir; elles sont toutes authentiques.

La maison de Séraphin est construite à la manière d'autrefois.

On a tout respecté dans ces constructions, dont trois étaient déjà en place.

L'auberge du père Malterre, le bureau de poste, la

maison de Séraphin, le shack de Bill Wabo, la boutique de forge, de même que le casse-croûte, le magasin du marchand Lacour, la maison du docteur Cyprien sont encadrés de verdure.

Ce village est situé exactement un mille après la fin de l'autoroute des Laurentides.

Il sera bientôt nécessaire d'agrandir le parc de stationnement et le casse-croûte: l'air du Nord aiguise l'appétit!



## Daniel Guérard: un super-45-tours pour l'Europe et presque trop de travail!

Daniel Guérard avait refusé tout engagement cet été pour n'accepter que le contrat que lui avait fait signer la Compagnie des Exhibits industriels et commerciaux. Un engagement qui le retenait exclusivement du mois de mai au mois de septembre. Mais finalement les directeurs de cette entreprise n'ont pas réussi à joindre les deux bouts et décidèrent d'annuler le contrat de la jeune vedette.

Cependant, nous pourrions le voir un peu partout quand même, puisqu'il sera de la tournée Musicorama du 7 au 27 août. Il se produira éga-

lement dans différentes boîtes de nuit de la région métropolitaine, ainsi que dans certains cabarets de province, et nous le verrons régulièrement à la télévision. Cela veut dire que le pauvre Daniel ne pourra se reposer qu'une semaine pendant la belle saison...

Daniel Guérard prépare également un super-45-tours qui sera lancé sur le marché européen au début du mois de septembre. Parmi les quatre chansons canadiennes qu'il offrira à cet autre public, le jeune Guérard interprète "Si le chapeau te fait".

C. CHABOT



## Ginette Reno et Donald Lautrec: une tournée à travers le Canada

Ginette Reno (qui ne pèse plus que 129 livres) et Donald Lautrec viennent de signer un important contrat avec l'organisation des fêtes du Centenaire.

Ils seront présentés dans le cadre du Festival du Ca-

nada dans les plus grandes villes de notre pays jusqu'à Vancouver. Cette importante tournée commencera à l'automne, soit le 21 novembre, pour se terminer le 21 décembre.

C. C.



Sous l'oeil satisfait du touriste, Séraphin et son or.

# TOUS LES SOIRS À 8h:15 ET 10h:30

ALEXANDER H. COHEN PRÉSENTE

## SOUPY SALES DANS

# HELLZA POPPIN' 67

LA COMÉDIE MUSICALE LA PLUS DRÔLE JAMAIS MONTÉE! de **MARC RICHARDS**

Musique et chansons de **MARIAN GRUDEFF et RAYMOND JESSEL**

Basée sur une histoire originale de **OLSEN et JOHNSON**

Mettant en vedettes :

<b>BETTY</b>	<b>LUBA</b>	<b>CLAIBORNE</b>	<b>JACKIE</b>
<b>MADIGAN</b>	<b>LISA</b>	<b>CARY</b>	<b>ALLOWAY</b>
<b>BRANDON</b>	<b>JACK</b>	<b>TED</b>	<b>SUZAN</b>
<b>MAGGART</b>	<b>FLETCHER</b>	<b>THURSTON</b>	<b>CLEMM</b>

**WILL B. ABLE et GRAZIELLA**

et une grande découverte  
**JOHNNY MELFI**

Direction musicale et arrangements chorégraphiques : **JOHN BERKMAN**

Décors et costumes : **RAOUL PENE DU BOIS**

Eclairage créé par : **JULES FISHER**

Orchestrations : **DON WALKER**

Chorégraphie : **BUDDY SCHWAB**

Mise en scène : **JERRY ADLER**

**AU JARDIN DES ÉTOILES**  
**DE L'EXPO OÙ ON PEUT BOIRE ET S'AMUSER GAIEMENT.**

Les prix : \$2.50, \$3.00. Aux tables : \$3.50 (il vous faut un passeport pour entrer sur l'emplacement de l'Expo)

Billets : au guichet du Festival Mondial, Place Ville-Marie.

Commandes postales servies rapidement.





## Ravi Shankar: "Ce qui m'a attiré chez George (des Beatles), c'est son humilité"

A chacun ses épouvantails. Ces temps-ci, en Occident, il s'agit d'accuser un artiste de ne pas "être jeune" pour qu'aussitôt il cherche à vous prouver le contraire. En Inde, pour mettre un artiste dans ses petits souliers, il s'agit tout simplement de lui reprocher de ne pas être traditionnel. Ravi Shankar (qui était à Montréal au début de la semaine dernière pour donner deux concerts de sitar dans le cadre du Festival mondial), lui, s'en moque royalement. "Il y a des choses que je jouais il y a 20 ans — des choses qu'on me reprochait — qui sont aujourd'hui devenues traditionnelles. Toutes les formes de musique m'intéressent, mais je ne suis pas assez sot pour prostituer mon art. Je suis très traditionnel."

Ce qui, dans son esprit, ne veut évidemment pas dire conventionnel. Et au fond c'est ça qu'on lui reproche: ne pas être conventionnel. Et il ne l'est pas du tout. La liste de ses accros à la convention est longue. Elle commence par son association avec les musiciens de jazz. "Ça, c'est toujours une source de confusion. J'ai eu et j'ai comme élèves Don Ellis, John Handy, John Coltrane et Bud Shank, mais je n'ai jamais joué de jazz. Je n'en sens pas le besoin. La musique indienne me suffit amplement. C'est eux qui sont venus à moi."

Elle se continue avec son intérêt pour les "hippies" de la côte du Pacifique. Il vient de donner un concert devant 20,000 "hippies" à Monterey. "Je les aime beaucoup, mais

je ne suis pas un prédicateur. Je leur ai dit que ma musique était spirituelle et qu'ils devaient l'écouter comme ils écouterait du Bach; que je ne voulais pas entendre de "Go man go!". Ils m'ont écouté dans un silence religieux."

Evidemment, les "purs" lui reprochent surtout sa dernière et sa plus grave offense (selon eux), celle d'être le maître de sitar de George Harrison des Beatles. "Qu'il soit un Beatle ou non, moi je m'en fous. Ce n'est pas davantage une question d'argent, puisque je n'en retire pas un sou. Ce qui m'a attiré, chez lui, c'est son humilité. Il s'intéresse depuis longtemps à la philosophie indienne et il veut sincèrement apprendre notre musique. Il a beaucoup de talent et il est très sensible. Qu'est-ce que je pense de ce qu'il a déjà fait sur la sitar? C'est peut-être très bon du point de vue "Beatle", mais du point de vue de la sitar, il est encore à la maternelle... Mais j'ai confiance en lui. Beaucoup. Seul le temps dira ce qu'il peut apporter à la sitar". Lui, Shankar, il a tout donné à la sitar. Aujourd'hui il a 47 ans. Après 15 ans de "soumission totale" à son maître, après presque 30 ans de concerts (il joue en public depuis 1939), il peut "parler du point de vue de la sitar", puisqu'il ne fait que se prévaloir d'un droit. Grâce à lui (et aussi un peu à cause de son génie), la sitar — sans cesser d'être indienne — est devenue universelle.

J.-C. G.

## André Gagnon: "J'étais l'un des mieux préparés pour écrire de la musique de théâtre"

Quand André Gagnon parle de lui, il précise toujours qu'il "ne s'est jamais considéré comme un compositeur, ou un pianiste, ou un accompagnateur, ou un arrangeur". Ce qu'il a toujours voulu, c'est "faire de la musique". Etre dans la musique. Cette année, il faut dire qu'il a presque réalisé son ambition de musicien complet. Il y a quelques mois, il donnait un audacieux concert Mozart à la Place des Arts (parce que c'est toujours une audace de présenter un concert exclusivement consacré à Mozart). "Aujourd'hui, je me demande comment j'ai pu oser. Mais quand j'ai décidé de le donner il y a un an, la question ne s'était pas posée. Pour moi, si je devais donner un concert, c'était de toute évidence Mozart."

Quand nous l'avons rencontré, il était à la Comédie-Canadienne où il accompagne Claude Léveillé pour la semaine. Le même soir, on jouait au Théâtre Maisonneuve la musique qu'il a composée pour "Terre d'aube". "C'est ma première commande du Rideau-Vert mais la troisième qui est jouée." (Il a également composé des musiques pour "Dona Rosita" et "la Poudre aux yeux", que le Rideau-Vert a présentées lors de sa saison régulière). André Gagnon a écrit ces musiques de scène par goût.

"J'étais l'un des musiciens les mieux préparés ici pour écrire de la musique de théâtre. Je suis un maniaque de théâtre. J'assiste à toutes les pièces. Quand je vais en Europe, la première chose que je fais c'est d'aller au théâtre."

### "J'aurais été cameraman"

Et que ferait-il s'il n'était pas musicien? "Du cinéma. Je n'aurais peut-être pas été réali-



Sa carrière d'accompagnateur l'a mené jusqu'à un récital Mozart et à la composition de musique de scène...

sateur, mais j'aurais sûrement été cameraman." Mais la musique peut aussi mener au cinéma. Il vient d'écrire la musique pour "Doux sauvage" que vient de tourner Paul Blouin. "Au cinéma, l'inspiration est soumise au minutage. Créer une ambiance en 28 secondes, c'est pas de tout repos." Mais, encore une fois, il a pu puiser dans son expérience. "Ce qui m'a aidé, c'est l'expérience que j'ai acquise à faire des commerciaux. Quand j'écris une page de musique, je peux dire à l'oeil combien de temps ça prend pour l'exécuter."

### Heureux d'être au Québec

Mozart, commerciaux, musiques de films, de scène, arrangements pour chansons, André Gagnon est ouvert à tout. La ville qu'il préfère entre toutes, c'est Londres. "Mais même si je suis au Québec, et heureux

d'y être, je ne me sens pas pour ça en dehors du coup. Quand j'entends ce qui se fait ailleurs, je me sens intégré." Et influencé? "Avant, j'étais mélodique et harmonique. Je deviens de plus en plus rythmique. On n'y échappe pas." Sur la chanson canadienne qu'il a aidée à naître, il a ses idées, ses constats. "Il y a trois mots que je ne peux plus entendre: mouette, goéland et guitare." Sur la carrière des chansonniers (et également sur la sienne), il a des idées bien précises. "Je ne crois pas à la chance. Je crois à ceux qui saisissent la chance. Au fait, je crois davantage à ceux qui provoquent la chance." Comme tout le monde, André Gagnon n'a d'éloges ces temps-ci que pour le dernier disque des Beatles. Histoire d'ajouter une autre corde à son arc, il travaille actuellement sur une comédie musicale qu'on lui a commandée.

J.-C. G.





Mons. et mme. J.-Charles Bonenfant  
auteurs



Paul Dupuis



Catherine Bégin



Claude Préfontaine



Jean Lajeunesse



Jacques Auger



Gilles Pelletier



Mariette Duval



Micheline Giard



Guy Godin



Yves Letourneau



Jean Brousseau



Pierre Boucher



Marie-José Longchamps



Bertrand Gagnon



J.-Adjutor Bourré



Suzanne Levesque



Philippe Robert



Mia Riddez



Renée Girard



Roland Chenail



Elizabeth Chouvalidzē



Guy Provost



Juliette Huot



Albert Cloutier  
réalisateur



Roland D'Amour

**CKVL** présente

**LA  
CONFÉDÉRATION  
RACONTÉE  
À ANNE-MARIE**

avec  
**LES PLUS GRANDES  
VEPETTES CANADIENNES**

**CKVL**  
DIMANCHE, 6 h. 30 P.M.

## les choses

## A VOIR

## cinéma

**ALOUETTE** — *Thoroughly Modern Millie*, soir à 8 h. 15, merc., sam. et dim. 2 h. 15, 8 h. 15.

**AMHERST** — *Un truand*, 1 h., 2 h. 45, 6 h. 35, 10 h. 20; *Alvarez Kelly*, 12 h. 45, 4 h. 35, 8 h. 20.

**ASTOR (St-Lambert)** — *Tripla Cross*, sur sem. à 5 h. 30 et 9 h. 30; le dim. à 1 h. 20, 6 h. 35, 9 h. 30; *The Red Lantern*, sur sem. à 7 h. 40; le dim. à 3 h. 30 et 7 h. 40.

**ATWATER** — *Guide For the Married Man*, 1 h. 30, 3 h. 35, 5 h. 40, 7 h. 50, 9 h. 50.

**AVENUE** — *Accident*, 12 h. 45, 3 h., 5 h. 15, 7 h. 30, 9 h. 45.

**BIJOU** — *Légions impériales*, 11 h. 50, 3 h. 20, 6 h. 30, 10 h.; *les Durs à cuire*, 1 h. 29, 4 h. 59 et 8 h. 20.

**CANADIEN** — *Fantomas no 2*, 12 h., 3 h., 6 h. 20, 9 h. 50; *l'Odysée du Dr Munthe*, 1 h. 25, 4 h. 50, 8 h. 10.

**CAPITOL** — *Don't Make Waves*, 10 h. 25, 12 h. 35, 2 h. 50, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 40.

**CHAMPLAIN** — *Modesty Blaise*, 2 h. 14, 6 h., 9 h. 46; *Confession à un cadavre*, 12 h. 30, 4 h. 16, 8 h. 02.

**CHATEAU** — *L'Homme à tout faire*, 2 h. 45, 6 h. 10, 9 h. 35; *Un chef de rayon explosif*, 1 h. 10, 4 h. 35, 8 h.

**CINERAMA THEATRE IMPERIAL** — *Grand Prix*, lun. à sam. 8 h. 30. Matinée à 2 hres, tous les jours. Dim. 2 h. et 7 h. 30.

**CREMAZIE** — *Confession à un cadavre*, sur sem. à 8 h. 01; sam. et dim. à 12 h. 35, 4 h. 18 et 8 h. 01; *Modesty Blaise*, sur sem. à 6 h. 01, 9 h. 44; sam. et dim. à 2 h. 18, 6 h. 01 et 9 h. 44.

**DORVAL (Salon rouge)** — *Tabu*, sur sem. à 9 h. 45; les merc. et sam. à 2 h. 30 et 9 h. 15; *Riot on Sunset Strip*, sur sem. à 8 h. 10; les merc. et sam. à 1 h. 25 et 8 h. 10.

**DORVAL (Salon Doré)** — *The 25th Hour*, sur sem. 9 h. 15; les merc. et sam. 2 h. 30 et 9 h. 15.

**ELECTRA** — *Pas de panique*, 1 h. 59, 5 h. 13, 8 h. 27. *Seul contre tous*, 12 h. 30, 3 h. 44, 6 h. 53, 10 h. 07.

**ELYSEE (Salle Resnais)** —

*Un homme et une femme*: sem., 7 h. 30 et 9 h. 45; samedi: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 10 h.; dimanche: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 45. (Salle Eisenstein): *La Peau douce*, sur sem. à 7 h. 30 et 9 h. 30; les sam. et dim. à 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30 (sam. 10 h.) Le lun.: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

**FAIRVIEW (Cinéma 1)** — *The Taming of the Shrew*, matinées les mer. et sam. à 2 h. 30. Sur semaine: 8 h. 30. Le dim., à partir de 2 h. 30.

**FAIRVIEW (Cinéma 2)** — *Dr. Zhivago*, matinée merc. et sam., 2 h. 15. Sur semaine: 8 h. 15.

**FESTIVAL** — *Les Amoureux*, (maintenant sous-titres français), soir 7 h. 30, 9 h. 30, dim.: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

**FLEUR DE LYS** — *La Seconde Vérité*, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

**FRANÇAIS** — *L'Homme à tout faire*, à 2 h. 35, 6 h. 05, 9 h. 35. *Un chef de rayon explosif*, 1 h., 4 h. 20, 7 h. 50.

**JEAN-TALON** — *Fantomas No 2*, 6 h. 25, 9 h. 50, dim. 12 h., 3 h. 15, 6 h. 25, 9 h. 50; *L'Odysée du Dr Munthe*, 4 h. 50, 8 h. 10.

**GRANADA** — *L'Homme à tout faire*, 1 h., 4 h. 20, 7 h. 50. *Un chef de rayon explosif*, 2 h. 40, 6 h. 05, 9 h. 35.

**KENT** — *You're a Big Boy Now*, à 1 h. 25, 3 h. 25, 5 h. 25, 7 h. 20, 9 h. 20.

**LAVAL** — *Les espions meurent à Beyrouth*, à 12 h., 4 h. 35, 9 h. 50. *Opération Bikini*, à 3 h. 10, 8 h. 20. *Les Sables de Kalahari*, à 1 h. 05, 6 h. 20.

**LE DAUPHIN** — *La Curée*, 7 h. 30 et 9 h. 30 tous les soirs, sam., dim. et lundi, à 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

**LOEWS** — *Barefoot In the Park*, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.

**LUCERNE** — *Tabu*, sur sem. à 6 h. 30 et 9 h. 40. *Riot on Sunset Strip*, 8 h.; dim. à partir de 1 h. 30.

**MERCER** — *Pas de panique*, 12 h. 30, 3 h. 44, 6 h. 53, 10 h. 07. *Seul contre tous*, 2 h. 05, 5 h. 19, 8 h. 33.

**MONKLAND** — *The 25th Hour*, 1 h. 15, 5 h. 15, 9 h. 20. *Doctor, You've Got To Be Kidding*, 3 h. 35, 7 h. 40.

**OUTREMONT** — *The 25th Hour*, 2 h. 15, 5 h. 55, 9 h. 40. *Doctor, You've Got To Be Kidding*, 12 h. 35, 4 h. 15, 8 h.

**PALACE** — *You Only Live Twice*, 10 h. 10, 12 h. 20, 2 h. 35, 4 h. 45, 7 h., 9 h. 15.

**PAPINEAU** — *Alvarez Kelly*, 2 h. 20, 5 h. 55, 9 h. 40. *Un truand*, 12 h. 30, 4 h. 10, 7 h. 45.

**PARISIEN** — *The Great British Train Robbery*, 10 h. 20, 12 h. 35, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.

**PLACE DU CANADA** — *Divorce American Style*, 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 20.

**PLACE VILLE-MARIE** — *Blow-Up*, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 15.

**PLACE VILLE-MARIE** — (le Grand Cinéma); *Ski on the Wild Side*, 12 h. 05, 2 h. 20, 4 h. 35, 6 h. 50, 9 h. 10.

**PLAZA** — *Fantomas No 2*, 12 h., 3 h., 6 h. 20, 9 h. 50; *l'Odysée du Dr Munthe*, 1 h. 25, 4 h. 50, 8 h. 10.

**RIVOLI** — *Tabu*, 12 h. 30, 3 h. 35, 6 h. 40, 9 h. 45. *Riot on Sunset Strip*, 1 h. 55, 6 h. 05, 8 h. 10.

**SAINT-DENIS** — *Légions impériales*, 11 h. 50, 3 h. 20, 6 h. 30, 10 h.; *les Durs à cuire*, 1 h. 29, 4 h. 59, 8 h. 20.

**SEVILLE** — *The Sound of Music*, 1 h., 4 h. 25, 7 h. 55.

**SNOWDON** — *A Man for All Seasons*, 2 h. 15, 8 h. 15.

**STRAND** — *The Projected Man*, 12 h., 3 h. 20, 6 h. 35, 9 h. 55. *Island of Terror*, 10 h. 20, 1 h. 40, 4 h. 55, 8 h. 15.

**VAN HORNE** — *Deadly Affair*, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 35.

**VENDOME** — *Personne ne voulait mourir*, 12 h. 15, 2 h. 35, 4 h. 55, 7 h. 15, 9 h. 35.

**VERDUN** — *Le Renard s'évade à trois heures*, sur sem. à 6 h. 03, 9 h. 58; sam. et dim. à 2 h. 08, 6 h. 03, 9 h. 58; *La Grande Combinaison*, 12 h., 3 h. 55, 7 h. 50 (sam. et dim.); sur sem. à 7 h. 45.

**VERSAILLES (Salon bleu)** — *The Night of the Generals*, sur sem. à 9 h. 05; sam. et dim. à 12 h. 35, 4 h. 50, 9 h. 05. *Dead On a Merry-Go-Round*, sur sem. à 7 h. 15; sam. et dim. à 3 h., 7 h. 15.

**VERSAILLES (Salon rouge)** — *Alvarez Kelly*, sur sem. à 6 h. 20 et 9 h. 55; sam. et dim. à 2 h. 30,

6 h. 20, 9 h. 55; sam. et dim. à 12 h. 45, 4 h. 25, 8 h. 20.

**WESTMOUNT** — *To Sir With Love*, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 25.

**YORK** — *The Sand Pebbles*, 2 h. 15, 8 h. 15.

*Hellzapoppin '67* au Jardin des Etoiles.

*Ginette Ravel* au théâtre en plein air du pavillon du Canada.

## théâtre

*Le Knack*, comédie d'Ann Jellicoe. Avec Hubert Loiselle, Jean-Louis Millette, Réjean Lefrançois et Christine Olivier. (Au Théâtre de Quat'Sous.)

*On n'aime qu'une fois*, comédie musicale de Louis-Georges Carrier et Claude Léveillé, avec Denise Pelletier, Jacques Godin, Guy Boucher, Daniel Gadouas, etc. (Au Théâtre de la Marjolaine).

*Bienheureuse Anaïs*, comédie de Marc-Gilbert Sauvaçon, avec Georges Carrère, Mariette Duval, Marc Favreau, etc. (Au Théâtre des Marguerites, à Trois-Rivières)

*La Petite Hutte*, comédie d'André Roussin, au Théâtre des Prairies de Joliette. Avec Jean Duceppe, Janine Sutto, Jean Lajeunesse et Patrick Peuvion.

*Quand épouserez-vous ma femme?* comédie de Jean-Bernard Luc. Avec Gisèle Schmidt, Jean Brousseau, Lise L'Heureux, Marthe Mercure, Alpha Boucher et Michèle Chicoine. (Au théâtre du Centre d'Art de Repentigny).

## variétés

*The Four Seasons and Neil Diamond* à l'Expo-Théâtre les 12 et 13 juillet.

*Simon and Garfunkel* à l'Expo-Théâtre les 14 et 15 juillet.

*Harry Belafonte* à la salle Wilfrid-Pelletier du 31 juillet au 5 août.

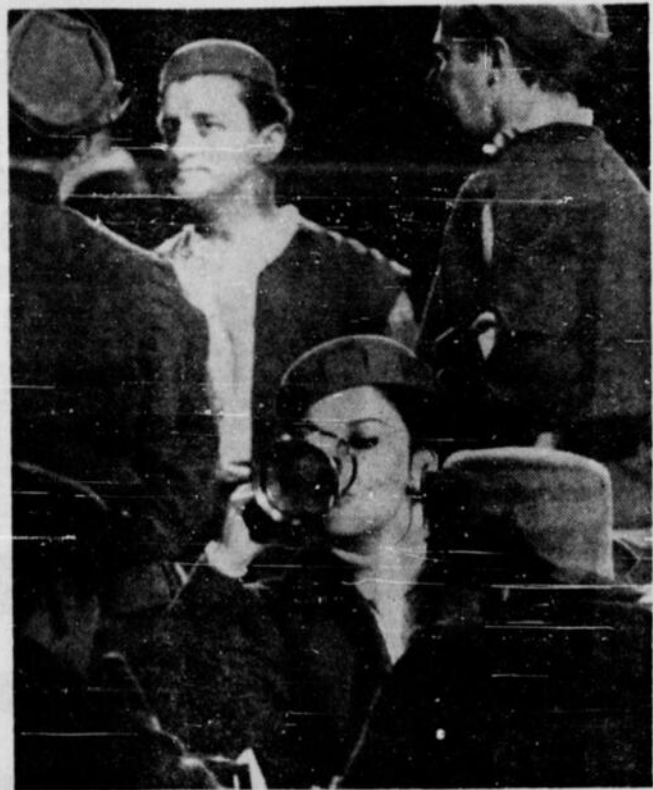
*Katimavik* au pavillon du Canada, à l'Expo, revue avec Dominique Michel, Denise Filiatrault, Paul Berval, Jean-Guy Moreau, etc. Pour toute la durée de l'Expo.

*Clémence Desrochers* dans "sa" boîte, place Jacques-Cartier. Spectacle tous les soirs à 9 h. 30 et 11 h. 30. Avec Gilbert Chénier et Yvon Deschamps.

*L'Opérette viennoise* à son meilleur, à l'Expo-Théâtre du 17 au 22 juillet.

*L'Orchestre symphonique de Montréal*, du 7 au 22 juillet à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

*The Odd Couple*, comédie, au Théâtre Maisonneuve, du 10 au 15 juillet.



## Teresa et Faust...

*Teresa Stratas*, vedette du "Faust" que l'orchestre Symphonique de Montréal présente à la Place des Arts à compter du 7 juillet. Une mise en scène d'Iving Guttman.

## les FILMS à la télé

**SAMEDI 8 JUILLET**  
 11 h. 30 — (CBFT) — *L'Ennemi dans l'ombre*. Espionnage avec Roger Hanin et Bernard Blier.  
 12 h. 30 — (CFTM) — *Le Carrefour du crime*. Policier avec Louis Salou et Jean Dabucourt.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *L'Étrange Créature du lac Noir*. Film pseudo-scientifique avec Richard Carlson.  
 11 h. 30 — (CBFT) — *La Corruption*. Psychologique avec Robert Morley et Janette Scott.  
 11 h. 31 — (CBMT) — *The Sundowners*. Drame avec Robert Mitchum et Peter Ustinov.  
 11 h. 43 — (CFCE) — *Strangers On the Train*. Drame avec Ruth Roman et Lao G. Carroll.  
**DIMANCHE 9 JUILLET**  
 11 h. 30 — (CFTM) — *La Fille de*

*Ziegfeld*. Comédie musicale avec James Stewart et Judy Garland.  
 7 h. — (CFTM) — *Le Retour du fils de chaik*. Aventures avec Gordon Scott et Jany Clair.  
 8 h. — (CBFT) — *Anna*. Comédie musicale avec Jean-Claude Brialy et Anna Karina.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *Le Paradis de Satan*. Drame avec Jany Holt et Pierre Aumont.  
 11 h. 28 — (CBMT) — *Mr. Blandings Builds His Dream House*. Comédie avec Cary Grant et Myrna Loy.  
**LUNDI 10 JUILLET**  
 11 h. 30 — (CBFT) — *Le Roi des chevaux sauvages*. Western avec George Montgomery et Diana Brewster.  
 1 h. 30 — (CBFT) — *Une belle gars*. Comédie avec Ginette Leclerc et Lucien Goendel.  
 1 h. 40 — (CFTM) — *Maria-Martina*. Drame avec Renée Saint-Cyr et Jules Berry.  
 3 h. 20 — (CFTM) — *Au son des guitares*. Drame avec Tino Rossi et Paul Azais.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *Le Fort de la solitude*. Drame avec Claudine Dupuis et Paul Bernard.  
 11 h. 35 — (CBFT) — *Les Eaux troubles*. Drame avec Ginette Leclerc et Mouloudji.  
 11 h. 43 — (CBMT) — *The Killer Shrews*. Drame d'honneur avec James Best et Ken Curtis.  
**MARDI 11 JUILLET**  
 1 h. — (CFCE) — *The Charge At*

*Feather River*. Western avec Guy Madison et Vera Miles.  
 1 h. 15 — (CBFT) — *Mademoiselle et son gang*. Comédie policière avec Philippe Nicoud et Lina Renaud.  
 1 h. 30 — (CBFT) — *Un siècle d'amour*. Film à sketches avec Irène Galter et Aldo Fabrizi.  
 1 h. 30 — (CFTM) — *Bambino*. Etude de mœurs avec Mario Girotti et Giulia Rubini.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *Le Fureur des hommes*. Western avec Don Murray et Diane Varsi.  
 11 h. 35 — (CBFT) — *Ils étaient neuf célibataires*. Comédie avec Sacha Guitry et Betty Stockfeld.  
 11 h. 43 — (CFCE) — *Dr. Cyclops*. Film d'horreur avec Janine Logan et Thomas Coley.  
**MERCREDI 12 JUILLET**  
 1 h. 30 — (CBFT) — *Patrouille dans le Pacifique*. Aventures avec Maer Flohr et Walter Giller.  
 1 h. 30 — (CFTM) — *A 23 pas du mystère*. Policier avec Van Johnson et Vera Miles.  
 3 h. — (CBFT) — *Danger périlleux*. Espionnage avec Joan Fontaine et Fred Nermes.  
 3 h. 30 — (CFTM) — *Les Quatre Justiciers*. Espionnage avec Hugh Sinclair et Griffith Jones.  
 8 h. — (CBFT) — *Un Américain bien tranquille*. Espionnage avec Audie Murphy et Michael Redgrave.  
 8 h. 30 — (CFCE) — *One Foot In Hell*.

Western avec Don Murray et Dan O'Herlihy.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *Je n'aimerai que toi*. Comédie avec Hans Söhnker et Jenny Hugo.  
 11 h. 35 — (CBFT) — *L'Affaire des poisons*. Drame-historique avec Danielle Darrieux.  
 11 h. 43 — (CBMT) — *Merlin the Magician*. Science-fiction avec Robert Colbert et James Darren.  
 11 h. 43 — (CFCE) — *Painting the Clouds With Sunshine*. Comédie musicale avec Dennis Morgan et Virginia Mayo.  
**JEUDI 13 JUILLET**  
 11 h. 30 — (CBFT) — *Illusion de banquer*. Comédie avec Robert Marcel et Luc Philipp.  
 1 h. — (CFCE) — *Wonder Kid*. Drame avec Bobby Henry et Oscar Wainer.  
 1 h. 30 — (CBFT) — *La Belle et l'Empereur*. Comédie musicale avec Romy Schneider et Jean-Claude Pascal.  
 3 h. 30 — (CFTM) — *La Grande Aurore*. Drame avec Renée Faure et Pierino Gamba.  
 7 h. — (CFCE) — *Rawhide*. Western avec Tyrone Power et Susan Hayward.  
 8 h. 30 — (CFTM) — *Le Gorille vous salue bien*. Policier avec Lino Ventura et Charles Vanel.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *Les Détectives du dimanche*. Comédie avec Henri Genès et Jeannette Batti.  
 11 h. 43 — (CBMT) — *Waterfront*. Drame avec Richard Burton et Robert Newton.  
 11 h. 43 — (CFCE) — *Laughter In*

*Paradis*. Comédie dramatique avec Alastair Sims et Fay Compton.  
 12 h. 05 — (CBFT) — *Une simple histoire*. Drame avec Michelle Bezançon et M. Hanou.  
**VENREDI 14 JUILLET**  
 11 h. 30 — (CBFT) — *Le Pâté Chocolatier*. Drame avec H. Bleibtreu et Hans Moser.  
 1 h. 30 — (CBFT) — *Quatorze Juillet*. Drame avec Annabell et Georges Rigaud.  
 1 h. 30 — (CFTM) — *L'Esclave blanche*. Drame avec Viviane Romance et John Lodge.  
 3 h. 30 — (CFTM) — *Mademoiselle et son bébé*. Comédie avec Ginger Rogers et David Niven.  
 7 h. 30 — (CFTM) — *Les Années dangereuses*. Drame avec Carol Lesley et Frankie Vaughan.  
 8 h. 30 — (CBFT) — *Vous pègex?* Comédie policière avec Pierre Chevalier et Maria Frau.  
 9 h. — (CBMT) — *Island in the Sky*. Drame avec John Wayne et James Arness.  
 11 h. 15 — (CFTM) — *L'Aventure des Champs-Élysées*. Policier avec Georges Rollin et Tilda Thamar.  
 11 h. 35 — (CBFT) — *Destin au tournant*. Policier avec Mickey Rooney et Jack Kelly.  
 11 h. 43 — (CFCE) — *The Desert Rats*. Aventures avec Richard Burton et James Mason.  
 11 h. 47 — (CBMT) — *John Paul Jones*. Biographie romancée avec Robert Stack et Charles Coburn.

# FAITS ET GESTES

AVEC FERNAND DENIS



Une nouvelle fumisterie

## Un véhicule air-sol-eau

Nous avons eu, à Montréal, un citoyen roumain qui prétend avoir inventé un sous-marin ultrarapide; si rapide même, que personne ne l'a jamais vu en surface, et encore moins dans les profondeurs de la mer. Mais, la France possède à son tour un inventeur encore plus extraordinaire.

"Si la Yougoslavie s'efforce de me récupérer, c'est parce que je suis l'inventeur du moyen de transport idéal: une machine capable de se déplacer sur terre, sur l'eau et dans l'air. Mon pays veut en obtenir la possession et il n'hésite pas à m'accuser d'un meurtre pour parvenir à ses fins."

Telle est la "révélation" que Zijad Dujso, 34 ans, un ouvrier agricole qui se dit ingénieur électronique, a faite aux inspecteurs de la police judiciaire. Ceux-ci venaient l'appréhender sur mandat d'arrêt délivré par Interpol.

Dujso, qui est originaire de Banjaluka, où il a laissé sa femme et ses enfants, est arrivé en janvier dernier comme réfugié politique à Saint-Martin-de-Celles, non loin de Grenoble. Nanti d'un permis de séjour, il travaillait depuis lors chez un cultivateur auquel il donnait toute satisfaction.

En attendant que soient contrôlés ses dires, il a été écroué.

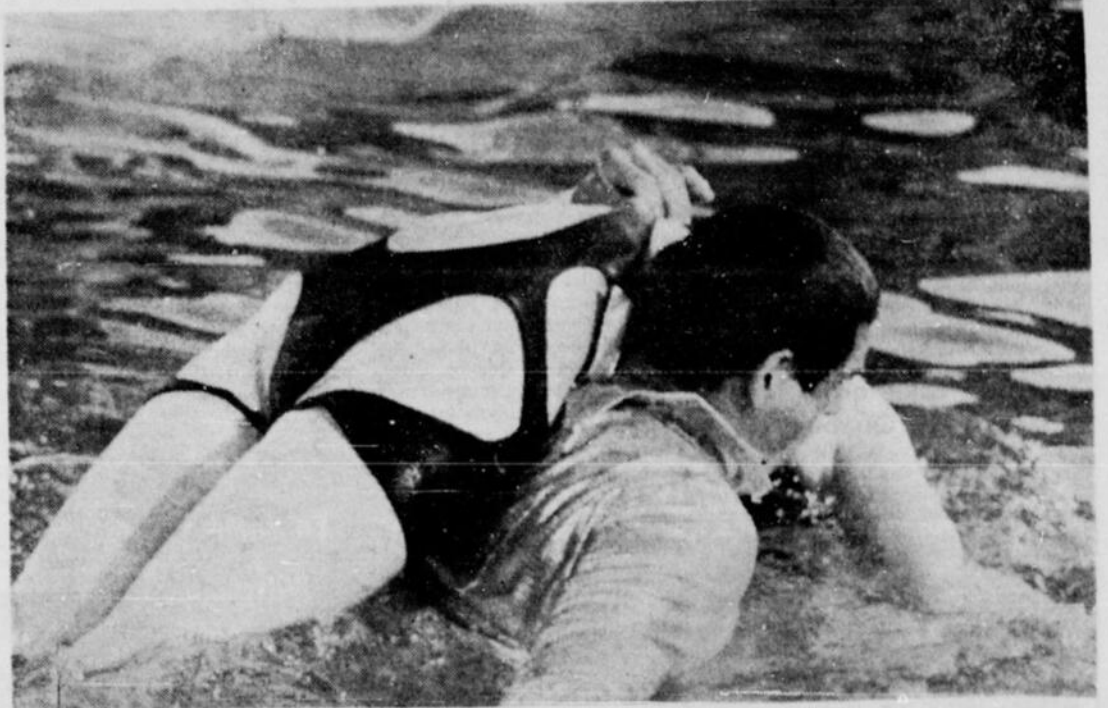
## Sanctuaires dans le monde

● 3,220,033 pèlerins se sont rendus à Lourdes en 1966 contre 3,040,584 en 1965, tels sont les chiffres établis officiellement dans la cité mariale par le bilan touristique de la saison 1966.

Au cours de l'année dernière il est arrivé six cent treize trains spéciaux contre six cent huit en 1965, ceux en provenance de l'étranger ont été de deux cent quatre-vingt-douze.

7,402,000 cartes ont été expédiées par la poste de Lourdes en 1966. Quant au musée pyrénéen, situé au château fort, il a reçu 22,169 visiteurs.

● **Sanctuaires juifs** — Un sanctuaire juif élevé à la mémoire de millions de victimes des nazis a été inauguré sur l'emplacement de l'ancien camp de concentration de Dachau. Le sanctuaire, construit en pierres basaltiques gris-bleu, a la forme d'une rampe rappelant celles par lesquelles les juifs étaient conduits aux chambres à gaz dans les "camps de la mort". Dans une brève allocution, M. Hudhammer, vice-président du Conseil de Bavière, a pressé le gouvernement de Bonn et les partis démocratiques de rester en alerte face à la poussée croissante de l'extrême droite en Allemagne de l'Ouest. D'autre part, à l'occasion du vingt-deuxième anniversaire de la libération du camp d'extermination de Mauthausen, M. Horst Sindermann, membre du bureau politique du parti socialiste unifié de la République démocratique allemande, a inauguré un imposant mémorial élevé par son pays à la mémoire des victimes du camp.



On l'avait élue Miss Israël voici quelques années. Elle n'a jamais su son vrai nom et n'a jamais connu ses parents. On l'a trouvée en Pologne alors qu'elle avait environ deux ans. Elle venait sans doute d'un camp de concentration nazi, et les Allemands avaient probablement assassiné ses père et mère. En ce moment, Gila Golan (c'est ce nom qu'elle s'est donné) tourne un film dont le titre est "l'Animal", dans lequel son partenaire est Vittorio Gassman. On l'a vue dans deux productions dont "Notre homme Flint". Ci-contre, un instantané de Gila Golan dans "l'Animal"; ci-dessus, une scène de cette production, tournée dans la mer.

## La fantaisiste Albion

● John Lennon, l'un des Beatles, a décidé de faire décorer à sa façon son automobile Rolls-Royce... au grand désespoir des vendeurs et fabricants de ce genre de voitures aristocratiques. Le "Sun", journal de Londres, rapporte que la combinaison de couleurs que Lennon a choisi pour son auto de \$18,000, est un fond jaune serin, sur lequel on peint des gerbes de fleurs, avec des feuilles et des ornements en voiles de teintes vives, comme pour les roulottes des tziganes.

● **Serviettes de la reine** — La reine Elizabeth II se fait marchande de serviettes à thé pour les touristes. Ces serviettes, de couleurs multiples, se vendent 6 shillings (94 cents) pièce à un comptoir de souvenirs pour les visiteurs de son domaine de Sandringham, dans l'est de l'Angleterre. On a imprimé sur ces serviettes l'image du château de 369 pièces dominant ce domaine, que Sa Majesté possède personnellement.

## Deux dames charcutées

● A Moscou, le journal "Ukraine soviétique" rapporte la condamnation à mort, à l'issue d'un procès de cinq jours, d'un menuisier de Chernovitsy qui avait tué sa femme, puis l'avait dépecée, pour des motifs d'ordre religieux. Membre d'une secte religieuse, il avait épousé sa femme au cours d'une cérémonie civile et en avait eu deux enfants. Il avait voulu par la suite légaliser son union devant un ministre de la secte, mais celui-ci s'y était opposé. "Effrayé par la communauté religieuse, il décida de cacher son péché et tua la jeune femme", rapporte le journal. "Si je n'avais pas été élevé dans cette secte je n'aurais pas commis ce crime", a-t-il déclaré à ses juges.

● **Il connaissait son métier!** — Pourquoi Nicole avait-elle disparu? "Nous nous sommes disputés mercredi et elle est allée chez sa mère", répondait Etienne Lang, 34 ans, boucher à Bitché (France). Ce qu'il avait fait dans les heures précédentes? "Une partie de pêche à l'étang de Hapelschieldt." Deux hommes-grenouilles ne tardaient pas à y découvrir un macabre colis: "Et ça, qu'est-ce que c'est?", lui demandèrent les enquêteurs. "Vous voyez bien que ce sont des os!", répond le boucher. Mais, bientôt, il s'effondrait: oui, il avait tué Nicole, la mère de ses trois enfants. Oui, il l'avait dépecée. Lang avait fait un séjour dans un asile psychiatrique.

qui il s'agit, je voudrais savoir, avant de répondre, l'âge des deux conjoints." — Dr Archelas S...

● **Cher Dr Archelas S.**: J'ai une idée de qui il s'agit. Elle a quatre-vingt-huit ans et lui, quatre-vingt-douze.

## Colonies de vacances

● **Cher grand-papa**: On a eu un petit feu dans notre dortoir ce matin, mais il a été éteint avant qu'il y ait eu du dommage de fait par les pompiers. — Une bonne poignée de main, **Aldéje**.

● **Cher grand-papa**: J'aime pas les maringouins j'aime pas les montagnes alentours j'aime pas les poissons dans le lac quand je me baigne j'aime pas la nourriture qu'y nous font manger et j'aime pas ça quand je pense que je dois revenir à la maison bientôt. — Je te serre la main, **Udège**.



## Le Petit Courrier discret

● **M. le rédacteur**: Vous savez sans doute que je rédige un courrier médical dans un hebdo de la province. Or, une dame qui signe "Mignonne P., de Saint-Zotique-de-Soulanges" m'écrit: "Docteur, mon mari n'est plus du tout ce qu'il était pendant notre lune de miel. J'ai encore remarqué ces tristes symptômes hier soir, et de nouveau ce matin. Quels conseils donneriez-vous pour remédier à cette pénible situation conjugale?" Vous, M. le rédacteur, qui connaissez si bien tous les gens de cette localité, si vous devinez de

## voyages

# Une excursion du côté des Abénaquis d'Odanak

par Arthur Prévost

Une petite excursion agréable et culturelle de 150 milles, pas très loin de Montréal et qui peut se faire en une journée, répondra aux besoins de plusieurs qui, avec leurs enfants, ne veulent pas décrocher. Allons du côté d'Odanak, tout près de Pierreville, visiter le village des Abénaquis et surtout leur musée de 2.000 pièces historiques.

De Montréal, on s'y rend par la route 3 (Montréal-Sorel-Pierreville), la route qui conduit jusqu'à Québec. On en revient par la route 22, puis la route 20, via Saint-Hyacinthe.

## Pour ceux qui partent de Québec

Les lecteurs de la ville de Québec peuvent prendre la route 3 en direction de Montréal,



Suivez cette carte pour vous rendre à Odanak, chez les Abénaquis.

via Sainte-Angèle (traverse de Trois-Rivières... en attendant le pont), puis Nicolet, La Baie et Pierreville. Ils reviendront à Québec par la route 22, puis la route 20, via Drummondville.

Une très belle excursion, plus longue si l'on vient de Québec. Il y a d'excellents hôtels et motels le long de la route, puis le fameux parc des Voltigeurs, près de Drummondville, dont nous avons parlé ici même il y a quelques semaines.

A Sorel, nous avons "poussé deux milles plus loin" pour manger dans un nouveau restaurant français (table excellente sauf que le vin blanc n'était pas assez sec), tout près du château de l'ancien ministre P.-J.-Arthur Cardin. C'est l'Auberge de la Rive, 165, chemin

oeuvres d'art sont en montre en permanence au musée.

M. Charles Nolet (Wawanolet), vice-président du musée, est le père de Jean-Paul Nolet. Il était jusqu'à l'an dernier le maître de poste, emploi qu'il remplit durant plusieurs décennies.

## Terre d'origine de Jean-Paul Nolet

Jean-Paul Nolet, de Radio-Canada, tout comme d'autres Abénaquis d'Odanak, a fait sa part pour le musée : dès notre

entrée, c'est la voix que l'on entend sur ruban magnétique décrivant ce que l'on voit et évoquant fièrement (et comment!) l'histoire de ses ancêtres. Quand on change de pièce, c'est toujours la voix de Jean-Paul Nolet qu'on entend sur bande magnétique. Et c'est ainsi de salle en salle, tant pour le rez-de-chaussée qu'au sous-sol.

L'étage supérieur n'est pas encore aménagé. Il sert à des artisans qui travaillent encore pour assurer la survivance des premiers Américains.

## Les Esquimaux du Canada

Pour une durée de quelques mois, il y a, à ce musée d'Odanak, une section consacrée aux Esquimaux du Canada, grâce à la collaboration du ministère des Affaires culturelles du Québec, qui a ainsi voulu rendre hommage à ces premiers habitants du pays. Comme dans le musée abénaqui proprement dit, (suite à la page suivante)



Sainte-Anne, un peu en aval de l'Hôpital Général de Sorel. Relais gastronomique, salles de réception, salle pour congrès et marina.

## Un très beau musée dans un couvent

Le musée des Abénaquis est situé dans un ancien couvent, une réussite totale.

Nous avions déjà rencontré le curé Rémi Dolan (un Canadien français), de cette localité, qui nous avait fait voir les présents faits aux Abénaquis par le chapitre de la cathédrale de Chartres : ostensoirs, ciboires, ornements sacerdotaux. Nous avons déjà eu l'occasion d'en entretenir nos lecteurs ici même. Ces



(Photos Roger Lamoureux)  
Sur la vaste galerie du Musée des Abénaquis, à Odanak, les principaux ouvriers qui ont collectionné et catalogué les 2.000 pièces de l'institution.

TARIFS D'ÉTÉ, À PARTIR DE \$12.00 PAR JOUR — TRANSPORT \$199. CAN. A.-R. PAR JET

## EN GUADELOUPE VACANCES D'ÉTÉ INOUBLIABLES

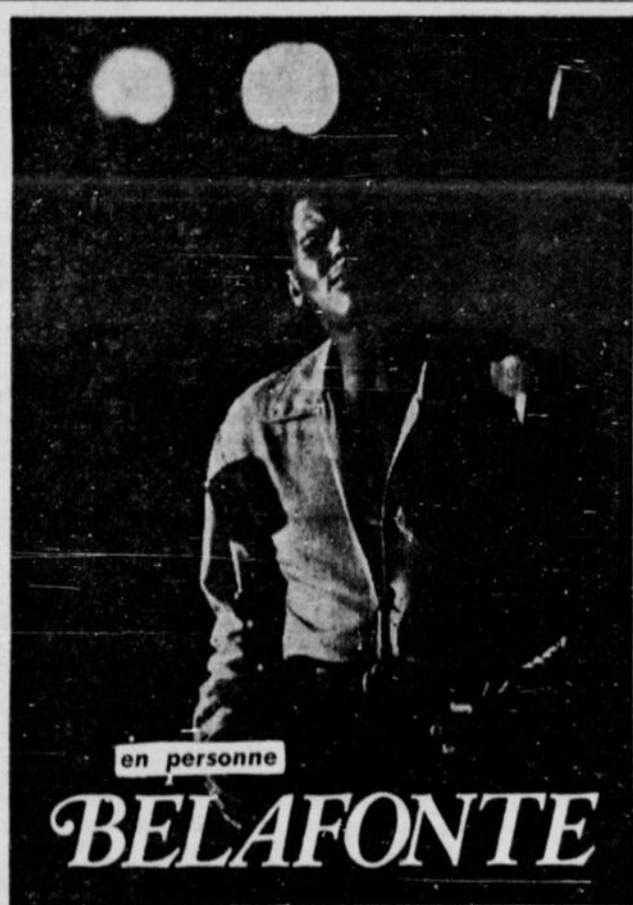
sous un SOLEIL RADIEUX  
ATMOSPHÈRE FRANÇAISE ANTILLAISE  
Une table... des vins!!!



DEUX hôtels de classe sur des plages de sable fin  
\* *Les Alizés* LE MOULE \* *La Caravelle* STE-ANNE  
128 chambres climatisées 104 chambres climatisées

GUADELOUPE ANTILLES FRANÇAISES

Pour tout autre renseignement, consultez votre agent de voyage



en personne

# BELAFONTE

AU MEME PROGRAMME

## MIRIAM MAKEBA

PLACE DES ARTS • SALLE WILFRID-PELLETIER

DU 31 JUILLET AU 5 AOUT

SOIREES : \$2.50, \$3.50, \$5.50, \$6.50, \$7.50

MATINEE : \$2.00, \$2.50, \$3.50, \$4.50, \$5.50

SOIREES, 8 h. 30 • MATINEE, 2 h. 30

MATINEE, 5 AOUT

BILLETS MAINTENANT EN VENTE

Au Bureau des BILLETS de la Place Ville-Marie : 397-8410

COMMANDES POSTALES  
GUICHETS DU FESTIVAL MONDIAL  
PLACE VILLE-MARIE

Présenté en collaboration avec les productions Samuel Gesser

expo67 Festival Mondial  
DES SPECTACLES



Arthur Prévost

## Le courrier du touriste

### Louisiane

**Q.** — Je ferai bientôt un voyage en Louisiane, principalement à La Nouvelle-Orléans. Je désirerais obtenir plus d'informations concernant ce voyage. Serait-il possible d'obtenir un itinéraire? Pouvez-vous aussi me faire parvenir une carte routière de l'Etat du Mississippi?

Jacques DUBE,  
C.P. 943,  
Trois-Rivières.

**R.** — Vous recevrez dans quelques jours des dépliants sur la Louisiane. Une carte vous a été mise à la poste, qui indique la route directe pour aller de Montréal à La Nouvelle-Orléans. La carte du Mississippi suivra plus tard.

### Voyages en cargo

**Q.** — Je voudrais voyager en cargo. C'est moins rapide, mais cela coûte meilleur marché. Connaissez-vous des cargos qui prennent des passagers? J'ai eu une dépression, et j'aime autant voyager lentement...

Jean-Pierre LAFLAMME,  
Les Eboulements

**R.** — Oui, il y en a plusieurs. Consultez la liste des agents pour les compagnies de navigation, liste que vous trouverez dans les pages jaunes du téléphone. Il y a aussi deux téléphones brochures qui donnent tous les noms et les tarifs; vous les obtiendrez en écrivant à Freighter Travel Club of America, P.O. Box 504, Newport, Oregon, U.S.A. Vous pouvez aussi écrire à Nell M. Cobb, 105 Aiken Road, Chattanooga, Tenn. 37421, U.S.A.

parle anglais et français. Pour plus de détails et dépliants, écrire à l'adresse suivante: Ministère du Tourisme, Edifices du Gouvernement, Bogota, Colombie, Amérique du Sud.

### Haiti

**Q.** — Je suis vendeuse, et mes compagnes et moi voudrions, durant nos vacances à la fin de juillet, faire un voyage en Haiti. Pourriez-vous nous donner tous les renseignements nécessaires sur ce pays? Faut-il un passeport? Où et comment se le procurer? Doit-on être vacciné? Contre quoi? Nous aimerions connaître le prix des hôtels et des repas. Combien coûte le passage en avion aller et retour? Enfin, combien nous faudrait-il d'argent (tout compris) pour faire le voyage de 15 jours avec un budget moyen? S.V.P., nous faire tenir des dépliants.

Mme Jean-Claude VIGEANT  
698, Quatrième Rue,  
Iberville

**R.** — Il n'est pas besoin de passeport; une carte d'identification suffit. Il faut être vacciné contre la varicelle. Vous trouverez des hôtels à \$10 par jour par personne (3 repas inclus), ou plus chers si vous le désirez. Le prix du voyage par avion aller et retour est de \$230 pour 21 jours et moins, ou de \$310 pour 22 jours et plus. Je crois bien qu'avec \$20 par jour, en plus du coût du transport, vous vous tirerez d'affaire.

(Arthur Prévost est membre de la Society of American Travel Writers.)

(suite de la page précédente)

il y a des peaux, des canots, des outils, des articles d'artisanat. On voit à ce musée l'habitat du Canadien depuis plus de trois siècles.

Au rayon des livres, nous avons vu et admiré des incunables: un missel de 1717, des manuscrits du père Joseph Aubery, s.j., datant de 1715. Les collections (photos, moules à sucre du pays, armes, flèches, fusils) sont nombreuses.

Le musée contient aussi des sculptures des maîtres du régime français. La mission française qui, prochainement, viendra faire l'inventaire de nos oeuvres, trouvera profit à visiter le musée des Abénaquis.

### Vous y trouverez les oiseaux et les animaux de nos bois

Il y a, à ce musée, une cinquantaine d'arbres et une multitude d'oiseaux et d'animaux sauvages empaillés. Dans un seul secteur, on trouve 151 oiseaux de 71 espèces différentes.

On y voit aussi des castors, des canots creusés dans un seul tronc d'arbre ou faits d'écorce de bouleau, les superbes sculptures du sculpteur abénaqui Adrien Panadis et de son père, décédé l'an dernier, Théo Panadis.

Une visite dans cette région permet non seulement d'admirer ce musée, mais aussi de voir de beaux paysages: le Saint-Laurent, le Richelieu, le Saint-François.

Allez-y et j'ai la certitude que, dès votre retour, vous n'aurez rien de plus pressé que de demander à vos parents, à vos amis et à vos voisins de vous imiter.



Mlle RITA NOLET (Wawanolet), d'Odanak, qui se consacre au musée local. Elle porte ici un panier tressé par un Abénaqui.

## Qui sont les Abénaquis?

Les Abénaquis d'Odanak sont des Indiens originaires des Etats de la Nouvelle-Angleterre. A l'arrivée des Européens en Amérique du Nord, cette tribu nomade vivait sur un territoire délimité par l'Atlantique, le Saint-Laurent, le Richelieu et l'Hudson. Est-ce possible qu'un petit groupe d'Indiens ait possédé un si vaste pays?

Disons d'abord qu'il ne s'agissait pas de la tribu des Abénaquis, mais de la nation Abénaquie, dans laquelle est comprise la tribu. Les individus composant cette nation — des chasseurs — étaient de moeurs tout à fait convenables.

Odanak est officiellement administré par un conseil dit de la Bande. Tous les deux ans, la population élit le chef de la tribu et trois conseillers.

### Mexique et Nicaragua

**Q.** — J'ai déjà vaguement entendu parler de deux îles qu'il est extrêmement agréable d'aller visiter. Il s'agit de a) l'île San Andrés, possession de la Colombie, pas très loin de la côte orientale du Nicaragua, et de b) l'île Cosumel, à l'est du Guatemala, au Mexique. Pouvez-vous m'envoyer ou bien me dire où me procurer des dépliants de publicité s'il en existe. Si vous connaissez ces endroits, qu'en pensez-vous? Merci pour votre opinion et vos renseignements.

Onel ABRAN,  
7395, rue Garnier,  
Montréal

**R.** — Pour ce qui est de Cosumel, vous obtiendrez des renseignements au Bureau du tourisme du Mexique, Place Ville-Marie, à Montréal, et à Aeronaves de Mexico, à l'hôtel Laurentien, où on fera vos réservations de Montréal à Mexico, puis de Mexico à Cosumel, via Merida ou non. Ce bureau vous indiquera aussi les heures de vol, les correspondances et autres détails pour enjoliver votre séjour au Mexique. J'ai déjà fait le voyage jusqu'à Merida, puis jusqu'à l'île des Femmes, mais pas jusqu'à Cosumel, qui est très bien pourvue au point de vue tourisme, selon les gens qui y retournent régulièrement.

Pour ce qui est de l'île San Andrés, c'est une petite île d'environ 3,000 habitants qui, avec l'île Providencia qui n'en est pas loin, fait partie du comté de Bolivar. Ces petites îles sont dans la mer des Antilles. La température moyenne à Bogota est de 58 degrés en janvier et 57 en juillet, donc très tempérée. La capitale de la Colombie est Bogota, mais il faut dire que l'altitude de la capitale est de 8,500 pieds. La langue est l'espagnol, mais on y

# Après l'Épargne ...les Chèques: un autre succès "Véritable"

Le "Compte de Chèques Véritable": une toute nouvelle formule que lance la Banque de Montréal et conçue pour être couplée avec le Compte d'Épargne Véritable.

Chaque mois, vous recevez un relevé de votre compte.

Chaque mois, on vous retourne vos chèques payés (ils servent de preuves de paiement).

Aucune erreur possible: d'un seul coup d'oeil, vous savez toujours où en sont vos finances personnelles.

### ET LE COMPTE D'ÉPARGNES VÉRITABLE?

Couplez votre nouveau Compte de Chèques Véritable avec un Compte d'Épargne Véritable à 4½%. (Si vous êtes déjà titulaire d'un compte d'épargne ordinaire à 3%, vous pouvez le convertir en "Véritable"). Venez nous voir: nous vous expliquerons comment ces comptes servent vos intérêts.

### Le pour et le contre des comptes-couplés

COMPTE DE CHÈQUES VÉRITABLE	COMPTE D'ÉPARGNES VÉRITABLE
<b>Inconvénient</b> Ne rapporte pas d'intérêts.	<b>Inconvénient</b> Ne permet pas de tirer de chèques.
<b>Avantages</b> L'idéal pour régler vos factures. Simplifie l'établissement de votre budget. Frais minimes. Vous gardez un relevé de toutes vos dépenses. Vos chèques payés vous sont retournés et constituent des reçus de paiement. Virements gratuits à votre Compte d'Épargne Véritable.	<b>Avantages</b> 4½% sur le solde mensuel minimum. Votre argent est toujours disponible. Virements gratuits à votre Compte de Chèques Véritable. Retraits gratuits.

Banque de Montréal



La Première Banque au Canada



# arts et lettres

## Vient de paraître

### Nouvelles

- GALLIMARD — **Les Chasseurs**, par Per Olof Sundman. Quinze nouvelles d'un grand écrivain suédois, que nous fait découvrir Michel Butor. (263 pages)
- GALLIMARD — **Le Laitier**, par Peter Bichsel. Un recueil de nouvelles qui a obtenu le grand prix de la ville de Hambourg. (131 pages)
- GRASSET — **Le Prénom de Dieu**, par Hélène Cixous. Un recueil de dix nouvelles dont on parlera encore pendant longtemps. (205 pages)
- LAFFONT — **Les Automobiles**, par Pierre Fisson. Pour les passionnés d'autos, par un passionné de l'auto, ces "récits des temps actuels". (241 pages)
- PLON — **Le bonheur des uns**, par Maurice Druon. L'auteur de la **Chute des corps** a réuni dans ce volume vingt nouvelles et récits brefs. (346 pages)
- PLON — **Femmes**, par Marianne Monestier.

Répertoire vivant des performances accomplies par des femmes dans tous les domaines, de l'art au sport et de l'aventure à la simple "ardeur de vivre". (384 pages)

- FLAMMARION — **Le vrai procès de Jésus**, par Jacques Isorni. L'avocat célèbre refait le procès. (200 pages)
- GALLIMARD — **L'Extase matérielle**, par J.-M.-G. Le Clézio. Un essai composé de méditations écrites en marge de l'oeuvre, hors de tout repos, de toute tranquillité, destiné à remuer plutôt qu'à rassurer. C'est la première tentative dans ce domaine de l'auteur de la **Fièvre**, le **Déluge** et le **Procès-Verbal**. (221 pages)
- GALLIMARD — **La Philosophie américaine**, par Ludwig Marcuse. Après avoir montré l'influence de la pensée européenne sur les courants d'idées américains, Marcuse entreprend, dans son ouvrage, d'analyser la spécificité des doctrines élaborées aux Etats-Unis. (308 pages)



● Authenticité me paraît le mot le plus juste pour parler du dernier ouvrage de Marius Barbeau : **Le Saguenay légendaire** (1). Et comme Marius Barbeau raconte bien cette vaste région du Saguenay et du lac Saint-Jean qu'il considère comme "le pays par excellence où l'humble Canadien a exécuté de grandes tâches" !

● C'est donc l'existence de ces pionniers et de ces colons, qui survécurent à d'incroyables catastrophes, que raconte Marius Barbeau. Une existence difficile, prodigieusement riche d'événements de toutes sortes, une existence exemplaire, vécue par des hommes qui résistent à la misère de leur position, qui restent eux-mêmes, en dépit du sort et des circonstances, parce qu'ils sont simples, inébranlables, comme de beaux arbres droits et véhéments. Aucun personnage falot, aucune silhouette exsangue parmi tous ces défricheurs ! Des hommes hors série, des pur sang, des personnalités étourdissantes.

● Ces hommes-là fascinent Marius Barbeau, et c'est sans doute la raison pour laquelle il en parle allégrement, avec une admiration et une amitié qui ne se dissimulent pas. J'ai, pour ma part, avalé goulûment ces 145 pages, et je suis sorti de cette lecture avec une envie féroce d'en savoir davantage sur cette région et sur ceux qui l'ont défrichée. Car ces hommes-là — je n'en doute pas un seul moment — étaient de la race exceptionnelle dont parle Jean Giono dans **Solitude de la pitié** : des hommes chargés de grosses forces, des hommes qui portent le magnétisme de la terre, des hommes lourds du grand magnétisme de la terre et du ciel, des hommes qui s'en vont dans la vie avec un solide équilibre du cœur, du cerveau et des épaules. Qu'ils chantent, dansent, se battent, se livrent au délire de l'amour, qu'ils passent leurs jours dans le labeur, la souffrance ou la dévotion, ces hommes-là sont toujours d'une beauté tonifiante, irrésistible, accomplie. Ils possèdent la vertu essentielle : l'intensité !

Conrad BERNIER

(1) *Le Saguenay légendaire*, par Marius Barbeau (Beauchemin)



● A la suite d'un article paru dans un grand hebdomadaire de Paris, l'académicien Pierre-Henri Simon reçut d'un jeune lecteur une lettre impertinente, dédaigneuse, hargneuse. Après une condamnation absolue englobant toutes les valeurs existantes, le jeune correspondant déclarait au vieil académicien : "Il n'y a plus pour nous, garçons de vingt ans, qu'une seule attitude raisonnable et acceptable : la rupture absolue par un geste de destruction désespérée !"

● Pierre-Henri Simon a répondu récemment à son jeune lecteur par un ouvrage de 127 pages : **Pour un garçon de vingt ans** (1). Un petit livre écrit avec intelligence et franchise.

● Et le vieil écrivain, qui n'a peur ni des idées ni des mots, défend certaines valeurs que son jeune lecteur a impitoyablement détruites, et porte à ce dernier des coups redoutables : le vieux poids lourd donne une raclée au jeune pugiliste prétentieux qui n'a même pas l'honnêteté de reconnaître qu'il appartient à une génération privilégiée. Je pourrais multiplier les citations. Je me contenterai de résumer dans mes propres mots l'essentiel du plaidoyer de Pierre-Henri Simon.

● Mon petit, ces médiocres, ces cupides, ces bourgeois venimeux, ces professeurs bien-pensants que tu bouscules, ont fait ce qu'ils ont pu, et le bilan n'est somme toute pas tellement désastreux. Il faut tout de même avouer que ceux qui t'ont précédé ne se sont point trompés en cherchant dans les victoires de l'esprit sur la nature une condition de liberté et d'épanouissement de ces étonnantes créatures que nous sommes. Seulement, il y a une vérité première que tu n'as pas encore comprise, parce que, d'une part, tu es sinistrement inculte, et, d'autre part, parce que tu es trop voracement occupé à satisfaire tes petits désirs personnels : vivre, c'est choisir les chemins difficiles, se dépouiller, sacrifier des parties de soi-même auxquelles on tient. Or tu veux être tout, dans la plus grande facilité et dans le plus grand mépris de tout ce qui existe. Cela n'a rien à voir avec l'entraînement d'un gars qui rêve d'une couronne de poids lourd !

(1) *Pour un garçon de vingt ans*, par Pierre-Henri Simon (Seuil)



● "Les gens qui ont contrevenu aux lois parce que leurs problèmes sexuels les dépassent et qu'ils sont incapables de les maîtriser constituent aujourd'hui la grande masse de la population de nos prisons". Voilà l'essentiel de la thèse que défend Clinton T. Duffy dans son livre **Le Sexe et le crime** (1) publié par les Editions Buchet - Chastel. Avec ses trente-cinq années d'expérience en pénologie, successivement directeur de la prison de San Quentin, membre du Bureau de Libération sur Parole de l'Etat de Californie et président de la Commission Anti-Alcoolique de San Francisco, Clinton T. Duffy développe, en 300 pages fourmillantes d'exemples, une thèse qui, il le sait bien, fera bondir une multitude "d'experts".

● "Je sais, écrit-il au tout début de son livre, que de nombreux experts ne sont pas et ne seront pas d'accord avec moi; ils ont le droit, que je respecte, d'avoir leurs opinions. Les miennes reposent sur des années de longues et intimes discussions avec les détenus, les gardiens chargés de les surveiller, les médecins chargés de les traiter, et sur des observations faites de près par moi-même. J'ai discuté longuement avec des milliers de détenus à San Quentin et je me suis entretenu avec des milliers d'autres en tant que membre de l'Adult Authority, le jury d'experts qui autorise les libérations sur parole.

● Clinton T. Duffy aborde également dans son ouvrage les problèmes des prisons, de la réhabilitation du criminel, de la délinquance juvénile, de la peine de mort, des mutineries dans les prisons, de la libération des prisonniers. C'est un ouvrage sévère, qui balance furieusement à la pouëlle les vieilles idées traditionnelles et les méthodes de réhabilitation actuellement appliquées dans presque toutes les prisons du monde.

● Les ouvrages consacrés au problème du crime pullulent. La plupart, hélas, se répètent. Celui de Clinton T. Duffy, par contre, est neuf, profondément humain, bourré d'exemples vivants — et quels exemples ! — et se lit autant comme un reportage que comme un essai.

(1) *Le Sexe et le crime*, par Clinton T. Duffy (Buchet-Chastel)



**A San Francisco**

**Le sculpteur Claude Primeau remporte un succès éclatant**

SAN FRANCISCO — Canadien français d'origine, il a gardé de ses ancêtres normands bien des aspects physiques, cette silhouette robuste des hommes de la terre. Le cheveu blond, dru, les traits profondément marqués, le nez charnu, lui font ce visage rude, mais énergique aussi dans lequel brillent des yeux d'une clarté étonnante, regard perçant, inquiet avec parfois une furtive lueur de violence. Les yeux du conquérant habitué à chercher, à construire, à comprendre. La puissance et la mobilité de ses mains carrées n'est pas à décrire. Elles reflètent l'homme et l'artiste. Des mains habituées à caresser, à polir, à "entendre" la matière.

Claude Primeau sculpte en effet depuis plus de six ans. Il a travaillé à Montréal, à San Francisco et dans divers autres endroits où l'ont amené ses voyages, en Europe notamment, et au Mexique.

Sculpteur autodidacte, il a, malgré tout, hérité de son père, Alex (un peintre connu du groupe des automatistes à Montréal), cet extraordinaire sens de l'esthétique qui est à mon sens la base de son talent.

En visitant l'Exposition que Claude Primeau tient en ce moment à la Galerie "LE QUEBEC" qu'il vient d'ouvrir avec Alex sur la rue Scott, on se rend compte d'emblée de l'homogénéité de l'oeuvre. La plupart des pièces ont la même rondeur, le même calibre. C'est rude, c'est fort d'un romantisme occulte et, ce qui est important, cela se suit, à l'exception toutefois de deux ou trois tentatives d'un style voulu différent.

La collection comprend 14 pièces. Les sculptures qui retiennent l'attention se di-

visent en deux catégories. D'abord, une série très complète de pièces remarquables par leur hardiesse, leur force, et leur élan vers une maturité qui s'affirme et s'épanouit dans un mouvement pacifique, autorisant tous les espoirs quant au talent de Claude. L'artiste les a nommées et voici quelques mots sur les trois qu'il juge les plus intéressantes.

"L'Amour" — Pièce massive et pourtant empreinte d'une belle souplesse. Formes pleines d'une robuste fécondité, succession d'orbites et de courbes tour à tour invitantes et se dérochant sous l'oeil dans un élan agile et positif.

"L'Ascension Eternelle" — On est frappé par l'étonnante sobriété de cette pièce sévère, du même ascétisme des vierges espagnoles douloureusement étirées, mais forte et rebelle aussi comme un "blues" qui chante l'espoir dans l'oppression, ce qui fait réaliser que chez Claude Primeau, comme chez tout artiste engagé, on trouve une part de mysticisme intrinsèquement lié au mystère humain. Cette sculpture, travaillée avec grâce et maîtrise dans un bois doré, lumineux, retiendra sûrement l'attention.

"Renaissance" — Dans son dessin et ses formes ressemble beaucoup à "L'Amour". La technique du travail est la même, quoiqu'on se trouve devant une pièce plus massive, basse, trapue, aux contours d'une lourdeur visiblement voulue, de laquelle émerge malgré tout une impression de recherche neuve.

Enfin, la deuxième catégorie est d'un genre tout à fait différent. Il s'agit là des "Sculptures-Chaises". Pièces

pensées avec un accident voulu par le créateur, qui en a fait non seulement une sculpture "vivante", mais aussi "vivable" du fait qu'elles ont à la fois une valeur artistique et peuvent aussi avoir la "disponibilité" d'être mises en valeur d'utilité.



9e mille (2e édition)

Le plus grand succès de l'année

**Soeur Jeanne à l'Abbaye**  
de Jabry

Sous le nom de Jabry, Jacques Brillant, financier, a déjà publié, au Japon, un recueil de poèmes "Le Jardin de Nuit" en collaboration avec le calligraphe Domoto Insho (éditions épuisées).

SOEUR JEANNE A L'ABBAYE est une oeuvre satirique qui peut s'appliquer à plusieurs expériences de la vie politique. Dans la présente nouvelle, il s'agit d'événements politiques transposés dans une principauté abbatiale. Un succès d'ironie.

"SOEUR JEANNE A L'ABBAYE" est en vente partout au \$1.50 prix de

Les Editions du Jour  
3411, rue St-Denis, Montréal  
Tél. VI. 9-2228

**Incroyable mais vrai!**

**130,700 faux Corot vendus aux U.S.A.!**

De toutes les couleurs. C'est le titre du dernier roman de Guy des Cars (le 30e après l'Impure, le Château de la Juive, etc). L'auteur prend la défense des peintres contre les "faisans", et quand vous aurez lu ce roman, vous n'aurez plus envie d'acheter une toile!

"Il y a 80 p. 100 de faux parmi les tableaux vendus depuis l'occupation, déclare-t-il. 130,700 faux Corot ont été vendus aux Etats-Unis (tous authentifiés!) et 10 p. 100 de faux dans les musées du monde, y compris dans la chapelle Sixtine."

Et la Joconde? Guy des Cars soutient qu'il y en a une dizaine de "vraies" à travers le monde, dont une très belle au Liechtenstein. L'au-

teur a mis trois ans à se documenter.

**LIBRAIRIE hachette**

(CANADA) LTEE

Henri Guillon  
Maîtriser l'Economie ..... \$3.85  
Payard

Joseph Kessel  
Les Cavaliers ..... 7.80  
N.R.F.

Paul Loyonnet  
Beethoven "Ce Mal Connu" 1.75  
Collection de "Qui s'agit-il?"

Jacques Capelot  
Parlons Correctement  
Français ..... .95  
Télé 7 jours

554 est. rue Ste-Catherine,  
Montréal, P.Q.  
Tél. 842-3857

**A Prix Populaire**

**ARIES**

En Vente Partout

**L'AVALEE DES AVALÉS**

ROMAN  
par  
Réjean DUCHARME



UNE ÉTAPE DANS  
NOTRE LITTÉRATURE  
QUÉBÉCOISE.

POUR LA PREMIÈRE  
FOIS à prix populaire...

\$1.25

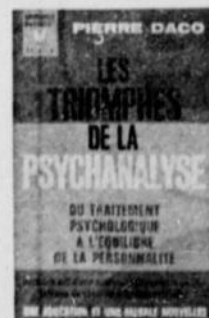
**EN VENTE PARTOUT**

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE  
EDITIONS DU BELIER, 7336 rue St. ROBERT, MONTREAL, P. Que.

les best-sellers

**marabout**

en vente partout



Les prodigieuses victoires de la psychologie moderne, par P. Daco — \$ 1,95  
Les triomphes de la psychanalyse, par P. Daco — \$ 1,95  
La sexualité, par le Dr A. Willy et C. Jamont (2 tomes) — \$ 1,95 le vol.

**gratuitement**

sur simple demande à l'adresse ci-dessous, vous recevrez tous les deux mois le Magazine Marabout illustré en couleurs.

Marabout Kasan Limitée - 226 Est. Ch. Colomb - Québec P.Q.

Pour elles

# Pour Geneviève: vive le mariage!

par Hermine Beauregard

"Pour bien faire mon métier, je crois qu'il faut que j'aie une vie normale. Voilà pourquoi mon mariage est tellement important pour moi." Celle qui parle? La jolie vedette du cinéma canadien et du cinéma français: Geneviève Bujold.

Je l'ai rencontrée cette semaine lors d'une réception donnée par Madeleine Quévillon pour fêter le troisième anniversaire de la boutique ELLE et pour permettre aux anciens copains de la jeune vedette de la revoir.

Dans un décor très accueillant, Geneviève Bujold évoluait avec la grâce et la simplicité qu'on lui connaît. Vêtue d'une presque mini-robe quadrillée rouge et blanc, chaussée de longs bas rouges, les verres fumés dans les cheveux et le nez rougi d'un coup de soleil, elle allait de l'un à l'autre, sans

pose, avec une gentillesse digne des grands artistes.

De son mari, le cinéaste Paul Almond, 37 ans, de Toronto, elle dit: "Il est la seule personne que j'aime, qui me comprend vraiment et avec qui je veux vivre ma vie. Il représente pour moi un élément stabilisateur dont je ne pourrais me passer. Il n'est pas du tout de tempérament anglo-saxon, il possède un enthousiasme extraordinaire et je me fie à lui en tout.

"Je n'avais pas besoin de la sécurité financière, je l'avais. Mais il m'apporte une sécurité intellectuelle et sentimentale qui m'est indispensable. Lorsque je suis devant les caméras ou sur la scène, je ne peux donner que ce que j'ai. Voilà pourquoi il est si important pour un artiste d'avoir une vie personnelle enrichissante.

## Très enthousiaste, toujours sérieuse

"Je suis moi-même très enthousiaste, mais j'ai toujours été une petite fille sérieuse (douze ans de pensionnat y ont contribué), et je crois que je le

suis restée. On change toujours un peu, on évolue, mais il est important de refaire son échelle des valeurs, et mon mari y contribue beaucoup."

Elle croque un petit four, sourit aux photographes qui braquent sur elle leurs appareils, et continue:

"Oui, je voudrais avoir des enfants, et mon mari en désire également. Et je ne fais rien pour éviter d'en avoir. Paul et moi en serions très heureux. Ce que je ferais alors? Je cesserais de travailler, je ne sais pour combien de temps. L'avenir n'existe pas pour moi; je prends les choses au fur et à mesure, et le mot "limite" est exclu de mon vocabulaire. Je n'ai pas encore accepté de vieillir; je n'y pense tout simplement pas."

Normand Hudon fait irruption; on s'embrasse, on bavarde... Quelques instants plus tard, Geneviève Bujold enchaîne:

## Je ne veux pas me séparer de lui

"Vous savez que j'habite Toronto depuis deux ans; la ville



GENEVIEVE  
BUJOLD  
... on ne  
peut donner  
que ce  
qu'on a.

est archienneuse, mais nous y avons une fort belle maison, avec un jardin. Ce séjour là-bas m'a permis de récupérer un peu entre deux contrats. A Montréal, c'est impossible, il y a trop d'amis à voir et de choses à faire. Paul m'accompagne presque partout; d'ailleurs, je suis prête à refuser des contrats si cela veut dire me séparer de lui. D'ici à quelque temps, cependant, nous pourrions habiter où nous voudrions, car il est devenu producteur indépendant."

Et Geneviève avoue que chez elle elle se sent un peu "mère": elle adore faire la cuisine, et son mari adore les petits plats... En ce moment (mardi 4 juillet) elle se prépare à partir pour Ottawa, où demain elle ira dîner avec la Reine.

Un nouveau flot d'admirateurs l'entraîne; elle continue de parler, vive, à l'aise. Autour d'elle des starlettes locales, des mannequins minaudent — quelques-unes peut-être plus jolies que Geneviève. Mais elles n'ont pas son petit menton volontaire, cette flamme dans le regard et surtout cette chose indéfinissable et rare: le talent.

## LE POT AUX ROSES



## Deux premiers prix pour deux soeurs écrivains

La Commission des fêtes du Centenaire annonçait cette semaine les noms des gagnants de son grand concours littéraire. Nous y avons relevé les noms de deux Québécoises pleines de talent, et qui de plus sont soeurs. Il s'agit de madame Suzanne Martel, de Montréal, qui gagne le premier prix dans la section pour adolescents avec son livre "Un trop bon diable", et de sa soeur madame Monique Corriveau, de Québec, mère de 12 enfants, qui, pour sa part, remporte le premier prix dans la section des tout-petits. Et, chose amu-

sante, une cousine de ces deux écrivains, madame Madeleine Desrivières, également de Québec, remporte un troisième prix. Voilà une famille qui sait vraiment manier la plume; les manuscrits ayant été signés de pseudonymes, on ne peut accuser que le hasard ou le talent... Et détail intéressant, surtout pour les gagnantes, chacun de ces premiers prix consiste en une somme de \$1,250, plus un octroi de \$2,500 pour le faire éditer.

## La réplique d'un petit château normand

Une Canadienne française a eu l'honneur d'être choisie par la National Society of Interior Designers (Société nationale américaine des décorateurs-ensembliers) pour être inscrite à leur liste honorifique internationale. Il s'agit de madame Jean Raymond, épouse du sénateur. Cette distinction est accordée à ceux qui ont apporté par leur bon goût une contribution à l'art

de la décoration. Madame Raymond l'a obtenue pour la décoration de sa maison de campagne, réplique d'un petit manoir normand dont le style est à la fois élégant et pratique.

Ces nominations pour l'année 1967 ont été annoncées par la N.S.I.D. lors d'une réception fort brillante au musée Querini Stampalia, à Venise.

## La plus jolie boutique ELLE au monde

La boutique ELLE, située rue Crescent, qui, comme on le sait, distribue toutes les nouveautés que nous font connaître la revue française du même nom, a été jugée comme étant la plus originale et la plus jolie des boutiques ELLE, disséminées un peu partout dans le monde, et cela par nulle autre que madame Pierre Lazareff, rédactrice en chef de ELLE.

On peut trouver chez ELLE, en nouveauté, des vêtements d'enfants qui portent la griffe de Cardin; une mode maman-fille; des sacs de la Bagagerie parisienne, des chaussures de Carel. Et, pour venir en aide aux budgets plus modestes, ELLE aura désormais un coin de solde en permanence, où on pourra trouver non pas les modèles des années précédentes, mais les modes les plus nouvelles.

# Travaux à l'aiguille

Qui dit mieux? Notre catalogue de courtpeintes offre 16 modèles éprouvés de courtpeintes populaires: patrons et instructions. Prix: seulement 40 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à: TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, av. Royalmount, Montréal 9.

7391 — Enjolivez vos toiles, serviettes, etc. avec ces motifs gais et colorés. Décals pour six motifs, de 6½ x 7½ pouces. Instructions. Prix: 35 cents.



7391



7130



7130 — Tricotez cette tunique de style "poor boy"; elle est seyante et pratique. Utilisez de grosses aiguilles et du fil assez gros. Faites une insertion en couleur différente. Instructions pour les tailles 32-38. Prix: 35 cents.

7267 — Brodez ces animaux amusants sur des carrés que vous assemblez pour en faire un couvrelit, pour une chambre d'enfant. Décals pour 9 motifs de 5 x 6½ pouces. Instructions. Prix: 35 cents.

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il a un tel auditoire.



Dans l'vent

Pour courir sur la plage, cette charmante enfant arbore un joli deux-pièces de denim rouge et blanc signé Lynn Stuart. Le blouson court et la mini-jupe à larges plis permettent toute liberté.

Coton uni, 4 vgs \$1.00 — Coton fleuri ou crêpe, 3 vgs \$1.00 — Gardine 56", vg 47¢ — Doublure, vg 29¢ — Taffetas blanc et couleurs, 3 vgs \$1.00

A. SCHAEFER LTD. — Tél. 522-8888  
1316 est, Ste-Catherine, Montréal



**SODA** Il rend les réfrigérateurs propres—sans odeur

Pour nettoyer votre réfrigérateur d'une façon économique, utilisez une solution de soda à pâte Cow Brand (3 cuillères à table dans une pinte d'eau). Les fabricants de réfrigérateurs le recommandent. Il supprime les taches, ne raye pas, désodorise. Viandes et légumes conservent fraîcheur et saveur.

**LE SODA À PÂTE COW BRAND**  
BICARBONATE DE SOUDE PUR

# OCCASION UNIQUE! WHITE ZIG-ZAG

Généreuse allocation d'échange

Modèle 1967  
flambant neuf  
**\$69.95**  
Prix complet



TERMES  
FACILES

Démonstration gratuite à domicile sans obligation

COURS DE COUTURE GRATUIT

**527-3481**

Soir après 6 heures: 259-0666

**ALFA MACHINES A COUDRE Inc.**

3819 est, Ste-Catherine, Montréal

académie



"Bain moussant"  
"Pate Veloutina"

LES DEUX  
ORDINAIREM  
**8.00**

SPECIAL CORBEIL  
**5.95**

a) "BAIN MOUSSANT": (à l'huile de vison et aux algues marines). Agréablement parfumé. Merveilleusement reposant et décongestionnant. "Bain Moussant" est un véritable produit de beauté pour le corps. Il rend la peau fraîche et souple.

b) "PATE VELOUTINA": crème nourrissante aux extraits d'amande et à l'azulène. Adoucit et protège les mains.

RAYON des COSMETIQUES  
rez-de-chaussée

STUDIO de BEAUTE ACADEMIE  
2e étage

**CORBEIL**  
SUR LA PLAZA

6500 ST-HUBERT

(angle Beaubien, près métro Beaubien)

279-4581

**le  
refuge  
sentimental**



par **Janette  
Bertrand**

**"Parce que je suis blonde,  
on pense que je "marche"**

Q.—Je suis blonde (teint), et, parce que je suis blonde, tous les garçons disent que je "marche". Cela me fait beaucoup de peine, surtout que ce n'est pas vrai. Comment le prouver à tous ces gars-là? Donnez-moi un conseil.

R.—Revenez à votre couleur naturelle, portez des vêtements jolis, mais de bon goût. En somme, ayez l'air de ce que vous êtes et on ne se méprendra pas. Les garçons m'ont confié que, hélas! les filles s'habillent, se coiffent, se maquillent trop souvent de façon à laisser croire qu'elles sont des traînées. Soyez distinguée en paroles, en gestes et en vêtements, et personne ne vous prendra pour ce que vous n'êtes pas.

UNE DE ST-JEAN D'IBERVILLE

**"Il ne cesse de  
me demander si  
je suis vierge"**

Q.—Depuis 4 mois, je sors régulièrement avec un garçon. Nous nous aimons et nous devons nous fiancer. Il y a cependant un problème. Depuis deux mois, il me pose toutes sortes de questions, à savoir si je suis vierge, si j'ai eu des relations sexuelles, si j'ai eu un enfant, quel genre de caresses les garçons m'ont faites, etc. Je lui ai répondu sincèrement, mais il ne me croit pas. Il dit que cela est impossible pour une fille de n'avoir pas fait certaines choses, que toutes l'ont déjà fait, que je dois tout lui avouer et qu'il va me pardonner. Il a déjà été trompé par une fille, et il ne veut pas que cela se reproduise. Mais est-ce une raison suffisante pour ne pas me croire, lui qui prétend m'aimer et ne pas pouvoir vivre sans moi? Il est méfiant et c'est dommage, car je ne lui connais pas d'autres défauts.

Je ne sais plus que faire. J'ai dit toute la vérité. J'ai patienté deux mois, car je l'aime et j'espérais qu'il me croirait. Aujourd'hui je n'en peux plus. Je ne crois pas que je puisse me fiancer s'il doute de moi. J'ai si peur de l'avenir avec

lui à cause de cela. Je ne puis supporter que quelqu'un se méfie de moi. Je lui ai conseillé d'aller voir un psychiatre. Mais il ne semble pas avoir confiance. Devrions-nous ne plus sortir ensemble, quittes à souffrir tous les deux, ou devrait-il consulter un psychiatre qui puisse l'aider?

Je lui montrerai votre réponse. La date des fiançailles n'est pas très éloignée, et je suis très perplexe.

ANGE PEINE

— Avant la séparation, donnez-lui une dernière chance. Pas d'inquisition. Pas de questions sur le passé. Confiance totale pendant un an. A la première rechute, quittez-le. Il vaut mieux souffrir un bon coup, puis oublier, que de pâtir quarante ans!

**"Pour mon mari,  
il n'y a que ses  
parents de fins!"**

Q.—J'ai 24 ans, mon mari 26. Nous sommes mariés depuis cinq ans et nous avons 2 enfants. Mon mari ne pense qu'à ses parents. Il n'y a qu'eux qui comptent à ses yeux. Il ne veut jamais sortir sauf si c'est eux qui le lui demandent. Si ça continue, je vais devenir folle. Je pense souvent à en finir avec

la vie. Croyez-vous que je devrais partir? Il passe son temps à me dire: "Si t'es pas contente, la porte est là!" Je ne peux jamais rien avoir. Si je parle d'une robe, c'est pire que si je lui demandais un vison! Il détecte mes parents, ou du moins il se cherche des prétextes pour ne pas les visiter. Mes parents aussi le détestent, parce qu'ils se sont aperçus que je n'étais pas très heureuse avec lui. Je crois que je n'aime plus mon mari. Je ne ressens plus rien pour lui, et j'en arriverai bientôt à le haïr s'il continue à me torturer ainsi.

J'ai tenté plusieurs fois de le raisonner, mais il me soupçonne de ne pas aimer sa mère. Je ne déteste pas sa mère et même je la respecte. Mais il est mon mari, et il ne veut pas le comprendre. Il prétend que je suis jalouse d'elle et que sa mère l'a toujours aidé, tandis que moi, je ne l'ai jamais aidé. Vous savez, c'est assez pour ne plus aimer un homme... après en avoir tant fait! Je passais des nuits blanches après mes bébés, et je travaillais le jour. Mais ça ne compte pas pour lui. Donnez-moi un conseil.

ESPERANZA

— Le seul conseil que je puisse vous donner, vous ne le suivrez pas. Pour garder votre mari, pour l'avoir de plus en plus à vous, il n'y a qu'une chose à faire: accepter votre mari tel qu'il est, avec sa dépendance un peu enfantine envers ses parents; accepter qu'il partage son cœur entre ses parents et vous, l'accepter profondément. Quand vous ne vous sentirez plus volée, lésée, vous commencerez à voir les qualités de ses parents, puis les siennes, et vous serez guérie. Jalouse, oui, vous l'êtes sûrement, aveuglément. Heureusement, la jalousie se guérit et je vous crois assez intelligente pour sauver votre mariage, votre foyer!

**"J'ai 14 ans et je  
veux épouser un  
gars de 15 ans"**

Q.—J'ai 14 ans; mon ami en a quinze. Nous pensons au mariage. Mes parents trouvent ridicule notre projet. Vous, qu'en pensez-vous?

PROBLEME DE JEUNE

— Pensez-y... pendant six à dix ans!

**PLUS MINCE**

NATURELLEMENT AVEC JOIE

de 10 à 20 livres dans  
un mois en secret,  
chez soi!



Perdez des livres et des pouces graduellement, sans exercices, sans bains spéciaux et sans massages. Personnes grosses, des deux sexes, découragées de votre embonpoint dû aux excès de table, suivez-le.

**NOUVEAU PLAN D'AMINCISSEMENT MINCEL**

Ce plan, avec comprimés inoffensifs qui aident à éliminer les débris alimentaires, peut vous aider à perdre des pouces et des livres de graisse superflue, sans fatigue, sans malaise! Vous vous sentirez en meilleure santé, plus alertes, et vous paraîtrez des années plus jeunes!

Plan d'amincissement MINCEL, avec comprimés, format de trois mois \$5 seulement. (prix rég. \$8.00) C.O.D. acceptés, chèques refusés

**FRANÇOIS MONTREUIL**

Case 188T, Station De Loimier, Montréal, P.Q.

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il est lu par un si grand nombre de personnes.

**EN 12 JOURS LES SEINS  
les plus mous deviennent  
FERMES  
ET BIEN  
GALBÉS!**



**Et vous les ferez  
GROSSIR  
à volonté!**

VOUS NE POUVEZ PAS VRAIMENT CACHER VOTRE POITRINE MENUE OU AFFAISÉE! ON LA VOIT TELLE QU'ELLE EST MALGRÉ VOS VÊTEMENTS!

Parfaitement! Ne vous donnez pas l'illusion de tromper votre monde! On ne triche pas avec la poitrine. C'est impossible!

Regardez autour de vous et vous en serez rapidement convaincue: la défiance la mieux cachée ne vous échappera pas! Vous constaterez également que vous n'êtes pas la seule à vous plaindre de votre poitrine (environ 92% des femmes).

Que faire? Tout simplement devenir en 12 jours l'une de ces 8 femmes sur 100 dont la poitrine provoque l'envie et l'admiration de tous! Les résultats sont rapides, spectaculaires et durables.

De ÎLE VERTE — "Au 12e jour, j'ai eu le plaisir de voir mes seins devenir plus souples, plus FERMES et prendre une BELLE FORME RONDE."

D'OTTAWA — "Ma poitrine a grossi de 3 pouces, ce dont je suis très heureuse."

De LA MINERVE — "Je constate une très nette amélioration, MES SEINS AYANT DOUBLE EN VOLUME."

Suivez le plan "Beauté du Buste" et vous recevrez notre ensemble sans conséquences fâcheuses

- A) PREPARATION OUFIRI ..... \$6.50
- B) HUILE DE VISON ..... \$5.50
- C) AMPOULES BUYABLES ..... \$6.50
- D) EXERCISEUR POUR BUSTE ..... \$2.00

TOTAL 20.50  
-20% 4.10  
16.40  
8% taxe 1.31  
GRAND TOTAL: \$17.71

**LABO-NATURE** C.P. 85 Dépt. L.P.J.

Station Mt-Royal, Mtl 16

Veuillez m'adresser discrètement vos produits. Il est entendu que je ne recevrai pas la visite d'un représentant.

NOM

ADRESSE

VILLE

L.P.J.-9-7-67

**MON BUSTE** POITRINE NEUVE EN 21 JOURS  
développée • raffermie

Voici un témoignage parmi beaucoup d'autres que reçoit la

**MAISON INDIA CO. LTD.**

"Après 3 semaines de traitement, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Auparavant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareils, etc., sans obtenir de résultat. Grâce au traitement et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme", écrit Mme J. L., d'Ottawa.

Le traitement à la pommade RENAISSANCE, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action du traitement et de la pommade RENAISSANCE est immédiate, son emploi facile et agréable est externe. Ce traitement jouit d'une grande renommée, le buste étant toute la femme. Votre buste se développera avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi pouvez en peu de temps être réellement femme, retrouver la joie de vivre et le bonheur d'être aimée. Finie la gêne! Adieu les humiliations! Votre bonheur n'est plus compromis.

SPECIAL DU MOIS  
Format de 60 jours \$5.00  
(prix régulier 18.00)  
Commandes C.O.D. acceptées;  
chèques refusés

**INDIA CO. LTEE**

Case 188T, 4535, rue Papineau  
Montréal, P.Q.



## l'agence matrimoniale



par **Janette  
Bertrand**

Madame,

Grâce à votre excellent courrier, j'aimerais faire la connaissance d'un homme âgé de 28 à 35 ans environ, ayant une bonne profession quoique je ne dédaigne pas le plus simple métier, car ce qui compte pour moi, c'est avant tout le sérieux, la bonté et surtout la maturité.

Je me présente d'abord. Je suis assez grande, 5'5", cheveux blonds (teints), très bonne cuisinière à ce que l'on dit, 29 printemps bientôt et surtout très timide. Je n'ai guère l'occasion de rencontrer des hommes, car je suis institutrice et j'étudie constamment durant toute l'année et durant les vacances. Mes soirées, je les emploie à étudier pour chasser mon ennui. Je puis dire que la chance m'a souri à peu près dans tout : bonne situation, voyages, bonne intelligence, excepté en amour.

D'après mon expérience, les hommes en général ne savent pas apprécier une femme à sa juste valeur. Il en existe sûrement de ces joyaux rares qui savent apprécier une femme, qui se donnent la peine de la connaître avec ses qualités et aussi ses défauts. Je crois encore en l'amour, mais en l'amour profond. Dans le mariage, l'amour spirituel doit concorder avec l'amour charnel pour qu'il y ait une véritable entente.

J'espère faire connaissance avec un homme ayant la maturité voulue; de préférence un jeune veuf avec un ou deux enfants, car je dois vous dire que je ne pourrais vivre en l'absence de joyeux bambins. En dix ans d'enseignement, j'ai appris à connaître les enfants parfaitement et à cultiver la vertu de patience.

Toi, ami inconnu, si tu sais apprécier vraiment la femme dans toute la force du mot et si tu aimes la gaieté, la tranquillité, les sports, la bonne cuisine et surtout des enfants, écris-moi.

FLEUR NON CUEILLIE

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Chère Madame,

Je suis de race noire des anciennes colonies françaises nouvellement arrivés au Canada comme émigrant. J'ignore encore presque tout du Canada, mais j'ai été émerveillé à première vue par la beauté de ce pays et très sensible à la sympathie et à la bonté des Canadiens auxquels j'ai eu à m'adresser. J'ai donc décidé de vivre le temps qui me reste à vivre dans ce pays accueillant et hospitalier. Je ne suis pas très instruit, mais j'ai un métier que j'aime, et mon emploi actuel est stable et largement rémunéré. Je m'ennuie seul et je suis très complexé dans la ville. J'ai 40 ans et l'on me dit très brave et poli. Célibataire mesurant 5' 8" et pesant 140 livres, je suis très robuste... mais timide devant les femmes. J'aime les belles choses, la lecture, le sport, la danse et le cinéma, la vie moralement tranquille et très gaie. En espérant trouver un cœur sensible à ma doléance, je vous prie, vous qui voulez avoir la bonté de me sortir de cette solitude, de bien vouloir joindre une photo. Je ne demande ni fortune, ni beauté mais la simplicité franche, la bonté et la compréhension. Ce qui me manque le plus, c'est l'affection d'une fille ou d'une femme jusqu'à trente-cinq ans.

TRES RESPECTUEUSEMENT, H.G.T.M.

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Madame,

Croyez-vous que vous pourriez m'aider à trouver celui que je cherche? J'ai aimé et je sais que j'aimerais encore, mais la vie ne m'a pas gâtée de ce côté, je vous le jure. Je garde quand même l'espoir, et je crois que même les coups durs que j'ai reçus ne m'empêcheront pas de croire à l'amour, le vrai. Je crois qu'il y a parmi vos lecteurs un homme qui, lui aussi, a été cruellement désappointé mais qui garde toujours la lueur d'espoir — si petite soit-elle — que le vrai amour existe.

Je me présente : cheveux noirs, yeux pers, taille 5' 6", poids 125 livres. Très sentimentale, aimant le contact avec les gens, la conversation, l'échange de points de vue, compréhensive et aimante, je suis d'une nature très gaie. J'aime la lecture, le théâtre, le cinéma, la télévision, les promenades en auto, les voyages, le camping, la danse, la natation, tous les sports en général. J'aimerais un homme de 28 à 40 ans, physique agréable, ayant les mêmes goûts que moi, compréhensif, doux mais ferme, honnête, gai, cultivé, ayant une situation stable qu'il aime. Je l'imagine croyant que la vie peut être douce à deux. Comme

j'aime beaucoup les enfants, un veuf avec enfants serait le bienvenu.

Monsieur, vous qui me lisez, croyez-vous que nous avons des points communs? Est-ce que l'amour vous a déçu? Y croyez-vous quand même? Alors je vous attends impatiemment. Ecrivez-moi. Je vous promets de vous répondre.

FLEURETTE

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Chère Madame,

Je suis veuf et père de cinq gentilles filles âgées de 6 mois à 6 ans. Je me sens démoralisé après avoir connu l'amour dans la vie conjugale. Je suis un cultivateur à l'aise. J'ai 39 ans, je pèse 170 livres, mesure 5' 6". Je possède une grande ferme à proximité d'un village. Je suis un peu timide, gai de caractère, compréhensif et je suis bon travailleur de nature, j'ai toujours eu l'ambition de prospérer.

Par l'entremise de votre courrier, j'ai le ferme espoir de pouvoir enfin faire la connaissance de celle qui achèvera d'élever mes petites filles, ma seule consolation en ce moment, et qui comblera le vide que j'éprouve depuis la mort de ma femme. Je crois réellement que ma vie ne peut se continuer sans amour car c'est vraiment trop monotone.

Je suis un catholique sincère et je désire connaître une fille de 35 à 40 ans et qui partage ma foi. Cette fille devra aimer mes enfants comme

### "Je suis comblé ! Merci"

Madame Bertrand,

Mieux vaut tard que jamais ! Je me dois de vous remercier sincèrement pour avoir eu la bonté de publier ma demande. Je n'en croyais pas mes yeux : 80 réponses.

Pour ma part, j'ai trouvé une nouvelle compagne. Nous nous sommes mariés en octobre 1966. Nous filons le bonheur parfait. Ma femme continue, auprès de mes deux fils et de moi-même, le rôle que ma première épouse devait abandonner si brusquement par le ravage du cancer. Il y a eu la période d'adaptation qui fut, croyez-moi, très douce et facile de part et d'autre. Donc tout va pour le mieux. J'ai la paix d'un foyer où j'espère pouvoir vivre le plus tard possible. Continuez votre travail. Vous semez le bonheur pour beaucoup de gens qui, comme moi, n'y croyaient plus.

A. C.

s'ils étaient les siens. Elle doit être simple, compréhensive, intelligente, sachant faire la couture. Mademoiselle qui êtes seule, vous qui croyez posséder ces qualités que j'ai énumérées, si vous pensez que vous pourriez faire route avec moi, n'hésitez pas, écrivez-moi. Je vous répondrai. Photo appréciée.

COEUR EPROUVE

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Madame,

Bien qu'âgé de 31 ans, je n'ai pas encore croisé sur ma route l'homme de ma vie. Ce n'est pas que je sois laide. Au contraire, on me dit assez bien de moi-même, c'est-à-dire de ma personne. Si je suis encore célibataire à mon âge, cela tient sûrement à la grande timidité dont je suis affligée.

Je "le" vois célibataire entre 31 et 40 ans, grand, compréhensif, ayant un bon caractère, une bonne éducation et une situation stable; surtout qu'il soit sincère, car la franchise est une qualité que j'apprécie par-dessus tout.

Voici en bref une petite idée de mon humble personne : je mesure 5' 2", je pèse de 110 à 115 livres, j'ai les cheveux noirs et les yeux verts. Mes passe-temps sont : la lecture, les voyages, la musique et par-dessus tout les randonnées à travers la campagne, car je suis une ardente admiratrice de Dame Nature. Je possède une instruction moyenne, je suis gaie, affectueuse et très compréhensive. Je suis de nature assez rêveuse, mais je sais fort bien à l'occasion faire face à la réalité. Je crois avoir l'étoffe nécessaire pour rendre un homme heureux et je sais me débrouiller en ce qui concerne la tenue d'une maison. J'ose croire que mon espoir ne sera pas vain et que, grâce à votre agence, l'amour m'ouvrira ses bras.

UNE AME TRES SINCERE

Chère Madame,

Je suis un jeune homme de 23 ans. J'aimerais par l'entremise de votre courrier, rencontrer la jeune fille qui donnerait un sens à ma vie. Je la voudrais âgée de 19 à 24 ans, ayant belle apparence, pas plus de 5' 8" et n'excédant pas 130 livres. Je la vois intelligente, possédant une bonne éducation, ne détestant pas faire un brin de cuisine et s'adonner au ménage. J'aimerais qu'elle sache être sérieuse ou gaie, selon les circonstances, qu'elle soit délicate, gentille, en un mot vraiment féminine.

Pour ma part, côté physique, je mesure 5' 9", pèse 150 livres, cheveux châtain, yeux gris-bleus, on dit que j'ai belle apparence. Je jouis d'une excellente éducation et d'une bonne instruction. J'aime bien tout ce qui est beau dans la vie : cinéma, sports, lecture, etc. Possédant mon auto, j'adore les promenades à la campagne et les voyages. Côté travail, je possède une situation d'avenir. Ma préférence ira d'abord aux jeunes filles de la rive-sud mais je répondrai également à toutes celles qui m'écriront. Une photo serait bienvenue.

A BIENTOT

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Madame,

Je suis célibataire, début de la trentaine. Je suis brune aux yeux bruns. Je mesure 5' 3" et pèse 118 livres. J'ai une physique plutôt agréable. Je suis gaie, affectueuse, travailleuse, sérieuse, compréhensive et j'ai bon caractère. J'aime la musique, la lecture, le théâtre, un peu la danse et les quilles, la télévision, enfin à peu près tout ce qui s'adapte à la vie de nos jours. Je suis à Montréal depuis neuf ans, je travaille dans une manufacture depuis ce temps au même endroit. J'ai une instruction moyenne. J'aimerais faire la connaissance d'un monsieur de 30 à 37 ans, au physique assez agréable, et mesurant pas moins de 5' 7". But sérieux. J'invite les messieurs à m'écrire et c'est avec plaisir que je répondrai à toutes les lettres. J'aimerais que mon correspondant habite Montréal ou la banlieue. Bienvenue à tous.

LYNE

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Chère Madame,

Je suis un jeune homme de 21 ans, 5'8" pesant 145 livres. Je suis sensible, affectueux, sincère, propre et travailleur. J'ai un cœur débordant d'amour à offrir à celle qui voudra bien l'accepter.

J'ai une bonne éducation et un emploi intéressant à Montréal. J'aimerais rencontrer une demoiselle de 18 à 21 ans. Cette jeune fille devra être affectueuse, sérieuse, honnête et catholique. Mon cœur ne demande pas mieux que d'aimer celle qui me choisira, et d'être aimé en retour.

Mademoiselle, si vous partagez mes goûts pour la danse, la lecture, le cinéma, n'hésitez pas à correspondre avec moi; l'avenir est à nous deux, il nous réserve sûrement des moments heureux. Les correspondantes de Montréal seront mes préférées puisque je demeure dans cette ville sympathique.

VINGT ET UN PRINTEMPS

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Madame,

Je m'adresse à vous dans l'espoir de rencontrer celui que j'ai cherché en vain. Je suis institutrice, âgée de 24 ans, d'apparence moyenne, du haut de mes cinq pieds je pèse 110 livres; la cinquième d'une nombreuse famille, j'habite sur la rive sud à quinze milles de Montréal. Je suis catholique, mes sentiments sont loyaux, sincères. J'aime la lecture, le cinéma, les travaux artistiques, la danse, la musique. Je suis d'un caractère optimiste et humoristique mais qui sait être sérieux; je ne fume pas.

Pour sa part, je le voudrais de 25 à 30 ans, 5' 6" ou plus, plutôt mince, d'apparence soignée, ayant à peu près mes goûts, sobre, travailleur, ayant une bonne instruction et une bonne éducation, une situation stable et assurée.

Je voudrais surtout qu'il soit franc et loyal dans ses sentiments, car j'ai horreur de l'hypocrisie. Il devra être catholique pratiquant et aimer les enfants.

Alors, ami, si tu entends mon appel, écris-moi. Tu auras sûrement une réponse. Une photo, s'il vous plaît.

CELLE QUI A CONFIANCE

ANNONCE

# Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé

durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.



(Photo Studio Coronet)

Mlle PIERRETTE PRIMEAU, qui, par son gracieux concours, contribue au succès du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine



Quand vous photographiez les êtres qui vous sont chers,

Confiez vos films à

# PHOTO POSTE INC.

Le plus grand finisseur de films par la poste au Canada

● QUALITÉ SUPÉRIEURE GARANTIE ● SERVICE ULTRA-RAPIDE ● PRIX CONCURRENTIELS

KODACOLOR	8 poses	\$3.00
	12 poses	\$4.00
BLANC ET NOIR	12 poses	\$0.72
	20 poses	\$1.20
EKTACHROME	en diapositives	\$1.15

Vous devez ajouter .05¢ pour les frais de poste et 8% pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

Grâce à ses 150 techniciens expérimentés, Photo Poste est en mesure de vous offrir un travail de finition de films impeccable, en un temps record. En moins de 48 heures, vous recevrez chez vous, vos photos par retour du facteur.



**PHOTO POSTE INC.**  
CASE POSTALE 1153  
QUÉBEC 2, P.Q.

- GLISSEZ VOS FILMS DANS UNE ENVELOPPE
- ADRESSEZ ET POSTEZ DÈS AUJOURD'HUI
- VOUS SEREZ TOUJOURS HEUREUX DES RÉSULTATS

## BELIER



Les personnes qui sont nées sous le signe du Bélier seront sujettes au cafard, sans rapport avec les tuiles qui peuvent ou non leur tomber sur la tête. Les hommes risquent d'être l'objet des avances de bas-bleus, et cela est à éviter s'ils tiennent tant soit peu à leur tranquillité. Fuyez. Dans les affaires de famille, les changements que vous espérez ne se produiront pas encore, à votre grand regret.

du 21 mars au 19 avril

## TAUREAU



Des jours heureux s'en viennent; mais, si vous êtes amoureux, évitez de vous montrer trop possessif: votre façon de travailler à l'irer les vers du nez à une personne qui vous est particulièrement chère ne vous apportera certainement rien de bon. Quant à la santé, vous n'avez à redouter aucun trouble. Dans vos rapports avec l'un de vos parents qui se montre exigeant, cédez; vous y gagnerez.

du 20 avril au 20 mai

## GEMEAUX



Certaines de vos initiatives ne produiront par les fruits immédiats que vous escomptiez, mais, à longue échéance, vous vous apercevrez que ces dépenses d'énergie n'ont pas été inutiles. Quant à votre vie sentimentale, en dépit de la léthargie dans laquelle vous vous êtes complu ces dernières semaines, le paysage va changer d'aspect. Cependant, vous pouvez vous attendre à passer de mauvais quarts d'heure.

du 21 mai au 21 juin

## CANCER



Un ou deux jours des plus mornes, annoncent les Astres, pour les personnes qui sont nées sous le signe du Cancer. Et même le beau temps n'y pourra rien. Évitez de rencontrer de nouveau, quoique vous en ayez envie, cette personne qui s'est gardée de faire cas de votre présence dans une récente réunion amicale. Mais il ne s'agit pour vous que de tenir le coup, car les mauvais jours seront choses du passé.

du 22 juin au 21 juillet

## LION



Ceux qui sont nés sous le signe du Lion vont se sentir particulièrement heureux ces jours prochains, mais sans savoir la cause de leur nouveau bonheur. En tout cas, malgré les difficultés qui vont se présenter, insolubles parfois, n'allez rien rompre entre vous et la personne que vous avez choisie parmi toutes les autres. D'autre part, quelques défaillances du côté de la santé sont à envisager.

du 22 juillet au 21 août

## VIERGE



Décidément, ces jours-ci tout s'embellira chez vous; vous aurez l'impression de voir s'ouvrir devant vous une voie toute nouvelle, des obstacles naguère obsédants tomberont d'eux-mêmes. Votre conjoint, si vous êtes marié, ou la personne que vous aimez, aura quelques griefs à vous soumettre; n'omettez surtout pas d'en tenir compte. Une invitation de la part d'amis, à laquelle il serait opportun que vous vous rendiez.

du 22 août au 22 sept.

## VOTRE HOROSCOPE

### BALANCE



Ce que vous avez décidé de faire dernièrement dans une situation plutôt délicate était vraiment la meilleure solution, compte tenu des intérêts de certains de vos proches. Et, bien sûr, vous allez jouir dorénavant d'un surcroît de liberté. Il vous sera donné l'occasion, d'autre part, d'en abuser, et vous aurez à déployer un effort considérable pour rester dans le droit chemin.

du 23 sept. au 22 oct.

### SCORPION



Le comportement très relâché que vous avez montré depuis un certain temps a eu pour effet de faire se poser un grand nombre de questions aux gens de votre entourage. Pratiquez l'art difficile de vous conformer aux exigences de vos proches, sans toutefois renier vos points de vue. Les propos de certaines personnes cancanières sont à peine dignes que vous vous en amusiez. Vous arriverez à rester sur le droit chemin.

du 23 oct. au 21 nov.

### SAGITTAIRE



Les personnes nées sous le signe du Sagittaire passeront une semaine passablement agitée, et pas dans le meilleur sens du mot. Appliquez-vous à bien saisir les péripéties de votre activité sentimentale et organisez votre vie en conséquence. Cependant, la santé sera parfaite. D'autre part, le départ de l'un des membres de votre famille va assombrir le paysage et vous priver d'une aide précieuse.

du 22 nov. au 21 déc.

### CAPRICORNE



Après avoir perdu récemment le contrôle de vos affaires, vous serez parvenu avant la fin de la semaine à reprendre le dessus. Et la température, surtout quand elle sera belle, va vous influencer. Méfiez-vous particulièrement des flatteurs ou de toute autre sorte d'escroc à la petite semaine que vous risquez de rencontrer; ils sont toujours là pour retirer le plus de profits possible.

du 22 déc. au 20 janvier

### VERSEAU



Vous allez faire une rencontre qui ne sera pas sans heureuses conséquences dans le déroulement de votre avenir. Mais, quelque envie que l'on ait d'en savoir plus long sur votre compte, évitez de servir à vos amis le détail de ce qui se passe, car vous risqueriez ainsi de susciter des rivalités graves dans le plus bref délai. Votre travail sera plus ardu et vous aurez tendance à commettre des négligences.

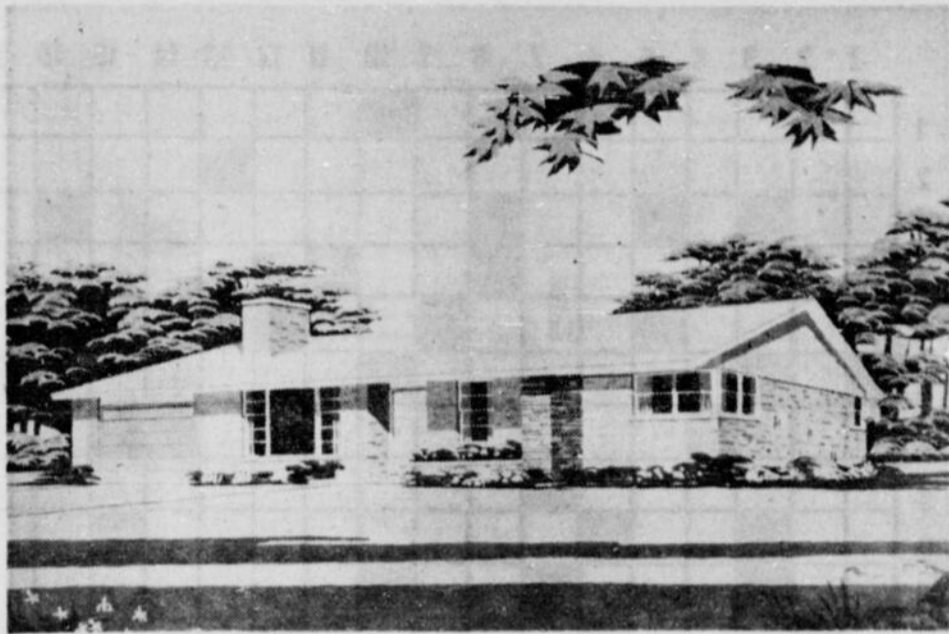
du 21 janvier au 19 février

### POISSONS



Votre conjoint a, en ce moment, grand besoin de votre confiance et de votre appui; ne vous dérobez pas à cette responsabilité. Vous allez vivre des moments agréables, surtout au début de la semaine. Quelques déceptions suivront, mais cela passera comme un nuage. Si vous persistez dans un certain abus, vous allez vous épuiser, votre santé ne tardera pas encore longtemps à défaillir.

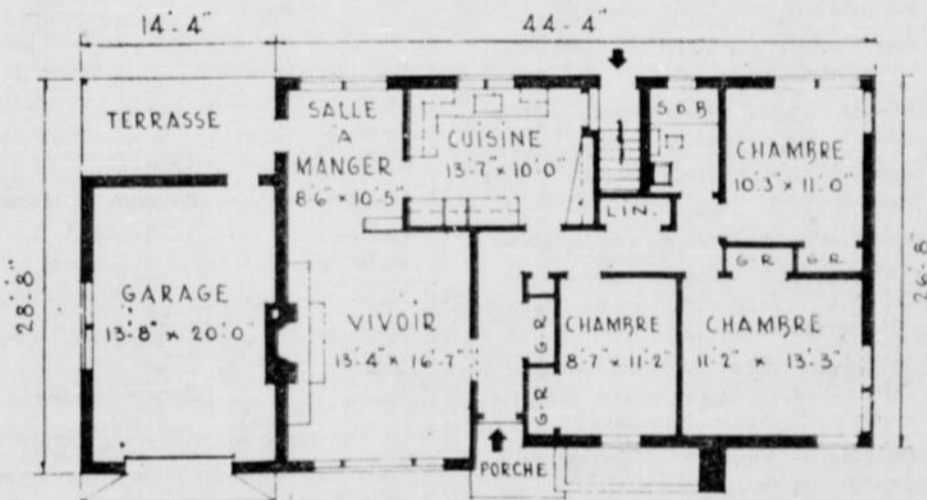
du 20 février au 20 mars



Les caractéristiques principales de cette maison de type "Prairie", à trois chambres à coucher, sont l'utilisation des fenêtres de coin dans les chambres, une circulation intérieure excellente et un garage prolongé par une terrasse couverte en arrière. Le sous-sol est préparé en vue de l'addition d'une salle de bains.

L'uniformité des lignes du toit abaisse le prix et ajoute même un certain charme à cette maison. La cuisine occupe le point névralgique à l'arrière, étant à proximité de l'escalier du sous-sol, de la porte de service et opposée à l'entrée principale. Elle sépare en même temps les deux régions d'activités et de repos.

Une boîte à fleurs à l'extrémité de la cuisine produit un effet charmant. Une porte permet de communiquer directement entre la salle à manger et la terrasse couverte. Cette dernière est très peu coûteuse et très agréable à cause des différentes couleurs de blocs et de briques installés dans un lit de sable. La cheminée du vivoir est très originale à cause de l'élévation de l'âtre au-dessus du plancher.



**A NOS LECTEURS**

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de \$1, le catalogue "Ma maison" qui compte 70 plans en français; ou encore, pour la somme de \$18, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir le catalogue et un plan pour la somme de \$19.

- Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. **\$18.00**  
Modèle .....
  - Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus **\$1.00** de 70 plans
- Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$  
(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

**LE PETIT JOURNAL**  
5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Nom .....

Adresse .....

Localité .....

(lettres moulées)

Vous croyez avoir tout essayé contre

**L'ECZEMA**

La crème ROSADERM, après 5 ans d'essai, a donné des résultats que l'on ne pouvait espérer avec les autres médicaments. Faites-en l'essai. **\$2.49** plus taxes (0.20)  
2 oz, seulement

Ecrivez à : **SPECIALITES MIANA**  
C.P. 271 • Jonquière, P.Q.

**SPÉCIAL DE JUILLET**

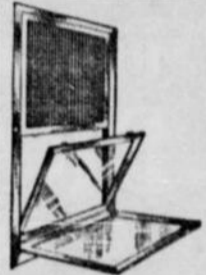
**AUVENT "LE BARON"**

EN ALUMINIUM REFOULE  
50¢ de rabais le pied carré (CHOIX DE 18 COULEURS)

**FENETRES D'ALUMINIUM**  
Régulier \$28.95 **\$23.95** jusqu'à 100 po.  
EN SPECIAL

**PORTES EN ALUMINIUM**  
de 1 1/4", 1 1/2", 2 po. à PRIX REDUIT

**REVETEMENT DE CORNICHES**  
avec aluminium de Alcan Bldg Products



**J. A. Poirier**

ENRG.  
7293, rue Casgrain, Montréal — Tél. 279-8182

Fait par des hommes compétents. Matériaux de 1ère qualité.  
**GARANTIE DE 5 ANS**  
ESTIMATION GRATUITE

**COUPON**  
Je suis intéressé au No  1  No  2  No  3  No  4

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL .....

*Captivante, bien tournée,  
propice au port de  
tout vêtement à la mode.*

*Innovation merveilleuse  
par Whirlpool.  
Vous donnera l'aspect  
tant désiré.*



Faite en dentelle de nylon et Lycra powernet. Décollé bas et bretelles ajustables très évasées. Goussets brochés et munis d'une légère bourrure en Kodel. Légèrement baleinée sur les côtés.

Style 601  
Blanc  
Grandeurs  
A — 32 - 36  
B — 32 - 36  
C — 32 - 36  
**\$5.00**

**Whirlpool**  
par

DANIEL SPECIALITE, 6945 Hochelaga — 254-2443  
Mlle E. FORTIN, 3739 est, Ontario — 522-7882  
SALON MADEMOISELLE, 2878 B, rue Masson — 727-6030

## Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

ver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

*A chacun sa maison!*

Bien sûr, une maison

# BRANDON

FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

• 20 modèles à choisir •

PRIX A PARTIR DE \$13,100

Maison modèle située à :

69, rue PASTEUR, Cité J.-Cartier

677-9667

CONSTRUCTEURS DE PROJETS DOMICILIAIRES  
DEPUIS 1926

Discrète au goût...  
discrète à l'odorat

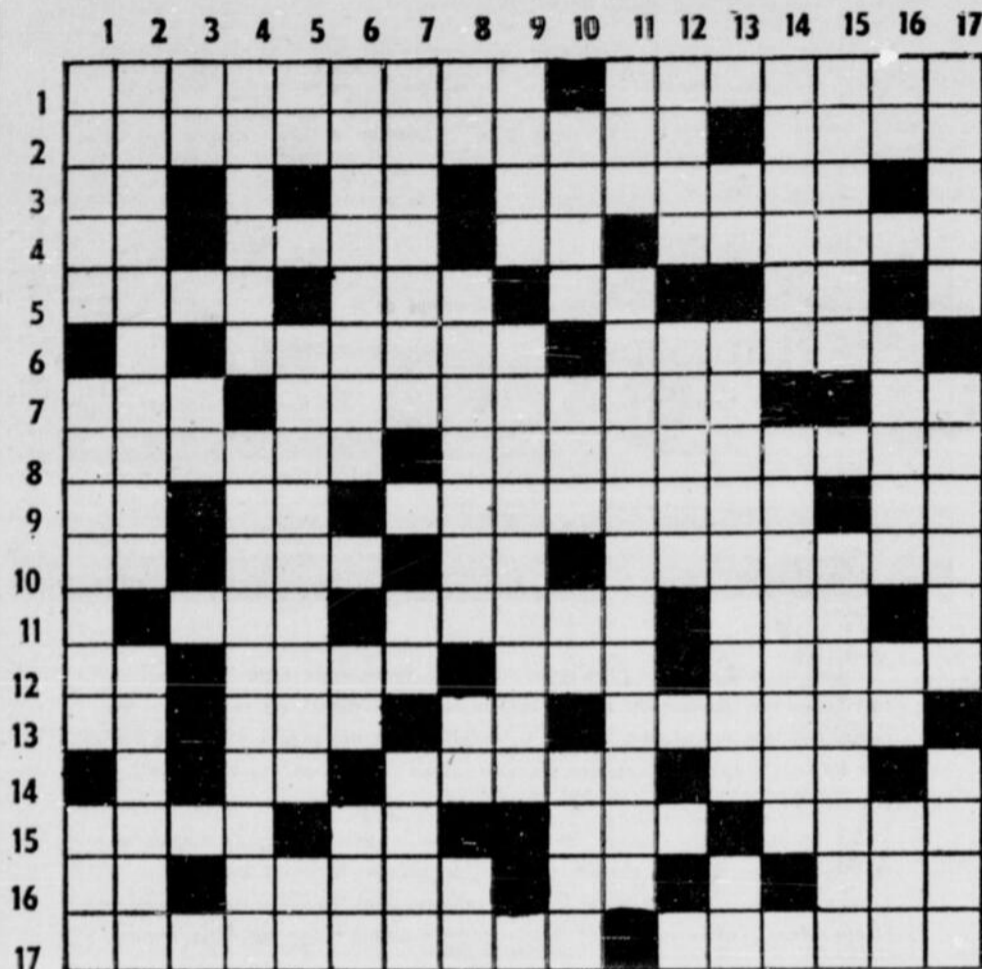


**Smirnoff**  
LA VODKA LA PLUS CÉLÈBRE

Distillée au Canada pour la Sté Pierre Smirnoff Fls

# MOTS CROISÉS

PROBLEME No 27



### HORIZONTALEMENT

- Il ne fait que sonner. — Ce doit être la fin de bien des choses.
- N'arrive malheureusement qu'une fois l'an. — On y respire.
- Régie québécoise. — Dieu soleil. — Il est infini.
- Très familier. — Coule. — Consonnes. — Prénom féminin.
- Irlande. — Pas très humide. — Et en latin. — Consonnes de nom.
- Apéritif français (deux mots). — Plus âgées.
- Relatif latin (au datif). — Fait la morale. — Démonstratif.
- On en aime la saveur, mais pas l'odeur. — Héros rebelaisien.
- Se suivent dans l'alphabet. — Donne l'alternative. — On y entasse les ossements. — Symbole chimique.
- Doublée. — Vin rare. — Consonnes. — Sous la toiture.
- Enlève. — Ne croit pas au Bon Dieu. — Possessif.
- Préfixe. — Feu ouvert. — Tout ce qu'il y a de plus relatif. — Compagnie.
- Du verbe avoir. — Abrévié pour Montréal. — Pronom. — Mouille.
- Onomatopée du cri du mouton. — D'autant plus farfelu qu'il est double. — Voir, en anglais.
- Habillé. — Milieu d'oignon. — Afrique Equatoriale Française. — Rien (lettres mélangées).
- Infinitif. — C'est le mouton qui la porte. — Initiales de Germaine Sablon. — Ouvre aussi bien les portes que les mystères.
- Toile de coton. — Prénom.

### VERTICALEMENT

- On en mange les pointes. — Mise en scène. — Invertébré.
- Ennuie. — Presque tout le monde en a un, pour le téléphone.

3—Louis Nizer. — Début d'igloo.

4—Célèbre pour sa tour. — N'aime pas la lumière du soleil.

5—C'est ainsi que l'on appelle les conventions en France. — Petit flirt. — Ne compte jamais plus de 366 jours.

6—Qui le caresse s'y pique. — Consonnes de roue. — Alcoolique.

7—De la lignée de Cicéron. — Début de la perte. — Prénom de plusieurs princesses.

8—Ouvre et ferme "nous". — Coiffure polonaise. — En tige. — Infinitif.

9—Liquides. — Pour ainsi dire "à ressort".

10—Péruvien. — Allié (à l'envers). — Du verbe avoir. — Flotte et avance.

11—Appel. — Egaient les flamencos.

12—Arbre qui donne le caoutchouc. — Anagramme de "tirai".

13—Article arabe. — Noires. — Métal.

14—On s'en sert pour respirer. — Réputation.

15—Dans les contes des Mille et Une Nuits. — On ne l'a pas vu.

16—Métal rare. — Partie d'une pièce. — Article. — Malade (en anglais).

17—Fils du frère. — Mit en alarme. — Héros de Virgile (francisé).

### SOLUTION No 26

1	H	O	R	I	Z	O	N	T	A	L	E	M	E	N	T	A	R
2	E	C	O	L	E	O	U	T	R	A	G	E	U	S	E	S	
3	N	T	R	E	N	T	U	I	F	S							
4	R	A	I	S	O	N	U	B	U	B	S	S	I				
5	Y	V	O	N	N	E	U	R	S	U	L	I	N	E	S		
6	E	R	O	T	I	Q	U	E	E	T	A	B	L	I	T		
7	D	S	B	A	V	A	U	R	E	S	I	L	N	A			
8	E	V	I	V	R	E	E	O	N	E	D	E	N				
9	W	N	E	E	R	L	A	N	D	A	I	S	E	C			
10	M	C	A	R	R	E	T	A	I	E	N	I	E				
11	O	R	N	E	E	K	I	L	T	S	T	E					
12	N	A	U	D	E	T	B	E	N	I	L	U	I	A			
13	F	E	R	S	I	O	N	E	S	C	O	S	V	P			
14	R	A	N	F	L	N	L	Q	I	N	T	E	R				
15	E	U	G	E	N	E	C	E	L	U	I	A	E	R			
16	I	R	A	N	V	E	N	D	E	E	A	U	D				
17	D	I	N	E	E	T	Y	S	S	E	L	A	I	L			

# VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :  
 a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.  
 b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.  
 c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de

poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". Remarquez que le prix varie pour les différents modèles.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

**LE PETIT JOURNAL**  
 Service des Patrons

Suite 800  
 5460, avenue ROYALMOUNT  
 MONTREAL



9459  
10-18

9459 — La populaire robe-culotte; celle-ci a une encolure carrée, et des piqûres au corsage. Tailles : 10-18. La taille 14 requiert 3 $\frac{3}{4}$  verges de tissu en 39 pouces. Prix : 50 cents.

9158 — Pour votre fillette, robe à volants et petite culotte. Tailles d'enfant : 2, 4, 6, 8. La taille 6 (robe et culotte) requiert 2 $\frac{1}{4}$  verges de tissu en 35 pouces. Prix : 50 cents.

9158 2-8



9426  
9-17

9426 — La robe-tente fraîche et pratique. Se confectionne en un clin d'œil; pas de boutons, pas de fermeture éclair. Tailles junior : 9-17. La taille 13 requiert 2 $\frac{3}{4}$  verges de tissu en 35 pouces. Prix : 50 cents.

9234 10-18

9085 — Une jolie robe tout-aller : insertion diagonale au corsage. Tailles : 12 $\frac{1}{2}$ -22 $\frac{1}{2}$ . La taille 16 $\frac{1}{2}$  requiert 2 $\frac{3}{4}$  verges de tissu en 35 pouces. Prix : 65 cents.



9234 — Une autre robe seyante; encolure originale, patte boutonnée. Tailles : 10-18. La taille 14 requiert 3 verges de tissu en 35 pouces. Prix : 50 cents.

9085  
12 $\frac{1}{2}$ -22 $\frac{1}{2}$

# MAIGRISSEZ



**AYEZ UN VENTRE PLAT**

**AVANT 172 LIVRES**  
**APRÈS 139 LIVRES**

Une cliente satisfaite  
**Mme Carole, Granby**



## VOTRE BONHEUR EN DÉPEND

**PERDEZ JUSQU'À 2 LIVRES EN 48 HEURES, SANS DANGER, SANS RÉGIME, SANS MASSAGE, SANS EXERCICES EXTENUANTS**

Consultez votre médecin si vous souffrez d'obésité mais si vous êtes en santé et que vous désirez perdre quelques livres aux endroits suivants : VENTRE, TAILLE, HANCHES, CUISSSES, suivez notre plan Santé et Beauté Physique pour amincir et portez le vêtement spécial que nous vous recommandons. **PAS D'EXERCICES EXTENUANTS.** Ce vêtement provoque une sudation abondante qui vous fait éliminer jusqu'à 16 onces de sueurs, toxines, déchets organiques qui vous empêchent aussi les bourrelets au-dessus de la taille s'éliminent rapidement par la pratique de notre plan, par la transpiration et ainsi le ventre devient plat. **NE VOUS PRIVEZ PLUS DE MANGER.** Madame, Mademoiselle, portez ce vêtement dans l'intimité de votre foyer tout en vaquant à vos besoins coutumiers et sans aucun régime affaiblissant. **RÉSULTATS TRÈS RAPIDES.** Vêtement complet comprenant pantalon et blouson.



PRIX RÉGULIER \$16.95  
**SPECIAL DU MOIS \$12.95**  
 PANTALON SEULEMENT, REG. \$8.95  
**SPECIAL DU MOIS \$6.95**

### CHOISISSEZ LE VÊTEMENT QUI CONVIENT SELON LA PARTIE DU CORPS QUI VOUS PRÉOCCUPE



- A—VÊTEMENT COMPLET comprenant 2 morceaux, un blouson et un pantalon long de la taille aux chevilles pour amincir tout le corps. Prix \$12.95
- B—PANTALON LONG de la taille aux chevilles pour amincir des hanches aux chevilles. Prix 8.95
- C—BUSTIER BERMUDA : pour amincir à partir du dessous du buste, de la taille, des hanches et des cuisses. Prix 8.50
- D—BUSTIER CULOTTE : pour amincir à partir du dessous du buste, de la taille et des hanches. Prix 7.50
- E—SHORT pour amincir de la ceinture et du siège. Prix 4.25
- F—BERMUDA pour amincir de la taille, des hanches et des cuisses. Prix 4.00

## AYEZ UN VENTRE PLAT

**GRATUIT** avec chaque commande la méthode pour avoir un ventre plat. Si vous avez un gros ventre mou, si la maternité a abîmé votre ventre, cette méthode vous enseignera comment diminuer rapidement celui-ci. Un ventre plat met en évidence le buste. Un gros ventre vieillit tandis qu'un ventre plat rajeunit et permet de se vêtir avec plus d'élégance.



**COMMANDES C.O.D. ACCEPTÉES**

**SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE,**  
 Case postale 25, Ville Mont-Royal,  
 Montréal, Qué. L.P.J. - 9-7-67

Veuillez m'envoyer sous pli discret, votre plan amaigrissant ainsi que le vêtement suivant :

A—Pleine grandeur	\$12.95	B—Pantalon seulement	\$4.95
C—Bustier Bermuda	\$8.50	D—Bustier culotte	\$7.50
E—Short \$4.25		F—Bermuda \$4.00	

Se fait en trois grandeurs : **PETIT**  **MOYEN**  **GRAND**   
 INDIQUEZ : **POIDS**  **HAUTEUR**  **TAILLE**  **HANCHES**

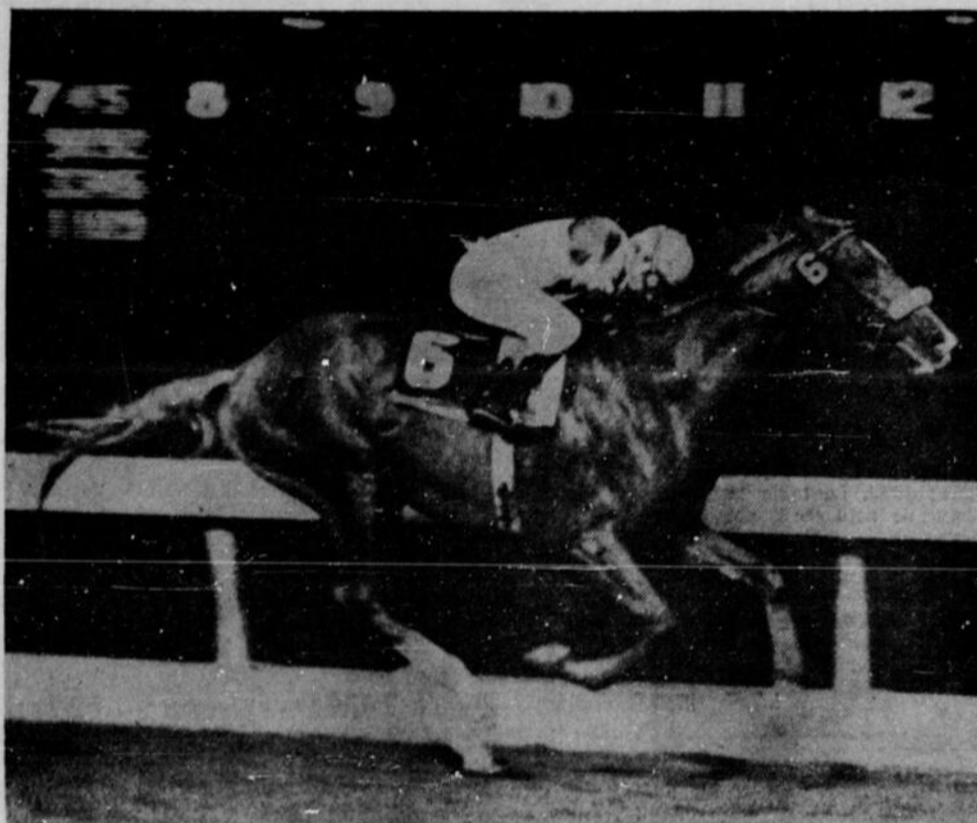
**NOM** .....

**ADRESSE** .....

(Taxe en plus). Transport gratuit pour les commandes payées par chèque ou mandat-poste.

# sport

le petit journal



C'est AL COY qui montait BY AND NEAR, vainqueur du Derby du Québec en '66.

## Avec Coy en selle

# More of Mort pourrait bien surprendre au Derby du Québec

par Gus Lacombe

C'est le 9 juillet qu'aura lieu le Derby du Québec. Cette compétition est la plus importante que l'on présente à Montréal dans le domaine des courses au galop. Elle se compare aujourd'hui en importance au fameux Queen's Plate de l'Ontario.

Les amateurs de courses de la Belle Province devraient donner à cette épreuve un cachet bien particulier. Ils auraient certes avantage à l'adopter comme la journée hippique par excellence. Si les Ontariens — et surtout les Torontois — se font un point d'honneur d'unir leurs efforts pour la réussite du Queen's Plate, nous ne voyons pas pourquoi nous n'en ferions pas autant pour le Derby du Québec.

Cette année, il y aura de nombreuses inscriptions pour cette course. Les propriétaires des chevaux de trois ans éligibles à cette compétition semblent plus désireux que jamais de gagner la part du lion de la bourse de \$25,000 ajoutés. Il est intéressant de noter ici que c'est la première fois à Montréal, dans le monde des courses sur le plat, que l'on offre un si

fort montant en bourses pour une seule épreuve.

Personne ne veut manquer de voir à l'oeuvre la majorité des participants du dernier Queen's Plate. Jammed Lovely, qui a remporté cette année le Queen's Plate, ne pourra y participer tout simplement parce que son propriétaire ne s'est pas prévalu de ses droits à la date-limite des inscriptions.

### Il faudra surveiller Pine Point

Le pur-sang qu'il faudra sans doute surveiller de près se nomme Pine Point. Ce rejeton de All Hands, entraîné par Jerry Meyers, recevra vraisemblablement la faveur populaire à cause de son impressionnante fiche. Battu de justesse par Jammed Lovely dans le Queen's Plate, le coursier de Saul Wagman a démontré qu'il peut facilement parcourir la distance de 1 1/4 mille. C'est Avelino Gomez, l'un des meilleurs jockeys d'Amérique du Nord, qui montera Pine Point.

Parmi les plus dangereux rivaux du protégé de Jerry Meyers, on remarque More of Mort et Courant d'Air.

Quatrième dans la dernière reprise du Prix de la Reine, More of Mort est un pur-sang qui retiendra l'attention de nombreux amateurs. L'entraîneur Frank Merrill, par l'intermédiaire de Robert Miller, a eu la main heureuse en obtenant les services du réputé Al Coy pour monter son cheval dans le Derby du Québec.

Il n'y a pas l'ombre d'un doute que le fait de confier sa monture au champion jockey de Blue Bonnets est un avanta-

ge qui pourrait fort bien jouer en sa faveur.

### Une quatrième pour Coy ?

En acceptant de monter More of Mort, Al Coy s'est dit confiant de remporter une quatrième victoire dans le Derby du Québec. Comme le petit gars de Détroit est toujours à son mieux dans les importantes épreuves, il est assuré que Pine Point et Gomez n'auront pas la partie facile.

Quant à Courant d'Air, il a amèrement déçu depuis quelque temps. Cependant, à cause de sa tenue passée, on ne peut absolument pas l'ignorer. Ce pur-sang devra corriger deux défauts s'il veut parader dans le cercle des vainqueurs dimanche prochain.

Tout d'abord il devra apprendre à sortir rapidement de la barrière dès le signal du départ, s'il ne veut pas contourner tout le peloton au début de la course. Ensuite il devra éviter de courir la tête en l'air durant l'épreuve, afin de savoir exactement où il va. Si Coy ou Gomez avait monté le protégé de M. Jean-Louis Lévesque, nous aurions cru davantage à son succès.

Plusieurs autres excellents coursiers prendront également part à l'épreuve. Il est fort possible que les Come by Chance, Blenheim Park et autres causent une désagréable surprise aux favoris.

Anateurs de courses, le Derby du Québec, voilà une compétition de prestige qu'il ne faut pas manquer si vous tenez à ce qu'elle devienne la plus importante course sur le plat à être présentée au Canada.

## Résultats officiels des six dernières courses du Derby du Québec

23 SEPTEMBRE 1961  
\$7,500 ajoutés 1 1-16

Cheval	Jockey	Propriétaire	Prop.	Canadienne	3 ans
Edgor's Lane	A. Goodwin	G.V. Young	13.90	5.70	4.00
Mayor Sarto	R. Buisson	Mme V.G. Cardy		22.20	6.80
Flashing Top	J. Fitzsimmons	Windfield Farms			4.00

Temps: 1:48.3-5 (Rapide)

7 JUILLET 1962  
\$7,500 ajoutés 1 1-16

Fire Queen	H. Uyehama	J.W. Smallwood	9.90	4.70	4.20
*Battling Way	A. Coy	L.W. Ruby		3.10	3.30
McGregor Glen	R. Buisson	Mme J. Armstrong			6.70

\* A fini premier, a été disqualifié et placé deuxième.  
Temps: 1:48 (Rapide)

13 JUILLET 1963  
\$15,000 ajoutés 1 1-16

Royal Maple	A. Coy	J.-L. Lévesque	4.90	3.50	2.70
Askum	D. Hale	Natural Farm Stable		4.30	3.50
Morn. Mornings	D. Pruett	D. Mann - J.H. Knox			4.20

Temps: 1:46 (Nouveau record de piste) (Rapide)

11 JUILLET 1964  
\$15,000 ajoutés 1 1-16

Pierlou (a-en)	A. Coy	J.-L. Lévesque	4.50	4.50	3.30
Ciboulette (a-en)	J. Parnell	J.-L. Lévesque	4.50	4.50	3.30
Arctic Hill	E. Walsh	Mme V.G. Cardy			
(Disqualifié et placé quatrième)					
Canadillis	A. Gomez	Viscount Hardinge			3.70

a-en: Entrée J.-L. Lévesque  
Temps: 1:48.2-5 (Tracé détrempé)

10 JUILLET 1965  
\$15,000 ajoutés 1 1-16

Good Old Mort	A. Gomez	E.B. Seedhouse	9.70	5.60	4.40
Grand Galop	J. Parnell	J.-L. Lévesque		11.00	5.40
Super Flow	A. Coy	Bill Beasley			4.40

Temps: 1:47.1-5 (Rapide)

10 SEPTEMBRE 1966  
\$15,000 ajoutés 1 1-16

Bye and Near	A. Coy	Conn. Smythe	5.60	2.50	2.30
He's a Smoothie	H. Dittfach	Bill Beasley		2.40	2.30
Doubt. Thomas	A. Gomez				2.70

Temps: 1:43.2 (Nouveau record de piste) (Rapide)



De ROBERT VENNE, il ne nous reste plus qu'un souvenir...

## Robert Venne nous a quittés pour l'autre monde

La nouvelle de la mort de Robert Venne a attristé tous les amateurs de courses en Amérique du Nord. Le jockey de la région outaouaise jouissait d'une excellente réputation dans tous les milieux où il a pratiqué son métier. Animé d'un courage extraordinaire et d'une détermination peu commune tant en selle que dans la vie privée, Robert fut en tout temps un brillant ambassadeur pour le Canada français.

La mort l'a malheureusement foudroyé au moment où il connaissait un excellent meeting à Blue Bonnets. Les amateurs de courses ne sont pas près de l'oublier, car Robert laisse derrière lui une foule de prouesses en selle dignes des plus grands champions.

A la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Le directeur des sports, Jean Aucoin, étant présentement en vacances, sa chronique hebdomadaire vous sera présentée dès son retour dans notre édition du 30 juillet.



C'est sous les réfecteurs que ces routiers participeront à un critérium de 90 milles à Ville-d'Anjou.

**Le vendredi 14 juillet**

# Ville-d'Anjou s'illuminera pour le tour cycliste de la Nouvelle-France

Ville-d'Anjou empruntera, pour un soir seulement, le qualificatif de Ville-lumière alors qu'elle sera l'hôte d'une étape spéciale du tour de la Nouvelle-France.

C'est plus précisément le vendredi 14 juillet que les routiers envahiront Ville-d'Anjou pour y disputer un critérium de 90 milles sous les réfecteurs, ce qui marquera un nouveau pas dans l'histoire du cyclisme au Canada.

En effet, aucune course de ce genre n'a encore été présentée, et l'organisateur du tour

de la Nouvelle-France, Claude Mouton, a cru bon d'innover dans ce domaine en faisant appel aux autorités de Ville-d'Anjou, à la Protection civile et aux automobilistes.

Les premiers veilleront à ce que le système d'éclairage habituel du boulevard Ray-Lawson et des environs fonctionne à merveille, tandis que la Protection civile fournira les puissants réfecteurs dont on se servait au cours de la dernière guerre et que les automobilistes stationneront leur auto de façon à ce que leurs phares éclairaient le tracé des coureurs.

Par ailleurs, ce ne sera pas la seule attraction de la soirée, puisque, l'épreuve terminée, les

fervents du cyclisme pourront assister gratuitement au spectacle du tour de la Nouvelle-France, qui met en vedette Fernand Gignac, Pierret Beauchamp, Paul Desmarteaux, Gilles Latulippe, André Bertrand et Lise Chénier.

Un feu d'artifice sera présenté un peu plus tard en soirée, et le tout se terminera par un bal musette dans les rues de Ville-d'Anjou à l'occasion de la fête nationale des Français.

Enfin, les coureurs reprendront la route le lendemain et se dirigeront vers Sainte-Agathe, dernière étape de ce périple qui les mènera jusqu'à l'Autostade de l'Expo dans l'après-midi du dimanche 16 juillet.

**Au tournoi provincial pee-wee**

## Les joueurs étoiles se mesureront à un club de Philadelphie

Il n'y a pas que les joueurs de l'équipe championne du sixième tournoi provincial de baseball pee-wee qui auront droit à tous les honneurs accordés pour la circonstance.

Les organisateurs du tournoi ont en effet voulu faire d'une pierre deux coups en réunissant les joueurs étoiles de la compétition pour les opposer à un club de même calibre de Philadelphie. Cette rencontre sera disputée le lendemain de la grande finale du tournoi, soit mardi soir à 8 heures.

Quant à l'équipe championne, qui comptera fort probablement certains joueurs du club d'étoiles, elle se verra attribuer le trophée Kinsmen-Alouettes remis annuellement aux vainqueurs du tournoi.

Un nombre imposant de 40 équipes ont entamé la lutte lundi soir dernier et les jeunes lanceurs n'ont pas tardé à faire parler d'eux. Daniel Saint-Hilaire, du Saint-Bernard, a particulièrement attiré l'attention en réussissant une partie sans point ni coup sûr pour conduire son équipe à une victoire de 11-0 sur les porte-couleurs du Pierrefonds.

Depuis 1961, aucun des clubs champions n'a pu rééditer son exploit l'année suivante, et on doute fort que ça se produise cette année. Les équipes championnes des derniers tournois sont le Flanders, Immaculée-Conception, Saint-Louis-de-Gonzague et Sainte-Catherine.

Une foule de 35,000 personnes est attendue au parc Lafontaine au cours du tournoi. Les différents matches des dernières années ont attiré plus de 150,000 amateurs de baseball qui ont vu à l'oeuvre les vedettes de demain dans le monde du baseball. Un grand nombre d'anciens participants au tournoi pee-wee tiennent en effet aujourd'hui le haut du pavé dans le domaine des statistiques chez les juniors.



## FESTIVAL de SPÉCIAUX

METTANT EN VEDETTE

- ★ 10 vendeurs de langue française des plus courtois pour vous servir
- ★ Un service qui assurera à votre automobile une performance supérieure
- ★ Des bas prix qui vous feront réaliser des économies substantielles

VOTRE DEPOSITAIRE

- FALCON • COMET • METEOR
- COUGAR • ANGLIA
- MERCURY • LINCOLN • CORTINA
- CAMIONS FORD

# TOLEDO

TELEPHONE 937-3561 ★ MERCURY SALES LTD.

2134 OUEST, RUE SAINTE-CATHERINE

(une rue à l'ouest d'Atwater)

OUVERT JUSQU'À 10 HEURES P.M.

"Que l'on recommande à ses meilleurs amis"



## Première fois au Canada



## Tente - Remorque EQUIPEMENT STANDARD

Toilette • 2 bonbonnes • Garde-robe avec miroir • Draperies • Poêle avec extension (pour l'extérieur) • Chauffe-eau au mur (9,000 B.T.U.) • Fanal (12 pieds de boyau) • Electricité : 110 v. -12 w. • Equipement pour eau courante • Garantie d'un an.

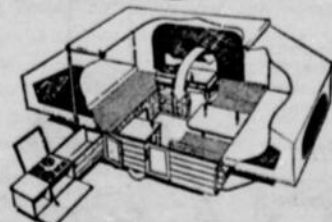
LIVRAISON IMMEDIATE

Distributeurs dans la Province demandés

## Campeur Moderne

9801, boul. St-Laurent, Montréal — Tél. : 387-7987

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. • Samedi et dimanche de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.



DISTRIBUTEUR EXCLUSIF



Red Storey et le football

# Dalton: un pilote à la poigne de fer

La réputation des Alouettes n'est certes plus à faire quand vient le temps d'embaucher un instructeur.

Perry Moss a été congédié avant même d'avoir rempli les termes de son contrat.

Le contrat de Jim Trimble n'a pas été renouvelé, ce qui signifie qu'il a poliment été mis à la porte.

Darrell Mudra est venu le remplacer et a permis aux Alouettes de conserver leur meilleure fiche depuis quelques années. Toutefois, il a pris tout le monde par surprise en décidant de plier bagages.

Kay Dalton lui succède aujourd'hui, et son embauchement est celui qui a fait le moins de bruit dans toute l'histoire des Alouettes. Comme il était l'assistant de Mudra et que les as-

sistants font rarement parler d'eux lorsqu'ils accèdent à un poste supérieur, on ne lui a pas attaché tellement d'importance. A l'heure actuelle, cependant, il est clair et net que Dalton sait où il va. Il a certaines idées sur la façon de mener une équipe de football et il les a déjà mises en pratique.

Le cas de Bernie Faloney est sans aucun doute le meilleur exemple qu'on puisse donner à date.

## Faloney: un problème

Le plus grand problème des Alouettes, l'an dernier, et aussi de Mudra était de mater le caractère de Faloney. Ce quart-arrière n'a pas connu une brillante saison et, comme il fallait s'y attendre, il a dû réchauffer le banc. Même là il causait plus d'un problème en s'attaquant verbalement à Mudra.

Les jours de Faloney étaient comptés avec les Alouettes, mais, s'il avait voulu, il aurait pu se présenter au camp d'entraînement et tenter sa chance encore une fois. Il n'aurait probablement pas réussi pour la raison que Dalton ne le considérait plus comme le quart régulier de l'équipe. Lorsqu'un instructeur fait une telle déclaration, un athlète en comprend tout de suite la signification, surtout lorsqu'il s'agit d'un vétérinaire comme Faloney.

Il s'ensuivit alors l'échange avec les Lions de Vancouver.

Cet échange fut la première victoire de Dalton parce qu'il

épargnait ainsi une série de traces à l'équipe pour la saison prochaine.

## Il ne s'est pas laissé impressionner par Lewis

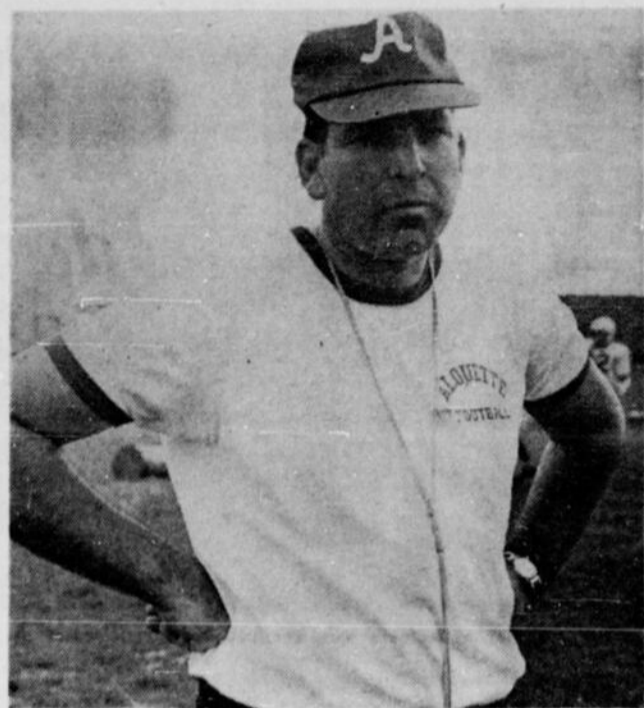
Il a encore plus gagné l'estime des joueurs en réglant le cas de Dave Lewis.

Lewis est cette brillante recrue qui a rendu visite à Dalton la semaine dernière et lui a déclaré que, s'il n'obtenait pas le poste régulier de quart-arrière, il quitterait immédiatement le camp d'entraînement.

Lewis est un brillant prospect. Les Alouettes ont investi beaucoup d'argent en lui et il aurait été plus facile pour Dalton de lui promettre mer et monde, mais il a préféré lui dire tout de suite qu'il n'avait nullement l'intention de lui accorder le poste. S'il le voulait, il n'aurait qu'à surpasser les talents de George Bork. Et, s'il ne voulait pas tenter sa chance, il n'avait qu'à s'en retourner chez lui.

Lewis a fait sa valise, mais, le lendemain, il revint au camp d'entraînement et il s'excusa. Il sait maintenant qu'il n'a rien à gagner avec Dalton. Mieux encore, toute l'équipe le sait.

C'est probablement le meilleur temps que Dalton et Lewis aient choisi pour s'enguirlander, particulièrement depuis que Lewis a changé d'avis. Ce n'est jamais un travail facile pour un assistant de prendre les



KAY DALTON mérite un vote de confiance

rènes d'une équipe. Il se trouve toujours certains joueurs pour le braver, et ce sont habituellement les vétérans. Maintenant, Dalton peut dormir en paix car il est assuré de ne plus avoir de problèmes avec personne.

## Le championnat dépend de Bork

Le fait que Dalton ait une main ferme sur le club de football est une bonne nouvelle pour le bureau de direction des Alouettes, mais cela ne leur assure toutefois pas du succès sur le terrain. Ça aide beaucoup, mais les Alouettes ont encore du chemin à faire.

Plusieurs joueurs ne sont pas de retour cette saison. Ils en ont perdu quelques-uns dans des échanges, et on ne peut savoir si Bork va bien s'acquitter de sa tâche comme quart-arrière. C'est probablement la question que se posent les Alouettes avant d'entamer leur pré-saison.

Bork n'a pas eu la chance de jouer régulièrement avant la deuxième moitié de la dernière campagne, et on ne connaîtra sa réelle valeur que lorsque la saison sera commencée.

S'il se tire bien d'affaire, les Alouettes sont en bonne position car ils ont une équipe défensive comparable à celle des autres clubs de la Conférence de l'Est. Mais, s'il faillit à la tâche, les Alouettes devront faire appel aux services d'une recrue, et c'est beaucoup demander dans le football professionnel.

Cependant, Dalton a nettement l'impression que Bork fera du bon travail.

Il n'a pas été impressionné par Faloney, mais il a apprécié le travail de Bork dès le début, et c'est pourquoi il l'a protégé depuis qu'il a accédé au poste d'instructeur en chef. Il reste maintenant à savoir si Dalton peut conduire l'équipe au championnat avec les talents qu'il a. Si on considère qu'il a réglé certains problèmes sans provoquer d'émeutes, il peut y arriver.

A tout événement, avec ce qu'il a fait, il mérite au moins un vote de confiance.

JEUDI, VENDREDI  
ET SAMEDI  
À 8 H. 15

Parc  
Richelieu

## Ça bat quatre as...

L

50

Lui, y connaît ça!

50

sa bière, y a rien qui **Labatt**

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

VISITEZ LE PAVILLON DES BRASSERIES DU CANADA À L'EXPO 67

## BATEAU-MAISON

(House-boat)

Fabriqués sur commande

AU PRIX DE LA MANUFACTURE

Pour informations:

Tél. 622-0366 le soir

Tél. 625-5059 le jour

Blue  
Bonnetts

TOUS LES SOIRS  
À 8 H. 15

Samedi et dimanche: 2 h. 15  
(Pas de courses le jeudi)

## Liqueurs & Gin

Faits d'ingrédients naturels importés et selon les recettes originales de Wynand Fockink, Hollande. Crème de Menthe, Triple Sec et Gin de Genièvre.

à des prix modérés

WF

Distillés et embouteillés au Canada par  
H. Corby Distillery Limited, Montréal



*“La MGB a l'apparence des voitures sport modernes mais toute la fougue et toute l'audace des voitures sport traditionnelles.”*

— CAR AND DRIVER

*“Elle attirera certainement ceux qui aiment à la fois le confort et les rapides randonnées.”*

— AUTOCAR

*“Une valeur inhabituelle pour ce prix.”*


— ROAD AND TRACK



***Une voiture sport de grande classe? Vous voulez dire MGB!***

Plusieurs facteurs contribuent à faire de la MGB une voiture sport de grande classe. Signalons son moteur de 1798 cc ajusté à point, sa conduite à pignon et crémaillère, ses indéfectibles freins à disque, sa traction qui la fait s'agripper au pavé, droit ou courbe, sa ligne fine et féline. Voilà en quoi consiste la classe de la MGB. Parlez-en à votre détaillant MG.

Prix de détail suggéré F.O.B. Montréal. Il inclut chauffage, dégivreur, signaux de direction et lave-glace.

**\$2845.**   
The British Motor Corporation of Canada Limited

IL Y A PLUS DE 750 COMPTOIRS DE VENTE ET DE SERVICE À TRAVERS LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS. RENDEZ-VOUS CHEZ LE PLUS RAPPROCHÉ DE CHEZ VOUS ET FAITES L'ESSAI DE LA MGB.

de **PERSONNE** à **PERSONNE**

**"Je n'en croyais pas mes yeux lorsque Billy Casper m'a remis 2,000 dollars"**

Du golfeur qui venait de gagner une bourse de \$30,000 et de son "caddie", j'hésiterais à affirmer que l'un était plus fier que l'autre. C'est presque une histoire de "Cendrillon" où un jeune Canadien français a

par Jean SEGUIN

vécu, comme dans un rêve, son heure de chance. J'ai causé avec le "caddie" de Billy Casper, le gagnant de l'Omnium canadien, et ce fut à la fois charmant et rafraîchissant. L'interview m'a prouvé que nos jeunes n'étaient pas bêtes... du

moins, beaucoup moins bêtes que le prétendent erronément et trop souvent les adultes.

— Jean Grimard, vous êtes neutre ?

— Heureux... je suis fou de joie. J'espérais tout simplement travailler lors de l'Omnium canadien et j'hérite du champion Billy Casper. Et je puis vous dire que c'est tout un homme !

— Quel âge avez-vous, Jean ?

— J'ai 19 ans.

— Comment en êtes-vous arrivé à servir de "caddie" dans l'Omnium canadien au club de golf Municipal ?

— C'est tout simplement un coup du sort. Je m'étais inscrit, mais il n'était pas question de choisir son joueur... ou que le joueur arrête son choix sur un "caddie" en particulier, dans le championnat national. On tirait un numéro au sort et

j'ai choisi le "67". Puis on tirait encore au sort la plaque représentant le joueur que l'on aurait à accompagner. J'ai tombé sur le "17", et il s'agissait de monsieur Casper. J'étais fier, car je savais qu'un tel golfeur devrait terminer dans "l'argent"... ce qui, à coup sûr, devait augmenter mon pourboire !

— Étiez-vous confiant de voir votre "homme" triompher ?

— Vous savez, M. Casper n'était pas seul sur le parcours. Il y avait des gars comme Jack Nicklaus et Arnold Palmer... mais j'étais confiant. Après tout, M. Casper n'est pas non plus le dernier venu.

— Jouez-vous au golf ?

— Oui, parfois, au club Chambly, dont mon père, Henri-Paul Grimard, un gars aussi formidable que M. Casper, est membre. Je brise le "100" et je suis satisfait.



(Photo Roger Lamoureux)  
JEAN GRIMARD n'en revient pas encore d'avoir reçu ce chèque de \$2,000 de son patron Billy Casper dans l'Omnium canadien.

— Connaissez-vous le parcours du club Municipal avant le tournoi ?

— Je le connaissais un peu, car j'avais agi comme "caddie" pour trois rondes avant la compétition. Mais, vous savez, avec les meilleurs professionnels, le "caddie" n'a pas souvent l'occasion de donner des conseils.

— Vous voulez dire que Billy Casper ne vous a jamais consulté sur la distance d'un coup ou le choix d'un bâton ?

— Non jamais... et le plus drôle c'est qu'il choisissait toujours le fer ou le bois que je lui aurais conseillé... s'il m'eût consulté. Il ne faut pas oublier que Casper a joué une ronde de pratique avant l'Omnium canadien et qu'il connaissait le parcours passablement bien. De plus, d'autres joueurs plus familiers avec le Municipal n'ont pas hésité à lui fournir d'autres informations essentielles.

— J'allais oublier : j'espère que Casper, après sa victoire, en ronde supplémentaire contre un autre monsieur, Art Wall celui-là, vous a bien récompensé ?

— Je n'en croyais pas mes yeux. Il m'a remis un chèque de \$2,000. Je n'ai jamais eu dans mes mains et bien à moi une telle somme ! Imaginez, \$2,000 ! C'est presque suffisant pour payer un ménage. Vous savez que monsieur Casper donne également 10 p. 100 de toutes ses bourses à une oeuvre de charité. C'est un "Mormon" et il a des principes. Ce n'est pas un monsieur très loquace, mais c'est un homme très gentil.

— Qu'est-il arrivé lundi lors de la ronde éliminatoire au neuvième trou ?

— M. Casper a cru que j'avais une faiblesse, mais ce n'était pas le cas. La position des balles des deux joueurs portait un peu à confusion pour ce qui concerne la distance jusqu'au trou. M. Casper a cru que j'al-

lais commettre une erreur... et un instant j'ai été un peu perdu. Il m'a demandé si je me sentais mal... mais j'ai eu vite fait de le rassurer. Ce n'était pas le moment de flancher pour moi, car j'étais persuadé alors que j'étais avec le champion. Il aurait, je crois, été plus logique que cela m'arrive au dix-huitième trou.

— Et les \$2,000, à quoi servent-ils ?

— J'hésite même à toucher le chèque, car je sais que l'argent fond vite de nos jours. D'abord il y a mille dollars qui serviront à défrayer le coût de mes études universitaires pour la prochaine année scolaire. Et, avec les autres mille dollars, eh bien je songe à garnir un peu ma garde-robe et à faire plaisir à bien des gens... dans ma famille et ailleurs... car, dans toute histoire de "Cendrillon", il y a toujours la petite amie de coeur !

— Et à l'université, vous êtes dans quelle faculté ?

— J'entreprendrai à l'automne ma quatrième année en éducation physique. J'aime bien le golf et les autres sports... mais j'ai compris il y a longtemps que l'éducation passait en premier.

— Et durant l'été, que faites-vous en plus d'être "caddie" au golf ?

— Je suis actuellement "sauveteur" ou, si vous aimez mieux, "life-guard" à la piscine du club de golf de Pinegrove. J'aime mieux ce travail sous certains aspects, parce qu'il assure une rémunération plus régulière.

— Aviez-vous travaillé déjà dans l'Omnium canadien ?

— Oui, en 1964, j'avais travaillé au cours de la deuxième ronde, avec un joueur qui a été rapidement éliminé.

— Jean Grimard, merci, et je souhaite que la chance reste toujours de votre côté.

**une prestigieuse  
bouteille pour un  
produit réputé.  
Le gin à son  
meilleur...  
le voici!**



Le gin White Satin est encore préparé selon l'authentique formule de Sir Robert Burnett. Elle remonte à 1770. Ce fameux gin London Dry est tout aussi sec et tout aussi velouté qu'il l'était à son origine. Puisque son goût si raffiné lui a conquis des générations d'amateurs comblés, ici comme outremer, il ne saurait être question de le modifier. Nous l'avons cependant doté d'une nouvelle et prestigieuse bouteille. C'est ainsi que nous rendons un nouvel hommage à ce gin réputé. Recherchez-le dans sa nouvelle toilette.

**\* white satin**  
le gin primé

**RADIO D'AUTO**

MAGNÉTOPHONE STÉRÉO RÉVERBÉRATEUR



**SPECIAL**  
CETTE SEMAINE

**GRATIS**

RADIO A BOUTONS \$79.50

TAPE DECK stéréo \$99.50

REVERBÉRATEUR \$39.50

ADAPTEUR fm \$69.50

• GARANTIE 90 JOURS  
• INSTALLATION

TERMES :  
50% comptant  
la balance en 2 versements

**CLAUDE FORTIN** 2550 est, rue BEAUBIEN — 728-3673  
(près Ibarville)

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 6 H.  
SAUF JEUDI ET VENDREDI 9 H. ET SAMEDI, MIDI

# Un peu de tout, un peu partout

par Gus Lacombe

## Pas de compétition active

Le jeune coureur torontois **Bruce Kidd**, qui avait dû prématurément prendre sa retraite à cause d'une blessure à un ligament dans un pied, a pris beaucoup de mieux depuis quelques mois et il a l'intention de reprendre prochainement l'entraînement. **Kidd** affirme cependant que c'est seulement pour se maintenir en excellente condition physique et non pour retourner à la compétition active.

## Aux hommes bien nés, la valeur n'attend point le nombre des années

La nomination de **Roger Jolicoeur** comme trésorier de **Blue Bonnets** est une preuve que le monde des affaires a confiance en la jeunesse sérieuse. A peine dépassé la trentaine, **Jolicoeur** vient d'accéder à l'un des postes administratifs les plus importants dans une compagnie. Cette promotion, il la méritait d'emblée. Voilà un jeune homme qui a accompli un travail de géant comme adjoint de **Raymond Lemay**. Il n'y a aucun doute que **Jolicoeur** saura être à la hauteur de la situation dans ses nouvelles fonctions. **Bravo et félicitations !**

## Aussi habile dans un sulky que devant le but

**Gilles Villemure**, qui est assuré d'être le gardien de but substitut d'**Eddie Giacomini** avec les **Rangers de New York**, est également un excellent conducteur de courses sous harnais. **Gilles** pratique ce sport généralement à **Trois-Rivières**, mais il ne serait pas surpris



**GILLES VILLEMURE**  
... du hockey aux courses

nant qu'on le voie à l'oeuvre à la piste de **Blue Bonnets** au début du mois d'août.

## Tournoi "Pee Wee" à Lachine

Le deuxième tournoi de baseball **Pee Wee** intercity de **Lachine** se tiendra du 16 au 23 juillet.

Le club **Immaculée-Conception**, champion de 66, et l'équipe **Kiwanis-Est**, finaliste, ont déjà annoncé leur intention d'y participer. Les organisateurs prévoient aussi la présence de deux clubs de **Québec** et des représentants de **Trois-Rivières**, **Valleyfield**, **Beauharnois**, **Saint-Jérôme**, **Verdun**, **LaSalle**, **Laval**, **Montréal-Nord** et de plusieurs autres centres.

Nous espérons que la population de **Lachine** assistera en très grand nombre à cette compétition et qu'elle ne manquera

pas d'encourager les jeunes au cours de la semaine du baseball mineur de **Lachine** du 16 au 23 juillet.

Pour renseignements supplémentaires, on est prié de communiquer avec **M. Robert Gloutney**, 224 de la 9e Avenue, **Lachine**, P.Q.

## Le 40e tournoi de golf des médecins

Les médecins ont récemment tenu leur tournoi annuel de golf à **Lachute**. Plus de 140 y ont participé. Le docteur **Jean Morin** a volé la vedette en s'assurant les honneurs de la classe "A" et le trophée **Desbergers**. Chez les concurrents de la classe "A", le docteur **Fabien Parent** a mérité le trophée **Nadeau** pour le meilleur score net. Les docteurs **G. Ricard**, **René Lafrenière**, **L.-P. Blanchard** et **J. Cuillerier** se sont



**ROGER JOLICOEUR**  
... une promotion méritée



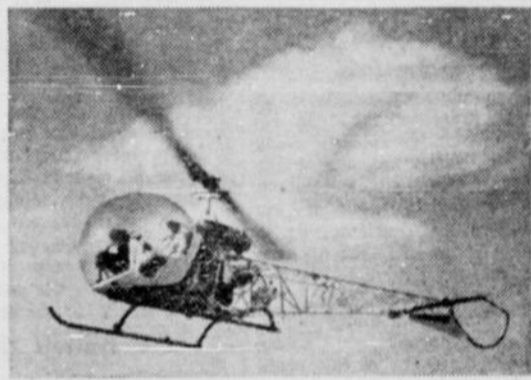
**MARC GINGRAS**  
... la chance lui a souri

également mis en évidence dans leurs classes respectives.

## Une victoire que l'on ne peut pas passer sous silence

Enfin, la chance a souri à **Marc Gingras** ! La victoire que le conducteur jérômien a remportée dans le sulky de **Kawar-**

**tha Butch** lors de la première tranche du **Trot Provident** a réjoui un très grand nombre d'amateurs de courses sous harnais. Depuis le début de la saison, **Marc** a accumulé malchances sur malchances. La plupart de ses coursiers éprouvent de la difficulté à reprendre leurs forces après avoir été victimes d'un virus. Nous espérons que le vent ayant maintenant tourné, la chance favorisera **Gingras**.



## Ça, c'est un vrai...

inspecteur de lignes de transport d'électricité, rien ne lui échappe: il voit les moindres dangers, les plus petites erreurs. Et quand il prend une bière, il est aussi exigeant: il lui faut une bière parfaite. Pour lui,

**une vraie bière, c'est une Molson**



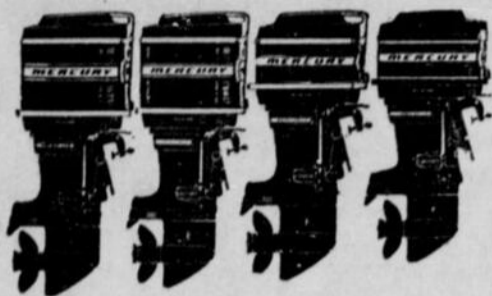
*Y a pas d'erreur, c'est la meilleure!*

## Aliments piscicoles "ARC-EN-CIEL" PLUS DE TRUITES

Pour des pêches extraordinaires  
Tout étang, lac ou rivière peut être transformé en une source de revenu. Truites et saumons peuvent être élevés deux fois plus rapidement en les alimentant avec les aliments piscicoles du Dr. Bellef (fameux ichtyologiste français) qu'avec la nourriture naturelle. Ecrire pour plus de détails et liste de prix.

**GLOBE IMPORT Co.,**  
101 - 103 ST-PIERRE, Québec, P.Q.

# ELITE



Maintenant, choisissez parmi 4 nouveaux "MERCUS" munis du tout neuf "THUNDERBOLT" incassable. — Ignition: 50, 65, 95, et 100 cv.

Jouissez de la performance sûre de l'ignition super-force "THUNDERBOLT" dans votre choix d'un des 4 nouveaux "MERCUS". Ces modèles "SS" sont des plus d'avant-garde, des plus efficaces hors-bord jamais construits. Vous comptez aujourd'hui la vie d'une bougie en saisons au lieu d'heures. La pré-ignition est éliminée. Le moteur s'allume instantanément, ronfle et roule doucement tel de la soie, du plus lent au plus vite. Et, parce que la nouvelle ignition "THUNDERBOLT" n'a aucuns points de bris, aucuns points d'usure, rien à remplacer, aucun ajustement n'est jamais nécessaire. MERCURY présente "THUNDERBOLT" en '66. Voici donc l'unique ignition électronique éprouvée des juges les plus exigeants de ce monde... nos clients.

Voyez nos hors-bord, créés pour tenir la tête... chez votre commanditaire Mercury... **TOUT DE SUITE.**

Kiekhaefer Mercury of Canada, Ltd. filiale de la Brunswick Corporation

# MERCURY



### Vendeurs autorisés "MERCURY"

<b>MANNING MARINE,</b> 1500, rue Mazurette Montréal, Québec	<b>PEPIN SPORTS</b> 1305 Notre-Dame Lachine, Québec
<b>PIERREFONDS MARINE</b> 4970, Montée St-Charles Pierrefonds, Québec	<b>SPORTS &amp; CAMPING MODEL</b> 849 St-Georges St-Jérôme, Québec
<b>RILEY HARDWARE</b> 235 Harwood Dorion, Québec	Achetez en toute confiance de ces marchands autorisés

## pêche

# Les biologistes cherchent une formule pour l'amélioration de la chasse aux sauvagines

par André-Y. Croteau

Juché sur un perron, j'observais la berge d'un lac, jeudi passé, quand une sarcelle aux ailes bleues amorça une plongée à pic et se posa devant mon groupe de compagnons du moment et se mit à chercher sa nourriture en compagnie d'une quinzaine d'outardes.

Pareille scène est fort inaccoutumée, du moins pour nous, citoyens, qui sommes plus souvent emprisonnés entre quatre murs que perdus dans l'observation des oiseaux aquatiques, canards, oies et poules d'eau, qu'on désigne sous le nom collectif de sauvagines.

Si mes voisins ne semblaient pas surpris du tout, c'est simplement que nous nous trouvions dans une tour d'observation de la grande station de recherches sur les oiseaux migrateurs de Delta, au lac Manitoba.

### De l'Ungava aux Rocheuses

De nombreux biologistes se livrent présentement à la recherche sur les moeurs et la vie des oiseaux migrateurs considérés comme gibier. Pendant que le biologiste D. Heyland, du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, passera l'été dans l'Ungava à bagner les outardes, le Dr Albert Hochbaum dirige la station de recherches sur les sauvagines de Delta et fait profiter de sa science non seulement les gens de sa province mais aussi ceux de tout le pays.

Ainsi, Ross Pettigrew, Thomas Smith, Roger Titmas et



Cette famille d'outardes vit en liberté dans le Grand Nord québécois, où des biologistes du gouvernement provincial effectuent présentement des recherches pour améliorer la chasse à ce gibier de grande classe.

Lloyd Perkins, tous quatre de l'Université Bishop, de Lennoxville, ont entrepris des stages de deux ou trois ans d'étude dans ce laboratoire en plein air.

Le premier étudie la reproduction des oiseaux migrateurs; le second, le développement et la survivance des canards; le troisième, la vie des invertébrés dont se nourrissent les sauvagines. Le dernier est un assistant du Dr Houchbaum.

### Au milieu des canards

La station de recherches sur les sauvagines de Delta est située ni plus ni moins au beau milieu des canards. Le sud du lac est coupé par une lagune qui, en s'élargissant avec les siècles, est devenue une pièce de terre ferme entre le lac et ses baies. Celles-ci se sont transformées en riches marais qui couvrent environ 25 milles carrés, créant un paradis de chasse de 100 milles de surface. Seuls 10 milles de surface sont occupés par deux refuges: celui de la station, qui permet aux biologistes de travailler en paix, et le refuge Saint-Ambroise.

Tout au long de l'été on peut y observer des dizaines de sortes de canards, d'oies et d'autres oiseaux aquatiques qui y nichent et y vivent leur vie le plus naturellement du monde. Les hommes de science en profitent pour étudier en détail leurs moeurs et tentent de découvrir quels moyens l'homme peut prendre pour sauvegarder cette richesse naturelle tout en s'assurant un sport de première classe au temps de la chasse.

Enfin, on sait que l'agriculture a été jusqu'à maintenant le pire ennemi des oiseaux migrateurs, parce qu'en drainant ses terres le cultivateur assèche et détruit l'habitat des sauvagines. Pourtant, le Dr Hochbaum prétend, après plus de trente ans de recherches, que les oiseaux aquatiques et l'agriculture peuvent très bien aller ensemble, ce qui est une promesse de bonnes classes futures.

Si en juillet la truite boude un peu, il suffit, pour la faire

succomber, de lui présenter quelques mouches appétissantes. Mais, cirez-vous, pour pêcher à la mouche il faut savoir comment s'y prendre. C'est vrai. Mais c'est aussi vrai que la pêche à la mouche n'est ni un secret ni un sport réservé aux gens de haute classe (si une telle classe existe...), pas plus que le golf et les vacances en Floride, d'ailleurs.

Pour tout équipement, vous avez besoin d'une bonne canne en fibre de verre (prix: \$20 à \$50), d'une bonne ficelle flottante à fuseau centré (taper) dont le prix varie de \$12 à \$15, d'un moulinet quelconque (aussi peu que \$2), d'un bas de ligne léger et de quelques mouches.

Il y a trois principales sortes de mouches: les mouches noyées, qui sont les plus faciles d'emploi pour le débutant; les mouches sèches, qu'on doit pêcher en surface lorsque la truite saute; la mouche-vairon (streamer), qui est une grosse mouche imitant un petit "méné" (on peut employer cette dernière non seulement pour la truite mais aussi pour l'achigan, le brochet et le doré).

Pour lancer une mouche, il suffit de sortir une dizaine de pieds de ficelle et de la balancer dans les airs comme un fouet à chien. On donne de la ficelle à mesure qu'elle sort, et on n'a pas besoin de lancer à plus de trente pieds. Pour la première fois, pêchez avec une mouche noyée, une Dark Montréal ou une Parmachene Belle, et vous verrez que le succès ne se fait pas attendre.

### Ici et là

On peut obtenir une fameuse carte des bons coins à dorés du lac des Deux-Montagnes en s'adressant au Service de la Faune, rue Fullum, Montréal... La pêche est interdite dans la rivière Franquelon, à Baie-Comeau, où l'on vient d'ensemencer 2,500 saumonets... Voilà qu'on prend des poissons tropicaux au lac Gamelin, près de Jonquière; c'est le jeune Richard Bouchard, 12 ans, de Chicoutimi, qui a réussi cet exploit la semaine dernière.

## Baseball junior

### Ligue Montréal

**Dimanche, 9 juillet:** Laval vs Rosemont; Ahuntsic vs Kiwanis-Est; Dorval vs Longueuil; Kinsmen vs Notre-Dame-de-Grâce; Saint-Barnabé vs Ville Mont-Royal; Ville-Marie vs Saint-Henri.

**Mardi, 11 juillet:** Kinsmen vs Rosemont; Longueuil vs Kiwanis-Est; Ville-Marie vs Saint-Barnabé; Dorval vs Ahuntsic; Notre-Dame-de-Grâce vs Ville Mont-Royal; Laval vs Saint-Henri.

**Judi, 13 juillet:** Kinsmen vs Ville-Marie; Rosemont vs Longueuil; Saint-Barnabé vs Kiwanis-Est; Dorval vs Laval; Ahuntsic vs Notre-Dame-de-Grâce; Saint-Henri vs Ville Mont-Royal.

### Ligue Nationale

**Samedi, 8 juillet:** Saint-Jean vs Québec (2); Verdun vs Sorel.

**Dimanche, 9 juillet:** Saint-Jean vs Saint-Laurent.

**Mardi, 11 juillet:** Sorel vs Verdun.

**Judi, 13 juillet:** Verdun vs Saint-Jean; Québec vs Saint-Laurent.

# Phil Watson est devenu vendeur de saucisses!

par Pierre Nadon

— Bonjour Monsieur! Je me présente, Phil Watson, de la Charcuterie Bilopage.

— Il me semble vous avoir déjà vu quelque part!

— Oui, fort probablement à une partie de hockey!

— N'avez-vous pas été instructeur des Bruins de Boston, des Rangers de New York et tout dernièrement des As de Québec?

— Oui Monsieur, et aujourd'hui je ne viens pas parler de hockey, je viens vous vendre de la saucisse, la seule qui soit approuvée par le gouvernement fédéral dans la ville de Québec.

Phil Watson s'empresse aussitôt de vanter les produits de sa maison, saucisses, egg-rolls, saucisson de bologne, jambon, etc.

Le gérant du magasin n'en revient pas de découvrir les talents de Watson comme vendeur, lui qui a passé la majeure partie de sa vie dans le hockey. Pourtant, Phil pourrait vendre des réfrigérateurs aux Esquimaux et ça ne nous surprendrait pas du tout.

C'est tout de même étrange de voir que Phil Watson est devenu vendeur de saucisses dans la ville de Québec et un peu partout en province. Comme les As de Québec l'ont remercié de ses services et qu'il avoue avoir une mauvaise habitude, celle de manger, et qu'il faut faire de l'argent pour manger, il est devenu vendeur; et il semble bien que tout marche comme sur des roulettes.

## Des bas de nylon de porte en porte

Ce n'est pas la première fois que Phil Watson exerce cette profession dont il a appris les rudiments à l'âge de 12 ans.

Phil s'en souvient comme si c'était hier. Il avait vu une annonce dans "le Petit Journal" demandant un vendeur de bas de nylon qui ferait du porte à porte, assuré de faire un revenu plus qu'intéressant.

Le lendemain, il s'est présenté au bureau en question où on lui demandait la somme de \$12 pour un "kit" de vendeur. Son père a finalement consenti à déboursier cette somme, et Phil s'est lancé dans les rues de Montréal croyant bien pouvoir vendre des bas de nylon comme des petits pains chauds. Il a tout abandonné après deux jours de vente et il n'est même pas parvenu à amasser les \$12 de son père.

Entre-temps, Phil Watson a pris goût au hockey et il a fini par se tailler une carrière dans ce domaine jusqu'au jour où il est revenu à ses anciennes amours, c'est-à-dire au métier de vendeur.

## Vendeur d'encyclopédies à Boston

Phil venait tout juste d'être congédié par les Bruins de Boston et récoltait \$18,000 par année pour demeurer chez lui à se tourner les pouces. Comme il est plutôt actif de nature, il a décidé de se trouver un emploi comme vendeur d'encyclopédies dans la ville de Boston.

Il a commencé par suivre des cours, lesquels assuraient un revenu quasi supérieur à celui du président des Etats-Unis. Mais, lorsque venait le temps de mettre ces cours en pratique, Phil Watson ne parvenait pas à vendre ses cinq encyclopédies par semaine.

Comme il faut s'attendre à tout avec Phil, il s'y prit de la plus brillante façon pour faire de l'argent comme de l'eau pendant un an et demi. Premièrement, il acheta une machine enregistreuse qu'il traînait aux cours afin de savoir par cœur le boniment du professeur

quand vient le temps d'affronter la maîtresse de maison. Deuxièmement, il se procura la liste des détenteurs de billets de saison des Bruins de Boston et travailla de concert avec son épouse pour vendre ses encyclopédies.

S'il a connu le succès dans ce domaine, il doit une fière chandelle à son épouse. Mme Watson appelait un à un les détenteurs de billets de saison et feignait un sondage d'un poste de télévision local intéressé à savoir si les enfants regardaient le petit écran. C'est ainsi que les Watson apprirent où s'adresser pour vendre des encyclopédies, véritable complément à l'éducation des enfants.

## Deux offres d'instructeur et deux offres de vendeur

Ensuite, ce fut encore le hockey et seulement du hockey jusqu'à mai dernier, soit lorsque les As l'ont remercié de ses services.

Comme on l'a mentionné plus haut, aujourd'hui Phil Watson est dans la saucisse par-dessus la tête et, comme il est connu dans Québec, la clientèle de la Charcuterie Bilopage augmente de jour en jour.

Et, lorsqu'on demande à Phil Watson s'il va s'ennuyer du hockey quand débutera la saison, il répond: "Certainement que je vais m'ennuyer du hockey, je connais seulement ça. Mais, comme j'ai la mauvaise habitude de manger, je vais vendre de la saucisse et de cette façon mon fils de 15 ans complètera ses deux dernières années au St. Lawrence College."

Enfin, si ça ne fonctionne plus dans la saucisse, il pourra toujours accepter les deux offres qu'on lui a faites comme instructeur et les deux autres comme vendeur.



(Photos Gilles Corbeil)

Une autre journée bien remplie et, tout en repassant ses ventes, PHIL WATSON songe aux nouveaux clients de sa charcuterie.

## JE L'AI VU DANS LE PETIT JOURNAL

# GRAVELY

## NOUVELLE tondeuse 7.6

EST-CE QUE VRAIMENT

★ elle surpasse

★ en performance

★ et en durée

SES COMPETITEURS ?

LAISSEZ-NOUS VOUS LE DEMONSTRER ET VOUS DECIDEREZ !



Super tracteur à 2 roues avec siège et tondeuse rotative de 40"

## NOUVELLE TRACTION ROBUSTE HIGH-TORQUE

Agence avec la commande à engrenage unique Gravelly pour vous donner force et performance dans tous les travaux. Il n'y a que la courroie de refroidissement sur la nouvelle Gravelly. Vous la conduisez assis ou en tirant une manette, vous marchez pendant les travaux très ardues. Vous avez un contrôle instantané à l'aide d'un levier qui vous permet soit d'avancer, de reculer et même d'arrêter. Il n'y a pas d'embrayage à changer sur la Gravelly. Utilisable en toute saison pour le jardinage ou l'enlèvement de la neige avec les accessoires spécialement conçus.

.....  
DEMONSTRATION GRATUITE  
.....  
Consultez par vous-même tout l'ouvrage que peut abattre pour vous la nouvelle Gravelly Convertible 7.6. Permettez-nous de vous démontrer pourquoi les tracteurs Gravelly sont plus en demande que tous les autres tracteurs compacts.

## THOMSON-VANIER EQUIPEMENT LIMITEE

(Juste au sud de CANADAIR) | 1985 Thimens, Ville St-Laurent  
Tél. 747-6538 (près du bouf. Laurentien)

50e Anniversaire Gravelly ★ 1917-1967



Bilopage, ce n'est pas le nom d'une équipe de hockey dont on a confié la barre à PHIL WATSON, mais bel et bien une charcuterie où il se plaît bien comme vendeur.

# Les sports en revue

par Jean Séguin

## Qui avait raison ?

Certains golfeurs professionnels manquent totalement d'éducation. Mais la plupart sont des gentilshommes qui évitent de blesser l'amour-propre de leurs hôtes, même quand il leur serait facile de le faire.

Le parcours du golf Municipal a fait l'objet de nombreuses critiques au cours de l'Omnium canadien. Mais il ne faut pas agir comme une autruche et refuser d'admettre des choses évidentes.

Certains verts étaient tout simplement affreux. La ville de Montréal et les autres organisateurs du tournoi ont fait l'impossible pour assurer le succès de la compétition. Mais Dame Nature a refusé de collaborer.

La seule erreur qui a été commise a été de présenter le tournoi cette année au Municipal. Il aurait fallu patienter quelques années pour laisser la nature faire son oeuvre. Le parcours de ce club sera formidable dans quatre ou cinq ans, mais il n'était guère digne cette année d'un championnat national.

La fin dramatique du tournoi a cependant fait oublier bien des choses. Et la bourse globale de \$200,000 pourrait faire courir à Montréal les plus "critiqueux" dès demain, si un autre tournoi y était présenté. Un professionnel, qui cherche toujours des excuses, parfois bien légitimes, pour expliquer ses insuccès, n'est pas en définitive un véritable pro.



DOUG SANDERS... il aurait parti le bal

## Emerson rate son coup



ROY EMERSON  
... il a déçu

L'Australien Roy Emerson est encore considéré comme le meilleur joueur de tennis amateur du monde. L'an dernier, il avait déçu au point où il a songé à un certain moment à abandonner la compétition.

Roy Emerson vit si richement chez les amateurs qu'il n'a jamais été tenté de passer aux rangs professionnels.

Il désirait se prouver à lui-même, cette année, qu'il était encore le meilleur et il a bien débuté en enlevant les honneurs des tournois d'Australie et de France. Il ambitionnait alors de s'assurer les honneurs du "grand slam" du tennis amateur en triomphant à Wimbledon et aux Etats-Unis. Il voulait rééditer l'exploit de Rod Laver, maintenant chez les professionnels.

Mais, comme il arrive souvent, c'est un joueur ordinaire qui a contrecarré les plans de la vedette. Un certain Nicola Pilic, de la Yougoslavie, a battu Emerson en quatre sets à Wimbledon... et un autre beau rêve s'est évanoui.



DICK WILLIAMS  
... un instructeur du tonnerre

## Glanures sportives

Si le quart-arrière Joe Kapp ne peut pas retourner aux Etats-Unis cette année, les Castors de Montréal feront l'impossible pour obtenir ses services... La tenue d'Adrien Bigras dans l'Omnium canadien contribuera à populariser davantage le golf au Québec... Je ne me rappelle pas une aussi bonne performance d'un représentant du Québec dans le championnat national... L'homme le plus populaire à la tente des journalistes au Municipal: Red Storey, qui s'est multiplié à répondre à tous les désirs des gens de la presse... Les dirigeants de l'Association de golf étaient piteux dimanche dernier lorsque Billy Casper a créé l'égalité avec Art Wall... Ces dirigeants étaient prêts à présenter la coupe d'Or devant une foule considérable... mais ils ont dû remettre le tout au lendemain... Dick Williams, des Red Sox de Boston, sera peut-être choisi l'instructeur par excellence de la ligue Américaine. Williams a déjà porté les couleurs des Royals de Montréal...

## Les Cubs surprennent

Le loquace Léo Durocher est en forme depuis quelques semaines. Ses Cubs de Chicago représentent assurément la surprise de l'année dans le baseball majeur.

L'an dernier, Durocher a souvent affirmé que son club était un club de première division malgré tous ses insuccès. Son équipe a mieux démarré cette saison et elle lutte pour le championnat de la ligue Nationale.

Et un ancien élève de Durocher, Eddie Stanky, fait tout aussi bien avec les White Sox de Chicago. Il serait amusant de voir Cubs et White Sox s'affronter dans la série mondiale.

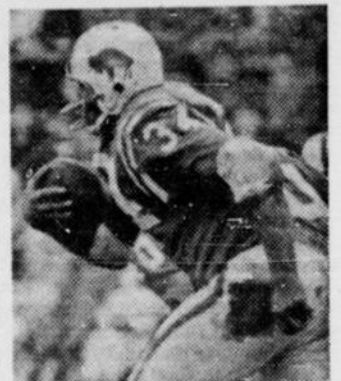
## Le nomade Gilchrist

Le centre-arrière le plus récalcitrant du football professionnel est certainement Cookie Gilchrist. Ce joueur est exigeant et parvient toujours à se libérer, lorsqu'il ne se plaît plus dans une ville.

Il a connu des difficultés au Canada et avec plusieurs clubs américains. Il est retourné avec le club Denver, qui l'a obtenu dans un échange avec le Miami.

Gilchrist a déjà affirmé que Denver jouait du mauvais football. Il prétend que la situation à cet endroit se comparait déjà à celle qui existait avec les Argonauts de Toronto. Le joueur explique que ces clubs avaient de bons joueurs, mais de mauvaises directions.

Cookie se dit heureux de jouer pour Lou Saban, un homme qui connaît son affaire. Et il a ajouté qu'à Toronto la situation serait excellente avec Leo



COOKIE GILCHRIST  
... l'enfant terrible

Cahill sur les lieux. "J'ai toujours voulu jouer au football et bien jouer. Mais je ne veux pas payer pour les erreurs d'une direction stupide", de souligner le joueur.

## Volte-face de Dave Lewis

La discipline sera meilleure dans le camp des Alouettes cette saison. Il semble que Kay Dalton sait mieux se faire obéir que Darrell Mudra. Trop souvent par le passé, les Alouettes manquaient d'un véritable général, capable de maintenir le moral des troupes.

Un joueur du club nous a confié que Dalton est un homme respecté qui connaît bien son métier. Il a précisé que les exercices du club ne seraient pas de véritables farces, comme ce fut assez souvent le cas l'an dernier.

Le cas de Dave Lewis est une preuve de l'attitude ferme de Dalton qui préférerait perdre le joueur, plutôt que de lui faire des promesses. Lewis est peut-être un bon quart-arrière, mais il serait plus utile au club comme demi. Et c'est Dalton, et non Lewis, qui décidera de la position du joueur. C'est déjà un bon signe et les Alouettes pourraient enfin cette année viser plus haut que le troisième rang au classement.

## Un parcours formidable

Depuis l'époque des explorateurs français, le Québec n'a jamais perdu son affection pour le canotage. Les championnats canadiens auront lieu les 4 et 5 août cette année sur un parcours vraiment excellent.

En effet, un parcours de 1,000 mètres (1,086 verges) a été préparé à l'île Notre-Dame de l'Expo, et, selon les connaisseurs, c'est maintenant le meilleur de l'Amérique du Nord.

De fait, le parcours frise la

perfection au point où les dirigeants songent à y présenter les championnats canadiens tous les ans. Pour marquer l'année du Centenaire, on présentera des médailles d'or, d'argent et de bronze aux différents gagnants cette année.

Et, pour compléter le tout, on utilisera un système électronique pour juger du temps des épreuves et il y aura même un "photo-finish".

## Trimble n'a pas oublié le Canada

Considéré déjà comme le plus habile instructeur de football du Canada, Jim Trimble est retourné aux Etats-Unis cette année. Il sera assistant d'Allie Sherman avec les Giants de New York.

Trimble a fait des confidences à la presse new-yorkaise. Il a ainsi affirmé que le football canadien est en véritable déroute et il fait maintenant machine arrière.

Il prétend qu'il a quitté le Canada parce qu'il n'y avait plus d'avenir dans le football au pays. Il ajoute même qu'il a refusé le poste de commissaire... mais je doute que les dirigeants aient jamais eu les yeux sur lui. Un certain incident lors d'une finale de la Coupe Grey (où Trimble avait rossé un journaliste) a considérablement nu à sa réputation au Canada.

Ce serait peut-être une bonne chose d'alerter nos confrères américains... qui posent parfois aux instructeurs des questions pour le moins pertinentes.



## LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Pourriez-vous me donner les dates de naissance des joueurs des Canadiens ? 2) Quels étaient les joueurs des Bruins de Boston l'hiver dernier et les numéros de leurs chandails ? 3) Combien de buts et de passes Bobby Orr a-t-il comptés cette année ? 4) Robert Rousseau a-t-il déjà compté 5 buts dans une partie ? Si oui, pourriez-vous me donner le sommaire de ce match ? 5) Quel a été le premier but, ou la première passe, que Robert Rousseau a enregistré en 1966-67 ?

Célyne LAFRANCE,  
148, rue Notre-Dame,  
Oka.

R. — 1) Voici les dates de naissance des joueurs des Canadiens de l'an dernier : Ralph Backstrom, 18 sept. 1937; Dave Balon, 2 août 1938; Jean Béliveau, 31 août 1931; Yvan Cournoyer, 22 nov. 1943; Richard Duff, 18 fév. 1936; John Ferguson, 5 sept. 1938; Claude Larose, 2 mars 1942; Claude Provost, 17 sept. 1933; Henri Richard, 29 fév. 1936; James Robert, 9 avril 1940; Robert Rousseau, 26 juillet 1940; Gilles Tremblay, 17 déc. 1938; Terry Harper, 27 janv. 1940; Ted Harris, 18 juillet 1935; Jacques Laperrière, 22 nov. 1942; Jean-Guy Talbot, 11 juillet 1932; Jean-Claude Tremblay, 22 janv. 1939; Charlie Hodge, 28 juillet 1933; Lorne Worsley, 14 mai 1929. 2) Les numéros des joueurs des Bruins de Boston pour la saison 1966-

Pour tout ce qui touche le sport professionnel, adressez vos questions de la manière suivante :

"Le Dernier Mot",  
Le Petit Journal,  
5460, av. Royalmount,  
Montréal 9.

Prenez soin, cependant, de ne pas exiger des réponses trop longues afin de laisser une chance à tout le monde.

67; Ed Johnston, 1; Bobby Orr, 4; Ted Green, 6; Pit Martin, 7; Bob Woytowich, 8; John Bucyk, 9; Gilles Marotte, 10; Tom Williams, 11; Ron Stewart, 12; Joe Watson, 14; Murray Oliver, 16; Wayne Connelly, 17; Ed Westfall, 18; John McKenzie, 19; Dallas Smith, 20; Bob Dillabough, 22; Ron Schock, 23; Ted Hodgson, 24; Gary Doak, 25; Ron Murphy, 28; Ross Lonsberry, 29; Bernard Parent, 30. 3) Cette année Bobby Orr, des Bruins de Boston, a compté en 61 parties, 13 buts, 28 assistances, 41 points. 4) Robert Rousseau compte 5 buts le 1er février 1964, un samedi soir; voici le sommaire : le premier but, à 19.12 sur une passe de Gilles Tremblay; son deuxième but, à 8.44 sur des passes de Richard et Ferguson. Troisième but, à 14.32 sur des passes de Richard et Laperrière; le quatrième but, à 0.47 secondes de la deuxième période sur des passes de Richard et Laperrière; le cinquième but, à 1.46 sur des passes de Gilles Tremblay et Richard. 5) Le premier but de Robert Rousseau la saison dernière a été marqué le 23 octobre.

Q. — 1) Pourriez-vous me donner le pointage final de la partie de hockey du jeudi 1er décembre 1966 entre Boston et Detroit ? 2) Quels joueurs ont gagné les trophées Hart, James Norris, Georges Vézina, Lady

Byng, Art Ross, et Calder de 1960-61 à 1963-64 ? 3) Quels sont les clubs gagnants de la série mondiale de baseball de 1955 à 1960 inclusivement ?

Guy MINVILLE,

R. — 1) Le résultat de la partie du 1er décembre 1966 : Boston 1, Detroit 4. 2) Les gagnants du trophée Hart : 1960-61, Bernard Geoffrion; 1961-62, Jacques Plante; 1962-63, Gordie Howe; 1963-64, Jean Béliveau. Trophée James Norris : 1960-61, Doug Harvey; 1961-62, Doug Harvey; 1962-63, Pierre Pilote; 1963-64, Pierre Pilote. Trophée Georges Vézina : 1960-61, John-

ny Bower; 1961-62, Jacques Plante; 1962-63, Glenn Hall; 1963-64, Charlie Hodge. Trophée Lady Byng : 1960-61, Red Kelly; 1961-62, Dave Keon; 1962-63, Dave Keon; 1963-64, Ken Wharram. Trophée Art Ross : 1960-61, Bernard Geoffrion; 1961-62, Bobby Hull; 1962-63, Gordie Howe; 1963-64, Stan Mikita. Trophée Calder : 1960-61, Dave Keon; 1961-62, Bobby Rousseau; 1962-63, Kent Douglas; 1963-64, Jacques Laperrière. 3) En 1955, Brooklyn Dodgers; 1956, N.Y. Yankees; 1957, Milwaukee; 1958, N.Y. Yankees; 1959, Los Angeles; 1960, Pittsburgh.



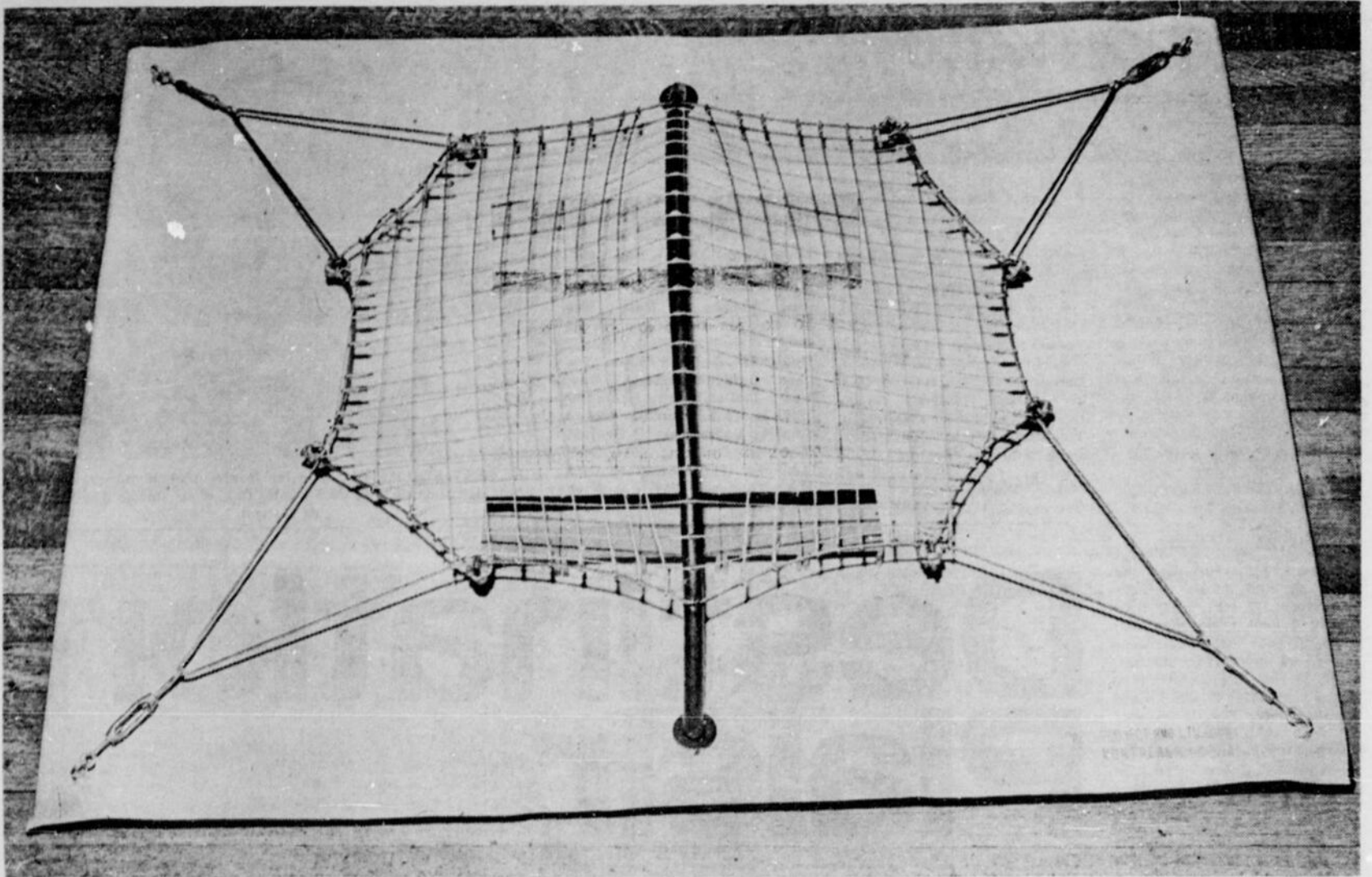
ROBERT ROUSSEAU... le 1er février 1964, il marquait cinq buts dans une victoire de 9 à 3 des Canadiens sur les Red Wings de Detroit.

# Destination Plaisir



Si rafraîchissante,  
si pratique

## Aujourd'hui...c'est O'Keefe



(Photos Gilles Corbell)

Ceci n'est qu'une maquette, mais tel serait l'aspect du stade de Verdun si John Newman décidait de le recouvrir d'une toiture de câbles.

## Un projet à l'étude

# Newman fera-t-il ériger un toit de câbles au stade des Castors?

par Pierre Nadon

Avez-vous déjà entendu parler d'un stade recouvert d'une toiture de câbles?

Probablement pas, parce que la seule toiture de ce genre qu'on connaisse présentement est celle du pavillon de l'Allemagne à l'Expo 67 et que, depuis quelques années, tous les stades qui ont été construits dans la région métropolitaine ont été enterrés sous la première pelletée de terre.

On a eu le stade à Ted Workman pour y loger ses Alouettes, celui de la ville de Montréal pouvant accueillir un club de baseball des ligues majeures, un troisième à Laval, celui-ci recouvert d'un dôme comme à Houston et où on pourrait présenter du football professionnel.

Aujourd'hui, on connaît ce qu'on peut appeler le stade à John Newman, propriétaire et président des Castors de Montréal qui ont été évincés de l'Autostade de l'Expo et qui ont trouvé un logis à Verdun avec un contrat de six ans à l'appui.

On sait que ce même M. Newman caresse certains projets et qu'avec lui rien n'est impossible en matière de football. De plus, la maquette qu'il conserve jalousement dans son bureau nous laisse croire qu'il nous prépare quelque chose de grand. Il a beau dire qu'il n'y a rien de concret à l'heure actuelle, mais cette fameuse maquette n'est pas là pour le simple plaisir de la chose.

## Un toit de deux millions

Pour en revenir à cette maquette, disons qu'elle représente le stade des Castors à Verdun avec l'unique différence que le stade en question est recouvert d'une toiture de câbles qu'on ne voit pas du tout sur les terrains existants.

"Ce toit, nous a révélé Frank Bubic, ingénieur de la compagnie Cableproject qui a préparé la maquette pour le président des Castors, est beaucoup moins cher que celui de l'Astrodome de Houston, qui a coûté la somme de \$22 millions. Celui-ci est évalué à un peu plus de deux millions de dollars."

Fait à remarquer, c'est qu'il ne comporte aucune colonne et qu'il est entièrement indépendant des gradins. Il ne comprend que des câbles d'acier pesant 700 tonnes dont quatre sont directement reliés au sol, comme vous pouvez le voir d'après la photo reproduite ci-dessus.

De plus, l'espace entre les câbles porteurs et convexes est de quatre pieds carrés, et on peut le recouvrir de n'importe quel des matériaux de construction : verre, bois ou béton. Vu cet espace de quatre pieds carrés, on nous assure que ni les joueurs ni les spectateurs ne pourront perdre le ballon de vue.

Par ailleurs, il est également assuré que la rigidité de ce toit est quelque chose de sensationnel et qu'il n'y aura aucun problème quand viendra la saison hivernale. Tout a été pensé et repensé et, si on pratique une

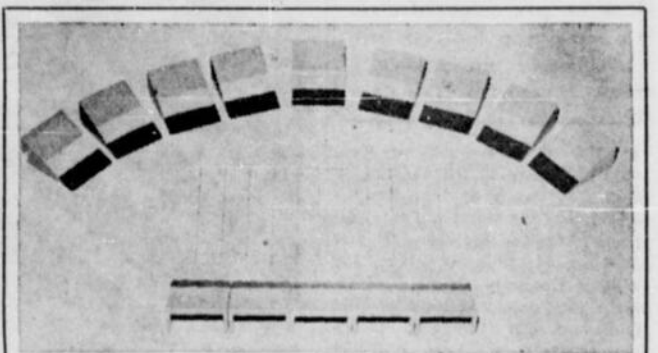
ouverture au sommet du même toit, la température intérieure sera plus fraîche qu'en temps normal lors d'une partie de football disputée dans l'après-midi.

La partie la plus intéressante de cette couverture demeure toutefois cet arc de support qu'on remarque au centre et qui peut atteindre une hauteur de 130 pieds en plein centre du terrain. Cet arc sert évidemment de point de support, étant donné le manque de colonnes, et il est fabriqué d'acier très rigide. Vu son diamètre de 12 pieds, on pourrait y installer les caméras de télévision, le système d'éclairage et la galerie de la presse.

M. Bubic affirme que cette toiture peut être érigée en six mois puisque tout le matériel peut être obtenu à Montréal. Il prévoit également que d'ici cinq à six ans plusieurs toitures de ce genre seront construites au Québec. Un grand nombre de compagnies ont participé à l'élaboration de cette toiture, dont John Newman en tant qu'ingénieur.

Par ailleurs, les autres avantages de cette merveille sont qu'elle peut s'enlever n'importe quand, en cas de déménagement, et qu'elle coûte bien moins cher que toute autre couverture pour la grandeur et la hauteur que nécessite un terrain de football.

Bien que John Newman ait affirmé qu'il n'avait aucun plan précis pour l'instant, M. Bubic a laissé entendre que dans deux ans on pourrait voir cette toiture dans les parages du stade des Castors à Verdun.



Nul doute qu'on aura une meilleure vue à Verdun à en juger par la disposition des gradins du bas comparativement à ceux de l'Autostade qu'on voit en haut.

## On verra mieux au stade de Verdun

Les amateurs de football, plus précisément les partisans des Castors de Montréal, se réjouiront certainement en apprenant qu'ils auront une meilleure vue sur le terrain au cours des matches de la saison prochaine.

Plusieurs se souviennent de la disposition des gradins à l'Autostade de l'Expo alors que la section la plus rapprochée du terrain était tout de même à 120 pieds des limites du jeu. De plus, sur les 25,000 sièges disponibles à l'Expo, 7,800 étaient placés entre les lignes des buts.

Ces deux lacunes ont été comblées à Verdun puisque 10,402 sièges sont situés entre les lignes de cinq verges, et à seulement 30 pieds de distance du terrain, ce qui permet ainsi une meilleure vue aux spectateurs.

Bien que les dirigeants des Castors aient songé à ces améliorations, ils ne songent nullement à hausser le prix de leurs billets de saison.



# LES CHEVAUX à Surveiller

## Hail Caesar

Après avoir pris la tête à plusieurs reprises au cours de sa dernière course, il n'a pu fournir l'effort final pour remporter la victoire. Il sera donc à surveiller de très près dans une course de plus courte distance.

## Nodlac

Bousculé dès le départ au cours de sa dernière épreuve, il a tout de même réussi à mériter la victoire, et cela sans fournir trop d'efforts. Ce protégé de l'entraîneur Ron Thompson peut être un prospect très intéressant dans les courses importantes à venir.

## French Lesson

Cette jument a fortement impressionné au cours de son dernier départ en remportant la victoire par une distance de douze longueurs, laissant derrière elle des concurrents totalement déclassés. Il semble donc qu'elle en soit arrivée à ses heures de gloire.

## Lightning Fast

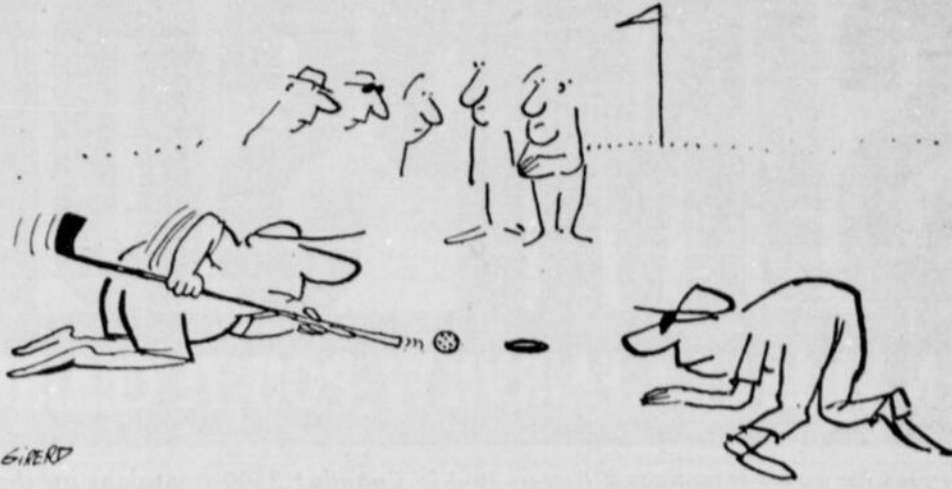
A sa dernière performance, ce cheval a manqué de justesse le fil d'arrivée n'étant battu que par un cou. Avec un peu de chance, la prochaine course sera certainement la sienne...

## Robdix

Après avoir fait une sortie désastreuse à la barrière, Robdix a terminé la course en lion. Ce vétérinaire devra sans doute visiter très bientôt le cercle des vainqueurs, surtout dans une épreuve de 6 1/2 furlongs...

## Tapis Vole

Ce nouveau venu de Green Mountain a connu de très mauvais moments dès son arrivée à Blue Bonnets. Ayant été frappé durement à son premier départ, il a tout de même terminé deuxième, n'étant battu que par une demi-longueur. C'est donc un sujet très intéressant, surtout dans la classe des \$1,500.



Les participants à l'Omnium canadien ont qualifié le 17e trou de table de billard. Il faut dire que les bogeys y ont été fréquents.

# Les amateurs de golf ont vu ce qu'ils voulaient voir

par Pierre Nadon

Le bureau de direction du club Summerlea et celui du club Municipal en avaient fait la demande, et c'est finalement à ce dernier qu'on a accordé la chance de présenter l'Omnium canadien 1967.

Bien sûr, le parcours du Summerlea se prêtait plus à un tournoi de ce genre, mais, à Montréal, il y avait le maire Drapeau, l'Expo et sans doute la célébration des Fêtes du Centenaire.

L'Omnium canadien 1967 est maintenant chose du passé. On y a entendu toutes les plaintes imaginables à propos du terrain, plus particulièrement des verts, allant même jusqu'à en qualifier un de table de billard.

Malgré l'état des parcours, qui n'a sûrement pas aidé à maintenir le prestige du tournoi comme se sont plu à le dire Arnold Palmer et les quelques rares diplomates, la présentation de l'Omnium canadien à Montréal aura tout de même permis aux amateurs de golf de voir défiler les plus grandes vedettes du circuit américain à quelques pas de leur domicile.

Chez les Canadiens qui prenaient part à la compétition, Adrien Bigras est celui qui s'est le plus distingué en jouant des rondes de 72-72-72-69 pour un total de 285, soit un coup seulement au-dessus de la normale. Bigras a mieux fait que George Knudson, un Canadien qui joue régulièrement dans le circuit américain depuis plus de trois ans, et il a mérité les ovations de la foule au même titre qu'Ar-

nold Palmer, Jack Nicklaus, Billy Casper et toutes ces figures dont la renommée n'est plus à faire.

Par ailleurs, la ronde éliminatoire était quelque chose à voir à la suite de l'erreur de Art Wall au 18e trou dimanche après-midi. Seul un artiste du putting pouvait éventuellement remporter le tournoi, à cause de l'état des verts. Il fallait un maître pour les étudier et réussir une série de birdies grâce à des coups roulés, et Casper a été celui-là.

Enfin, on aura beau parler des heures et des heures du parcours du club Municipal pour l'Omnium canadien 1967, mais il ne faudra pas oublier que les fervents du golf ont vu ce qu'ils voulaient voir : des gros noms du golf, qu'ils soient plainards ou non.

## Samedi et dimanche

# 1re tranche des Régates Mondiales de Valleyfield

La première étape de la plus prestigieuse compétition de canots automobiles dans toute l'histoire des courses nautiques au Canada sera présentée en fin de semaine dans la baie Saint-François de Valleyfield.

En effet, plusieurs vétérans pilotes tenteront de ravir les principaux honneurs des Grandes Régates Mondiales Expo 67 de Valleyfield, qui sont disputées en deux étapes cette année à cause du nombre record d'embarcations inscrites dans les différentes catégories. La deuxième tranche de ces épreuves prendra l'affiche au même endroit au cours du prochain week-end.

Plusieurs pays seront représentés samedi et dimanche, alors que la course principale mettra en jeu le championnat mondial de la classe C (hydros de course) pour moteurs hors-bord et le trophée John Ward. Plus de 175 inscriptions ont été reçues par Robert Breault, directeur des courses au Club Nautique de Valleyfield, totalisant ainsi plus de 500 moteurs. Ces inscriptions viennent pour la plupart du Canada, des Etats-Unis, de l'Autriche et de la Suède.

Les épreuves de qualification

sont prévues pour 10 heures a.m. samedi, tandis que la finale sera disputée à compter de midi dimanche. Toutes ces courses sont de trois tours, ce qui équivaut à une distance de cinq milles. La Commissior du Centenaire donne aux trois premiers de chaque classe les "Médailles du Centenaire" or, argent et bronze.



CIGARETTES  
**"EXPORT"**  
BOUT UNI  
ou FILTRE  
RÉGULIÈRES ET "KING"

## ANNONCE DÉMANGEAISONS AUX PIEDS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.



GRATIS  
A VOUS  
BUREAU SANS OBLIGATION

Des maîtres-perruquiers ont mis au point une technique pour rendre, d'un seul coup, leur physionomie naturelle aux hommes chauves. C'est la coiffure "AMBASSADEUR"

MADEZ, DOMMEZ, FAITES DU SPORT EN TOUTE QUIETUDE  
Satisfaction garantie - 30 jours d'essai

PAIEMENTS FACILES  
Suite 612, 1255 rue de L'UNIVERSITE  
APPELEZ 878-3386  
20 rue ST-JEAN suite 330 tél: 529-9329

COUPON :  
**Studio 612 NEW YORK INC**  
Je désire une consultation discrète à votre bureau ou chez moi, sans obligation. Votre prospectus gratuit.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_

# SIMPSON



EN VILLE

EN VILLE ET A FAIRVIEW-POINTE CLAIRE.

ET A  
FAIRVIEW

Marques fameuses reconnues à travers tout le Canada! 2500 pantalons au choix!

## Vente incroyable de pantalons



RABAIS: \$4 à \$11

Rég. 17.95 à \$25

**13.95** ch.

Voilà des pantalons dont vous reconnaîtrez l'étiquette dès le premier coup d'oeil! Ils ont été taillés à la perfection et ceci, dans des tissus aussi variés que ceux-ci:

- Tetoron\*\*\*/viscose
- Tetoron\*\*\*/mohair/laine
- Léger lainage "venitien"
- Gabardine tout laine
- Tissu léger tout laine "super 70"
- Tout laine "venitien"
- 75% Terylene\* et 25% worsted
- 75% Dacron\*\* et 25% laine
- 55% Terylene et 45% laine
- Polyester mixte
- Terylene\*/laine
- Flanelle de laine

**Modèles et tailles:** Choix de 2 élégants modèles sans plis devant; taille continentale, 30 à 38 et passants de ceinture 30 à 44.

**Coloris:** Tons clairs à foncés de brun, bleu, gris, fusain ou olive.

• Aucuns frais pour modifications normales.

\* Marque déposée pour sa fibre polyester.  
\*\* Marque déposée DuPont pour sa fibre polyester.  
\*\*\* Marque déposée pour Flura-Carbon Resins.

Commandes postales et téléphoniques exécutées sur modèles, tailles et coloris **842-7221**

(Veuillez indiquer un second choix de coloris, s.v.p.)

SIMPSON - Vêtements pour hommes (712) au deuxième.  
Aussi à Fairview-Pointe Claire

### POUR VOUS, MESSIEURS!

La grande vente Simpson de pantalons d'été pour hommes bat son plein. Chacun de ces pantalons offerts par Simpson provient d'un manufacturier dont la réputation n'est plus à faire. Vous serez à même de juger de leur bas prix en apercevant leur étiquette! **Étalage plus spacieux - Personnel supplémentaire - Essayeurs plus nombreux - En ville et à Fairview.**



Il y a 100 ans la mère de famille repassait les chemises avec soin et persévérance mais n'obtenait pas toujours le résultat espéré. **AUJOURD'HUI...** On veut qu'une chemise soit nette, sans faux plis, et ceci sans repassage!

## Élégantes chemises sport repassage permanent

Rég. 6.50  
et \$7

**4.59** ch. ou 2 pour **\$9**

A maintes occasions vous porterez ces chemises cet été et c'est avec raison que vous en serez fiers! Toutes sont de fabrication canadienne!  
**Le tissu:** 65% polyester et 35% coton ne requérant jamais de repassage et rebelle aux froissements.  
**Le modèle:** manches longues. Choix de col sport régulier ou à pointes boutonnées.  
**Les motifs et les coloris:** quadrillés en tons clairs à moyens de bleu, tan, olive ou vin.  
**Les tailles:** P.M.G. et T.G.

Commandes téléphoniques exécutées jusqu'à épuisement du stock - **842-7221**

SIMPSON - Accessoires pour hommes (713), au rez-de-chaussée  
Aussi à Fairview-Pointe Claire

Faites agréablement vos emplettes  
SIMPSON EST CLIMATISÉ

**HEURES D'AFFAIRES**

En ville: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi - Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h.  
Fairview-Pointe Claire: 9 h. 30 a.m. à 5 h. p.m. y compris samedi - Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 10 heures

**SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT**  
DES 8 H. A.M. - 842-7221